Die dunkle Hypothek

heute in den Vereinigten Staaten von Nord-amerika. Diese Zahl entspricht fast genau der Gesamtbevölkerung der vier nordischen Staaten Schweden, Dänemark, Norwegen und Finnland oder — auf deutsche Verhältnisse bezogen — der unserer beiden Bundesländer Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz. Weit mehr als die Hälfte dieser schwarzen Bürger der USA wohnt heute in den "Gettos" der Riesen- und Großstädte, nur eine Minderheit noch in jenen überwiegend agrarischen Südstaaten, in die einst ihre Vorfahren als Sklaven der Baumwollund Tabakpflanzer kamen. Es ist kein Zufall, daß sich die schwersten Zusammenstöße zwischen Farbigen und Weißen, die schlimmsten Ausschreitungen fanatisierter Schwarzer in den letzten Jahren fast ausnahmslos in Millionenstädten des Nordens und des Westens ereignet haben, nicht in den sogenannten "klassischen" Negerstaaten von einst. Blutige Erhebungen, bei denen es viele Todesopfer und Verletzte gab und bei denen erst der Einsatz von Truppen und großen Polizeiaufgeboten wieder Ordnung schaffen konnte, gab es in den beiden letzten Jahren in New York, Philadel-phia und Chikago — alles Siedlungszen-tren mit vielen Millionen Einwohnern — zuvor in der Autometropole Detroit und zuletzt in Amerikas zweitgrößter Massensiedlung Los Angeles in Kalifornien. Fast immer strahlten diese Revolten auf Nachbarstädte mit Negervierteln aus, in diesen Wochen z. B. auf San Diego und San Bernardino am Pazifischen Ozean. Die Hoffnung Washingtoner Regierungs-kreise, die rasche Verabschiedung sehr weit-gehender Gesetze zur bürgerlichen Gleichstel-lung der farbigen Bevölkerung und für soziale Hilfen werde neue Unruhen ein für allemal verhat sich als trügerisch erwiesen. Die letzten Plünderungen, Schießereien, Brandstiftungen und Morde ereigneten sich in einem Staat, der keine Beschränkungen und Ausnahmebestimmungen für schwarze Bürger kannte, und in einem Negerviertel, das gegenüber dem düsteren Harlem New Yorks geradezu freundlich wirkte. Der Haß, der auch diesmal den Weißen entgegenschlug, war erschreckend. Der demokratische Staatsgouverneur von Kalifornien, Edmund Brown, glaubte zwar eine Verantwortung kommunistischer oder sonstiger linksradi-kaler Hetzer und Schürer für die Rebel-lion leugnen zu können, aber das werden ihm viele, die die wohlorganisierten Überfälle miterlebten, nicht abnehmen. Daß die fanatischen Anstifter nicht nur das Wohlwollen, sondern wohl auch den Beistand Moskaus oder Pekings genießen, dürfte kaum zu übersehen sein.

Schreiende Notstände

Sicher haben Gouverneur Brown und manche der von Washington mit der Prüfung der Verhältnisse beauftragten Experten recht, wenn sie

Die Märchen des Kardinals

r. Daß es der Kardinal-Erzbischof Wyszynski, Primas der katholischen Kirche in Polen, immer dann, wenn es um sogenannte polnische Belange geht, mit der Wahrheit nicht genau nimmt, wissen wir seit langem. Wir erinnern nur an die berüchtigte Rede, die er in der Marienburg vor einigen Jahren hielt und in der er Ostpreußen als "uralte polnische Heibezeichnete. den Vatikan erneut einen Druck auszuüben, um die ostdeutschen Bistümer in polnische zu verwandeln, hat der Kirchenfürst nun in Breslau ebenso tolle Märchen und Verdrehungen aufgetischt. Wörtlich sagte Wyszynski: "Wenn wir umherblicken auf diese Gotteshäuser, wissen wir, daß wir nicht deutsches Erbe übernommen haben. Es ist nicht die deutsche, sondern die polnische Seele, die aus diesen Steinen zu uns spricht. Diese Gebäude haben hier gewartet, bis sie schließlich in polnische Hände zurückkehrten."

Mit Unwissen und mangelnden Geschichtskenntnissen kann bei einem Mann von dem Bildungsstand des Erzbischofs Wyszynski diese Verfälschung der Historie nicht entschuldigt um seine Zwecke zu erwerden. Er redet bewußt die Unwahrheit. Die sogenamnten Piastenherzöge, auf die er sich bezieht, fühlten sich als deutsche Fürsten und haben auch Schlesien nach dem Mongolenansturm völlig deutsch besiedelt. Deutsche bauten die Kirchen, deutsche Bischöfe und Priester wirkten hier. Im übrigen waren 1936 von den fast 4,8 Millionen deutschen Schlesiern fast 2,3 Millionen (47,9 Prozentt) evangelisch. Auch ihre 900 Kirchen und 300 Kapellen haben die Polen nach der Vertreibung "vereinnahmt" 1335 hat der polnische König Kasimir — vor 630 Jahren — endgültig auf alle Anrechte auf das deutsche Schlesien verzichtet. Das alles weiß die polnische Eminenz, wissen seine polnischen Titularbischöfe genau. Auch in Rom hat man es nicht vergessen.

die eigentliche Ursache für die Verbitterung und Enttäuschung der Schwarzen in ihrer sozialen Notlage sehen, die allerdings erschrekkend ist. Die Abwanderung der Farbigen aus dem Süden in die Industriezentren des Nordens und Westens dauert seit langem unvermindert an. (Allein nach Los Angeles kommen monatlich beinahe tausend farbige Zuwanderer, obwohl sich dort bereits Hunderttausende niedergelassen haben.) Allein in New York wohnen über 1,1 Millionen Neger, in der Bundeshauptstadt Washington stellen sie bereits die Mehrheit der Bevölkerung. Ihr Anteil an der Arbeitslosigkeit liegt weit über dem der Wei-Ben und die Automation nimmt gerade ihnen die sehr oft ungelernte Arbeitskräfte sind, ihre Arbeitsplätze. Der Farbige erreicht kaum 50 Prozent des Durchschnittseinkommens der Weißen und stellt das größte Kontingent der "armen Familien". Man wohnt in den Riesenstädten dichtgedrängt und zu Höchstmieten meist in schlechten, verwahrlosten Häusern und Straßen Die Kriminalität liegt in solchen Elendsvierteln weit über dem Durchschnitt, ebenso die Prostitution und der Rauschgiftkonsum. Die Familienverhältnisse sind oft trostlos. Viele stehen unter dem Terror der Verbrecher und dunklen Existenzen. Geheimorganisationen schüren die Flamme des Hasses. Der Einfluß einsichtiger und gemäßigter Negerführer wird von ihnen untergraben. Auch bei größtem Einsatz staatlicher Hilfen und privater Initiative wird viel Zeit, werden wahrscheinlich Jahrzehnte verstreichen, ehe hier die Ubel mit der Wurzel ausgerottet sind. Dazu bedarf es großer Geduld, bedarf es menschlichen Verständnisses für die Schwarzen, aber auch für die Belange der Weißen. Es ist die Aufgabe der großen amerikanischen Nation, hier eine dunkle und gefährliche Hypothek abzutra-gen. Den Feinden der USA im Ausland und ihren Helfershelfern im Lande selbst ist daran gelegen, immer neuen Zündstoff anzuhäufen, die Klüfte zu erweitern, der Versöhnung ent-gegenzuwirken. Niemand sollte sagen, das alles sei eine Angelegenheit, die nur die Amerikaner anginge und die uns gleichgültig sein könne. Wir haben allen Grund, unserm mächtigsten Verbündeten eine baldige Lösung des Farbigenproblems, eine Befriedung und Gesundung auch

Weltweite Aspekte

Wer könnte daran zweifeln, daß sowohl Moskau wie Peking — eifrig sekundiert von ihren Trabanten - alles unternehmen, draußen in der weiten Welt, vor allem bei den farbigen Völkern, das amerikanische Negerproblem zu schärfster Hetze und Brunnenvergiftung gegen die größte Macht der freien Welt zu nützen. Da wird auch mit Entstellungen und Verdrehungen, faustdicken Lügen und Verleumdungen operiert, um von der Tatsache abzulenken, daß man selbst ja in Europa und Asien mit der Unterjochung vieler Völker den neuen Kolonialismus betreibt und unentwegt die Weltrevolution mit der Unterwerfung aller Nationen anstrebt. Die schlimmsten Unter-



Den Getallenen Ostpreußens, Belgiens und Frankreichs

galt dieser Kranz, den ehemalige belgische Kriegsgefangene am Sonntag am Ehrenmal der ostpreußischen Truppenteile im Göttinger Rosengarten niederlegten (Bericht auf Seiten 5 u. 6).

drücker aller Zeiten bieten sich als "Befreier" an. Man weiß es zum Beispiel in Peking sehr genau, daß jede auf die USA gezielte Rassenhetze nicht nur im schwarzen Afrika, sondern

Die Göttinger Begegnung

Die Zahl der Menschen, die auf unserem Erdball leben, ist gerade in den letzten Jahrzehnten ins Ungeheure gewachsen. Wahrscheinlich werden am Ende dieses zwanzigsten Jahrhunderts sich mehr als sechs Milliarden auf diesem Globus zusammendrängen. Die Gefahr, daß in solchem Gewimmel und Getümmel die menschlichen Beziehungen, die persönliche Atmosphäre mehr und mehr dahinschwinden, ist riesengroß. In den Mauerschluchten mancher Riesenstädte sind in unseren Tagen oft mehr als fünf und zehn Millionen zusammengeballt, weit mehr als früher in großen Königreichen. Wer von ihnen kennt noch den Nachbar? Wer findet im infernalischen Lärm des Verkehrs und der donnernden Maschinen noch zu sich selbst? Sind wir noch Herren und nicht schon Sklaven einer unheimlichen

Alles wirklich Große und Fruchtbare auf dieser Erde wuchs, das lehrt uns die Geschichte, in der Stille und im Kleinen. Immer waren es einzelne, war es eine Handvoll Män-ner und Frauen, die die großen Anstöße gaben, niemals unübersehbare und gestaltlose Menschenherden. Was sagt es denen, die immer nur mit astronomischen Ziffern rechnen, wenn sich etwa in der altehrwürdigen Universitätsstadt Göttingen jeizt wieder achtzig Franzosen und Belgier, die in zwei Weltkriegen als Kriegsgefangene nach Ostpreußen kamen, mit ihren heimatvertriebenen Quartiergebern von einst getroffen haben - zum drittenmal schon? In einer Zeit, wo Haß und Ressentiment zwischen einstigen Gegnern durchaus noch nicht überwunden sind, wo weithin immer noch ab- und

kp. Wir leben — so sagt man uns immer wieder — in einem Zeitalter der Massen. Brücken geschlagen, ganz neue Wege gewieden. sen. Man muß diese Begegnung miterlebt haben, um zu wissen, was sie für uns alle bedeutet. Hinter denen, die stellvertretend aus Frankreich und Belgien kamen, die mit uns am Ehrenmal für die ostpreußischen Regimenter standen, sehen wir in Wirklichkeit ja schon Tausende, die sich zu diesem Gedanken der Versöhnung, der Pflege menschlicher Kontakte bekennen. Was aber bedeutet das in einer Zeit, die unendliche Gefahren in sich birgt!

> All denen, die hüben und drüben unter ungewöhnlichem persönlichem Einsatz diese Göttinger Treffen ermöglichten, den Lebenden und den Toten, gebührt großer Dank. In einer Zeit, in der so viele im Wohlstandsdenken und im Egoismus leben, die Ideale und das uneigennützige Denken verachten, haben sie ein Vorbild gegeben. Aus kleinsten Anfängen wurde hier ein Werk geschaffen, das Bestand haben wird. In der Bibel finden wir das große Gleichnis vom kleinen Samenkorn, aus dem dann doch ein mächtiger Baum wächst. Wer in Göttingen dabei war, der weiß, was das direkte Gespräch über die Grenzen hinweg, was die persönliche Begegnung bedeuten. Was in persönliche Begegnung bedeuten. Was in schwersten Zeiten unter hartgeprüften Menschen an Vertrauen und Verständnis geschaffen wurde, was sich dann in der Stunde höchster Gefahr im persönlichen Einsatz des Lebens wunderbar bewährte, das wirkt nun - Jahrzehnte später - noch fort. Es soll zum Segen werden für die Völker. Es soll beweisen, daß Menschen guten Willens neue Pfade weisen können, weil sie aus gemeinsamer Verantwortung handeln.

auch in Lateinamerika offene Ohren findet. Die in den Vereinigten Staaten lebenden 21 Millionen Neger sind ja durchaus nicht die einzigen schwarzen Bewohner des Erdteils. Indianer, Mulatten und Mestizen stellen etwa zwei Drittelder Bewohner Süd-und Mittelamerikas. Von den 80 Millionen Brasilianern sind zum Beispiel 26 Prozent Mulatten, 11 Prozent reine Neger und Negermischlinge, in Bolivien etwa 53 Prozent reine Indianer und 32 Prozent Mestizen und sogar auf Kuba 26 Prozent aller Einwohner Neger und Mulatten. republiken im Karibie sind neben Haiti auch Jamaika, Trinidad, Tobago und die Dominikanische Republik als Neger- und Mulattenstaaten anzusprechen. Die in Europa gelegentlich geäußerte Meinung, die heute in den USA lebende schwarze Bevölkerung könne a nun entweder in die neuen afrikanischen Länder oder die Negerrepubliken Lateinamerikas auswandern, ist allerdings unrealistisch. Das Wort des Negerführers Louis E. Lomax Auch wir sind Amerikaner" gilt für die überwältigende Mehrheit der farbigen Bevölkerung. Als vor über hundert Jahren amerikanische Philanthropen die erste afrikanische Republik Liberia gründeten und Umsiedlungen propagierten und finanzierten, folgten nur ganz wenige Schwarze aus den USA diesem Ruf. Heute gibt es in der Washingtoner Administration einen Neger, der das hohe Amt des Bundesministers für Wohnungsfragen bekleidet. Es gibt farbige Generale. Staatsanwälte. Bundesrichter. Es könnte sehr wohl in nicht zu ferner Zeit ein Neger Bürgermeister der Hauptstadt Washington werden. Man sollte sich nicht darüber täuschen, daß noch viele schwierige menschliche und rechtliche Probleme zu lösen sind, ehe für die weiße und die farbige Bevölkerung im Geist Lincolns eine nationale Frage von unerhörter politischer Bedeutung gemeistert sein wird. Ohne kräftigen Einsatz auf beiden Seiten und ohne Verständnis für berechtigte Sorgen und Gefühle der anderen geht

Einen Friedensvertrag?

r. Der Spitzenkandidat der SPD, Bürger-meister Willy Brandt, hat in der letzten Zeit mehrfach betont, eine sozialdemokratische Bundesregierung wolle versuchen, einen Friedensvertrag mit den ehemaligen Kriegs-gegnern, auch der Sowjetunion und den osteuropäischen Regimen, vorzubereiten. Man werde dabei Fühlung mit den westlichen Verbundeten halten. In einem Aufruf, der auch vom Präsidium der SPD gebilligt wurde, wies er erneut auf das Thema eines Friedensvertrages für Deutschland hin und versicherte, man werde dabei um jeden Quadratmeter deutschen Bodens ringen. Der stellver-tretende SPD-Vorsitzende Herbert Wehner erklärte nach einer Ablehnung deutscher Friedensvertragsverhandlungen zu diesem Zeitpunkt durch den Sprecher der Bundesregierung, seit 1955 sei die deutsche Frage in internationalen Gesprächen und Konferenzen überhaupt nicht mehr behandelt worden. Aus diesem Zustand müsse die Bundesrepublik heraus. Jene Politiker, die vor einer solchen Politik warnten, nannte Wehner kleinmütige Geister, Es bestehe die Gefahr, daß andere die Tatsachen schafften und die Bundesrepublik allenfalls Protestnoten versenden werde. Könnte die Wiedervereinigung stufenweise vereinbart werden, dann sei die SPD bereit, über vieles zu reden: über den künftigen militärischen Staeines wiedervereinigten Deutschlands. die west-östlichen Wirtschaftsprobleme und Wirtschaftsleistungen, die man für die Wiedervereinigung zu erbringen habe. Die SPD werde allerdings niemals Lebensrechte des deutschen Volkes preisgeben.

Die Bundesregierung hat, wie schon erwähnt, erhebliche Bedenken gegen Friedensverhandlungen zu diesem Zeitpunkt angemeldet. Sie hat darauf hingewiesen, daß ein solcher Friedensvertrag in mancher Beziehung heute durch bereits erfolgte Leistungen Deutschlands überholt sei. Der CSU-Vorsitzende Strauß erklärte auf einer Wahlversammlung in Bayern, solange die Sowjetunion auf dem unwiderruflichen Verzicht auf die ostdeutschen Provinzen. auf der Anerkennung des Zonenregimes, auf einem Status von West-Berlin als "freier Stadt" (nach sowjetischen Vorstellungen) und einem politisch-militärischen Sonderstatus für die Bunlesrepublik beharre, könne ein Friedensvertrag nichts anderes bedeuten als die zweite endgültige Niederlage des Zweiten Veltkrieges und die rechtliche Sanktion der Forderungen Moskaus. Auch der CDU-Bundestagsabgeordnete Gradl meldete starke Bedenken gegen Friedensvertragsverhandlungen zum gegenwärtigen Zeitpunkt an.

In der Süddeutschen Zeitung spricht W. E. Süskind von einem "gefährlich verpflichtenden" Thema, das damit wachgerufen werde, Die Stuttgarter Zeitung erinnert daran, daß die Forderung nach einem Friedensvertrag "zur Beendigung der anomalen Lage in Europa" und zur Beseitigung der Überreste des Zweiten Weltkrieges" von den Sowjets stamme. Die hinreichend bekannten Friedensvertragsforderungen der Sowjets von 1959 und 1961 sähen sowohl die Fixierung der deutschen Teilung wie Beschränkung der deutschen Bewaffnung vor. Die sowjetischen Forderungen seien ein Ausdruck des wachsenden sowjetischen Machtgefühls und der Überzeugung gewesen, daß Moskau nun die deutsche Teilung und die Grenze an der Elbe für immer fixieren könne. Das Blatt vertritt die Ansicht, daß keine westliche Konzession in den Fragen der deutschen Bewaffnung und der Paktzugehörigkeit die Sowjetunion bewegen könne, auch nur den kleinen Finger zur Beseitigung des kommunistischen Systems in der Zone zu reichen, In anderen Zeitungen wird darauf hingesen, daß jede Bemühung um Friedensverhandlungen eine Reihe sehr ernster Themen anschneiden werde. Man erinnert in diesem Zusammenhang an die von vielen Ländern erhobenen Reparationsansprüche, die ja nach den Londoner Abmachungen eben bis zur Unterzeichnung eines Friedensvertrages zurückgestellt worden seien. Der Vatikan hat mehrfach erklärt, daß zum Beispiel auch die katholischen Bistümer im heute polnisch besetzten Ostdeutschland "bis zum Abschluß eines Friedensvertrages" ihren bisherigen Status behielten.

Polnische Offiziere unzufrieden

(OD) - Auf einer Beratung hoher polnischer Offiziere, an der Marschall Spychalski und Politbüromitglied Kliszko teilgenommen haben, hat, wie das Londoner Emigrantenblatt "DZIENNIK POLSKI" eriahren haben will, Generalstabschei Jaruzelski vor der Haltung "gewisser Offizierskader" gewarnt, die gegen eine Kontrolle der Streitkräfte durch die Partei eintreten. Jaruzelski soll von "beunruhigenden Tendenzen" vor allem junger Offiziere gesprochen haben, die Kampi und Revolution nicht mehr erlebten. Der Generalstabschef kündigte für die nächste Zeit eine Verstärkung des "Parteikerns" im Heer an. Den militärischen Zentralstellen in Warschau und den großen Formationen in der Provinz würden besondere politische Ratgeber aus der Parteizentrale zugeteilt. Disziplinarverfahren wurden von Jaruzelski denjenigen angedroht, die "ungesunden Ambitionen" huldigen. Nur unter der Führung der Partei könnten die Streitkräite des Volksstaates ihre Auigabe der Verteidigung des erfüllen. vor dem Imperialismus Landes "DZIENNIK LUDOWY" behauptet, die unzufriedene und enttäuschte Offiziersopposition werde von den Partisanen genährt, die ein "Programm der Gesundung" verkündeten. Der Partisanenführer, Innenminister General Moczar hält sich weiterhin in der Offentlichkeit zurück. Bei der Jubiläumsfeier der polnischen Luftwaffe in Demblin war das Innenministerium durch Vizeminister General Szlachcic vertreten.

Ein klarer Schritt vorwärts

Der Tag der Deutschen in Berlin

Von unserem Berliner M.Pf. · Korrespondenten

genen Sonntag in Berlin, war mit seinem sich über vier Tage erstreckenden Rahmenprogramm ein großer Erfolg. Zur Großkundgebung war Waldbühne mit ihren 25 000 Plätzen dicht gefüllt. Das Gesamtbild, unter einem zauberhaften Sommerhimmel — wie ihn sich so viele Urlauber in diesem Jahr vergeblich gewünscht hatten -erinnerte an die bisher großartigste Waldbühnenveranstaltung der Vertriebenen, den Tag der Deutschen im Jahre 1955. Hätten wie damals auch die Ostberliner und Mitteldeutschen teilnehmen können, dann hätte man ins Olympiastadion ziehen müssen!

Was sich schon im vergangenen Jahr abzeichnete, das ist letzte Woche in Berlin bestätigt worden: die jahrelang schwelende Krise ist überwunden, die Zeit, da man meinte, resignierend, von einem Vertriebenen-Getto sprechen zu müssen, ist vorbei. Was vor einem halben Jahr, als die Vorbereitungen anzulaufen begannoch als Risiko erschienen war, das hat den Erfolg mit herbeigeführt, der wesentlich größere Rahmen, der Trachtenumzug durch die City, die Platzkonzerte mit Volkstanzvorführungen in den Bezirken, das Folklore-Festival in europäischem Rahmen, bei dem die exilpolnische und die Tanzgruppe des litauischen Gymnasiums in Hüttenfeld-Lampertheim bei Mannheim den Sieg davontrugen.

Die Presse räumte den Veranstaltungen des ages der Deutschen, entsprechend dem Echo, das sie bei den Berlinern fanden, in Wort und Bild mehr Platz ein als je in den vergangenen Jahren, und vereinzelte übelwollende Stimmen konnte man angesichts des spontanen Protestes, den sie auslösten, nur begrüßen.

Die Redner der Großkundgebung entsprachen fast durchweg dem neuen Kurs, zu dem die Ostdeutschen Landsmannschaften in ihrer Bonner Erklärung vom Frühjahr 1964 die Initialzündung gegeben haben. Fort von wirklichkeitsfremden Postulaten auf der einen und ängstlichem Zurückweichen vor möglichem "Ärger" auf der anderen Seite. Diesmal vernahmen wir Thesen, die der gegenwärtigen politischen Entwicklung Rechnung trugen einerseits, und entschiedene präzise Formulierungen dessen, was unabdingbar ist und bleibt andererseits.

Das heißt, man bekannte sich zu konstruktiver europäischer Friedenspolitik, zur Bereitschaft, auch mit den Ostblockregierungen sprechen, dem gegenüber aber zu strikter Enthaltsamkeit, wenn es sich darum handeln sollte. den Usurpator Ulbricht und sein SED-Terror-

Alle Redner unterstrichen den Gedanken des "Brückenschlages". "Wir haben der Gewalt abgeschworen", sagte der Regierende Bürgermeister Willy Brandt, "aber — nicht dem Recht. Wenn unsere Politik glaubwürdig sein will und die Heimatvertriebenen nicht nur Figuren auf dem politischen Schachbrett, dann müssen wir bewahren, was zu bewahren ist. Es darf keine Deutschlandpolitik hinter dem Rücken der Vertriebenen

Wenzel Jaksch, der Präsident des BdV, for-

Der Tag der Deutschen, am vergan- derte die uneingeschränkte Wiederherstellung der Menschenrechte vom Atlantik bis zum Schwarzen Meer unter ausdrücklichem Einbeziehen von Spanien und Portugal. Brandt mahnte, wir dürfen von den Westalliierten nicht mehr erwarten, als wir selbst zu fähig seien. Er wendet sich gegen die umgehen-den Kassandrarufe über die Vertragstreue der westlichen Bündnispartner und fährt fort: "Aber es darf auch keine Feigheit vor dem Freund geben. Offene Sprache ist besser als dumpfes Mißtrauen.

Illusionslose Klarheit unter den westlichen ändern erfordert als Gegenstück illusionslose Klarheit den östlichen Ländern ge-genüber. Dazu zitierte Ernst Lemmer die Kernthesen der Bonner Entschließung der Ostdeutschen Landsmannschaften: "Die Wiederherstellung verletzten Rechtes muß Unmenschlich-keit ausschließen. Das gilt auch gegenüber den Menschen, die von fremden Mächten in unserer Heimat angesiedelt worden sind. Dem einzelnen ebührt die Freiheit zu bleiben oder in seinen Staat zurückzukehren." Und der Bundesminister erinnerte daran, daß die Teilung Deutschlands ebensowenig einen neuen Rechtsstatus ge-schaffen habe wie einst die vorübergehende Liquidierung des polnischen Staates,

Bei allen Rednern kam die Hoffnung auf ein Europa von morgen zum Ausdruck, in dessen Gliedstaaten die volle Selbstbestimmung für den einzelnen Bürger gerantiert ist. Dazu noch ein-Willy Brandt: "Wir möchten die Last des Geteiltseins loswerden, die uns hindert, unsere Rolle in einer friedlichen Welt voll zu spielen und dem Fortschritt mit ganzer Kraft zu

Das heißt "dafür zu wirken, daß die Völker Europas in gesichertem Frieden leben könwie der Vorsitzende des Berliner Lannen. desverbandes, Dr. Matthee, in seiner Be-Grußbotschaft grüßungsansprache aus der Grußbotschaft zitierte, die zum Tag der Deutschen aus Berlin an die 30 größten deutschen Städte versandt

Alles in allem haben die Heimatvertriebenen in Berlin der Offentlichkeit kundgetan, daß sie sich auf dem Weg zu einer "konstruktiven, und zugleich ideenreichen" Politik befinden, im Einklang mit der Zeitströmung, doch ohne jene Kompromisse, die den Weg in die Zukunft sogleich wieder verbauen würden, weil sie zwar einigen — vergänglichen — Regierungen ge-nehm sein, dem Willen der Völker Europas aber nicht entsprechen würden.

Wird dieser Kurs weiter verfolgt, dann werden die hochbezahlten Kommentatoren, die die Kapitulation vor den kommunistischen Regimes als einzigen Ausweg empfehlen, dann werden die, die das nationale Selbstbewußtsein, das wir in das zukünftige Europa mit einzubringen haben, durch das monotone Abspielen der Platte von der ewigen Schuld des deutschen Volkes untergraben, eines Tages verstummen müssen.

Der Tag der Deutschen in Berlin eine Bezeichnung, die der Tag der Heimat fortan immer tragen sollte, hat uns einen Schritt weitergebracht.

Breslau und Stettin sollten bei Deutschland bleiben

Polnische Enthüllungen über die Potsdamer Konierenz

den Verlauf der Potsdamer Konferenz vor zwanzig Jahren hat die dem polnischen Außenamt nahestehende Warschauer Tageszeitung "Slowo Powszechne" enthüllt, daß der damalige britische Premierminister Winston Churchill, unterstützt von der amerikanischen Delegation, zu Beginn der Besprechungen gefordert hat daß wesentliche Teile der deutschen Ostprovinzen darunter Stettin und Breslau mit ganz Mittelschlesien sowie Ostbrandenburg, Deutschland verbleiben sollten, was aber von Stalin und der von ihm herangezogenen polnischen Delegation strikt abgelehnt worden sei. Nach dem polnischen Bericht ist die diesbezügliche Diskussion folgendermaßen verlaufen:

Die beiden angelsächsischen Mächte seien bereit gewesen, die schlesischen Territorien ostwärts der Glatzer Neiße an Polen zu über-tragen, die Gebiete westlich dieses Neiße-Flusses und westlich der Oder aber hätten einen Status erhalten sollen, unter dem die Polen allein im sowjetischen Auftrag vorübergehende Verwaltungsfunktionen ausgeübt haben würden. Die Polen aber hätten erklärt, daß diese Regelung für sie "unannehmbar" sei. Durch die "Standhaftigkeit" der polnischen Delegation sei dann die gegenwärtige Regelung durchgesetzt worden, wobei schwer ins Gewicht gefallen sei, daß die Polen in allen ostdeutschen Gebieten ostwärts der jetzigen Linie an der Oder und Görlitzer Neiße bereits Verwaltungsstellen eingerichtet und damit eine "vollzogene Tatsache" geschaffen hatten. Nachdem in London die konservative Churchill-Regierung durch die Labour-Regierung Attlee abgelöst worden sei, habe deren Außenminister Bevin sich mit der jetztigen Oder-Neiße-Linie einverstanden erklärt, indem auch die Amerikaner der fruchtlosen Diskussion um die östliche die Glatzer - Neiße müde geworden seien.

In dem polnischen Bericht wird also zugegeben, daß die beiden Westmächte in Potsdam nicht daran dachten, Polen das gesamte Schlesien auszuhändigen, sondern vielmehr vorhatten, allein Deutsch-Oberschlesien an Polen zu übertragen. Da die Polen - bzw. Stalin sich jedoch nicht mit dieser Regelung einverstanden erklärten, wurde dann vom Westen überhaupt keine Gebietsübertragung an Polen anerkannt, sondern ins Potsdamer tokoll die Version aufgenommen, daß die

Warschau (hvp) In einem Rückblick auf deutschen Ostgebiete jenseits der Oder und Görlitzer Neiße allein polnischer Verwaltung unterstellt werden sollten —und zwar mit der Maßgabe, daß sie nur in verwaltungsmäßiger Hinsicht nicht Teil der Sowjetischen Besatzungszone Deutschlands sein sollten. Daraus geht hervor, daß es sich bei der jetzigen Oder-Neiße-Linie allein um eine provisorische Regelung handeln sollte, was dann im Jahre 1947 auf den Außenministerkonferenzen in Moskau und London dadurch bestätigt wurde, daß die Außenminister Marshall und Bevin namens der USA und Grobritanniens die Rückgabe Ostpommerns, Ostbrandenburgs sowie Nieder- und Mittelschlesiens in deutsche Verwaltung iorderten.

Die Ziele Warschaus

Warschau (hvp) Das hauptsächliche Ziel der Außenpolitik Rotpolens sei "die Isolierung der Politik Westdeutschlands", schrieb die Warschauer Armeezeltung "Zolnierz Wol-nosci". Um dies zu erreichen, seien der Rapacki- und der Gomulka-Plan verkündet worden. Diese polnischen Initiativen hätten "in erschiedenen Ländern Verständnis und Unterstützung geiunden", und wenn man heute eine Bilanz der polnischen Außenpolitik ziehe, könne man teststellen, daß Warschau ein "gewaltiges und wirksames Gegengewicht" gegen die Politik Bonns ins Spiel gebracht habe.

Die Kattowitzer "Trybuna Robotnicza" gab ihrer Genugtuung darüber Ausdruck, daß der polnisch-französische Dialog in Gang gekomsei, der besonders auch anläßlich Besuches des polnischen Ministerprämen sidenten Cyrankiewicz in Paris geptlegt werden würde. Der frühere Bundeskanzler Dr. Adenauer sei demgegenüber dar-auf bedacht gewesen, zu verhindern, daß "die östlichen und westlichen Nachbarn Deutschlands gemeinsam gegen die Gefahr des deutschen Militarismus auftreten", und deshalb habe er den deutsch-französischen Elysée-Pakt abgeschlossen. Nun aber werde durch den Besuch des Warschauer Premierministers "die revisionistische Politik Bonns unmittelbar getroften werden". Die Gespräche zwischen Cyrankiewicz und de Gaulle würden für die Deutschen "eine kalle Dusche" sein.

Von Woche zu Woche

Im Grenzdurchgangslager Friedland sind im August 1264 Landsleute aus den polnisch be-setzten Ostprovinzen, 53 Rückkehrer aus der Sowjetunion und 144 aus sonstigen Ländern eingetroffen.

In der Berliner Ostpreußenhalle auf dem Ausstellungsgelände am Funkturm will der DGB seinen 7. Ordentlichen Bundeskongreß ver-

anstalten Um zwölf Prozent höhere Beamtengehälter vom Januar 1966 an hat der DGB gefordert.
 ine Diakonische Akademie will das Diako-

nische Werk der Evangelischen Kirche in

Deutschland gründen. Rund 57 Prozent aller Wohnungen, die 1964 im Bundesgebiet einschließlich West-Berlins errichtet wurden, sind mit Zentral-, Etagen- oder Fernheizung ausgestattet.

Sir Geoffrey Harrison, der neue britische Bot-schafter in Moskau, ist zur Übernahme seines Amtes in Moskau eingetroffen.

Wegen Devisenschiebungen wurden drei Polen in Warschau zu zehn bis vierzehn Jahren Gefängnis verurteilt.

Präsident de Gaulle werde spätestens im Dezember mit dem ägyptischen Staatspräsiden-

Albert Schweitzer T

Im Alter von 90 Jahren verstarb in seinem westafrikanischen Urwaldhospital Lambarene Professor Dr. Albert Schweitzer an Altersschwäche. Staatsoberhäupter und Regierungschefs aus aller Welt haben der Familie des großen Arztes, Theologen, Philosophen und Kirchenmusiker ihr Beileid ausge-sprochen und seine Arbeit als Menschen-freund gewürdigt. Albert Schweitzer er-hielt 1952 den Friedensnobelpreis. Seine politischen Stellungnahmen in den letzten Jahren fanden manche Kritik.

ten Nasser zusammentreffen, meldete die Kairoer Zeitschrift "Rose el-Jussef".

Rund 46,5 Milliarden Dollar (186 Milliarden DM) betragen die Ausgaben der Vereinigten Staaten für Verteidigung in diesem Jahr.

720 Milliarden DM werden jährlich in der Welt für Rüstung ausgegeben. Die USA und die Sowjetunion sind gemeinsam zu vier Fünfteln daran beteiligt

195 Millionen Einwohner haben zur Zeit die Vereinigten Staaten.

729 000 offene Stellen wurden Ende Juli in der Bundesrepublik registriert, Demgegenüber stehen 89 000 Arbeitslose.

64 Verfahren wegen NS-Gewaltverbrechen laufen allein bei Hamburger Gerichten. Sie sollen zum Teil an Umfang den Frankfurter Auschwitz-Prozeß übertreffen.

Chruschtschew befindet sich nach Moskauer Meldungen in einem Krankenhaus. Der frühere sowjetische Regierungs- und Parteichef soll an Gallensteinen leiden.

Schwere Mißstände bei Moskaus medizinischer Industrie

(OD) - Nicht selten bekomme man in der Sowjetunion Klagen wegen des ständigen Mangels an Medikamenten und medizinischen Geräten zu hören, klagt die Parteizeitung "PRAWDA". In vielen Briefen von Patienten und Arzten kämen diese Mißstände zum Ausdruck. Der geplante Ausbau der medizinischen Industrie gehe nur "sehr langsam" vor sich. Die Baupläne würden "in der Regel nicht erfüllt". So sei beispielsweise 1955 mit dem Bau eines Werkes zur Herstellung von Linsen und Brillen im Charkower Gebiet begonnen worden. Eli Jahre seien seitdem vergangen, aber das Werk arbeite "noch immer nicht mit voller Kapazität". Dabei sei gar nicht mehr viel zu tun, außer daß das Gebäude füt die Herstellung von Brillengestellen noch erstellt werden müsse; damit sei in diesem Jahr aber auch nicht mehr zu rechnen. Im Wolgagebiet scheiterte die Inbetriebnahme weiterer drei Betriebe der medizinischen Industrie an ähnlichen Unzulänglichkeiten. "Man kann noch viele andere Bauvorhaben der medizinischen Industrie nennen, die sich in ungefähr derselben Situation befinden", schreibt die PRAWDA. "Die Jahre vergehen, und die Situation auf diesen Baustellen verbessert sich nicht. Einmal fehlen die Bauarbeiter und dann wieder die Materialien, worauf die Arbeiter und Materialien auf andere Obiekte umgeleitet werden, ein anderes Mal ist die Ausrüstung nicht fertig oder es ist niemand da, um sie zu montieren." Dies alles sei nur möglich, weil die Bauorganisationen daran gewöhnt seien, die Bauvorhaben der medizinischen Industrie "als zweitrangig* anzusehen.

Herausgeber: Landsmannschaft Ostpreußen e V Chefredakteur: Eitel Kaper zugleich verant-wortlich für den politischen Teil: Erwin Scharfenorth. Für Soziales Frauenfragen und Unterhaltung: Ruth Maria Wagner Für landsmannschaftliche Arbeit, Ju-gendfragen Sport und Bilder: Hans-Ulrich Stamm. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Heinz Pas-sarge (sämtlich in Hamburg)

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Heinz Passarge (sämtlich in Hamburg)
Unverlangte Einsendungen unterliegen nicht der
redaktionellen Haftung für die Rücksendung wird
Porto erbeten
Das Ostpreußenblatt ist das Organ der Landsmannschaft Ostpreußen und erscheint wöchentlich zur Information der Mitglieder des Förderkreises der
Landsmannschaft Ostpreußen

Anmeldungen nehmen jede Postanstalt und die andsmannschaft Ostpreußen entgegen Monatlich

Sendungen für Schriftleitung. Geschäftsführung und Anzeigenabteilung: 2 Hamburg 13. Parkallee 84/86, Telefon 45 25 41/42. Postscheckkonto Nr. 907 00 (nur für Anzeigen)

Druck: Gerhard Rautenberg, 295 Leer (Ostfriesl.) Norderstraße 29/31 Ruf Leer 42 88

Für Anzeigen gilt Preisliste 13.



Um Deutschlands Sicherheit

Von Erwin Rogalla

Seit einigen Jahren ist in der Bundesrepublik Deutschland eine lebhalte Auseinandersetzung zwischen zwei politischen Gruppen im Gange, die in reichlich sinnentstellender Simplifizierung "Atlantiker" und "Gaullisten" genannt werden. In Wirklichkeit bestand der Unterschied darin, daß die eine Seite nachdrücklich dafür eintrat, den Weg zu einer Europäischen Föderation gemeinsam mit Frankreich zu beginnen, wohingegen die anderen darauf bedacht waren, Großbritannien von vornherein in die europäische Gemeinschaft einzubeziehen und diese nicht im Sinne einer Kontöderation oder Föderation zu begreifen, sondern sogleich auf eine weitgehende Integration zu gründen. Dar-über aber bestand keinerlei Meinungsverschiedenheit, daß das vereinte Europa in der Atlantischen Allianz seinen hauptsächlichen Schutz sehen würde: Die Wahrung und Pilege der europäisch-amerikanischen Freundschaft stand außer aller Diskussion, gleich, ob diese öffentlich oder "hinter den Kulissen" geführt wurde.

Bisher hatte es den Anschein, daß diejenigen, die für eine engere Kooperation mit Frankreich eintraten, zunehmend an Boden verloren. Denn allzu absonderlich — und auch für die Sicherheit Europas gefährlich — nahmen sich manche außenpolitischen "Eskapaden" des französischen Staatspräsidenten de Gaulle aus. Seine Annäherung" an Moskau und an Warschau haben ebenso lebhatte Bedenken ausgelöst, wie ihm einige unnötige Brüskierungen der USA und vor allem auch seine "Extratour" in der Oder-Neiße-Frage gerade auch in jenen deut-schen Kreisen viele Sympathien gekostet haben, die in ganz besonderer Weise für eine Festiaung der deutsch-französischen Freundschaft eingetreten sind, darunter vor allem bei der auch politisch einflußreichen, nach Millionen zählenden Bevölkerungsgruppe der deutschen Ostvertriebenen. Diese erinnern zwar in Dankbarkeit der mannigfachen Hille, die ihnen oder ihren Angehörigen in der Zeit der Flucht und Austreibung von französischen Kriegsgefangenen zuteil wurde, aber sie sind um so mehr enttäuscht, daß General de Gaulle geneigt erscheint, jenes Unrecht der Massenaustreibungen und Annexionen anzuer-kennen, das Frankreich selbst im Jahre 1945 aufgrund seiner eigenen Tradition der Achtung der Menschenrechte vermieden hat. Nicht nur die politische Vernunit, sondern auch echte Empfindungen freundschaftlicher Verbundenheit zum Nachbarvolke jenseits des Rheins wiesen den Weg zur deutsch-französischen Freundschaft, aber die zum Teil überspitzte Reaktion maßgeblicher französischer Politiker auf das deutsche Zögern und auf deutsche Bedenken — auch auf offensichtliche deutsche Irrtümer in der Bewertung der Lage — hat mittlerweile Hindernisse aufgerichtet, die nur schwer zu überwinden

So war es kein Wunder, daß sich der Blick mehr Großbritannien zuwandte, und der glanzvolle Besuch der Königin bannte vollends die Autmerksamkeit. Die Warnungen derer, die darauf hingewiesen, gerade auch von London würden ernstliche Entläuschungen zu erwarten sein, da die Labour-Politiker sich von jeher geneigt gezeigt hätten, die deutschen Interessen hinter das Streben nach einem besseren Verhältnis zur Sowjetmacht zurückzustellen, landen kaum noch Beachtung. Nun aber hat sich das Blatt gewendet, nachdem die

Fernseh-Flaute

Zu den Leistungen der deutschen Fernsehsender nimmt die evangelische Wochenzeitung "Christ und Welt" kritisch Stellung. Sie schreibt:

Wer auch in diesen Sommerwochen Stammgast am heimischen Bildschirm ist, fragt sich bisweilen, ob das Programm tatsächlich noch im Monat fün Mark wert ist. Alte Filme, die man schon vor zehn Jahren im Kino sah, Fernsehspiele als Wiederholungen und ein-Interhaltungssendungen à la "Schaufenster" lassen vermuten, daß man jetzt in den Funkhäusern mehr ans Sparen denkt. Offenbar soll nun flugs auf beiden Kanälen das wieder hereingewirtschaftet werden, was Fernsehen bisher trotz leeren Geldbeutels aus-gegeben hat. Auf 115 Millionen Mark beläuft sich inzwischen das Schuldenkonto der Länderanstalt. Weitere hundert Millionen fremden Geldes werden in Mainz für zusätzliche dringende Investitionen benötigt. Wer das bezahlen soll, stand lange Zeit in den Sternen. Jetzt aber weiß man, daß die ARD-Anstalten (Erstes Programm) für die ZDF-Schulden aufkommen werden. Solche Konsequenzen zieht man in den Staatskenzleien der Länder neuerdings aus dem geheimnisumwitterten Binder-Gutachten, das Vorschläge für eine Sanierung der Mainzer Anstalt enthält. Noch immer ist das Gutachten nur in Bruchstücken bekannt. Mal-hier, mal dort sickern Einzelheiten durch, oder Regierungschefs ergehen sich in Andeutungen. So tat denn der rheinland-pfälzische Ministerpräsident Peter Altmeier in diesen Tagen den vernünftigen Ausspruch, die Fernsehgebühren müßten ausreichen, um alle bestehenden Anstalten des ersten und zweiten Programms zu finanzieren. Das bedeutet, daß die ARD ihr Vermögen anknabbern muß, das sie eigentlich für den Ausbau des dritten Programms gehortet hatte. Eine zweite Konsequenz aber ist, daß künftig für die Programmgestaltung auf beiden Kanälen weniger Geld zur Verfügung steht. Das ZDF, so monieren die Gutachter, zahlt zu hohe Gehälter und leistet sich zu aufwendige Produktionen Soll also jetzt für die gleichen fünf Mark weniger Leistung geboten werden?"

Briten zu erkennen gegeben haben, daß sie ihren Beitrag zur Verteidigung der Bundesrepublik Deutschland trotz der ihnen großzügig von Bonn gewährten Devisenhille erheblich vermindern wollen. Und was die Vereinigten Staaten anlangt, so wird mit zunehmender Besorgnis veriolgt, daß auch Washington bemüht ist, sich mit Moskau zu "arrangieren", weil die amerikanische Macht zunehmend in Südostasien in Anspruch genommen wird. Zwar hat sich in der westdeutschen Offentlichkeit keineswegs erneut der "Alpdruck der gegen Deutschland gerichteten Koalitionen", der "cauchemar des coalitions", von dem Bismarck gesprochen hat, eingestellt, wohl aber breitet sich das bedrückende Empfinden einer zunehmenden außenpolitischen Isolierung aus.

In dieser Almosphäre findet jetzt der Wahlkampt für die Bundestagswahlen statt. Immer häufiger wird hierzu die Frage gestellt, wer wohl die Gefahren, die sich angesichts der neuesten Entwicklungen in den USA und in Großbritannien, aber auch in Frankreich für die deutsche Sicherheit abzeichnen, am klarsten erkannt hat. Die Antwort auf diese Frage wird, daran besteht kein Zweifel, das Wahlergebnis zum erheblichen Teil mitbestimmen. Denn das zentrale Problem der deutschen Außenpolitik nach der Bildung der neuen Bundesregierung



Fischer am Zuggarn auf dem Dobensee beim Einholen des Netzes

Auin.: Masio

s aufgrund der Zusammensetzung des künftigen k Bundestags wird die Gestaltung des Verhältg nisses zu den westlichen Verbündeten sein.

Neue Macht der roten Geheimpolizei

GPU-Sondertruppen bei inneren Unruhen - Riesenheer der Bewacher und Spione

Uber die neue Machtstellung der sowjetischen Geheimpolizei berichtet der Osteuropakorrepondent der "Basler Nachrichten" u. a.: "In jüngster Zeit ist in der Sowjetunion eine Kampagne im Gange, um den Staats-sicherheitsdienst zu rehabilitieen, der in der Chruschtschew-Ära des öfteren im Mittelpunkt der Angriffe gestanden ist. Nicht nur der Leiter des Komitees für Staatssicher-heitsdienst beim Ministerrat (KGB), Semitschastnij, veröffentlichte vor kurzem in der "Prawda" einen die Tätigkeit des sowjetischen Geheimdienstes glorifizierenden Artikel, sondern man liest neuerdings auch in anderen sowjetischen Zeitungen ständig Berichte, worin die Arbeit des Geheimdienstes und der Geheimpolizei lobend hervorgehoben wird. Im Laufe dieser Kampagne wurden sogar Straßen nach Agenten des Geheimdienstes neu benannt. So gehören heute zu den von der sowjetischen Presse neben den Kosmonauten am meisten gefeierten Personen auch Richard Sorge, im Zweiten Weltkrieg im Auftrag des NKWD in Tokio gearbeitet hatte oder der Meister-spion Rudolf Abel, der in den Vereinigten taaten verhaftet und vor zwei Jahren für den U-2-Piloten Powers ausgetauscht worden war. Verschiedene noch lebende Mitarbeiter Sorges wurden kürzlich auch durch hohe Auszeichnungen geehrt.

Diese Kampagne verfolgt offensichtlich das Ziel, die Existenzberechtigung der sowjetischen Staatssicherheitsorgane nachzuweisen und das Ansehen der Geheimdienste in den Augen der Bevölkerung zu heben ...

Das KGB besitzt, trotz allen entgegenlautenten Beteuerungen, noch immer enorme Macht in der Sowjetunion. Es ist dem 47jährigen Sekretär des Zentralkomitees und stellvertretenden Ministerpräsidenten, Alexander Schelepin, direkt untergeordnet, der für sämtliche den Staatssicherheitsdienst betreffende Fragen verantwortlich ist. Für die Finanzierung der Tätigkeit des KGB verfügt Schelepin über ein Budget von 2,5 Milliarden Rubel. Die Zahl der diesem Dienst angehörenden Agenten, die in der ganzen Welt verstreut arbeiten, wird von zuständigen Stellen auf 250 000 bis 300 000 geschätzt. Sie betreiben nicht nur politischen und militärischen Spionagedienst, sondern überwachen auch verschiedene Personen sowie das gesamte private und offizielle Leben der sowje-tischen Führer selbst Politischer Mord, Menschenraub und Erpressung gehören noch immer zu den Methoden diesen Agenten. Auf Grund von Aussagen der in jüngster Zeit abgesprungenen KGB-Offiziere gehören 70 bis 80 Prozent der Angestellten der sowjetischen diplomatischen Missionen dem Agentenstab des Staatssicherheitsdienstes an.

Das KGB überwacht auch heute noch die zahlreichen Strafarbeitslager. Es ist außerdem für alle Geheimhaltungsvorkehrungen Moskaus im In- und Ausland verantwortlich und leitet das weltweite sowjetische Spionagenetz sowie die Spionageabwehr der Sowjetunion; es verfügt auch über Sondertruppeneinheiten, die bei den geringsten inneren Unruhen eingesetzt werden können."

Auf der langen Bank

(dtd) — Während in Genf über einen internationalen Atomvertrag gerungen wird, befaßt sich der Ständige NATO-Ratin Paris zur Zeit mit den Vorbereitungen für eine Konferenz, die ebenfalls das Problem der Kernwaffen zum Gegenstand hat: Im Herbst dieses Jahres wird sich jener Fünfer-Ausschuß aus Ministern der westlichen Allianz konstituieren, dem — nach einem amerikanischen Vorschlag vom Mai — die Aufgabe zugedacht sein sollte, eine brauchbare Antwort auf die Frage nach der atomaren Partnerschaft im Bündnis zu finden. Die Erwartung, daß ihm das gelingen wird, darf man freilich nicht hegen.

Als US-Verteidigungsminister Robert S. Mc-Namara die Bildung dieses Gremiums anregte, hatte man nicht nur in unserem Lande zunächst geglaubt, daß es sich dabei um eine dauernde Institution — um eine Art "Direktorium" der nordatlantischen Gemeinschaft — handeln solle. Sehr bald aber wurde klar, daß die Vereinigten Staaten lediglich anstrebten, von Zeit zu Zeit in einem kleinen Kreise von NATO-Mitgliedern über die atomare Strategie zu beraten. Angesichts des bescheidenen Zieles der Initiative Washingtons bekundete Paris, daß es an einer Teilnahme nicht interessiert sei.

Schon seit Jahren ...

Tatsächlich lassen die konkreten Informationen, die aus den Vereinigten Staaten einlaufen, nicht darauf schließen, daß sich der Ausschuß mit sensationell neuen Projekten zu befassen hat. Er soll — wie es den Amerikanern vorschwebt — prüfen, auf welche Weise die Alliierten besser als bisher an den Planungen für den Einsatzder Kern waffen teilhaben können. Und er soll sich bemühen, einen handlichen Mechanismus für die Konsultation vor der Freigabe der atomaren Kampfmittel zu entwikkeln. Später soll der Ministerrat der Allianzüber seine — eventuellen — Vorschläge beschließen.

Uber alles, was hier zur Debatte gestellt ist, wird nun schon seit Jahren öffentlich und hinter verschlossenen Türen erfolglos diskutiert. Die Lösung des Problems ist stets daran gescheitert, daß die Besitzer der Kernwaffen nicht bereit waren, ihre Macht mit anderen zu teilen. Da sich ihre Haltung nicht geändert, sondern — wie sich bei der Genfer Konferenz zeigt — sogar noch gefestigt hat, wird es auch dem neuen

Gremium nicht glücken, den Stein der Weisen zu entdecken.

Vorerst steht noch nicht einmal fest, wer an der kleinen NATO-Tagung im Herbst überhaupt teilnehmen soll. Außer den Vereinigten Staaten, die gleichsam den Vorsitz der Veranstaltung übernehmen, haben bisher allein Großbritannien und die Bundesrepublik ihre Beteiligung prinzipiell zugesagt. Auch die Mitwirkung Italiens gilt als sicher, während Washington in bilateralen Gesprächen mit Kanada, der Türkei, Griechenland und den skandinavischen Ländern das fünfte Land, das in den Ausschuß "berufen" wird, in Kürze bestimmen will. Ob und auf welche Art die NATO-Staaten, die außerhalb des Gremiums bleiben, über seine Beratungen unterrichtet werden, ist ebenfalls ungewiß.

Enttäuschend

Wenn all diese organisatorischen Fragen, die ja immerhin politische Bedeutung haben, noch unbeantwortet sind, so kann das als weiteres Symptom dafür gelten, daß niemand dem Fünfer-Gremium einen großen Wert beimißt. Die amerikanische Initiative, der es seine Gründung verdankt, dürfte wohl in erster Linie dem Zweck gedient haben, für die NATO-Konferenz der Verteidigungsminister, die vor knapp zwei Monaten in Paris zusammentrat, ein gutes Klima zu schaffen. Um das taktisch-psychologische Ziel zu erreichen, genügte den USA die minimale Substanz ihres Vorschlages.

Es wäre aber falsch, aus dieser enttäuschenden Erkenntnis die Konsequenz zu ziehen, daß man getrost auf die Bildung des "Atom-Ausschusses" verzichten dürfe. Jede — selbst die geringste Möglichkeit, die sich bietet, nach neuen Wegen zu einer nuklearen Zusammenarbeit in der NATO zu suchen, sollte genutzt werden. Bonns Teilnahme daran dokumentiert darüber hinaus wiederum, daß die Bundesrepublik in ihrem Anspruch auf Mitsprache in der Strategie nicht resigniert, ihr Streben nach Partnerschaft im Bündnis also nicht einstellt.

Dunkle Straßen in Allenstein

Allenstein — Allensteins Straßen warten immer noch auf ausreichende Beleuchtung, schreibt die Allensteiner Zeitung "Glos Olsztynski". Fast alle Straßen außerhalb des Stadtzentrums seien nachts völlig dunkel oder nur ungenügend beleuchtet.

Bücherschau

Johannes Gross: Lauter Nachworte, Seewald Verlag, Stuttgart - Degerloch, 223 Seiten, 9-80 DM.

Der Kommentator Gross (Jahrgang 1932) ist aus seinen Beiträgen in der inzwischen verblichenen "Deutschen Zeitung" und aus dem Deutschlandfunk als eigenwilliger Zeitkritiker bekannt. Manche seiner Stellungnahmen erwiesen sich als treffende Beleuchtung schwieriger Situation, andere waren sehr umstritten. Niemand wird bestreiten, daß der junge Publizist schon oft treffende Formulierungen gegen sehr bedenkliche Erscheinungen im politischen Leben und vor allem bei den in einem ganz bestimmten Sinne operierenden politischen Journalisten mit dem "Koexistenz-", Verzichts- und Kapitulationsdrall gefunden hat, die — wie er sagt — "stark im moralischen Urteil, aber schwach in der Analyse" der wirklichen Zusammenhänge sei. Viele der hier publizierten Kommentare verdienen, auch wenn man ihnen nicht zustimmt. Beachtung. z. B. wenn Gross auf die "kärglich gelohnte deutsche Beflissenheit gegenüber Washington" auf die vielen von uns "quergeschriebenen Wechsel" hinweist. Was er über Wirken und Fehler Bonner Regierungs- und Oppositionspolitik schreibt, wird sicher manch scharfen Wicherspruch finden. Es enthält aber doch eine Reihe von Hinweisen. die man durchaus durchdiskutieren sollte. Verschiedene Stellungnahmen zur Kanzlerschaft Professor Erhards, zur Persönlichkeit Willy Brandts und Gerhard Schröders zur "Illustierten-Demokratie", zu Fragen einer richtig verstandenen Pressefreiheit usw. seien noch erwähnt. Eine gewiß oft scharf gewürzte Lektüre, mit der man sich kritisch auseinandersetzen muß. — L. —

Geno Hartlaub: Reise nach Samarkand. Claassen-Verlag, Hamburg 13, 200 Seiten-9-80 DM

Diese Darstellung der Rußlandreise einer bekannten deutschen Journalistin ist in mancher Hinsicht bemerkenswert und recht interessant zu lesen. Eine Frau sieht eben doch Leben und Landschaft in der riesigen Sowjetunion ganz anders als ihre vielen männlichen Kollegen. Vieles, was diesen entgeht, wird hier sehr fesselnd beleuchtet und gleichsam neu entdeckt. Geno Hartlaub hat übrigens einen scharfen Blick für alle jenen Potemkinschen Kulissen, die der rote "Intourist" nur allzu gerne für die von ihm "betreuten" Reisenden aus dem Ausland aufbaut. Ob sie sich mit dem barbairischen Prunk der Moskauer "Metro", mit der drangvoll-fürchterlichen Enge auch neuerer Wohnviertel, mit dem Einerlei der "Kulturparks", mit den roten Warenhäusern oder mit dem fast maschinellen Badebetrieb am Schwarzen Meer befaßt, immer zeigt sie neue Aspekte. Der Flug über die sibirische Weite bis zum Baikalsee, die Berichte vom heutigen Samarkand, Buchara, Taschkent und Alma Afa haben viel Farbe. Recht aufschlußreich auch die Bilder vom heutigen Leningrad und Kiew, der Kirchen und Gottlosenmuseen, des Alltagslebens in großen und kleinen Städlen, Die Autorin gehört nicht zu jenen anspruchsvollen Leuten, die sich nach ein paar Wochen schon für unübertreffliche Rußlandkenner und Kremlauguren halten. Sie weiß, daß ihr vieles verborgen blieb.

Russische Kirchen dürfen nichts erben

Religiöse und kirchliche Organisationen genießen — wie die FAZ aus Moskau berichtet — in der Russischen Föderativen Sowjetrepublik (RFSFR), dem Kernland der Sowjetunion, in Zukunft kein Erbrecht mehr. Nach einem Kommentar zum neuen Gesetzbuch, das am 1. Oktober in Kraft tritt, gehören sie nicht zu den öffentlichen Organisationen, für die das Gesetz die testamentarische Hinterlassung von Vermögenswerten vorsieht. Ebenso sind Personen, die sich Gesetzesverletzungen gegen den Erblasser, seinen Letzten Willen oder seine Erben zuschulden kommen lassen, von dem Erbrecht ausgeschlossen. Das Pflichterbteil wird auf Minderjährige unter achtzehn Jahren oder nicht erwerbsfähige Hinterbliebene ersten Grades beschränkt. Alle übrigen Angehörigen kann ein Erblasser beliebig zugunsten anderer Per sonen, Organisationen oder öffentlicher Einrichtungen enterben.

Hundert Millionen Japaner!

NP Tokio. Noch vor Ende dieses Jahres wird Japan seinen hundertmillionsten Einwohner begrüßen können. Wie die Statistik ergibt, fehlten an dieser Rekordzahl im Juli nur noch 500 000. Die überaus große Geburtentreudigkeit sowie Zuwanderungen garantieren dafür, daß dieses Minus bald beseitigt wird. Vor 30 Jahren zählte Japan 70 Millionen Einwohner Doch der Lebensraum, nach dem es damals verlangte, wurde inzwischen als Folge des verlorenen Krieges noch kleiner.

Wohnungszwangswirtschaft und Mietrecht

Von unserem Bonner OB.-Mitarbeiter

Das Wohnungsdefizit ist in vielen Großstädten, aber auch in einigen anderen Stadt- und Landkreisen, z. B. den Universitätsstädten, bis zu dem für die Aufhebung der Wohnungszwangswirtschaft festgesetzten Termin (31. 12. 1965) nicht beseitigt worden. Der Bundestag hat angesichts dessen den Schlußtermin um zwei Jahre hinausgeschoben. In Berlin wird die Wohnungszwangswirtschaft jedoch erst am 31. 12. 1968, also noch ein Jahr später, enden.

In den nach dem 31. Dezember 1965 noch "schwarz" bleibenden Kreisen sollen die Mie-ten für Altbauwohnungen ab 1. Januar 1966 auf die "angemessene" Miete erhöht werden können. Die Mieter müssen sich in diesen Kreisen also jene Mieterhöhung ab 1. 1. 1966 gefallen lassen, die nach der bisherigen gesetzlichen Regelung vom Zeitpunkt des "Weißwerdens" ab ein Jahr lang als Übergangsregelung bis zur völligen Ungebundenheit zulässig und üblich war. Die Altbaumieten können insoweit erhöht werden, als die bisherige Grundmiete die neue Grundmiete nicht erreicht. In der Grundmiete sind nicht enthalten Umlagen für Wasserverbrauch, Kosten des Betriebes der zentralen Hei-Warmwasserversorgungsanlagen, zungs- und Umlagen für laufende Mehrbelastungen seit April 1945, Untermietzuschläge sowie Zuschläge wegen Nutzung von Wohnraum zu anderen als Wohnzwecken.

Bei der Bemessung der neuen Grundmiete gelten folgende Sätze je Quadratmeter Wohnfläche, wobei bei Fluren, Dielen, Speisekammern, Böden, Toiletten, Abstellräumen und sonstigen Nebenräumen, sofern sie mehr als 10 v. H. der Wohnfläche ausmachen, die Mehrfläche nur mit der Hälfte angesetzt wird!

In Gemeinden von mehr als 100 000 Einwohnern beträgt

bei Wohnungen, die zwischen 1919 und dem 20. 6. 1948 bezugsfertig geworden sind, der Quadratmetersatz 2,— DM, sofern Sammelheizung und Bad vorhanden sind; 1,65 DM, sofern entweder Sammelheizung und kein Bad oder Bad und keine Sammelheizung vorhanden sind; 1,50 DM, sofern weder Sammelheizung noch Bad vorhanden sind, die Toilette jedoch in

Briefe an das Ostpreußenblatt

Der Leserzuschrift: "Sind wir Almosenempfänger?" in der Folge 31 vom 31. 7. 1965 kann wohl jeder Heimatvertriebene zustimmen. Nur wenn Landsmann Böhnke schreibt, daß uns Heimatvertriebenen 3.— Reichsmark pro qm angerechnet werden, so ist ihm ein kleiner Irrtum unterlaufen, es sind nämlich nur 3 Reichspfennig pro qm. Ich halte diese Berichtigung für wichtig, um ein wahres Bild von dem sogenannten Lastenausgleich darzustellen.

Emil Woyczeniuk, Duísburg-Buchholz, Altenbrinker Damm 33

der Wohnung liegt; 1,25 DM, sofern weder Sammelheizung noch Bad vorhanden sind und die Toilette außerhalb der Wohnung im Hause liegt; 1,— DM, sofern weder Sammelheizung, noch Bad, noch Toilette im Hause vorhanden sind.

An die Stelle dieser fünf Sätze treten

1.90 DM, 1,55 DM, 1,45 DM, 1,20 DM bzw. —,90 DM, sofern es sich um eine bis 1918 bezugsfertig gewordene Großstadtwohnung handelt;

1,80 DM, 1,45 DM, 1,30 DM, 1,15 DM bzw. —,90 DM, sofern es sich um eine zwischen 1919 und 1948 bezugsfertig gewordene Wohnung in Orten zwischen 20 000 und 100 000 Einwohnern handelt;

1,75 DM, 1,40 DM, 1,25 DM, 1,10 DM bzw.

—85 DM, sofern die mittelstädtische Wohnung
bis 1918 bezugsfertig wurde;
1,65 DM, 1,30 DM, 1,20 DM, 1,05 DM bzw.

1,65 DM, 1,30 DM, 1,20 DM, 1,05 DM bzw. —,80 DM, sofern es um eine 1919/48 bezugsfertig gewordene Wohnung in einer kleinen Gemeinde geht; 1,55 DM, 1,25 DM, 1,15 DM, 1,— DM bzw.

1,55 DM, 1,25 DM, 1,15 DM, 1,— DM bzw. —,75 DM bei vor 1918 bezogenen Wohnungen in Gemeinden unter 20 000 Einwohnern.

Altsparerentschädigung

Von unserem Bonner OB-Mitarbeiter

Es kommen immer wieder Anfragen, ob in der sowjetisch besetzten Zone wohnhafte Vertriebene, die im Rahmen der Rentnerbesuche nach Westdeutschland kommen, für ihre noch in der Heimat abgeschlossenen Lebensversicherungen Altsparerentschädigung erhalten können. Dies trifft, wie in Folge 18/65 berichtet, zu. Selbstverständlich ist jedoch Voraussetzung für die Zuerkennung der Altsparerentschädigung, daß diese Sparanlage als solche im Rahmen der westdeutschen Währungsreform auf DM umgestellt worden ist; denn die Altsparerentschädigung ist ja nur ein Zuschlag zum DM-Umstellungsbetrag für diejenigen Sparer, die ihre Spareinlage bereits vor dem 1. 1. 1940 eingezahlt hatten (Lebensversicherungen sind eine Form der Sparanlagen wie Sparbücher, Hypothekenbriefe, Schuldverschreibungen u. a.)

Für die Umstellung der Lebensversicherungen auf DM ist das Vorliegen einer Vielzahl von Voraussetzungen erforderlich, unter anderem auch in bezug auf den Wohnsitz in Westdeutschland zu gewissen Zeitpunkten. Rentner, die aus der Zone nach Westdeutschland auf Besuch kommen, müssen zweckmäßigerweise vorher bei ihrem Versicherungsinstitut klären, ob ihre Versicherung umgestellt ist. Trifft dies zu, kann während ihres Aufenthaltes in der Bundesrepublik die Altsparerentschädigung ausgezahlt werden.

Als Bad ist eine betriebsfähige Badeeinrichtung mit Wanne in einem besonderen Raum und mit zentralem oder besonderem Warmwasserbereiter anzusehen. Als Sammelheizung ist eine betriebsfähige Zentral- oder Etagenheizung anzusehen. Die Ausstattungen müssen am 31. 12. 1965 vorhanden gewesen sein. Eine Badeeinrichtung, eine Sammelheizung oder eine Toilette, die ganz oder überwiegend auf Kosten des Mieters geschaffen ist, bleiben außer Betracht.

Eine Mieterhöhung bei Altbauwohnungen ist ausgeschlossen, sofern es sich um sogenannte Bruchbuden" handelt. Bruchbuden sind Keller-Bunkerwohnungen, Baracken, wohnungen, Nissenhütten in Behelfsheimen, und sonstige behelfsmäßige Unterkünfte sowie Wohnraum, dessen weitere Benutzung aus bauordnungsrechtlichen Gründen oder auf Anordnung der Wohnungsaufsicht untersagt ist. Zu Bruchbuden zählt ferner Wohnraum, der nach seiner Beschaffenheit den allgemeinen Anforderungen an gesunde Wohnverhältnisse offensichtlich nicht genügt, insbesondere wegen ungenügender Licht- und Luftzufuhr, wegen dauernder Feuchtigkeit oder wegen unhygienischer oder unzureichender sanitärer Einrichtungen.

In den noch schwarz bleibenden Kreisen ist ab 1, 1, 1966 eine Mieterhöhung auch für solche nach dem 20, 6, 1948 bezugsfertig gewordene

Wohnungen des sozialen Wohnungsbaus zulässig, für die das Zweite Wohnungsbaugesetz nicht gilt; das sind in der Regel die Wohnungen, für die die öffentlichen Mittel vor dem 1. 1. 1957 bewilligt wurden. In diesen Fällen ist auf Antrag eine Anhebung der Miete bis auf die Höhe der sogenannten Kostenmiete, jedoch um nicht mehr als 25 v. H. der bis dahin zulässigen Miete, erlaubt. Der Vermieter ist bei der Ermittlung der Kostenmiete nicht daran gebunden, daß er oder sein Rechtsvorgänger gegenüber der Bewilligungsstelle auf einen Ansatz von Zinsen für die Eigenleistung oder von Bewirtschaftungskosten ganz oder teilweise verzichtet hat. Auf Grund einer Mieterhöhung nach diesem Gesetz darf eine höhere Verzinsung des der nachstelligen Finanzierung dienenden öffentlichen Baudarlehens nicht verlangt werden.

Die Vorschriften des neuen Gesetzes gelten nicht für Untermietverhältnisse.

Soweit eine Mieterhöhung nach diesem Gesetz vom 1. 1. 1966 ab zulässig ist, kann der Vermieter die auf die Mieterhöhung gerichtete Erklärung bereits vom 1. 11. 1965 an abgeben. Um die Genehmigung für eine Mieterhöhung in den nach dem 20. 6. 1948 bezugsfertig gewordenen Wohnungen kann bereits vor dem 1. 1. 1966 nachgesucht werden; es kann auch die Genehmigung bereits vor diesem Zeitpunkt erteilt werden.

Neue Schwerpunkte im Wohnungsbau

Nach Zustimmung des Bundesrates kann nunmehr das "Gesetz zur verstärkten Eigentumsbildung im Wohnungsbau und zur Sicherung der Zweckbestimmung von Sozialwohnungen (Wohnungsbauänderungsgesetz)" im Bundesgesetzblatt verkündet werden. Das neue Gesetz setzt auf dem Gebiet der Förderungsmaßnahmen Schwerpunkte. Um eine fortlaufende Förderung des sozialen Wohnungsbaues zu erreichen, wird nunmehr der Bund jährlich einen gleichbleibenden Betrag von 210 Mio DM für die Förderung des allgemeinen sozialen Wohnungsbaues zur Verfügung stellen. Die Mittel sind für folgende wecke zuzuteilen: Förderung des Wohnungsbaues für kinderreiche Familien, junge Ehepaare und ältere Personen, Förderung des Wohnungsbaues in den nach den Grundsätzen der Raumordnung entwickelten Gebieten und in den Zonenrandgebieten.

Wichtige Einzelheiten des neuen Gesetzes:

Die bisherige Einkommensgrenze für die Abgrenzung des im sozialen Wohnungsbaues begünstigten Personenkreises von jährlich 9000 DM oder monatlich 750 DM ist zwar unverändert geblieben, jedoch sind die Erhöhungsbeträge für die Familienangehörigen von 1800 DM (150 DM monatlich) auf je 2400 DM jährlich (200 DM monatlich) erhöht worden.

Die Wohnflächengrenzen für die im sozialen Wohnungsbau geförderten Wohnungen werden heraufgesetzt, und zwar

für Familienheime mit einer Wohnung von 120 auf 130 gm

für Familienheime mit zwei Wohnungen von 160 auf 180 qm

für eigengenutzte Eigentumswohnungen und Kaufeigentumswohnungen und andere Wohnungen von 85 auf 90 gm in der Regel

Wohnungen von 85 auf 90 qm in der Regel. Die Familienzusatzdarlehen für kinderreiche Familien wurden erheblich erhöht und außerdem auf die Eigentumswohnungen ausgedehnt. Sie betragen künftig:

für Bauherren	für ein Familienheim	für eine EigentWohng.
mit 2 Kindern	2 000 DM	1 500 DM
mit 3 Kindern	5 000 DM	3 750 DM
mit 4 Kindern	9 000 DM	6 750 DM
mit 5 Kindern	14 000 DM	10 500 DM
mit 6 Kindern	20 000 DM	15 000 DM

Vom 7. Kind an erhöht sich das Familienzusatzdarlehen für jedes weitere Kind um je 6000 DM bzw. 4500 DM. Die Eltern des Bauherrn oder seine Ehefrau können ebenfalls mitgerechnet werden. Die Kinderzahl erhöht sich insofern, als diese um die Zahl der Elternteile erhöht wird.

Für Personen, deren Einkommen die Einkommensgrenze des sozialen Wohnungsbaues höchstens bis zu einem Drittel übersteigt, können steuerbegünstigte Familienheime und Eigentumswohnungen durch Gewährung sog. "Annuitätszuschüsse" bis zur Dauer von sieben Jahren gefördert werden, durch die Kapitalmarktzuschüsse bis zu 4 Prozent verbilligt werden können.

Um die bestimmungsgemäße Nutzung der Sozialwohnungen auch nach Aufhebung der Wohnraumbewirtschaftung sicherzustellen, sieht das neue Gesetz vor, daß eine Sozialwohnung nur an Wohnungssuchende überlassen werden darf, die eine Bescheinigung über die "Wohnberechtigung" übergeben und Anspruch auf die Wohnung auch ihrer Größe nach haben. Diese Bescheinigung wird von der Gemeinde erteilt. Der Vermieter ist berechtigt, sich den Mieter aus dem Kreis der Wohnberechtigten frei auszusuchen.

Pür Sozialwohnungen dürfen keine höheren Mieten als die Kostenmiete nach der 2. Berechnungsverordnung erhoben werden. Bei den Sozialwohnungen, die zwischen 1948 und 1956 gebaut wurden, dürfen die bisherigen Mieten beim Übergang zur Kostenmiete vom 1. Januar 1966 an je qm Wohnfläche monatlich um 0,30 DM erhöht werden, ohne das es eines besonderen behördlichen Verfahrens bedarf, jedoch darf die Mieterhöhung nicht über den Betrag der Kostenmiete hinausgehen. Bei einer Mieterhöhung, die über die Kostenmiete hinausgeht, hat der Mieter einen Rückzahlungsanspruch, den er auch noch nach Beendigung des Mietverhältnisses geltend machen kann.

Verstößt der Verfügungsberechtigte gegen die Verpflichtungen, ist eine Kündigung des öffentlichen Baudarlehens oder die Erhebung von Strafzinsen möglich, unter Umständen auch eine Bestrafung als Ordnungswidrigkeit.

Die Bindungen nach dem neuen Gesetz gelten für die Laufzeit der öffentlichen Mittel. Bei einer vorzeitigen Rückzahlung bleiben sie noch für 5 Jahre bestehen, um zu verhindern, daß die mietbilligen Sozialwohnungen durch vorzeitige Rückzahlung der öffentlichen Mittel sofort bindungsfrei werden und damit für die Wohnungsberechtigten praktisch nicht mehr zur Verfügung stehen.

Dank an Reinhold Rehs

Der Vorstand der Lastenausgleichsbank (Bank für Vertriebene und Geschädigte) hat am 6. August folgendes Dankschreiben an unseren Landsmann Reinhold Rehs (MdB) gerichtet:

"Sehr geehrter Herr Abgeordneter!

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, daß die von Ihnen mit Herrn Bundesminister Dr. Dollinger vor einiger Zeit geführten Gespräche über die Notwendigkeit der kontinuierlichen Versorgung der Geschädigtenbetriebe mit Investitionskrediten zu einem beachtlichen Erfolg geführt haben.

Heute erhielten wir die schriftliche Bestätigung, daß das Bundesschatzministerium auf Zinsen für die für Vertriebene, Flüchtlinge und Kriegssachgeschädigte bestimmten ERP-Mittel des Rechnungsjahres 1965 mit Wirkung vom 1. 7. 1965 an verzichtet, um uns dadurch die Beschaffung von 15 Millionen DM Kapitalmarktmitteln zur Aufstockung des Investitionskreditprogramms 1965 zu ermöglichen.

Durch dieses, vornehmlich auf Ihre Intervention hin veranlaßte Entgegenkommen des Bundesschatzministeriums sind wir jetzt in der Lage, zunächst von einer Bekanntgabe der andernfalls unvermeidlich gewesenen Antragssperre bis auf weiteres Abstand zu nehmen.

Wir möchten nicht verfehlen, Ihnen, sehr geehrter Herr Abgeordneter, für die Unterstützung der Bemühungen um die Beschaffung zusätzlicher Mittel für das diesjährige Investitionsprogramm zugleich im Namen der Vertrie-

benen, Flüchtlinge und Kriegssachgeschädigten nochmals aufrichtig zu danken.

Mit vorzüglicher Hochachtung Der Vorstand der Lastenausgleichsbank (Bank für Vertriebene und Geschädigte) gez. Unterschriften

DGB gegen Mietfreigabe

Der DGB bezeichnete in einem zweiten Schwarzbuch die Aufhebung der Wohnungszwangswirtschaft nach dem Lücke-Plan als "gefährliches Experiment". Die Mietfreigabe erschwere die Wohnungssuche, treffe die sozial Schwachen und erhöhe stark die Mietpreise. Die Vorwürfe des "DGB-Schwarzbuches" hat der Sprecher des Bundeswohnungsministeriums zurückgewiesen. Es habe weder eine Mietwuchernoch eine Kündigungswelle gegeben. Das neue Mietrecht habe sich nach allen bisher vorliegenden Unterlagen bewährt. Als "Schwarzmalereibuch" bezeichnete der Zentralverband der deutschen Haus- und Grundeigentümer das DGB-Schwarzbuch.

Der Deutsche Mieterbund hat alle Stadtverwaltungen und Landräte in den "weißen Kreisen" aufgefordert, Erfassungsstellen für Mietwucher und Wohnungskündigungen einzurichten. Diese Maßnahme sei notwendig, um einen genauen Überblick über die Folgen der Freigabe auf dem Wohnungsmarkt zu gewinnen. -o

Selbstbestimmungsrecht in Kaschmir

Die Reihe der Kriege, die nach dem Zweiten Weltkriege ausgebrochen sind, verlängert sich von Jahr zu Jahr: Nun ist in Asien zu dem Kriege in Vietnam der Krieg in Kaschmir hinzugekommen, und er trägt wiederum die typischen Züge der Parlisanenbekämptung. Die zweitelsohne — die Dementis aus Rawalpindi und Karachi sind wenig glaubhait — von Pakistan unterstützten Auiständischen haben bereits eine "Nationale Regierung" gebildet, die verkündet hat, die Kämpie würden so lange andauern, bis das Selbslbestimmungs-recht der weitaus überwiegend mohammedanischen Bevölkerung durchgesetzt sein werde. Indien hat Truppen in Marsch gesetzt, aber es hat den Anschein, daß der Auistand nicht unverzüglich niedergeschlagen werden kann.

Wenn die Dinge auf jenem Subkontinent eine solche ernste Wendung genommen haben, so ist dies zunächst darauf zurückzuführen, daß die Chinesen vor wenigen Jahren die indischen Streitkräite vernichtend geschlagen haben, bevor Mao seinen Truppen belahl, sich auf die "alten Grenzen" im Himalaja zurückzuziehen. Damit war bereits entschieden worden, daß nicht Indien, sondern China die aufsteigende Macht in Asien sein würde. Eigentümlicherweise war es Indien selbst gewesen, das Peking zu seinem Angriff ermuntert hatte: Bei der Besetzung der winzigen portugiesischen Kolonie waren bei den eingesetzten unverhältnismäßig starken indischen Truppenverbänden eine dermaßen schlechte Organisation und ein solches Durcheinander im Nachschubwesen zutage getreten, daß die Chinesen des militärischen Erfolgs bei ihrem Vorgehen gegen Indien sicher sein konnten. Das hat man auch in Paki-stan bemerkt und daraus die Schlußlolgerungen gezogen.

Doch hat Pakistan ein übriges getan, um die in Kaschmir eingeleiteten bewattneten Aktionen politisch abzusichern. Zunächst ließ es sich Rawalpindi angelegen sein, mit Peking gutnach-barliche Beziehungen herzustellen, worauthin es im sowjetischen Interesse lag, gleichermaßen die Kontakte zu Pakistan zu verbessern. Das ging Hand in Hand mit einigen Polemiken der pakistanischen Staatstührung mit den USA: "Die Freundschaft mit China ist uns wichtiger als eine noch so umfangreiche amerikanische Wirtschattshille", hat beispielsweise Ayub Khan etklärt, als in den USA die Verminderung oder Einstellung von Lieierungen nach Pakistan erörtert wurde. Die Folge war, daß einflußreiche amerikanische Blätter wie die "New York Times" zum Ausdruck brachten, es sei doch auch für die Vereinigten Staaten wichtig, mit einem asiatischen Lande betreundet zu sein, das seinerseits jederzeit in der Lage sei, in Pe king mit gulen Ralschlägen etwa im Hinblick auf den Krieg in Vietnam vorstellig zu werden. Aut solche Weise gelang es Pakistan, eine Position zu gewinnen, die es ihm ermöglicht hat, die Kaschmit-Frage ellektiv aufzugreifen: Nie-mand in der Well will Ayub Khan "endgültig in die Arme der Chinesen treiben*.

Dazu kommt, daß die Pakistani auch gewichtige moralische Gründe für ihr Vorgehen haben. Indien hat sich selbst bei der Besetzung Goas auf das Selbstbestimmungsrecht berufen, auf dieses völkerrechtliche Prinzip, das es selbst in Kaschmir beständig mißachtet hat, wo nämlich ein Volksentscheid zweifelsohne für einen "Anschluß" an Pakistan ausfallen würde.

Für die Bundesrepublik Deutschland ergibt sich das Gebot, gegenüber der Auseinandersetzung zwischen Pakistän und Indien um Kaschmir strikte Neutralität zu wahren. Das schließt nicht aus, daß in mancher Hinsicht die Sympathien für Pakistan überwiegen werden, zumal Indien verschiedentlich die polnische und sowjetische Annexionspolitik gegenüber Deutschland ebenso unterstützt hat, wie es selbst in Kaschmir Annexionspolitik betrieb.

E. R.

Berliner Skandal

(dtd) — Der Berliner Kultursenator, Professor Stein, gab dieser Tage die merkwürdige Erklärung ab, daß die Unterschriften der beiden AStA-Vorsitzenden der Freien Universität unter ein kommunistisches Pamphlet für die Vietkong "nur eine persönliche Zustimmung zum Inhalt des Aufruß" bedeutet habe. Diese halbe Entschuldigung war höchst lahm und erhellt gefährlich die Hintergründe der Vorgänge an der Berliner Universität.

Der Fall selbst ist völlig klar. Die beiden Vorsitzenden der Berliner AStA, Lefevre und Damerow, hatten den Aufruf einer östlichen Tarnorganisation unterzeichnet und damit deutlich manifestiert, in welche politische Richtung sie tendieren. Spätere Erklärungen, daß sie nicht gewußt hätten, was ihnen da ins Haus geschickt worden wäre, verschlimmern die Angelegenheit nur. Wenn diese jungen Herren so ahnungslose Engel sind, sollten sie sich gerade in Berlin nicht auf das politische Parkett trauen.

Das wirklich Argerliche an dem Vorfall ist etwas anderes. Durch Monate hindurch wird die Offentlichkeit mit den Vorgängen an der Freien Berliner Universität befaßt. Erklärungen und Gegenerklärungen, Dementis und Interviews, Berichte über einen "diktatorischen" Rektor und eine "vergewaltigte" Studentenschaft jagen einander. Die Objektivität des Zeitgenossen, der sich in der komplizierten Materie nicht auskennen kann, kommt zu dem Ergebnis, daß da wohl beide Seiten ihre Fehler gemacht hätten, ja sie neigt ein wenig mehr zur Sache der Jugend, weil sie doch offenbar unterdrückt

Und dann stellt sich eines Tages heraus, daß die Lenker dieser Machenschaften ein kommunistisches Manifest unterzeichnen. Eigentlich hätte man diesen klaren Tatbestand früher mitteilen müssen. Denn von welcher Seite hier die Freiheit attackiert wird, liegt jetzt wohl auf der Hand.

General der Inlanterie a. D. Otto Lasch, letzter Kommandant der Festung Königsberg, hielt die Gedenkansprache für die Getallenen.

Das Erlebnis von Göttingen

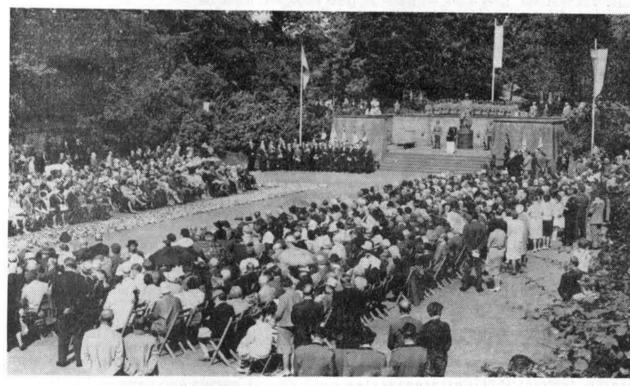
Eindrucksvolle Feierstunde am ostpreußischen Ehrenmal als Abschluß französisch-belgischen Besuches



Egbert Otto, geschäftsführendes Vorstandsmitglied der Landsmannschaft Ostpreußen (links), begrüßt Bundeskanzler Erhard (rechts), der ein Grußwort an die tranzösischen und belgischen Gäste richtete. Zweiter von links Hermann Bink.



Pastor Engel-Lütau (irüher Domnau) sprach für die evangelischen Gläubigen.



Während der Feierstunde im Göttinger Rosengarten



Der ostpreußische Kaplan Zimmermann, jetzt an St. Paulus in Göttingen, sprach für die katholische Kirche.



Leuchtende Blumen als Zeichen treuen Gedenkens

Links: Gleich Blumenteppichen lagen Tausende von Sträußen vor dem Ehrenmal, jeder gebunden mit einer Schleite, die den Namen eines Gefallenen trug. — Unten: Ehemalige belgische Kriegsgefangene auf dem Weg zum Ehrenmal.



Abbé Bourasseau (Frankreich) bei seinem Schlußwort für die französische Delegation.

Für Menschenrecht und Menschenwürde

Ehemalige französische und belgische Kriegsgefangene feierten in Göttingen Wiedersehen mit ihren Ostpreußen

Die Gäste aus Belgien und Frankreich standen noch ganz unter dem Eindruck der Erlebnisse in Berlin, als sie am späten Freitagnachmittag wieder in Göttingen eintrafen, wo sie zu Beginn ihres Besuches am Dienstag bereits vom Oberbürgermeister im Rathaus empfangen worden

"Die Mauer ist eine Schande für unsere ganze Epoche", sagte tiefernst , sagte tiefernst Alexander Grossmann, der Präsident der Kriegsgefangenen von Lyon. "Man bekommt immer wieder die Wut, wenn man daran denkt, aber man muß sie gesehen haben und muß das Erlebte von Mund zu Mund weitergeben genügt nicht, wenn man hin und wieder ein Bild der Mauer in der Zeitung sieht. Dadurch allein kann man sich noch keine Vorstellung von dem machen, was in Berlin vor sich geht.

Und Arthur Keppenne, der Leiter der bel-gischen Delegation, fügte hinzu: "Was wir sahen, hat uns gezeigt, wie notwendig es ist, daß wir unsere Arbeit fortsetzen. Wir müssen den Weg freimachen für die europäische Verständigung — oder, wie unsere französischen Freunde sagen: Wir müssen die Trasse roden, und nach uns werden die Maschinen kommen und des Werk vollenden. Das wird freilich noch viel Geduld erfordern.*

Der Anschauungsunterricht an der Mauer war deutlich gewesen: Wiederholt hatte der Staatssicherheitsdienst versucht, sich an die im Zonen-Deutschlandsender angekündigten Besucher aus Frankreich und Belgien heranzumachen, eine Französin war vorübergehend abgedrängt worden, und im Gedränge war einem Franzosen die Kamera mit dem Film gestohlen worden, der die Aufnahmen von der Mauer und vom Besuch im Haus des deutschen Ostens enthielt. Freundlich wurde andererseits vermerkt, daß die Gäste im Flugzeug nach Berlin von einer ostpreußischen Stewardess in französischer Sprache begrüßt worden waren.

Herzlich wurden die Gäste von ihren Göttinger Quartiergebern wieder in Empfang genom-men, herzlich auch von Hermann Bink begrüßt. Besonders hieß er Professor Lemand Paris willkommen, der schon zweimal mit einer Schulklasse in Berlin gewesen war und nun auch am Göttinger Treffen teilnahm.

Der Freitagabend war der menschlichen Begegnung mit den Quartiergebern vorbehalten. Aufgelockert wurden diese Stunden in Gebhardts Hotel (das unter ostpreußischer Leitung steht) durch ein kleines Programm mit den Mädchen der Danziger Garde, einem Zauberkünstler und einer guten Kapelle. Arthur Keppenne, der so manchen Ostpreußen wieder mit "seinen Belgiern zusammengeführt hat, nahm an diesem Abend einen silbernen Leuchter mit in sein Quartier. Er war das Geschenk einer achtzigjährigen Ostpreußin, Frau Patzke aus Timmer-horn, die ihm sagte: "Sie waren mir wie ein Licht in der Dunkelheit, als Sie mir Nachricht von Unserem Raimond brachten!" Sie hatte die weite Reise von Schleswig-Holstein nach Göt-tingen nicht gescheut, um Raimond wiederzuder heute in einem Dorf in den Arden-

Am Grabe Arnold Woelkes

Spät trennte man sich, um sich am nächsten Morgen auf dem Göttinger Friedhof am Grabe Arnold Woelkes wiederzutreffen, der vor Jahren die französisch-belgisch-deutsche Begegnung in Göttingen ins Leben gerufen und damit sein Lebenswerk gekrönt hatte. Hermann Bink widmete dem verstorbenen Vorsitzenden Landesgruppe Niedersachsen zu Herzen gehende Worte des Gedenkens und schloß: Aus dem zarten Pflänzchen, das du gepflanzt hast, ist schon ein Bäumchen geworden. Hoffen wir, daß es weiter wächst!"

Eine Überraschung brachte der Sonnabendnachmittag. Bundeskanzler Erhard unterbrach auf dem Weg zu einer Kundgebung in der Göttinger Stadthalle - seine Wahlreise vor Gebhardts Hotel für einige Minuten, um die französischen und belgischen Gäste zu begrüßen. Nachdem junge Französinnen dem Kanzler Blumen überreicht hatten, hieß Egbert Otto, schäftsführendes Vorstandsmitglied der Landsmannschaft Ostpreußen, den Kanzler willkomseta thm elasis nung: "Wir hatten in Ostpreußen während des Krieges 55 000 Franzosen und 35 000 Beigier, die in schwerster Zeit ihren ostpreußischen treu und oft unter Einsatz ihres Lebens zur Seite gestanden haben. Unsere Gäste aus Belgien und Frankreich stehen stellvertretend für sie alle hier, um sich mit der doppelten Anzahl Ostpreußen zu treffen, die über ihren Beruf hinaus alle Heimatvertriebene und auch Heimkeh-

"Ich begrüße diese Pflege der Verbundenheit". entgegnete der Kanzler, "auch mein Ziel ist die Verständigung und Einigung Europas." Ludwig Erhard sprach die Hoffnung aus, daß Europa bald zu einer engeren Gemeinschaft zusammenwachsen möge.

Zigarren für den Kanzler

Ehe Hermann Bink den hohen Gast wieder zum Wagen geleiten konnte, stand Alexandre Grossmann vor dem Bundeskanzler und überreichte ihm schmunzelnd und mit wöhlgesetzten deutschen Worten eine Kiste Zigarren.

Ein kurzes Winken aus dem offenen Wagen dann seizte Ludwig Erhard seine Fahrt fort. Franzosen, Belgier und Ostpreußen aber seizten sich zusammen, um gemeinsam von Vergangen-

heit und Zukunft zu plaudern. Höhepunkt des Treffens war die Feierstunde am Ehrenmal im Rosengarten am Sonntagvormittag. Wie im vergangenen Jahr hatte die Bunaußer den Posten am Ehrenmal auch einen Ehrenzug gestellt, der etwas erhöht hinter der Denkmalsanlage Aufstellung genommen hat'e ''er dem Ehrenmal aber erstreckten sich

Zum dreizehnten Male trafen sich am letzten Wochende Ostpreußen aus dem ganzen Bundesgebiet in Göttingen, um gemeinsam am Ehrenmal der ostpreußischen Truppenteile im Göttinger Rosengarten ihrer Gefallenen zu gedenken. Zum dritten Male hatte diese Feierstunde einen besonderen Akzent: Wieder nahmen an ihr ehemalige französische und belgische Kriegsgefangene teil, die sich mit ihren Wirten in Göttingen trafen, legten Kränze am ostpreu-Bischen Ehrenmal nieder und sprachen in beredten Worten von der Freundschaft, die sie in Ostpreußen erlebten, und vom gemeinsamen Bau einer neuen Welt. Zuvor hatten die Gäste Berlin besucht und dort die Mauer gesehen, die bei allen tiefen Eindruck hinterlassen hatte.

gleich großen bunten Teppichen Tausende von Sträußen, die Grüße der Ostpreußen aus allen Teilen der Bundesrepublik an ihre Gefallenen Für die katholische Kirche sprach der junge ostpreußische Kaplan Zimmermann.

Die Toten der Kriege haben einen Anspruch darauf, daß wir sie nicht vergessen. Von die-ser Stunde tragen wir erneut ihr Gedächtnis in unser Leben. Unser Tun und Wirken muß der Gefallenen achten, ihrer Mahnung entsprechen,

ihre Bitten hören. Wir halten diese Gedenkstunde, 20 Jahre danach, in dem Jahr, das zum Jahr der Menchenrechte erklärt worden ist. So kann das Vermächtnis der Toten heißen: "Achtet den Menschen, tretet ein für Menschenrecht und Menschenwürde!" Zum Menschenrecht gehört das Recht auf Heimat, das Recht des einzelnen und das Recht der Gemeinschaft. Es darf nicht einfach aufgegeben werden. Und wenn wir für das Recht eintreten, dann nicht nur für uns, sondern stellvertretend auch für andere Völker. Und nur auf dem Boden von Recht und Gerechtigkeit kann Frieden werden.

"Nicht mitschuldig werden am Unfrieden"

Der Kapitularvikar der Diözese Ermland, Prälat Hoppe, schreibt: "Im übrigen geht es, wenn wir unsere Stimme erheben, nicht nur um Ermland und unsere ostpreußische Heimat. Wir wissen uns vor unserem Volk und vor der Weltöffentlichkeit verpflichtet, für alle Menschen zu sprechen, die unter dem Joch der Unfreiheit seufzen, die aus ihrer angestammten Heimat deportiert immer noch im Elend leben müssen und auf Recht und Freiheit Anspruch Wir, die wir im freien Teil Europas leben dürfen, haben stellvertretend einzustehen dafür, daß Wahrheit und Gerechtigkeit und Freiheit auch diesen Geknechteten zuteil werden. Bloßes Bedauern oder Schweigen oder gar sich Abfinden mit den ungerechten und unmenschlichen Zuständen würden uns mitschuldig werden lassen am Unfrieden in der Welt.

Die Stimmen der Toten mahnen: "Sucht einander zu verstehen!" Sollten wir das im kleinen nicht mehr tun, im alltäglichen Leben, da-mit wir es dann besser im großen vermögen? Inser polnisches Nachbarvolk bitten wir um Verständnis für unsere Forderungen. Hier geht es nicht um Revanche, um Haß und Rache. Wir werden auch ihre Lage zu verstehen suchen. Aber es darf nicht Unrecht mit Unrecht vergolten werden. Auf solchem Boden kann Frieden nicht wachsen. Wir sind bereit, zu wirk-licher Ausschnung. Wir bekennen: "Unser deutsches Volk ist am polnischen Volke schwer schuldig geworden." Wir müssen aber auch nisches Brudervolk hat sich an unserem deut-schen Volk versündigt." Jedes dieser beiden Völker muß sein Unrecht vor Gott und dem eigenen Gewissen, vor der Welt und dem Brudervolk bereinigen. Gewalt aber — und Krieg sowie Vertreibung sind fürchterlichste Formen der Gewaltanwendung Gewalt ist kein Weg, der vom Unrecht zum Recht und da-mit zur Versöhnung führt. Und sollte nicht eines Tages möglich werden zwischen Polen und Deutschen, was zwischen Deutschen und Franzosen möglich geworden ist: Aussöhnung und Freundschaft? Und darum danken wir den Franzosen und Belgiern, die diese Stunde mit uns begehen."

seiner Ansprache: "Wir brauchen Ruhe und Stille, um in der Hetze unserer Tage in rechter Ehrfurcht und schlichter Treue an dieser Stätte besonderer Einkehr der vielen zu ge-denken, die wir mit liebenden Gedanken umfangen. Sieger haben es leichter. mit glanzvollen Paraden ihrer Opfer gedenken, Besiegte müssen tiefer graben, wenn sie mit der Vergangenheit fertig werden wollen, wenn die qualende Frage nach dem Warum unsern Schmerz um die Opfer und die derzeitig verlorene Heimat vertieft. Da brauchen wir Weg-weisung aus Gottes Welt!

Blick fällt auf die ungezählten Unser Sträuße vor uns, auf die vielen, vielen Namen Hinter jedem Namen stand ein Leben, das leben wollte, das Freude am Leben suchte, das oft so früh dahingerafft wurde. Stellen wir uns vor, daß hinter jedem Namen ein Kind steht, das den Vater hergeben mußte, Eltern, die ihren Sohn und dann im Chaos des Untergangs viel-leicht gar die Tochter verloren, eine Frau, die den Lebensgefährten nicht mehr wiedersah. Wieviel Not, Tränen, Einsamkeit und Vermissen geht bis heute durch viele Herzen! Unübersehbar ist die Schar derer, die hüben

und drüben fielen, die hüben oder drüben in Lagern und Gefangenschaft dahinstarben. Die meisten gaben ihr Bestes. Mag im Blick auf unser Volk uns heute klar sein, daß die politische Führung besessen war, so mindert das gar nichts an der Treue und Hingabe, mit der die einzelnen ihr Leben einsetzten. Sie sollen nicht vergessen sein, sie sollen Heimstatt in unseren Herzen haben, sie sollen weiter zu unserm Leben und zu unserm Denken gehören. So suchen wir in diesem schmerzlichen Rückblick in Gedanken Gräber, daheim und in früheren Feindländern, suchen zugleich die Orte, Fluren, Felder und Wälder im deutschen Osten. Das alles gehört ja zu unserm Lebens-

der Wahrheit gemäß hinzufügen: "Unser pol-

Pfarrer Engel (früher Domnau) sagte in

Unsere Opfer, unsere Gefallenen fragen uns: "Habt ihr die Gnade des Überlebens recht

Unsere Gäste an der Mauer

In Ostpreußen lernten sie Deutschland kennen

Von unserem Berliner M.Pf.-Korrespondenten

Im Rahmen des deutsch-französisch-belgischen Freundschaftstreffens besuchten die Teilnehmer in diesem Jahr zum erstenmal Berlin. Und diese Tage — vom Mittwoch bis Freitag vergangener Woche — wurden für die 75 Teilnehmer zum unbestrittenen Höhepunkt und zwar in doppeltem Sinne: einmal die Begegnung mit dem blühenden, von Lebenswillen erfüllten West-Berlin, zum andern die Konfrontätion mit der Mauer.

Die Mauer haben die französischen und belgischen Gäste der Landsmannschaft mit ganz be-Krieg, den wir schon 1942 im Herzen überwunden hatten . . . ", so sagte uns ein schlichter Handwerker aus Südfrankreich, und diese Empfin-dung haben sie alle geteilt, diese Menschen, die damals als Kriegsgefangene bei ostpreußischen Arbeitgebern in Diensten standen.

Ja, das kam in unseren Gesprächen immer wieder zum Ausdruck, daß im persönlichen Kontakt mit dem "Patron", der "Patro-nin" in Insterburg, Braunsberg, Heiligenbeil oder wo auch immer im Land der Ostpreußen. jedes Gefühl von Feindschaft geschwunden war, und wie sich noch, als die Waffen an allen Fronten sprachen, schon ein neues fried-liches Europa abzeichnete. Es hatte seine Kelmzelle in östpreußischen Bauernhöfen, in denen die Franzosen und Belgier mitarbeiteten, in Handwerksbetrieben, die sie in vielen Fällen je nach ihrem fachlichen Können umsichtig geleitet haben als Stellvertreter für den zur

Wehrmacht eingezogenen Meister. Die Leser des Ostpreußenblattes wissen aus ausführlichen Berichten, welche echten Freundschaften dabei entstanden sind, die bis zum Einsatz von Leib und Leben der einen - der Kriegsgefangenen und der Arbeitgeber — für die anderen geführt haben und dazu, daß man nach dem Krieg sobald dies postalisch möglich, wieder Kontakt aufnahm; und daß es schon viele gegenseitige Besuche gegeben hatte, lange bevor die großartige Idee eines alljährlichen Freundschaftstreffens in größerem Rahmen verwirklicht wurde. Und nun standen sie, mit dem Organisator und Leiter des Treffens, ihrem Papa Bink und den ostpreu-Bischen Gastgebern aus Berlin an der Mauer,

von der sie bisher durch Photographie und Fernsehen nur einen unzulänglichen Eindruck gewonnen hatten. Wo ist Europa? fragten sie fassungslos. Kann nicht verwirklicht werden, was für uns damals in Ostpreußen beglückende Wirklichkeit war, das Miteinander und Füreinander...?

Beamte, Priester, Angestellte, Handwerker, Polizisten aus Frankreich und Belgien — es war Handwerker, erstaunlich, wie hellwach sie politisch alle sind, welche Gedanken sich auch der einfachste un-ter ihnen macht. Krieg? Nein, niemals mehr. mub man nicht Tag und Nacht wie die Mauer friedlich zum Einsturz gebracht werden kann durch eine unaufhörliche, immer stärker werdende Brandung von Menschlichkeit und Vernunft!

Und das war der Eindruck des festlichen Abends, den die Landsmannschaft den Gästen im Europahaus gab: Das deutsch-französisch-dern der ehemaligen "Patrone" und Kriegsgefangenen, hat beispielhafte Bedeutung. Es zeigt der Welt, daß es kein unüberwindliches Hin-dernis für den Frieden und die Gerechtigkeit geben sollte. Es zeigt extrem verschiedene l'emperamente in voller Harmonie, den lebhatten, übersprudeinden Romanen, den schwer-blütigen wortkargen Ostpreußen. Und so gegibt es keine unverdachtigeren Fürsprecher für eine gerechte Neuordnung in Europa als jene Gäste von jenseits des Rheins, für die es gerade der ostpreußische Mensch und die ostpreußische Landschaft waren, durch die sie Deutschland kennen und lieben lernten — und sogar noch mitten im Krieg! In Göttingen, dem Ort des Treffens, von dem

aus die Reise nach Berlin unternommen wurde. war diesmal das Deutsche Fernsehen erschienen zu ausführlichen Aufnahmen. Für das nächste Jahr wünscht man sich noch breitere Publi-zität. Es kann nicht genug geschehen, um der Welt diese kleine und doch beispielhalte Keimzelle zu zeigen, von der der Ruf nach Friede, Recht und Freiheit so eindringlich ausgeht ...

genutzt? Tragt ihr echtes Leid um das geteilte Vaterland oder habt ihr euch schon wieder so wohl eingerichtet, daß für tiefere Fragen und Verantwortung keine Zeit weiterreichende mehr bleibt?" Mir scheint, wir haben zu schnell vergessen, wo wir vor 20, 15, 10 Jahren standen. Wir sind in der tödlichen Gefahr, zu einer unechten Gemeinschaft von Gruppen und Interessenten zu werden. Das Du wird oft so klein geschrieben, das Ich triumphiert.

Wenn Trauer Ausdruck der Liebe ist, wenn Treue im Gedenken und Aufblick sich Raum sucht, dann wollen wir uns auch der Frage unserer Gefallenen stellen. Hier gilt unteilbar und verpflichtend das Wort von Ernst Moritz Arndt: "Die Treue steht zuerst, zuletzt im Himmel und auf Erden. Wer ganz die Seele dreingesetzt, dem soll die Krone werden. Drum mutig drein und nimmer bleich! Denn Gott ist allenhalben; die Freiheit und das Himmei-reich gewinnen keine Halben." Das sind wir unseren Gefallenen, das sind wir den Opfern beider Kriege schuldig."

Die Totenehrung nahm General der Infanterie a. D. Otto Lasch vor, der letzte Kommandant der Festung Königsberg. Er erklärte in seiner Gedenkrede:

"Solche Gedächtnisakte vollziehen sich lei-der oft zu schablonenhaft. Man gedenkt zwar des Heidentodes oder auch nur ganz beschei-den des "Opfers", aber man tritt nicht schildhaltend vor den so häufig geäußerten ehrver-letzenden Anwurf der "Ausübung eines mör-derischen Handwerks" und vor die Herabsetzung aller vaterländischen Gefühle. Ohne diese gibt es aber kein Soldatentum, und in keinem anderen Lande wäre es möglich, ungestraft solche Kränkungen auszusprechen, ganz gleich, ob aus professoraler Spitzfindigkeit oder aus parteipolitischer Verblendung. Dankons. werterweise hat sich der Herr Verteidigungsminister kurzlich in dieser Beziehung vor die Bundeswehr gestellt: "Wir wollen daran festhalten, daß der Waffendienst immer ein Ehren-

Das möchte ich auch hier ausdrücklich erklären, angesichts der Gäste aus Frankreich und Belgien, die in gleicher Weise wie wir und Gefallenen hüben und drüben ihre unsere Pflicht als Soldaten gehorsam und treu getan haben. Der Soldat hat keine Schuld am Krieg, wohl aber ist er stets das erste und das Haupt-

"Der Soldat will den Frieden"

Noch eines anderen Charakteristikums des Soldatentums möchte ich heute gedenken: Seiner besonderen Fähigkeit, nach schwerem Kampf einander wieder die Hand zu reichen. Schon nach dem Ersten Weltkrieg kamen Begegnungen zwischen deutschen und franzö-sischen Frontkämpfern zustande. Es zeigte sich dabei, daß gerade auf soldatischer Ebene die menschliche Verständigung leichter zu finden war als auf politischer. Für alle militärischen Traditionsformen gilt nämlich das Wort: Der Soldat kennt den Krieg und will daher den Friedent

Aus eigener zehnjähriger Erfahrung weiß ich, daß man ein Land nicht liebt, das einem Freiheit entzieht. Wenn Sie trotzdem freundliche Erinnerungen an Deutschland und besonders den deutschen Osten haben, so freut uns das herzlich. Ich weiß auch, daß viele von Ihnen beim letzten Russeneinbruch die Waffe zur Hand genommen und mit uns die Ver-teidigung gegen einen barbarischen Feind aufgenommen haben. Das mag uns vielleicht ein Hoffnungszeichen dafür sein, daß wir einst einem einigen gemeinsamen Europa entgegengehen. Dann sind weder Ihre noch unsere Toten umsonst gefallen!

Man denke einmal daran, welche gewaltigen Kräfte die Völker Deutschlands und Frankreichs durch Generationen gegeneinander Verbraucht haben, um dann ermessen zu können, wie groß die Möglichkeiten einer europäischen Verteidigung sind, wenn beide Völker zusamenstehen! Unsere ostpreußischen Solda-ten, denen unser heutiges Gedenken in besonderem Maße gilt, verdienen unseren Dank und unsere Treuel 1914/15 standen sie gegen die russische Dampfwalze und konnten trotz zahlenmäßiger Unterlegenheit unter genialer Führung ruhmreiche Siege erringen. 1943/44 verbluteten sie ohne Erfolg, weil gewissenlose Parteigrößen jeder berufenen Führung im Wege standen. Ihre Standhaftigkeit ist darum nicht geringer gewesen. Wir alle wollen uns in dieser Zeit so mancher vaterlandischen Erniedrigung an ihrem Beispiel der Pflichttreue und Selbstlosigkeit aufrichten und die Tugenden wieder erstreben und hochhalten, die Preußen/ Deutschland einst zu einem Hort des Friedens und der Ehre gemacht haben!"

Zu Herzen gehende Worte fanden Abbé Bourasseau (Frankreich) und Paul Pierard (Belgien), die die Kranze ihrer Delegationen niederlegten und den Segen Gottes erbaten, damit das Werk der Versöhnung Europas fortgesetzt werden konne. Ihnen folgten in langem Zuge die Delegationen der ostpreußischen Traditionsver-bande und Kreisgemeinschaften, die ebenfalls Kränze am Ehrenmal niederlegten, während ein Posaunenchor das Lied vom guten Kameraden spielte. Damit klang die Feierstunde aus. Ein letztes Beisammensein der Ostpreußen und ihrer Gaste beschloß den großen Tag von Göttingen.

KULTURNOTIZEN

Heinz Sprenger ist mit zwei Werken in einer Heinz Sprenger ist mit zwei werken in einer Kunstausstellung vertreten, die gegenwärtig die Kurverwaltung Timmendorfer Strand zeigt, und zwar mit der "Brodtener Steilküste" und dem "Hafen von Niendorf" Sprenger, 1914 in Cranz geboren, war Schüler von Professor Eduard Bi-

Dem Schriftsteller Fritz Kudnig ist auf Vor-schlag des Präsidiums der Deutschen Schriftstellerverbände ein Auslands-Reisestipendium des Auswärtigen Amtes zuerkannt worden.

Es schmeckt wie zu Hause:

Dom Hering bis zum Kabeljau

Durch das Lebensmittelgesetz ist die Fischindustrie vor Probleme gestellt, die die Herstel-lung von Fischkonserven und -halbkonserven erschweren und verteuern. Konservierungs- und Farbstoffe sind weitgehend ausgeschaltet Die Rationalisierung der Fänge hat uns den schon auf hoher See tiefgefrosteten Seelisch beschert. Die Tiefkühlkette übernimmt sie in den Häfen und leitet sie bis zum entferntesten Verbraucher in unverändert tiefgefrorenem Zustand. Der größte Teil kommt allerdings in die Konservenfabriken oder wird bereits auf hoher See gekehlt und ein-

Freiwillige Leistungsprüfungen durch die DLG erstrecken sich auf liefgefrostete Fischerzeug-nisse, Fischvoll- und -halbkonserven und auf Seelachs. Ferner unterliegt die Beschaffenheit des Dosenmaterials strengen Kontrollen.

Von den tietgefrorenen Fischerzeugnissen aus der Kühltruhe erfreuen sich die Fischstäbchen der größten Beliebtheit, die nur schnell aufgebraten werden und köstlich schmekken. Aber auch die verschiedenen Filetarten sind vorzüglich.

Fischvollkonserven werden durch Hitzebehandlung sterilisiert und sind unbegrenzt haltbar. Fischhalbkonserven werden entweder durch Einsalzen oder als Marinaden und Brat-fische durch Kochen in schwädierer Salz-Essiglösung begrenzt haltbar gemacht. Der Vermerk darüber muß auf der Dose aufgedruckt sein. Alle diese Erzeugnisse unterliegen bei der Prüfung einer Sinnen- und einer chemisch-technischen Prüfung, die den Gewichtsinhalt, die Einhaltung der zulässigen Konservierungsstoffmengen und das Dosenmaterial prüft.

Seelachserzeugnisse sind eine Gruppe für sich, well sie nicht aus Heringen hergestellt werden. Sie sind im Vergleich zu unserm heimatlichen und leider unerschwinglichen Lachs preisgünstig und können sehr ansprechend sein.

Da die Fischfänge salsonbedingt sind und große Fänge den Preis drücken, sollte man ruhig den billigst angebotenen Fisch kaufen, der dann

den billigst angebotenen Fisch kaufen, der dann auch seine Spitzenqualität anbietet.

Haben Sie grüne, also frische Heringe einmal in Alufolie zubereitet? Versuchen Sie es einmal, sie schmecken ganz ausgezeichnet. Wirschneiden Kopf und Flossen ab, entfernen die Mittelgräte, legen den aufgeklappten Fisch auf ein genügend großes, eingefettetes Stück Alufalie und bestreichen ihn mit einer Filling. folie und bestreichen ihn mit einer Füllung

Gehackte Kräuter und ein Stückchen Butter, klein geschnittene Tomate,

Der Übergang zum Arbeitsalltag

Einmal kommt der Tag, an dem auch der schönste Urlaub zu Ende geht. Der Abschied vom Ferienparadies fällt schwer, denn mit der Heimreise beginnt wieder die Umstellung in die Welt des Alltags und der Arbeit. Also nutzt man die Urlaubszeit buchstäblich bis zur letzten Minute aus, kommt am späten Abend oder in der Nacht nach Hause und — beginnt den ersten Arbeitstag mit der altgewohnten Hetze, mit Unausgeschlafenheit und fehlender Konzentration und wundert sich darüber, daß man sich so gar nicht erholt fühlt!

Man sollte den Abreisetermin niemals auf den letzten Urlaubstag legen. So wie der Körper sich zu Beginn der Fericn erst langsam auf die Muße und die fremde Urlaubswelt umstellen muß, so darf auch nicht der Sprung in den Arbeitsalltag zu schnell erfolgen. Zwischen der Ankunft und dem ersten Berufstag muß eine kleine Spanne Zeit liegen — mindestens eln Tag, der hilft, die Umstellung zij überbrücken.

Für die Hausfrau und vor allen Dingen die berufstätige Frau gilt es, noch allerhand Vorbereitungen für die nun beginnende Zeit zu treffen. Ist die Berufskleidung in Ordnung? Muß noch schnell efwas zur Reinigung gebracht werden? Wie ist es mit den Schulsachen der Kinder bestellt? Die Erhölung ist verflogen, wenn ein Berg von Arbeit wartet, wenn man sich gehetzt fühlt, wenn man mit Neid an die sorglosen Tage des Urlaubs zurückdenkt, Je unbeschwerter man an diese Arbeit geht, desto problemloser ist der Übergang. Aber dafür braucht man eben etwas Zeit. Und die richtige Einstellung. Denn ein Leben nur aus helteren, unbeschwerten Urlaubstagen gibt es nicht, es würde zudem auf die Dauer langweilig werden. Wir brauchen nun einmal unsere Arbeit, um ausgefüllt zu wein. Und sind wir erst einmal "drin" sind wir auch wieder zufrieden. Nur der Übergang ist eben schwer, wie immer und überall im Leben.

Dieser Übergang muß in allen Dingen leicht erfolgen. Wenn man zwei oder drei Tage früher zurückschrift, kann man sich höch einen schönen Urlaubstag zu Hause machen, eine Wänderung in die Umgebüng unternehmen, vielleicht in den Zoo

es, kann man sich auch zu Hause pudelwohl fühlen, mah liest oder sordiert die Urlaubsfotos und genießt die Freuden eines — wiederentdeckten! — eigenen Heimes.

Für Kinder birgt eine zu hastige Umstellung besondere Gefahren. Sie sind am ersten Schiultag unausgeschlafen, empfinden die Schüle als lästige Pflicht, können sich nicht konzentrieren. Hinzu kommt, daß die Ernährungsumstellung gerade für Kinder zu schnell erfolgt. Im Urlaub wurde zumeist, besonders wenn es in den Süden ging, leichter und weniger gegessen. In Pensionen war der Rhythmus der Mahlzeiten ein anderer. In nordischen Ländern oder auch in Spanien wird erst spät mahend die Hauptmahlzeit eingenömmen. Man atte sich daran gewöhnt und folgte damit dem Rhythmus des Gastlandes. Nun ist man aber zu Hause. Durch Schule und Beruf ist der Tagesablauf wieder festgefügt, er läßt sich nicht ändern. Es ist besser, in den letzten Urlaubstagen, wenn die Familie noch nicht durch Schule und Beruf fest eingespannt ist, schon in diesen gewöhnten Ablauf zurückzukehren, die Mahlzeiten auf die gegebene Zeit festzulegen, so daß sie am ersten Schul- und Arbeitstag bereits wieder Gewohnheit sind.

Auch der Küchenzettel sollte nicht piötzlich umgestellt werden. Selbst wehn man sich bei der herr lichsten Paelia nach einem handfesten Elsbein mit Sauerkraut gesehnt hat — es darf nicht gleich am ersten Tag auf dem Tisch stehen. Als Frau und Mutter melmt man, endlich der Fämilie etwas. Handfestes" vorsetzen zu können, aber man muß auch hier die Mahnung erteilen: Nicht zu schnellt Wenn man im südlichen Urlaubsort nut mit Öl zubereitete Gerichte aß, wenn man dazu seinen leichten Wein trank, so soll man dies in den ersten Tagen nach der Rückkehr beibehalten und nur langsam den alten Küchenzettel vorholen, damit keine Magen- und Darmverstimmungen die ersten Arbeitstage vergällen oder sogar eine leichte Krank-neit die Folge ist.

Daß man die Erholung auch beim Nachhausekommen spürt, daß sie in uns nachklingt und uns neue Kräfte gibt, den Alltag zu meistern, dazu tragen auch diese Tag

gehackte Champignons oder andere Pilze,

feingeraspelte Sellerie und Butter, geriebener Meerrettich.

Die Fische werden leicht gesalzen und mit Zitrone beträufelt, zusammengeklappt und so in Alufolie eingeschlagen, daß kein Saft austreten kann. Vor allem müssen die Schmalseiten mehrfach umgeschlagen und mit Büroklammern ge-sichert werden, Man legt die Päckchen auf den leicht vorgeheizten Rost im Backofen und läßt sie etwa 20 Minuten backen.

Hat man nur eine kleine Portion, die das Anheizen des Ofens nicht lohnt, genügt auch eine Deckel-Schnellbratpfanne, in die man einen Löf-fel Fett oder eine halbe Tasse Wasser gibt und in der man die Fisch auf dem Herd zugedeckt dünstet. Fische in Folie gebrauchen etwas län-gere Zeit als beim Kochen und Braten, weil das Aluminium Hitze abstrahlt. Sie kommen in der Folie auf den Tisch und werden erst auf dem Teller geöffnet.

Will man Bratheringe einlegen, brät man sie wie üblich, paniert und übergießt sie mit einer Marinade aus ¹/₄ Liter Essig, ¹/₈ Liter Wässer, 50 Gramm Zwiebelscheiben, 1 Eßlöftel Senfkörnern, etwas Salz und Zucker.

Für Lukullusschnitten schneidet man ein halbes Weißbrot in Scheiben und bestreicht mit Butter. 250 Gramm geräucherter Fisch wird gehäutet und in kleine Stücke gepflückt, in einer Pfanne erwärmt und auf die Schnitten gelegt. Aus drei Eiern, drei Löffeln Wasser, Salz und Muskat macht man ein weiches Rührei und umlegt damit die Fischschnitten. Mit Grünzeug bestreuen und garnieren.

Heringe mit Apfelmeerrettich: Man wässert Matjeheringe, säubert und filet-tiert sie und legt sie auf eine Platte. Eine kleine Stange Meerrettich wird gerieben, mit drei ge-geriebenen Apfeln, drei Löffeln Reibbrot, Salz, Zucker, Paprika vermischt und mit Joghurt oder Dosenmilch zu einer dicklichen Creme verrührt, die man über die Heringe streicht.

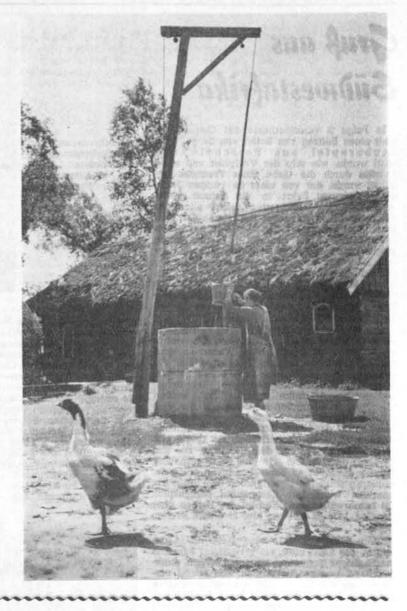
Fisch in TomatensoBe wird ebenso vorwird vorbereitet und in gulaschgröße Stücke ge-schnitten. Man bereitet eine Soße aus ½ Liter Brühe, 50 Gramm Fett, 80 Gramm Mehl, Essig Salz und Curry, die man kräftig abschmeckt und darin die Fischstücke gar ziehen läßt.

Fisch in TomatensoBe wird ebenso vorbereitet und die Soße gemacht aus 50 Gramm Speck, 1 Eßlöffel Tomatenmark, 1 Zwiebel, 60 Gramm Mehl, 1/2 Liter Brühe, Essig, Salz und einer klein geschnittenen Gewürzgurke.

Schellfisch oder Kabeljau in eigenem Saft mit Gemüse: In eine Glasform legt man dünne Speckscheiben und darauf den ganzen Fisch (ohne Kopf, wenn man nicht wie hierzulande einen begeisterten Liebhaber für die Fischaugen bei Tisch hat!). Er wird belegt mit Speck-

Auf einem Bauernhof im Großen Moospruch

Aufnahme



kase bestreut und umlegt mit Tomatenvierteln. Bei mäßiger Hitze im Backofen in 30 Minuten garen. Man reicht dazu Erbsen und Karotten, die gut mit Petersilie abgeschmeckt werden. Wenn man es recht ostpreußisch machen will, rührt man zuletzt in den Fischsaft, der sich gebildet hat, saure Sahne mit ein wenig Mehl ein.

Man kann in der Art auch ohne weiteres den Fisch auf einer Porzellanplatte in den Ofen schie-ben, auf der er nachher auf den Tisch kommt. Das paßt ganz besonders für unseren geliebten Spickhecht

Vorräte helfen wirtschaften

Ist Vorratshaltung überhaupt noch zeitgemäß, wenigstens in der Stadt, wo Fachgeschäfte, Warenhäuser und Supermärkte eine überreiche Auswahl bieten? Auch auf dem Lande, wo mit Hilfe des Autos schnell Besorgungen in der Stadt erledigt werden können und nur das Not-wendigste bevorratet wird? Hier hilft die Tief-kühltruhe oder die Gemeinschaftskühlanlage, in der die Ergebnisse von Schlachtungen und Jagd eingelagert werden. Herrlich, wenn nicht mehr Beerenobst und Gemüse aus dem Garten mühsam sterilisiert zu werden brauchen, sondern tiefgefroren zu Weihnachten als "frische" Erdbeeren und Spargel auf den Tisch kommen.

Und wie ist es in der Stadt? Fehlen in den Neubauwohnungen nicht überall gute Abstellmöglichkeiten? Lohnt die Mühe? Investiert man nicht in den Vorräten Geld, das keine Zinsen bringt? Muß man nicht dauernd Vorräte überwachen und auswechseln?

Es muß sich wohl doch lohnen, denn die Vorratshaltung ist seit Jahren im Zunehmen be-

Im Jahre 1958 lebte noch 86 Prozent der deutschen Bevölkerung von der Hand in den anzuschaffen, wurde mit heftiger Abwehr beantwortet. Aber man braucht wirklich nicht immer an Krieg zu denken. Die Zeiten des Wirtschaftswunders können nicht ewig und für jeden bestehen. Der scheinbare Überfluß an Waren beruht auf einem reibungslosen Funktionieren des Handels und Transports in aller Welt, zu Lande, zu Wasser und in der Luft. Praktisch sind unsere Lebensmittel ständig unterwegs in Schiffen, Bahnen, Lastwagen und Flugzeugen.

Krisen an irgendeiner Ecke der Welt können diesen Kreislauf schlagartig stören, so daß lebenswichtige Lebensmittel ausfallen und unter Umständen ein Heraufschnellen der Preise hervorrufen. Mißernten, Stromausfälle, Uber-schwemmungen, Streiks, Frost (1962/63) können böse Engpässe hervorrufen.

Abgesehen von diesen Gesichtspunkten bringt Vorratshaltung in der Stadt spurbare Vorteile. Der unwirtschaftliche tägliche Einkauf von Lebensmitteln in kleinen Mengen kann und muß in größere Spannen verlegt werden. Viel Zeit geht mit Wegen und Warten verloren, man rechnet mit 7 bis 10 Prozent der Arbeitszeit. Wenn die Hausfrau erkrankt, kann die Familie auch ohne ihre Hilfe dank ihres guten Vorausdenkens von den Vorräten leben.

Die Vorratshaltung schülzt in Krisenzeiten, spart Zeit, Kraft und Geld, hilft sparsam wirtschaften, erleichtert die Pflege der Geselligkeit (plötzliche Gäste) und verhütet Verlegenheit bei überraschender Inanspruchnahme.

Das verlangt aber von der Hausfrau Kenntnisse darüber, welche Gefahren diesen Lebens-mitteln drohen und wie man sie vor Qualitätsminderung und Verderb schützt.

Dazu gehört vor allem die richtige Lagerung. Kühlschrank und Tiefkühltruhe genügen nicht allein, Speisekammer und Keller sind selten geworden. Erstrebenswert ist ein Vorratsschrank mit Außenlüftung, den man recht gut fertig kaufen kann, in den Standardgrundmaßen $60\! imes\!60$ cm. Hier kann man schon eine Menge einlagern, luftig, gegen Licht geschützt und übersichtlich in Ordnung zu halten.

Ein Grundvorrat, den das Bundes-Ernährungs-Ein Grundvorrat, den das Bundes-Ernahrungs-Ministerium empfiehlt, enthält für eine Person für zwei Wochen: 1 Kilo Reis, Teigwaren, Hafer-flocken, 1 Kilo Dauerbröt in Dosen, 1 Kilo Zucker, ½ Kilo Plattenfett oder Speiseöl oder Schmalz, 1 Kilo Fleischkonserven, 1 Kilo Fisch in Ol, ½ Kilo Salz, Kondensmilch, Magermilch-pulver in Dosen, Mineralwässer.

Wer einen weiteren Dauervorrat anlegt, achte außer auf hohen Nährwert auf schnelle Kochmöglichkeit (Expreßreis und -hülsenfrüchte), hohen Sättigungswert (Fleisch, Schokolade, hohen Sättigungswert Vitamingehalt (getro Honig) und höhen Aprikosen, schwarzer Johannisbeersirup, Hagebuttentee und Marmelade). Wichtig ist es, bei Fleischkonserven auf Vollkonserven zu achten (Cornedbeef, Fleischdosen aus der Bundesreserve, Würstchen in Dosen sind nur Halbkonserven!) Bei Fertiggerichten achte man auf die aufgedruckte Fleischeinwaage, die in gro Beren Dosen oft nur 40 bis 45 Gramm enthält! Kaffee und Tee in Vakuumpackungen sind wichtig, Kaffeepulver, Kindernahrung, Traubenzucker und Gewürze. Ob Dauerwurst und Räucherspeck eingelagert werden, hängt von den Lagerräumen ab.

Es wäre sehr zu wünschen, daß gerade unter diesen Gesichtspunkten die Forderung der Verbraucher mehr Gehör fände, das Haltbarkeits-datum auf die Verpackung aufzudrucken. Das jetzt nicht mehr verschlüsselte sondern offene Datum der Ausformung der Butter nützt uns wenig, wenn sie ohne unser Wissen schon ein halbes Jahr im Kühlhaus gelegen hat und wir ihr Alter nicht kennen. Einzelne Verkaufsorganisationen haben bereits in der Praxis nachgewiesen, daß es möglich ist, klare Herstellungs- und Haltbarkeitsdaten auf die Verpackung aufzudrucken. Es hat sich gezeigt, daß viele Hausfrauen nach diesen Packungen greifen, vor allem Frauen, die mit Uberlegung einkaufen. Vorläufig besteht aber noch heftige Abwehr gegen diesen Wunsch der Verbrau-ther bei Erzeugern und Handel, Da helfen nur immer erneute energische Vorstellungen und Forderungen des Verbrauchers bei dem Gesetz-Margarete Haslinger

Ernte aus dem eigenen Garten

Gemüse aus dem eigenen Garten ist zwar sehr gesund, bringt aber für die Hausfrau doch eine Menge Arbeit. Ein wenig kann man sich diese er-

Menge Arbeit. Ein wenig kann man sien diese er-leichtern, wenn man
. Köhl so abschneidet, daß die Würzel und auch die äußeren großen Blätter gleich in öder auf der Erde bleiben. Sie werden im Herbst mit umgegra-ben und geben einen guten Dünger ab. So nimmt man nur die genießbaren, zarten Blätter mit nach Hause. Mit Kopfsalat sollte man ebenso verfahren.

. . Spinel zwischen Wurzel und Blätteransatz ab-schneidet. So kann man ihn viel schneiler putzen, als wenn man lauter einzelne Blätter in die Hand nehmen muß.

nehmen muß.

... Erbsen bereits zum Teil erntet, wenn sich kleine Schöten gebildet haben. Diese kann man natürlich noch mitessen, sie sind zart, schmecken ausgezeichnet und werden entweder im Ganzen öder einmal gebrochen gedünstet. Wenn die Erbsen erst ausgereift sind, hat man meist so viele davon, daß man sie nicht alle restlos verwenden kann.

man sie nicht alle restlos verwenden kann.

bei jungen Gurken und Kohlrabi die Schale mitist. Man braucht das Gemüse nur mit einer Bürste in frischem Wasser gut zu reinigen. So sollte man auch Möhren nur abbürsten und sich das mühevolle Schaben ersparen.

die Erdbeeren für den Nachtisch gleich vom Stiel abdreht. Man braucht die Früchte dann nur noch kurz zu waschen.

die Johannisbeeren für die Grütze vom Sträuch abstreift und den Stiel hängenläßt. Er trocknet ab und düngt den Boden.

Für Sie notiert . . .

Großmütterdienst

Nach Meinung des Essener Pfarrers Dr. Schlisske sollte man im Interesse der alten Menschen, die ihre Kräffe gern noch einsetzen wollen, einen "Großmütterdienst" organisieren, der manchen Fä-milien gute Hilfe leisten könnte. (FvH)

Gefährliche Wundermittel

Gegen Publikationen über neue Heilmittel, die angeblich besonders wirksam sein sollen, aber nicht halten, was versprochen wird und den Kränken dann nur schaden, weil sie ihn in tiefe Resignation stürzen, wendet sich die FDP-Bundestagsabgeordnete Frau Dr. med. Hedda Heuser, Mitglied des Gesundheitsausschusses des Bundestages. (FVH)

Größere Wohnungen begehrt

Das Institut für Städtebau, Wohnungswirtschaft und Bauspärwesen in Bonn verzeichnet eine Nach-frage nach großen Wohnungen, die schon 1964 ein-gesetzt hat. Im Bundesdurchschnitt ist die Zahl der Wohnungen mit führ und mehr Räumen von 35 Prozent im Jähre 1963 auf 36,3 Prozent im Jahre 1964 gestiegen 1964 gestiegen.

Neuartige Herde

Neuartige Automatikherde produzieren jetzt fünt Herdfabriken. Es sind wesentlich verbesserte Bel stellherde, wie sie in Kombination mit Elektro-und Gasherden in den letzten Jahren bei den Hausfrauen sehr beliebt geworden sind. Die neuen Automatikherde halten mindestens 12 Stunden Dauerbrand, so daß das tägliche Feueranmachen ganz entfällt. (FvH)

Bahnhofsmission braucht Hilfe

Die Flut der Rentnerbesucher aus Mitteldeutsch-Die Flut der Kentnerbestation in Die Flut der Kentnerbestation allein im Vergangenen Jahr rund 360 000 – hat den Bahnhofsmissionen große Aufgaben gebracht, die manchmal kaum zu bewältigen sind. Die Konferenz für kirchl. Bähnhofsmission in Deutschland bittet deshalb um freiwillige Helfer, die Ihre Verbundenheit mit unseren Landsleuten von drüben beweisen möchten. Es finden sich aber auch, so heißt es in dem Aufruf weiter, viele Mögillkeiten, vor allem in den Interzonenzügen, wo Mitreisende Hilfe leisten können, beim Ein- und Aussteigen, beim Freihalten eines Sitzplatzes sowie mit Auskunft und Hihweis auf die Bahnhöfsmission FD

Höchste Schulanfängerzahlen seit Kriegsende

Die Zahl der Schulanfänger hat in diesem Jahr ihren höchsten Stand seit Kriegsende erreicht. Fast 883 000 Kinder, darunter 430 000 Mädchen, wurden als Schulneulinge in die Grundschulen aufgenömmen. Von den erstmals schulpflichtig geworden? Kindern wurden rund 64 000 vom Schulbesuch zu rückgestellt und 1180 ganz von der Schulpflicht

Gruß aus Südwestafrika

In Folge 6 veröffentlichte das Ostpreußenblatt einen Beitrag von Botho von Berg "Der Zauberapfel aus Perscheln". Erzählt wurde, wie sehr der Verfasser und seine Familie durch die Gabe eines Freundes beglückt wurde, der von einer im vorigen Jahre unternommenen Fahrt in die Heimat einen Apfel aus dem Hausgarten seines alten, im Kreise Pr.-Eylau gelegenen Besitztums, Gut Perscheln, mitgebracht hatte. — Wer hat schon früher einen Apfel beachtet...? Aber heute umgibt eine solche Frucht aus dem eigenen Garten, aus dem man uns vertrieb, wirklich ein zauberhafter Glanz. Tausende von Meilen von Deutschland las Frau Dagmar Warnke (Swakopmund, P.O. Box 33, Südwest-Afrika, früher Carlshof, Kreis Fischhausen) diesen Beitrag und sie schreibt uns:

"Diesen Bericht habe ich aus der Zeitung gelöst, in meine Hand geschlossen, ich wollte allein sein, und da es anfing Abend zu werden, lief ich zu meinem liebsten Platz, die schmale, steinerne Mole entlang, bis zum äußersten Ende, da, wo die mächtigen Brandungswellen des Atlantiks steingrau mit weißen Häuptern in unermüdlichem Anprall die vorgelagerten Steinblöcke und Felsenriffe berennen. Noch stand zur Stunde die leuchtende Scheibe der Sonne am Himmel, sie neigte sich jedoch immer rascher dem Horizont zu, und da, wo der Himmel wie eine weit gespannte Glocke das Wasser berührt, schenkt sie beim blitzartig schnellen Untertauchen dem Auge ein unerhört wunderbar flammendes Farbenspiel. Im immerwährenden Wechsel der Farben über der See. Wie es dies nur hier in diesen Breiten gibt.

Von Südwest wehte eine steife Brise, ich spürte ihre Kälte nicht, ein verspäteter Schwarm weißhalsiger Komorane, zu einem langen, dunklen Band auseinandergezogen, flog eilend vorüber, um die Schlafplätze noch rechtzeitig zu erreichen, bevor die Nacht ganz hereinbrach. Afrika kennt keine Dämmerung.

Von oben drang ein neuer Ton an mein Ohr, trotz des Brausens des Wassers. Das Flügelgeräusch großer Vögel. Zehn Flamingos, die rosenroten Märchenvögel zogen von Norden kommend, von den Salzlagunen, gegen den steifen Südwind. In ihrer Flughöhe wurden sie noch von den letzten Lichtstrahlen gestreift. Rötlich glänzten die weiten schlagenden Schwingen. Sie schenken ein wunderbares Flugbild. Immer von neuem gebannt bin ich von diesem Anblick, wenn Flamingos am Tage gegen die Sonne auffliegen, eine rosenrote Wolke über der blauen, sanften Dünung der See.

fliegen, eine rosenrote Wolke über der blauen, sanften Dünung der See.

Doch nun war es nicht mehr heller Tag, es wurde sehr schnell dunkel, ich saß auf einer der hohen Klippen, an der die Gischt heraufsprühte, in der Faust den heimatlichen Gruß, der Wind, das dumpfe Brausen der See sang im Ohr, und— ich brauchte ja nur die Augen zu schließen, um hier auf einer Felsenklippe, am Rande des Atlantiks, trotz der anderen lauten Umwelt (Zauber des Apfelchens!) heut noch nach so vielen Jahren, die unterschiedlichen Töne zu hören, mit denen der Wind, wie oft auch der Sturm, über unsere heimatliche Welt ging, und zugleich ist mir, ich wäre wieder zu Hausel— Ob ich das noch einmal erleben werden, den milden Sommerwind, ganz von der Sonne durchwärmt und aufgelockert, wie er über die reifenden Felder weht, die gemähten Wiesen, die weiten Koppeln, eine oft betörende Sinfonie, die mir nie zuviel ward, der ich lauschte oft, gut und selbstvergessen. Während am hohen, blauen Himmel weiße Wolkensegel zogen.— Wenn meine Rappstute unterm Sattel gegen das Gebiß kaute, daß weiße Flocken flogen, nervös die schmalen Hufe setzte, mit den Ohren spielte, den schmalen, schönen Hals niederbog, ganz wach, bis in die Haarwurzeln ihres blanken Felles, voller Sprungbereitschaft, voller Leben. Und die Hundel Wie sehr liebten sie

ratterten, das angetrocknete Gras auf Reuter gesetzt wurde. Wo der rotröckige Fuchs an den Gräben entlangschnürte. Haffischer sagten mir, daß man es weit draußen auf dem Wasser rechen könnte, wenn auf den Wiesen das frische Heu trocknen würde.

Auf den weiten Grünlandflächen am Haff sah ich den einsamen Adler seine Morgenjagd fliegen, golden befiedert in der Morgensonne, sah die Ricke ihr frisch gesetztes Kitz belecken, sah die Rehböcke wie zwei rote Blitze aufeinander zufahren, in eifersüchtiger Tollheit, sah, selbst

Sprüngen flüchten, während der glückliche Sie-

ger ihm laut röhrend nachschaute. Viel zog in

jener Stunde an meinem geistigen Auge vor-

aufatmend, den Abgeschlagenen in

die täglichen Ausritte zur Viehkontrolle über die Felder, die Fahrten im leichten Jagd-, Feld-

und Wiesenwagen über abgeernteten langen Schläge, hin zu den Koppeln, wo die Herden

weideten, wo die Mutterstuten standen mit den

Fohlen, die Jährlinge, die Zwei- und Dreijäh-

rigen noch fröhlich ihre Zeiten lebten. Hin zu

den großen Haffwiesen, wo die Mähmaschinen

Wer entsinnt sich noch der verträumten Stille der Fischhausener Bucht? In Sanglienen der braunen Fischerhäuschen mit der blauen Tür unter dem silbrigen Strohdach, der Blumen, die all dies in sommerlicher Fülle umblühten. Feuerrote Kaiserkronen standen da, mit ihren festlich aufgebogenen Ampeln neben den schwelgerischen Dolden des weißen, rosa, lila Phloxes. Die "Jungfer ins Grün" blickte mit ihrem hellblauen Auge in rührender Anmut zu den samtigen Malven auf, lachsfarbene, rote Gladiolen durchschossen das vielerlei Grün mit ihren leuchtenden Farbenspeeren, doch alles wurde noch überglänzt von dem züngelnden Gold der riesigen Sonnenblumen.

Robbenherde an der Südafrikanischen Atlantikküste Aufn.: O. Nitzschel J. Reiter, Windhoek Unten: Uferstrand an der Fischhausener Wiek

Auin.: Mauritius



Welch ein Rausch von Farben über dem kargen Sandboden, und welch friedvolle Harmonie, wenn eine Fischerfrau mit stillem Gesicht unter dem weißen, sorgsam gefälteten Kopftuch in den blühenden Garten trat zum Gruß. Am Hang des Dünenwäldchens waren die

Am Hang des Dünenwäldchens waren die Stämme der kleinen Kusselfichten vom Winde alle schiefgeweht, Ihre Zweige waren zu flachen Schirmen verwachsen (wie Pinien sagte ich damals, die gleichen dunklen Nadeldächer, unter einem blauen italienischen Himmel). Wunderschön, wenn die Stämme der Windzerzausten im Sonnenlicht wie gepunztes Kupfer aufglühten, die Abendwolken rosig am Himmel wehen. In der aufkommenden Dämmerung schimmerten die hinteren Dünen gelbgrau, die See jedoch strahlte wie von innen erleuchtet ein

der Nehrung, den hellen, weißen Strand und unsere tiefen, dunklen Wälder, in denen der heimlige Geweihte seinen Einstand hatte. Einmalige, geliebte Heimat! — und nahm alles

ein böses Ende! —

Opfer wurden uns zahllose aufgebürdet, und aber Tausende haben alles verloren, wofür Generationen ein ganze Leben geschafft, gesorgt hatten. Aber, fanden wir nicht oft schon in Kürze, daß alles Glück nicht an den äußeren Dingen hängt, die von einem noch unfaßbaren Geschick vernichtet wurden? Und woran sollten in jener Zeit noch unsere Gedanken sich heften? Wenn nicht an den Zusammenhang der Dinge und den Zusammenhang der Menschen, an das Ganze, in dem wir lebendig und froh zu Hause waren...

Ich hatte mir fest vorgenommen, auf "meinen" alten Eissprossenzehner zu warten, zumal es sehr fraglich war, daß mir in meinem Revier ein Kapitaler begegnen würde. Bei mir war meist nur etwas "Durchgangsverkehr"! Das heißt, die stärkeren Hirsche wechselten von ihren Feisteinständen, den äußersten Westteilen der Ramucker Heide zum Hauptbrunftgebiet inmitten dieses Waldkomplexes nur durch.

Dies geschah auch wohl fast ausnahmslos nachts, so daß man gar nichts davon merkte. Allenfalls konnte man ab und zu eine starke Fährte feststellen, das war meist alles.

Ich stellte mich also ganz auf diesen einen Hirsch ein und hoffte nur, daß ihm während der Feistzeit nichts passieren möge. In Gefahr war er natürlich überall. Wenn er seinen Einstand in der Försterei Plautzig hatte, die als solcher bekannt war, war sie besonders groß. Und der Kollege P. hatte ja auch einen jagdbaren Hirsch frei. Ebensogut konnte er sich natürlich im Nachbarforstamt Hohenstein oder in der Kreisforst Allenstein aufhalten. Auch diese waren als Feisteinstände alter Hirsche bekannt.

Iorst Allenstein aufhalten. Auch diese waren als Feisteinstände alter Hirsche bekannt.
So also meine Erwägungen und Hoffnungen am Beginn der Jagdzeit. Ja, und nun zeigte sich wieder einmal, daß der Jäger denkt und die Jagdgöttin lenkt! Oder aber, daß es auch bei der Jagd nur zu oft anders kommt, als man glauben will.

Da ruft mich Anfang September Kollege P. aus Plautzig an, ob ich mir seinen Ib ansehen möchte. Was es denn sei? Ich solle nur kommen und sehen! Das kam mir schon reichlich verdächtig vor, da er natürlich auch von "meinem" Hirsch wußte. Als ich dann vor ihm stand, war mir doch ein klein wenig "sauer" zumute. Aber da wir Neid untereinander nicht kannten, gratulierte ich ihm mit einem aufrichtigen Waidmannsheil zu "seinem-meinen" guten, alten Eissprossenzehner.

Es war gewiß kein formschönes Geweih und der Hirsch mit einem sogenannten Stiefelknechtgeweih für eine Vererbung unerwünscht. Aber trotzdem wirkte es doch recht wuchtig und kraftvoll. Ich sehe ihn noch heute vor mir, wenn er so stolz und erhaben damit herangezogen kam. Über Alter und Geweihgewicht weiß ich keine genauen Angaben mehr zu machen. Aber recht alt war er, und mit dem Gewicht seines Hauptschmuckes hatte er nicht

ele Konkurrenten.



betörendes Blaugrün aus, wie leuchtender Aquamarin! Auf das Haff fielen langsam die Schatten der Nacht. Undendlich fern stand der silberne Schwung einer schmalen Mondsichel.

Ja, zu jeder Jahres- wie Tageszeit habe ich sie erleben dürfen, mit und auf unseren Pferden, deren Namen mir noch heut wie Glocken in den Ohren klingen. Die östliche Landschaft, die die unsrige war, die Felder, die Wiesen, die grünen Koppeln mit dem schwarzbunten Vieh, den Pferden, den Fohlen, den Rappen, Füchsen und Braunen. Die Dünenwelt, die schweigende,

Verlassener als in einer großen Stadt fühlt sich oft der Flüchtling in der abgewandten, abweisenden Einsamkeit, besonders die, die außer der Heimat noch den Kreis Menschen verlieren mußten, zu denen sie gehörten, in deren umfassender Geborgenheit sie lebten. Sie müssen alles in ihrer Brust bewältigen. Ob mancher der anderen an sie denkt, wenn sie unter fremden Dächern ihr Lich hervorholen, die Bilder auf den Tisch stellen, die aus dem verlorenen Paradice stemmen?"

Erstens kommt es anders...

von Reviertörster Georg Schubert

Diese Erfahrung dürfte in einem längeren Jägerleben schon so mancher Nimrod gemacht haben. Der eine wird verstimmt gewesen sein, der andere sich mit anderen Erfolgen getröstet haben. Immerhin denkt man doch längere Zeit an ein Mißgeschick, auch in jagdlicher Hinsicht und besonders wohl dann, wenn es sich um einen guten Hirsch handelte, den man nur zu gern erlegt hätte.

Wir Forstbeamten bekamen auch in Rotwildrevieren nicht gar zu oft die Chance auf einen jagdbaren Hirsch zu pirschen. Und auch dann fand sich nicht immer ein solcher, der den strengen Anforderungen entsprach. Er müßte als Ia-Hirsch alt genug sein, der Ib erst recht. Ein entsprechendes Geweihgewicht sollte er auch haben . . .

Diesen hier im Bilde gezeigten alten Eis-sprossenzehner sah ich das erste Mal in der Brunft 1938. Und zwar in einem Revierteil, in dem sich sonst ganz selten Rotwild einstellte, geschweige denn etwas von Brunft zu merken gewesen war. Nun, ich sage da ja einem Rotwildiäger nichts Neues, wenn ich das Absondern eines Hirsches mit zwei bis drei Stück Kahlwild, oft sogar nur mit einem, als typisch für einen alten Hirsch bezeichne. Ich hätte ihn schießen können. Nur — ich hatte keinen jagd-baren Hirsch frei. 1939 durfte ich dann. Doch da machte mir wieder der Krieg mit Polen einen Strich durch die Rechnung. Anstatt auf "meinen" Hirsch zu pirschen, mußte ich fast acht Wochen lang durch polnische Gefilde reiten; aber Mitte September wäre ich doch um vieles lieber in meinem Revier Reußen gewesen! Als ich am 12. Oktober dann wieder zu Hause war, war auch die Brunft restlos vorbei. Aber der

Hirsch war wieder auf seinem abgelegenen Brunftplatz gewesen. Mein guter Freund Max, der die Vertretung gehabt hatte, hätte ihn sogar bequem erlegen können. Wir hatten aber so oft über diesen unverkennbaren Hirsch gesprochen, daß er mir dies nicht antun wollte.

Noch einige Tage nach meiner Rückkehr hatte ich mich bemüht, ihn vielleicht doch noch irgendwo zu sehen. Doch vergeblich; er war wieder verschwunden. Es ist ja bekannt, daß sich die alten Herren nach der Brunft in ganz entlegene Revierteile zurückziehen, dort äußerst heimlich sind und erst wieder auf den Brunftplätzen erscheinen, wenn die Zeit gekommen ist. Es blieb mir also nichts anderes übrig, als zu warten und zu hoffen.

Aber war sind schon zehn Monate; auch der Fortgang des Krieges konnte die Zeit weder aufhalten noch beschleunigen. Bei uns in Ostpreußen war nach dem Polenfeldzug wieder vollkommene Ruhe eingekehrt, wir gingen wieder unserer friedlichen Arbeit nach und vom Geschehen im Westen erfuhren wir nur durch Zeitungen und Radio. Die üblichen Winterjagden wurden abgehalten, wir hatten unsere kleinen Fuchsdrücken gemacht. Schon bald war dann auch die Schnepfe wieder da. Die Hirsche waren nicht gerade vergessen worden, doch das besondere Interesse kam erst wieder, als die Abschlußpläne feststanden und uns vom Forstamt mitgeteilt wurden: der Chef einen Ib, Kollege P. einen Ib und ich einen Ia.

Bei uns war es üblich, daß man an Stelle eines Ia-Hirsches auch einen Ib (jagdbaren Abschußhirsch) erlegen durfte. Dafür konnte dann einer der beiden anderen den Kapitalen schießen



Dieses Foto ist als einzige, sichtbare Ermnerung geblieben. Kollege P. hat weder dies noch das Geweih retten können. Und so war er mir dankbar, als ich ihm die Aufnahme zu einer Vergrößerung zur Verfügung stellen konnte.

Damwild in Masuren

"Damwild wurde um 1880 von dem Besitzer von Jablonken, von Fabeck, ausgesetzt und eingegattert. Es entwickelte sich gut und wechselte nach dem Verfall des Gatters auch nach Mal-schöwen und in den Forstschutzbezirk Hinterdamerau im Forstamt Corpellen. In diesen drei Bezirken wurde es Standwild. Hinterdamerau war im gesamten Regierungsforstamt Allenstein das einzige Staatsrevier mit Damwild als Standwild. Der Bestand in der Hindenburgforst" betrug etwa 50 bis 60 Stück und in der Revierförsterei Hinterdamerau (2540 Hektar) 120 Stück. Hier lag der Jahresabschuß bei 3 Schauflern und 9 Stücken Kahlwild, und in den angrenzenden Feldjagden bei ca. 25 Stücken. Die Entwicklung der Schaufeln war recht gut und durchaus mit denen des pommerschen Damwildes zu vergleichen."

Aus dem Beitrag "Wild und Jagd" von Lehrer A. Hennig, stellvertretender Kreisjägermeister in dem Heimatbuch "Der Kreis Ortelsburg" (Holzner-Verlag, Würzburg).

MARGRET KUHNKE:

Weit spannt sich die Brücke

Die letzte Fortsetzung schloß

In den Baracken gab es eiserne Dien, die einem vergangenen Jährhundert alle Ehre angetan hätten. Gierig iraßen sie die Toristücke, mit denen sie gefüttert wurden und die wir von dem großen Toriberg holen mußten, den die Dänen angetahren hatten. Gemeinsam erlebtes schweres Schicksal hatte unsere Lagergemeinschaft zusammengeschmolzen, und bewährte sich auch, als ich eines Tages den schweren Torisack nicht mehr tragen konnte.

14. Fortsetzung

"Laß los!" sagte neben mir Norbert, mein langer schmaler Klassenkamerad. "Das ist nichts für kleine Mädchen!" Ehe ich noch etwas erwidern konnte, lag der Torf vor dem gefräßigen "Eisernen" in der Baracke, und in stillschweigender Ubereinkunft half mir nun

jeden Tag einer der Jungen. In einer der nächsten Unterrichtsstunden roch es im Schulzimmer stark nach Rauch und Qualm. "Ich kann nicht mehr atmen", meldete ein Junge "Macht die Fenster auf! Was ist los?" so schwirrte es durcheinander. Der Qualm hörte nicht auf, und der Unterricht mußte ge-schlossen werden. Was war geschehen? Die "bösen Buben" hatten ein Stück Torf oben auf das eiserne Ungeheuer gelegt, wo es lustig qualmte und stank.

"Ein unnötiger Zuwachs des Lagers sind doch die Wanzen und Ratten, nicht wahr?" empörte ich mich eines Tages, als langsam und bedächtig ein kleiner Wanzerich einen Ausflug, immer der Wand entlang, an meinem Bett machte. "Hast du heute nacht gehört, als die Ratten über uns einen Ball veranstalteten, Mutti?" Ich habe es mehr für ein Jagdrennen gehalten und fürchtete schon, daß die ganze Bande durch die Decke purzeln würde", antwortete sie. Nach einigen Tagen wanderte eine Wanze über eine Bank in der Schulstunde, sehr interessiert von den Jungen beobachtet. "Ist das mein Wanzerich?" flüsterte ich Norbert zu. "Was habt ihr da?" fragte Fräulein Brauer, die Lehrerin, die gerade versuchte, uns den Pytha-

goras klar zu machen. "Margittas Wanzerich, Fräulein Brauer" meldete pflichtbewußt Norbert, was ihm unter der Bank einen Fußtritt von mir eintrug. Fräulein Brauer verschlug es die Sprache. "Hast du dieses abscheuliche Tier mitgebracht?" fragte sie streng und setzte ihre Brille gerade, die immer den Versuch machte, ihr von der Nase zu rutschen. "Ich weiß nicht, ob es meine ist", verteidigte ich mich. "Dann muß sie auswerden", verkündete Fräulein

Brauer zur Klasse gewandt. "Wer?" war die Gegenfrage. Wir amüsierten uns köstlich und waren auf den weiteren Verlauf dieser Stunde gespannt. "Ihr fangt sie jetzt und tragt sie zum Lagerleiter", befahl Fräulein Brauer. "Wen?" fragte Norbert und schielte nach mir. Uberraschend schnell war eine Streichholzschachtel zur Stelle, und die Jagd nach der Wanze begann. "So etwas in unserer Klasse!" Helle Empörung. "Wie kommt die hierher?" Dann erboten wir uns eifrig, das

kostbare Tier zur Lagerleitung zu tragen, in "Gemeinschaftsarbeit", wie wir feststellten. "Die Klasse wird eine Woche geschlossen

und ausgeräuchert", verkündete der Lager-leiter, als er den Wanzerich besichtigt hatte, worauf ein Freudengeheul-von uns nur müh sam zu unterdrücken war.

Seht ihr, meine Wanze hat euch eine Woche Ferien eingebracht!" meldete draußen Norbert "Was bekomme ich dafür?" "Wieso deine? Ich denke, es war meine", trumpfte ich auf. "Hast du auch eine mitgebracht?" fragten die anderen. Es stellte sich heraus, daß auf eine Klassenparole: "Jeder bringe eine Wanze mit", 19 Wanzen im Schulraum ihr Unwesen getrieben hatten, daß aber nur eine so mutig war, vor den Augen der Lehrerin den Spaziergang über die Bank zu wagen. Wessen Wanze war es nun gewesen? — Im Schulzimmer stand einsam ein Klavier.

Wie es dahingekommen war und woher es stammte, konnte niemand sagen. Es stand da, als ich ankam, und blieb zurück, als ich das Lager verließ. Es war ein armes Flüchtlings-

Die Klasse war bis zum letzten Platz ge füllt, als sich ein kleiner, stiller Herr, dem man im Lager nur selten begegnete und der schüchtern, in sich versunken, seinen Weg ging, vor das Klavier setzte und einen Augenblick in die Weite schaute.

Dann begann er zu spielen. Unter den Händen des Unbekannten erklangen Melodien von einem Reichtum, der die Zuhörer in den Bann zog. Saß man auf Schemeln in einem Lager oder war es die Königshalle in Königsberg, in der ein musikverständiges Publikum einem Virtuosen lauschte? Ich schaute verstohlen zu Mutti hin, die wie in eine andere Welt versetzt schien. Ich wußte, daß Mutter Musik liebte und selbst gut gespielt hatte. Bis jetzt waren die geistige Macht und das Tröstliche der Musik noch nicht tief in mein Bewußtsein gedrungen. Was wußte ich von Mozart, Beethoven und Brahms! Dieser Stunde, in dieser einfachen Umgebung, war es vorbehalten, in meine Ent-wicklung den Keim zu legen, aus dem sich die Ehrfurcht vor der Macht der Töne und den großen Tonschöpfungen entwickeln konnte, aus der in mir die Erkenntnis reifte, daß gerade die Musik mehr als alle anderen Künste den Weg ins Unsichtbare, Höhere wies und ihr deshalb die Möglichkeit zur Lösung innerer Konflikte gegeben war.

Schweigen herrschte im Raum, als Herr Meinhardt die Hände ruhen ließ. Dann brach

Und Frieden auf Erden!" Damit schloß der fast achtzigjährige Barackenleiter die kleine Feier am Heiligen Abend Ein armseliges Bäumchen stand auf dem Tisch in dem Gang der Baracke. Zwei Lichtlein bemühten sich, ihren kleinen Schein über die Versammelten zu werfen, und manche Träne wurde heimlich fortgewischt. Das letzte Lichtlein war er-loschen. Dick vermummt stapften wir durch den hohen Schnee zur Schulbaracke, wo der agergeistliche die Weihnachtsandacht hielt. Neben mir ging still eine junge Frau Ihr Schicksal kannten alle: ihr Mann war vermißt, ihr fünfjähriger Junge auf der Flucht verloren. Stumm ging sie durch die Winternacht. Gefühllos funkelten die Sterne und gaben keine Antwort auf die bangen Fragen nach dem Schicksal der vermißten Angehörigen. Unter den Füßen knirschte kalt und grausam der

Aber Wärme und Tannenduft strömte die Schulbaracke aus. Eine große Tanne in festlichem Schmuck mit Lichtern, die von den Dänen gestiftet waren, versetzte uns für einen Herz-schlag in die verlorene Heimat. Altvertraute Weihnachtslieder und die Weihnachtsgeschichte schenkten Trost und Hoffnung.

Ich schaute mich um. Einige fremde Gesichter waren heute da. Noch am Vormittag hatte das Lager Zuwachs bekommen. Plötzlich ein jauchzender Kinderruf: "Mama!"

Die junge Frau neben mir zuckte zusammen. War das nicht die Stimme ihres Jungen? Und schon hielt sie ihn in den Armen, ihren blonden Einzigen.

Alles war so einfach gewesen, und doch blieb es ein Wunder, vorbehalten dieser Heiligen Nacht. Von anderen Flüchtlingen unterwegs gefunden, war der Kleine mit ihnen und deren Kindern heute in das Lager eingewiesen worden, in dem seine Mutter war.

Als wir zu unserer Baracke zurückstapften, wanderten meine Blicke über die starre weiße Landschaft bis zum Meer, das dunkel und geheimnisvoll, weit draußen, an das Land brandete. Meine Hand schmiegte sich warm in Mutters verläßliche: "Wo mag Vater sein?" fragte ich leise.

Von Frederikshavn, dessen funkelnde Lichter weitab glänzten, drang leise und getragen Glockengeläute durch das Schweigen der klaren nordischen Winternacht.

Diesem Weihnachtsfest, dem letzten, das wir im Lager verleben sollien, folgte ein so strenger Winter, wie wir ihn nur selten in Ostpreußen erlebt hatten. Im Januar setzten heftige Schneestürme ein, die im Nu das Lager unter Weiß verbargen. Mühsam wurden Wege geschaufelt. Es gab keinen Torf mehr, und wir mußten zur Selbsthilfe greifen, um nicht zu erfrieren. Es begann ein eifriges, geheimnis-volles Treiben. — Schemel wurden zerhackt, Bretter aus Schränken und Betten zerkleinert und alles in den Ofen gepackt, der aber trotzdem kaum Wärme von sich gab. Dicke Eisblumen blühten an den Fenstern, und eines Morgens war das Wasser in unserer Blechschüssel gefroren, Das Thermometer, irgendwie aus Aars mitgekommen war, sank im Zimmer mehrere Grad unter Null. starke Frost dauerte wochenlang. Das Essen kalt, und jedes Gefühl eines Lebenswillens schien gestorben.

Fortsetzung folgt



klavier, schwarz, verstimmt und traurig, weil der Beifall los. Von diesem Tage an gab es niemand es öffnete.

Eines Tages stand im Rundschreiben, das wöchentlich von der Lagerleitung herausgegeben wurde, daß am Dienstag ein Klavier-

konzert stattfinden werde. "Mutti, das ist etwas für dich. Wir gehen hin", nahm ich sofort zu dem neuen Ereignis

in jeder Woche ein kleines Konzert, das mir immer mehr zum Bedürfnis wurde und auf das ich mich die ganze Woche freute, Herr Meinhardt, Musiker von Beruf, trat auch bald zu uns in freundschaftliche Beziehungen, und die Freude, anderen mit seiner Kunst zu helfen, half diesem überaus sensiblen Menschen, die Schwere des Lagerlebens zu ertragen.





Auf dem Posten zu sein, ist das Gebot der Stunde. Nicht nur gesundheitlich, auch der Stunde. Nicht nur gesundheitlich, auch sonst. Wer sich gehen läßt, den läßt man gehen. Dann ist es aus mit dem guten Posten. Und mit der Lebensfreude. Radio, Fernsehen, Kühlschränke usw. sind Dinge, die das Leben verschönen, aber gute Zähne sind sehr viel wichtiger.

Zahnprothesenträger sollten ganz besonders auf sich achten, weil künstliche Zähne sich leichter verfärben als natürliche und Mundgeruch verursachen. Ein grau-grüner Schimmer wird oft als ein Zeichen mangelnder oder unzweckmäßiger erkannt.

Es ist so einfach,

jeden Tag strahlend weiße Zähne und einen herrlich frischen Atem zu besitzen, wenn Sie das millionenfach bewährte Kukident-Reinigungs-Pulver verwenden. Sie brauchen es nur in einem Glas Wasser zu verrühren und die Zahnprothese über Nacht hineinzulegen. Am nächsten Morgen ist sie dann ohne Bürste und ohne Mühe frisch, sauber, geruchfrei und frei



Posten sein wollen. von schädlichen Bakterien.

Das Kukident-Reinigungs-Pulver erhalten Sie in der 180-g-Packung für 2.50 DM, in der 100-g-Packung für 1.50 DM.

Wenn Sie Ihr künstliches Gebiß auch nachts tragen,

können Sie den gleichen Sauberkeitseffekt schon innerhalb von etwa 30 Minuten erzielen, und zwar morgens mit dem verblüffend wirksamen Kukident-Schnell-Reiniger, der auch in Tablettenform zur Verfügung steht. So haben Sie sogar im Dunkeln immer gleich die richtige Menge

Der Kukident-Schnell-Reiniger ist für 3.30 DM zu erhalten. Eine Packung mit 30 Tabletten kostet 1.80 DM.

Falls Sie Ihre Zahnprothese nicht chemisch, sondern aus alter Gewohnheit mechanisch, also mit der Bürste, reinigen möchten, empfehlen wir Ihnen die zweiteilige Kukident-Spezial-Prothesenbürste für 1.50 DM und die kreidefreie Kukident-Reinigungs-Creme für 1.20 DM

KUKIROL-FABRIK KURT KRISP K.G., 6940 WEINHEIM (BERGSTR.)



Heilpflanzen gegen Hexenschuß

In Togal-Liniment sind Konzentrate wertvoller Heilpflanzen mit anderen Arznei-stoffen sinnvoll vereinigt. Diese Komnation hat sich hervorragend bewährt

zur Einreibung bei rheumatischen Erkrankungen wie Hexenschuß oder lschias. Tief dringen die Wirkstoffe ein, fördern aktiv die Heilung und bringen so die Beschwerden zum Abklingen. In Apotheken. DM 3.50

Togal-Liniment



Seltene Gelegenheit Wunderbare Kostümröcke

aus reinem **Import-Wallstoff** mi**t Diorfalte**, elast. Mieder-bund, ausgezeichn**eler Sitz, von Gröhe** 36 bis 60, Farben schwarz und grau - nur DM 10,solange Vorrat reicht. Ab 2 Röcke versandkostenfrei direkt vom Hersteller ROMO, 415 Krefeld, Abteilung A 27

I. Soling, Qualität Rasierklingen 10 Tage 1 Probe 1 Pr

Bitte fordern Sie unsere Liste an.

LEIDEN SIE AN RHEUMA?

Gicht, Ischias i Dann verlangen Sie ausführliche Gratis-Broschüre über GUTEFIN 35 Jahre Vertrauen sprechen für GUTEFIN, auch in veralteten, schwierigen Föllen.

ERICH ECKMEYER Abt. E 1 8 München 27, Mauerkircherstr. 100



Suchen Sie Heimarbeit? HEISE & CO. Abt. 49 - 224 HEIDE/HOLST.



KAISER-SAGE 0.5 PS - 1,1 PS - 2,0 PS ab DM 169,50 Z Jahre Garantie 3 Tage Rückgabere Lieferung frachtfrei ib Fabriklane

Heimatliche Geschenke für iede Gelegenheit

finden Sie in unserer Liste, die wir Ihnen gern auf Anforderung übersenden.

Geschmackvolle Wandteller und -kacheln mit den Wappen ostpreußischer Städte oder der Elchschaufel, Brieföffner, Lesezeichen und viele andere schöne Geschenkartikel stehen für Sie zur Auswahl; ebenso Alberten für unsere ostpreußischen Abiturienten

Wenn Sie in Hamburg wohnen oder gelegentlich einmal nach Hamburg kommen, dann würden wir uns über Ihren Besuch freuen

> Kant-Verlag G. m. b. H. / Abt. Heimatandenken Hamburg 13, Parkallee 86





Die Ostpreußenhalle in Oldenburg

ist wohl die einzige ihres Namens in der Bundesrepublik, abge-sehen von der Berliner Ostpreußenhalle am Funkturm. Sie steht neben der Weser-Ems-Halle auf dem Olden-burger Ausstellungsgelände, das in 150 000 Quadratmeter Ausstellungsfläche umfaßt. Der Name soll daran erinnern, daß 47 000 Oldenburger Bürger, etwa die Hälfte der Einwohner, Vertriebene sind.

Aufn.: Stamm

Polnisches "dolce vita" an der Ostsee

Söhne von Parteifunktionären erregen Anstoß in der Öffentlichkeit

Einen aufschlußreichen Bericht über das "dolce vila" in gewissen privilegierten Kreisen ver-öffentlichte die Warschauer Wochenzeitung "Kultura". Bis jetzt galt dieses heikle Thema für die polnische Presse als Tabu. Dieses Tabu ist nun von der polnischen Presse gebrochen worden. Das Maß war voll. In zahlreichen Schriftsätzen an übergeordnete Parteidienststellen und in Leserbriefen an Redaktionen hatten nämlich die "Untertanen" der volkspolnischen Gesellschaft Kritik an jenem Treiben der wohlhabenden "winzigen Schicht" geübt, und zwar o massiv, daß dieses für die Partei unangenehme Thema nicht länger den verärgerten Volksmas-sen vorenthalten werden konnte

Die Jugendzeitschrift "Sztandar Mlodych" brachte den Stein ins Rollen. "Es geht nicht an, daß durch das Treiben dieser mikroskopisch kleinen Schicht die öffentliche Moral unseres Landes herausgefordert wird ...", hieß es in der Zeitschrift. "Dies stellt eine Demonstration voller Verachtung für die abgearbeiteten Hände normalsterblicher Menschen dar"

Die Zeitschrift "Kultura" griff das Thema auf und beschrieb in allen Einzelheiten ein solches "dolce vita" in einem staatlichen Ferienhaus an der Ostsee. "Vor das Haus fuhr eine ungewöhnliche Fahrzeugkalvalkade: Mercedes, Peugeot, Volkswagen, Fiat und andere supermoderne Wagen. Den Autos entstiegen wunderschön ge-kleidete, das Auge erfreuende Damen und Her-ren, wie Modelle direkt aus 'Seventeen', 'Vogue' oder "Jardin des Modes"

Ein "autoritärer" Anruf habe zuvor die Zimmerreservierung befohlen, Jeder Widerspruch sei von vornherein ausgeschlossen worden.

Schnell verschwand die exklusive Geseilschaft in ihren Appartements", heißt es in dem Bericht weiter, "um bald darauf — frisch gestiefelt und gespornt — in Abendrobe im Speisesaal zu erscheinen." Den hier weilenden Urlaubern sei vor Staunen der "Bissen im Hals stecken geblieben". Man dachte erst, es handele sich um Auslandsgäste von der Via Veneto oder den Champs Elysées; doch die Sprache habe bald an den Tag gelegt, daß es "simple Warschauer Kin-

Unter den übrigen Hausgästen begann ein allgemeines Rätselraten über die Herkunft jener für "volkspolnische" Verhältnisse ungewöhnlichen Gesellschaft. Schließlich konnte die glanzvolle Party identifiziert werden: "Es waren verwöhnte Sprößlinge gutsituierter Staatsbeamter, hoher Warschauer Parteifunktionäre, berühmter Gynäkologen und Modeschöpfer sowie mächtiger Finanzmänner.

Während sich jene "übermütigen Söhnchen" wohlhabender Eltern zum Verdruß anderer Gä-ste im Hause breit machten, seien verdiente Abteilungsleiter großer Betriebe, die ein wenig Entspannung übers Wochenende suchten, vor der Tür abgewiesen worden, weil das Haus, wie es hieß, "besetzt war". Für sie "denen das Haus eigentlich gehörte, gab es keinen Platz".

Abschließend schreibt die Warschauer Zeitschrift: "Dieses Problem betrifft eine verschwindend geringe Schicht. Man braucht es also nicht zu dramatisieren. Man darf es aber auch nicht bagatellisieren. Für solche Demonstrationen darf es in Volkspolen keinen Platz geben." J. K.

Elchschaufel über dem Strand

Das Symbol Ostpreußens, die Elchschaufel auf schwarz-weißem Grund, sowie das Wappen der Stadt Königsberg, bekundeten während der diesjährigen Badesaison die Verbundenheit der Inselbevölkerung von Fehmarn mit der ostdeutschen Heimatprovinz. Am Fehmarner Ostsee-Badestrand "Burgtiefe" wehen neben dem Haus der Badeverwaltung diese beiden Wappenfahnen seit vier Monaten. Hunderttausend Gäste und Strandbesucher aus allen Gegenden der Bundesrepublik und West-Berlin wurden bereits von der Elchschaufel und dem Königsberger Wappen

Seltenheit mit Goldap-Stempel

Von einem Hamburger Briefmarken-Auktionshaus wurde eine philatelistische Seltenheit aus dem Jahre 1850 angeboten: Aus Privatbesitz gelangte ein Doppelstück einer damaligen "2-Silbergroschen"-Marke in blauer Farbe mit dem guterhaltenen Kastenstempel "Goldap 11 5 + 4—5" in den Handel. Die beiden Briefmarken mit dem guergelegten Stempel hatten einen Katalogwert in Höhe von 1200 Mark, erzielten aber als Liebhaberlos aus Ostpreußen einen wesentlich höheren Preis. Von dem Auktionshaus wurde die vor über einhundert Jahren in Goldap gestempelte Doppelmarke als "große Seltenheit" bezeichnet.

Suche auf 20-ha-Hof einen allein-stehenden Mann, auch Rentner, der in Hof und Familie eine Hei-mat finden möchte. Gehalt nach Vereinbarung. Zuschr. unt. Nr. 55 141 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Suchanzeigen

Unsere Patenstädte laden ein



neumünster

- Patenstadt der Stadt Lötzen -

Verkehrsknotenpunkt und Wirtschaftszentrum des Landes Schleswig-Holstein — 78 000 Einwohner — Ortsklasse A — 7 Eisenbahnlinien und 6 Bundesstraßen bilden in Neumünster den Verkehrsknotenpunkt im Lande - Wirtschaftszweige: Leder-, Textil-, Elektro-, Metall- und chemische Industrie. - Stadt im Grünen.

Günstig gelegener Tagungsort. Sehenswert: Heimattiergarten, Vicelin- u. Anscharkirchen. Holstenhalle (Norddeutschlands größte Hallenanlage) mit 6000 Sitzplätzen.

Auskunft: 235 Stadt Neumünster

Amt für Wirtschaft und Verkehr

Telefon: 5901

Für Haushalt und Lebensmittelgeschäft in landschaft, schöner Lage suche ich zur Mitarbeit ein

junges Madchen

lm Alter von 14—20 Jahren und biete gute Bezahlung, Fami-lienanschluß und auf Wunsch Lehrvertrag, Frau Elsa Steinhof, 565 Solingen, Schaberg 28 b Telefon 41705. im Alter von 14-

Verkaufshilfe oder Anlernling

für sofort oder später gesucht. Kost und Wohnung im Hause. Erna Wythe, Lebensmittel. Haushalts- und Textilwaren. 495 Leteln bei Minden, Telefon 8 43 66.

Rentuerin oder ältere Wirtschafterin

für alleinstehende Dame im Einfamilienhaus in Berlin. Zuschr. u. Nr. 55 075 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Ostpr. Ehepaar, 3 Töchter (11, 9, 3), Geschäftshaushalt, sucht

Hilfe im Haushalt

gutes Gehalt, eig. Zimmer. Inge Witt, 2000 Hamburg-Wandsbek, Walddörfer Straße 127, Telefon 68 13 37,

Kfz.-Schlosser für 4-Rad geger Höchstlohn in Dauerstellung gesucht, Wohnung wird gestellt. Autohaus WEBER 5050 Porz-Urbach, Kaiserstraße 88.

Wirtschafterin oder Hausgehilfin

gesucht, mögl. mit Kochkenntnissen, f. 2-Personen-Haushalt in Landhaus, mit allem Komin Landhaus, mit allem Komfort, Nähe Hamburg. Gelernte
Kraft bevorzugt. Vertrauensposten, sehr gutes Gehalt, geregelte Freizeit, günstige Urlaubsbedingung. Weitere Hilfe
im Hause vorhanden. Bewerbungen erbeten an Frau Irina
Schmidt, 2112 Jesteburg, Hof
Asgard, Telefon 0 41 83 - 2 13.

Immobilien

Eigtwhg. in/um Stuttgart, 2, 3, 4
Zim., Bestausstattg, Doppelhaushälfte: Gart./Garage/Zhzg. Stuttgart-Höhenlage, Einfamilienhaus
7 Zim., 2 Garagen/Zhzg./Garten.
Stuttgart-Degerloch, Reieckh.: 7
Zim., Garage/Ölhzh./Gart. Stuttgart-Vorort, Rep. 1-2-Fam.-Haus:
15 Zim., 3 Bäd./3 WC/Ölhzg/30 qm
Terr.-Balk./unverbaub. Aussicht
Kaminzim./sofort frei. Eigkpt.
170 000,—, Vkpr. 335 000,— DM.
Weitere detaillierte Angebote geben wir auf Anfrage. Immobilien
Hannemann, Stuttgart-Degerloch.
Unterhäuser Straße 1.

Bestätigung

Wer kann Auskunft geben über meinen Sohn Heinz Dumont, geb. 3. 1. 1920 in Tilsit, Heimat-anschrift Tilsit, Roonstraße 8, Tischler. Obergefr., Feldpost-Nummer 09 878 C, 10. Komp. Gren.-Rgt. 12, vermißt seit Juni 1944, Rollbahn Mogilew-Minsk, 20 km westl. Tschewen. Bertha Dumont, 2 Hamburg 54. Pinguinweg 11.

Wer kann mir bestätigen, daß ich etwa 1923 bei Herrn Max Lange

Ostpr., u. etwa 1924 b. Frau Wanda, Ostpr., u. etwa 1924 b. Frau Wanda Caspari (Kurzwaren) in Wehlau, Ostpr., Am Markt, gearbeitet habe? Ich benötige diese Angaben dringend in einer Rentensache. Alle Unkosten werden erstattet. Frieda Krause, geb. Ewert (Schäfer), 4557 Fürstenau Kehnenkann.

fer), 4557 Fürstenau, Kehnenkamp

Wehlau.

Pinguinweg 11.

orzellangeschäft)

Achtung! Wer kann bestätigen, daß ich v. 1. 4. 1930 bis 30. 6. 1932 bei Fa. C. Heller, Königsberg Pr., Altstädt. Markt 13/14, m. freier Station tätig war? Otto Graaf, 33 Braunschweig, Steinbrecherstr. 17.

. . . инд

Ihr Paket nach drüben?

Auskünfte

über zollfreie Waren erteilen die Postämter

Stellenangebote

Der Innenminister des Landes Nordrhein-Westfalen

Regierungsinspektoranwärter(innen)

für den gehobenen nichttechnischen Dienst ein.

Anforderungen:

- 1. Gesetzliche und allgemeine Voraussetzungen für die Berufung in das Beamtenverhältnis
- 2. Reifezeugnis oder Abschlußzeugnis einer zweijährigen Höheren Handelsschule oder Zeugnis der Mittleren Reife und abgeschlossene Verwaltungslehre oder Zeugnis des Aufbaulehrgangs einer Fachschule der Bundeswehr oder des Bundesgrenzschutzes.

Erforderlichenfalls ist vor dem Beginn des Vorbereitungsdienstes ein Verwaltungspraktikum abzuleisten. Geboten werden vielseitige und interessante Tätigkeiten in einer gesicherten Existenz.

Einzelheiten über Ausbildung, Prüfung und Gehalt enthält eine Broschüre, die bei den Regierungspräsidenten in Aachen. Arnsberg, Detmold, Düsseldorf, Köln oder Münster angefordert werden kann. Diese nehmen - möglichst bis zum 30. 11. 1965 - Bewerbungen (mit Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnissen) entgegen.

Für unsere Kultur-Abteilung suchen wir ab sofort eine inter-

jungere Mitarbeiterin

Gute Schreibmaschinen- und Steno-Kenntnisse sind er wünscht. Neben einem guten Gehalt bieten wir Ihnen ein Weihnachtsgeld, die Fahrkosten zum und vom Dienst und ein verbilligtes Mittagessen Wir arbeiten 5 Tage in der Woche Die Arbeit ist interessant und vielseitig. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die Landsmannschaft Ostpreußen Bundes geschäftsführung 2 Hamburg 13. Parkallee 86. Tel 45 25 41/42

2 Bäckergesellen

mit Konditorkenntnissen für sofort gesucht. Guter Lohn nach Vereinbarung, Emil Bieber, Bäckerei-Konditorei, 439 Gladbeck Feldhauser Straße 220. Tel 39 22, früher Altkirchen/Ortelsburg

Suche

alleinstehende Frau

oder mit 1 Kind, zur stundenweisen Mithilfe im Haushalt und Garten. Biete eine 1-Zimer-Wohnung mit Küche und Bad (Zentralheizung). Gute Arbeitsmöglichkeiten im Ort (auch halb-tags) sind gegeben, Rolf Hummel, 6955 Aglasterhausen. Tele-fon 0 62 62 / 2 77.

Einfamilienhäuser-

in Bad Bentheim (holl. Grenze) in diversen Größen, ab 60 qm Wohnfläche, Neubauten, in sehr schön. Hanglage, Grundstücksgrößen ab 700 qm. Änderungs- und Ausstattungswünsche noch kurzfristig erfüllbar. Alle Steuervorteile gegeben. Anlage von LAG-Mittel. Schlüsselfertige Verkaufspreise: Ab 65 000 DM Teilfinanzierung möglich

Meyenberg & Co. GmbH - Freie Wohnungsbaugesellschaft, 4460 Nordhorn, Bentheimer Straße 36 B

Wir gratulieren...

zum 95. Geburtstag

Henke, Margarete, aus Tilsit. Obersi-Hoffmann-Straße 10. jetzt in Mitteldeutschland, zu errei-chen über Walter Henke. 4 Düsseldorf-Gerres-heim. Norbert-Schmidi-Straße 4, am 15. September Kuprella, Henriette. aus Tratzen. Kreis Lyck, jetzt 415 Krefeld, Westwall 19, am 17. September.

zum 93. Geburtstag

Werner, Clara, aus Allenstein, Kaiserstraße 8, jetzt bei ihrer Tochter Frau Annemarie Schmidt, 1 Berlin 33, Nilowstraße 2, am 14. September.

Domaß, Karoline, aus Bunhausen. Kreis Lyck. jetzt 3111 Nettelkamp, am 17. September,

zum 90. Geburtstag

Dreher, Martha, geb. Ernst, aus Eichen, Kreis Pr-Eylau, jetzt bei ihrem Sohn Erich Dreher, 2851 Nordholz-Siedlung, über Bremerhaven, am 17. Sep-

Grzanna, August aus Passenheim, Kreis Ortelsburg jetzt 1 Berlin 41. Zimmermannstraße 12. am 17. September.

September.
Katschinski, Martha, geb. Kaspar, verw. Muhlack, aus Wehlau. Parkstraße, jetzt 464 Wattenscheid, Vorstadtstraße 51. am 15. September.
Krieger, Walter. Oberst a. D., aus Königsberg, Infanterie-Regiment 43. jetzt 757 Baden-Baden. Im Eichelgarten 4 a. am 14. September.
Wolter, Helene, geb. Samlowski, aus Königsberg, jetzt bei ihrer ältesten Tochter Frau Elise North. 2. Hamburg 53. Flurstraße 240. am 15. September.

zum 89. Geburtstag

Hill, Luise, geb. Wittstock, aus Groß-Klitten. Kreis Bartenstein, jetzt 45 Osnabrück, Schlagvorder-straße 7, am 16. September,

zum 88. Geburtstag

Fittkau, Bruno. Bauer, aus Katzen. Krels Heilsberg, jetzt 41 Duisburg-Hochfeld. Steinmetzstraße 10. am September

Juschka, Michael, Landwirt, aus Tilsit-Kalteckenjetzt bei seiner Schwiegertochter, 407 Rheydt-Odenkirchen, Kölner Straße 39, am 17. September. Schulz, Berta, geb. Rentel, aus Steindorf, Kreis Hei-ligenbeil, jetzt bei ihrer Tochter Frau G. Heeren. 2981 Rechtsupweg 145 über Norden, am 12, Sep-

zum 87. Geburtstag

Knorr, Anna, aus Königsberg, jetzt 239 Flensburg, Friesische Straße 79, am 13. September. Viohl, Fritz, aus Bothenen, Kreis Labiau, jetzt bei

seiner Tochter Frau Elsa Duddeck, 7051 Beinstein. Kleinheppacher Straße 42. am 14. September.

zum 86. Geburtstag

Deiwick, Marie, aus Jugnaten, Kreis Heydekrug, jetzt 2401 Lübeck-Ovendorf, am 16 September. Liedtke, Emil. aus Gundau, Kreis Wehlau, jetzt 2852 Bederkesa, Mattenburger Straße 26, am

2852 Bederkesa, Mattenburger Strabe 20, am 10. September.
Preuß, Martha, Fleischermeisterwitwe aus Gerdauen.
Poststraße, jetzt bei ihrem Sohn Karl Preuß,
59 Siegen, Roster Straße 118, am 15. September.
Zapatka, Charlotte, aus Wilhelmsthal, Kreis Ortelsburg, jetzt 56 Wuppertal-Elberfeld, Nordstraße 4, am 14. September.

zum 85. Geburtstag

Gorny, Ida. aus Lötzen, jetzt 2302 Flintbek. Rah-menkamp 19. Rentnerwohnheim II. am 16. Sep-

Gritzko, Luise, aus Soffen, Kreis Lyck, jetzt 2847 Barnstorf, Eiselstetter Weg 100, am 16. September. Rochniak, Gottlieb, aus Lyck, jetzt 75 Karlsruhe-Durlach, Auerstraße 16, am 16, September.

Schwartze, Max, aus Königsberg, Hämmer Weg 19 c. jetzt 205 Hamburg 80. Am Bahnhof 21. am 11. September. Die Bezirksgruppe gratuliert herzlich. Swarat, Martha. geb-Schiller, aus Schirwindt, Kreis Schloßberg. jetzt 405 Mönchengladbach, Hohen-zollernstraße 322, am 7. September.

zum 84. Geburtstag

Hennig, Wilhelmine, geb. Pillokat, aus Gumbinnen, Grünstraße 19. jetzt 3015 Wennigsen-Deister, Al-ters- und Pflegeheim, am 10. September, Mosdzien, Paul, aus Friedrichshof, Kreis Ortelsburg, jetzt 5673 Burscheid, Geilenbacher Straße 19 am 12. September

12. September.

Naudieth, Hermann, aus Pillau und Königsberg, jetzt 317 Gifhorn, Hohe Luft 13 a, am 1. September.

Reuser, Elise, aus Königsberg, Am Fließ 10. 332 Salzgitter-Lebenstedt, Evangelisches Altersheim, Johann-Sebastian-Bach-Straße 9, am 14. September.

zum 83. Geburtstag

Dziedo, Kläre, aus Lyck, jetzt 7582 Bühlertal, Schofer Straße 11, am 14. September.

Nischik, Auguste, geb. Kruppa, aus Turau, Kreis Johannisburg, jetzt bei ihrer Tochter Frau Ida Stefan, 468 Wanne-Eickel. Claudiusstraße 78, am 15. September

zum 82. Geburtstag

Klein, Walter, Prokurist, aus Königsberg, Samitter Allee 107, jetzt in Mitteldeutschland, zu erreichen über Frau Margarete Graap, 75 Karlsruhe-Rüp-purr, Diakonissenstraße 10, am 18. September.

Anna, aus Königsberg, Schnürlingstraße 16. jetzt 24 Lübeck-Kücknitz, Tannenbergstraße 30, am September

Mankus, Auguste, aus Ballanden, Kreis Tilsit-Ragnit, jetzt 3 Hannover, Am Listholze 54, am 7. Sep-

Oppermann, Marie, aus Ortelsburg, jetzt 3 Hannover, Welfenstraße 17. am 14. September, Vorlauf. Auguste, aus Groß-Königsbruch und Schir-

windt, Kreis Schloßberg, jetzt bei ihrer Nichte Frau Gerda Tockler, 1 Berlin 36, Lincke-Ufer 25, am 7. September.

zum 81. Geburtstag

Bensing, Max, Oberstraßenmeister i.R., aus Tilsit-Schwedenstraße 1, jetzt 28 Bremen, Meyerstraße Nr. 75/77, am 11. September.

Donder, Amalie, aus Kalkhofen, Kreis Lyck, jetzt 2139 Fintel über Rotenburg, am 15. September. Kapschat, Marta, aus Königsberg, Löbenichtsche Langgasse, jetzt 24 Lübeck, Moritzstraße 21, am 12. Sep-tember

Nittka, Auguste, geb. Drensek, aus Wiesenheim, Kreis Johannisburg, jetzt bei ihrem Sohn Willy Nittka, 581 Witten-Bommern, Muttenfalstraffe 13-am 17 September, Preuß, Emma, aus Soldau, Kreis Neidenburg, jetzt 433 Mülheim-Ruhr Annabergstraße 60, am 16 Sep-

tember. Die Kreisgruppe Mülheim gratuliert herz-

Rudat Eduard, Land- und Gastwirt, aus Langen heim, Kreis Labiau, jetzt zu erreichen über Edith Schmolinsky, 3 Hannover-Buchholz, Thomas-Mann-Weg 13. am 15. September,

zum 80. Geburtstag

Baltschun, Frida, Tischlermeisterwitwe, aus Königsberg-Rothenstein, jetzt bei ihren Kindern in 2208 Glückstadt, Klaus-Groth-Straße 14, am 11. Sep-

Bronnert, Emma geb. Buttchereit, aus Wartenburg-Kirchenstraße 2. jetzt 7217 Trossingen In den Rosenäckern 19. am 13. September. Dege, Friedrich, Zugführer I. R., aus Wehlau. Bahn-hof, jetzt 851 Fürth. Rednitzstraße 20. am 12. Sep-

Döhel, Marie, aus Bordehnen, Kreis Pr.-Holland, jetzt 3112 Ebstorf, Kreis Uelzen, Blumenstraße 2.

am 9. September. Findeklee, Marie. aus Königsberg. Artilleriestraße Nr. 4 a. jetzt 24 Lübeck: Marienstraße 6 a. Hof. am 14. September.

Gropp, Franz, Landwirt, aus Mühlenau, Kreis La-biau, jetzt 405 Mönchengladbach, Bozener Straße Nr. 86, am 14. September. Glagau, Emilie, geb. Mey, aus Syndau, Samland-jetzt 2 Hamburg 26, Hinrichsenstraße 5, am 14-

Hoffmann, Elisabeth, aus Königsberg, Mühle Kalgen, jetzt 7 Stuttgart-N. Rebenbergstraße 29. am 12. September.

Körner, Dr. med Rudolf, praktischer Arzt, aus Kreuz-burg, Kreis Pr.-Eylau, jetzt 562 Velbert, Lerchen-straße 16, am 17. September, Longk, August, Lokführer a.D., aus Mohrungen.

jetzt 865 Kulmbach, Goethestraße 6, am 10, Raudzins, Berta, geb Rastuttis, aus Kartenhöfen,

Raudzius, Berta. geb, Rastuttis, aus Kartenhöfen,
 Kreis Elchniederung, jetzt 7271 Egenhausen Kreis
 Calw, am 9. September.
 Rehfeld, Auguste, aus Friedenberg, Kreis Gerdauen,
 jetzt 31 Celle, Neustadt 18, bei Wagner, am 14.

September. Stinka, Fritz, aus Soffen, Kreis Lyck, jetzt 5062 Hoff-nungsthal bei Köln, Vierkotter Feld 18, am 14. September-

Telge, Auguste, geb. Steiner, aus Gumbinnen, Bis-

marckstraße 52, jetzt 3428 Duderstadt, Hochstädter Weg 2, am 3. September. Treppner, Gustav, Schuhmachermeister, aus Lablau, jetzt 318 Wolfsburg, Immermannhof 3, am 11. September.

zum 75. Geburtstag

Borchert, Anna aus Tilsit. Marienstraße 4. jetzt 205 Hamburg 80. Dünenweg 74, am 18. September. Die Bezirksgruppe gratuliert herzlich. Eggert. Walter, Elektromeister, aus Medenau-Pillau-jetzt 1 Berlin W 30. Regensburger Straße 10. am 10. September.

Haugwitz Max, aus Johannisburg, jetzt 7080 Aalen-Hangweg 3 a. am 7. September. Henze, Olga, aus Königsberg, Knochenstraße 17, jetzt 5 Köln-Zollstock, Kröver Straße 6, am 12.

Jeromin, Paul. Ortsvertreter, aus Neumalken, Kreis Lyck, jetzt 207 Schmalenbeck, Pommernweg 18, am 16. September.

Kongehl, Klara geb. Gajewski, aus Mehlsack, jetzt 224 Heide, Heimkehrerstraße 25 c, am 14 Sep-

Kownatzki, Auguste, aus Königsberg-Ponarth, Bran-denburger Straße 21, jetzt 2211 Wacken über Itze-

hoe, am 15. September,
Laser, Amalie, geb. Orzech, aus Heeselicht. Kreis
Osterode, jetzt 463 Bochum-Harpen, Grüner Weg
Nr. 19. am 13. September.
Matulat. Emil. Gendarmeriemeister, aus Borschim-

Matulat. Emil. Gendarmeriemeister, aus Borschimmen und Lyck, jetzt 4836 Herzebrock Bolandstr. Nr. 30, am 14. September.
 Pollokat, Fritz. aus Schwerfelde, Kreis Insterburg, jetzt 244 Oldenburg-Holstein, Ostlandstraße 49. am 18. September.
 Sattler, Ernestine. Konditorei Barthold, Königsberg, Steindamm 171, jetzt 29 Oldenburg, Würzburger Straße 6. am 14. September Schulz, Luise, nob. Domain, aus Schwiddern, Kreis

Schulz, Luise, geb. Domahr, aus Schwiddern, Kreis Treuburg, jetzt 2152 Horneburg, Wilhelmstraße 17, am 11. September. Seelig, Karl, Oberkrankenpfleger, aus Tapiau, jetzt 2302 Flintbek, Holzvoigtkamp 56, am 15. September.

Steinke, Otto, aus Allenstein, Soldauer Straße 12, jetzt 24 Lübeck, Philosophenweg 1, am 12. Sep-

Thiel, Julius, aus Groß-Hubnicken, Kreis Samland, jetzt 2 Hamburg-Billwerder 4, Mittlerer Landweg, Parzelle 137, am 12. September, Weiz, Mia, geb. Lamßies, aus Agilla, Kreis Labiau-jetzt 8455 Kastl über Amberg, am 6. September.

Goldene Hochzeit

Augur, Hermann und Frau Martha. geb. Bader, aus Sportlehnen, Kreis Mohrungen, jetzt 583 Schweim, Jesinghauser Straße 7, am 14. September.

Ferienfahrt ostpreußischer Kinder Salzburger Herkunft

Wieder einmal - wie alljährlich im letzten Jahrveranstaltete der Salzburger Verein eine Ferienfahrt von 20 ostpreußischen Mädeln und Jungen Salzburger Herkunft auf Einladung der Salzburger Landesregierung vom 19. Juli bis zum 16. Au-gust in das Land Salzburg.

Die erste Woche verbrachten die Jugendlichen im Evangelischen Schülerheim in der Stadt Salzburg, das von der Evangelischen Kirchengemeinde Salzburgs kostenlos zur Verfügung gestellt wurde. In diesem modern eingerichteten Heim fühlte sich die Jugend sehr wohl; durch Stadtführungen, Festungs- und Schloßbesichtigungen empfing sie mancherlei Anregungen. Am Schlusse dieser ersten Woche war es hr noch vergönnt, vom Landeshauptmann Dr. Lechihr noch vergonnt, vom Landesnaupmann Dr. Lech-ner und Landesrat Kaut empfangen zu werden, sowie der Generalprobe zu Mozarts Oper "Die Entführung aus dem Sersil" im Kleinen Festspielhaus beizu-wohnen, eine Aufführung, die in ihrer ausgezeich-neten Besetzung einen nachhaltigen Eindruck auf die z. T. noch theatergewohnte Jugend machte-

Nach dieser ersten Woche in der Stadt Salzburg verbrachten die Jungen und Mädel drei herrliche, vom Wetter begünstigte Wochen auf der 1307 m hoch gelegenen Kopphütte am Hochkönig. Bei vielen Bergwanderungen sowie Spiel und Sport vergingen diese Wochen viel zu schnell. Durch Gottesdienste, Lichtbildervorträge, Darbietung von Volkstänzen und Besichtigung von Edelmineralsammlungen lernte die Jugend die Kultur, Sitten und Gebräuche der Heimat ihrer Vorväter eingehend kennen, so daß die Mädel und Jungen nach diesen vier Wochen nicht nur gesund und erholt, sondern auch innerlich bereichert zu ihren beglückten Eltern zurückkehren

Walter Scheitter zum Gedächtnis

Am 15. September wäre der Königsberger Schriftsteller und Heimaldichter Walter Schett ler 85 Jahre alt geworden Den 85. Geburts tag von Agnes Miegel am 9 März 1964 in Bad Nenndort konnte er noch gesund und munter miterleben, und viele seiner Freunde haber ihn dort das letzlemal gesehen und gesprochen Dann begann unser Walter von der Laak, wie er sich selbst scherzend gerne nannte, zu krän-keln und starb am 17. April 1964. Seinem Sarge tolgten seine Freunde und Verehrer, und am offenen Grab sprachen die letzten Abschiedsworte Plairer Link und sein Dichterfreund Fritzt Kudnig.

Das Grab unseres Königsberger Heimat dichters in Hamburg-Ohlsdori wird liebevoll versorgt von seiner Nichte Frau Brachaus, die ihn auch zu Lebzeiten betreut hat.



schönes Marmorgrabmal schmückt die letzte Stätte, und in Bleischrift liest man die Widmung der Stadtgemeinschaft Königsberg (Pr):

"Schriftsteller Walter Scheifler * 1880 # 1964 Die Stadt Königsberg (Pr) ihrem treuen Bürger"

Mit dieser Grabinschrift will die Stadtgemeinschaft Königsberg dasselbe aussagen, was die Landsmannschaft Ostpreußen mit der Verleihung des Kulturpreises am 1.5.1960 aussprach:

"Der Bundesvorstand der Landsmann-schaft Ostpreußen verleiht Herrn Walter Scheifler seiner zum Ruhme Ostpreu-Bens und besonders Königsberg erbrachten schriftstellerischen Leistung den Kulturpreis für Literatur des Jahres 1960. Dr. Gille, Sprecher"

Wir wünschen dem leuren, unvergessenen Verstorbenen, daß seine Schriften und Werke weitgehend Verbreitung finden mögen, Der Nachlaß Walter Schefflers wird im "Haus Kö-nigsberg" in der Patenstadt Duisburg einen ihm

Johannes Bobiowski †

Nach kurzer, schwerer Krankheit verstarb am September in Ost-Berlin im 48. Lebensjahr der Schriftsteller Johannes Bobrowski Er wurde als Sohn eines Eisenbahnbeamten 1917 in Tilsit geboren Nach dem auf einer Königsberger Oberschule bestandenen Abiturium studierte er in Berlin Kunstgeschichte. 1939 wurde er Soldat und geriet 1945 in sowjetische Kriegs-gefangenschaft, aus der er 1949 entlassen wurde. Johannes Bobrowski — der als Verlags-Lektor in Ost-Berlin tätig war — gehörte zu den Schriftstellern, die einen geistigen Brückenschlag zwischen den beiden gespaltenen Teilen Deutsch-lands anstrebten. Er erhielt 1962 den Alma-Jo-hann-Koenig-Preis in Wien und im gleichen Jahre den Preis der Gruppe 47.

Bekannt wurde er in Westdeutschland zunächst als Lyriker. Die Gedichtsammlung "Sarmatische Zeit" ist eine Hymne auf die Weite der östlichen Landschaft, über die sich der Schatten der Geschichte gebreitet hat. Sein Roman "Lewins Mühle" spielt im westpreußischen Grenzraum. Kurz vor seinem Tode erschien in Verlagsanstalt Deutschen Stuttgart ein schmaler Brand mit vierzehn Erzählungen (98 Seiten) unter dem Titel "Boehlendorff und andere" In einigen dieser kurzen Skizzen taucht die ostpreußische Landschaft — das "Alkgebirge" (der Galtgarben), das Samland und die Memelniederung — wie eine aus Ne-belschleiern leuchtende Vision auf. In der Mi-niatur "Epitaph für Pinnau" erweist sich, wie sehr sich der Dichter in die Lebensgewohnheiten Immanuel Kants und in die Atmosphäre dessen Hauses in der Prinzessinstraße eingefühlt hat. Ein Hang zur Schwermut und zum Mythos ist in seinen Werken spürbar So geben die Verse, die er in einer dem Germauer Berg und dem Königsberger Dom gewidmeten, in das Transzendentale gesteigerten Schau, geschrieben hat, Einblick in sein Empfinden:

> Mein Grab, was red ich nicht! Mein Grab bleib offenstehn, Du kommst, ein weiß Gesicht, Und wirst hinuntersehn, Ein Haar wie Feur, mein Grab Und Leben, steh mir bei, Wie sich's mit mir begab: Hör, es ist kein Geschrei.

Verdienstkreuz für Paul Preuss

s-h

Mit dem Verdienstkreuz 1. Klasse des Verdienst-Mit dem Verdienstkreuz 1. Klasse des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland wurde der
schleswig-holsteinische Landtagsabgeordnete Paul
Preuss ausgezeichnet. Von 1953 bis 1964 war er Beauftragter der Stadt Lübeck für Vertriebene, Flüchtlinge und Kriegsgeschädigte, Unermüdlich setzte er
sich für die vom Kriege am meisten betroffenen
Menschen ein. Er sorgte dafür, daß sich unzählige Flüchtlinge in Lübeck eine neue Existenz aufbauen konnten, er sorgte für ihre Gesundheit und Wohnungen- Seiner Initiative ist es weitgehend zu verdanken, daß die Baracken der mit Flüchtlingen überbelegten Hansestadt zu 90 Prozent geräumt werden konnten. Als Abgeordneter des Landtags von Schleswigs-Holstein hat eich Paul Preuse herendes um die wig-Holstein hat sich Paul Preuss besonders um die Gestallung des Vertriebenenrechts, die Eingliede-rung der Flüchtlinge und die Hilfe auf dem Gebiet des Petitionswesens verdient gemacht.

Auch Sie können dabei sein . . .

. wenn wertvolle Sonderpreise für Bezieherwerbung zur Verlosung kommen. Sehen Sie bitte die Ankündigung in der Werbeecke der Folge 36.

Es werden verlost

Geldbeträge von 20 bis zu 100 DM, begehrte Heimatbücher schöne Heimatarlikel verschiedener Art.

Weitere Mtteilungen erscheinen in den kommenden Ausgaben unserer Zeitung. — Vorerst wählen Sie als Anerkennung für Ihre Bemühungen bei der Einsendung geworbener Bezugsbestellungen Ihre Prämien zum sofortigen Ver-sand aus nachstehender Liste. Losnummern für die zusätzliche Verlosung werden Ihnen mitge-

Für die Werbung eines neuen Dauerbeziehers:

Ostpreußenkarte mit farbigen Städtewappen, Elchschaufelabzeichen Metall versilbert, Kugelschreiber mit Prägung "Das Ostpreußenblatt"; Autoschlüsselanhänger od braune Wand-kachel oder Wandteller, 12,5 cm Durchmesser oder Brieföffner, alles mit der Elchschaufel; Bernsteinabzeichen mit der Elchschaufel, lange oder Broschennadel; Heimatfoto 24 × 30 cm (Auswahlliste wird auf Wunsch versandt); Bink Ostpreußisches Lachen"; Bildband "Ostpreu-(Langenwiesche-Bücherei); "Bunte Blumen überall" oder "Der See unter dem Turiawald" (beides von Sanden-Guja), (Landbuch-Verlag)

Für zwei neue Dauerbezieher:

Buch "Sommer ohne Wiederkehr" von Rudolt Naujok; Graf Lehndorff "Ostpreußisches Tage buch": "Ostpreußen im Lied", kleine Langspiel platte (45 U/min); schwarze Wandkachel 15 × 15 cm mit Elchschaufel, Adler, Tannenbergdenkmal Königsberger Schloß oder Wappen ostpreußi scher Städte. Feuerzeug mit der Elchschaufel. Marion Lindt's neues Kochbuch .Ostpreußische Spezialitäten"

Für drei neue Dauerbezieher:

Fernes, weites Land* ostpreußische Frauen erzählen; Elchschaufelplakette. Bronze auf Eichenplatte; Wappenteller, 20 cm Durchmesser, mit Elchschaufel oder Adler: "Die Pferde mit der Elchschaufel* (D. M. Goodall), "Heiraten und nicht verzweifeln* (K. O. Skibowski)

Wer mehr neue Abonnenten vermitteln kann erhält auf Wunsch ein weitergehendes Angebot Ersatzlieterung bleibt vorbehalten

Es werden die an die nebenstehende Anschritt gesandten Bestellungen prämitert diese sollen also nicht bei der Post verbucht werden Aus eder neuen Bestellung gibt der Werher seiner Wunsch an: die Gutschriften können auch zum Aufsammeln stehen bleiben Die neuen Ahon nenten müssen selbst unterschreiben

Eigenbestellungen und Abonnementserneuerungen nach Wohnsitzwechsel oder Reise sowie Austausch und Ersatzbestellungen werden n i c h t prämiiert, ebenso nicht Bestellungen aus Sammelunterkünften oder mit wechselndem Wohnort, da der Dauerbezug von vornherein unsicher ist.

Hier abtrennen

Hiermit bestelle ich bis auf Widerruf die Zeitung

DAS OSTPREUSSENBLATT

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen e. V. Die Zeitung erscheint wöchentlich Den Bezugspreis in Höhe von 2.- DM bitte ich monatlich im voraus durch die Post zu erheben.

Vor- und Zuname Postleitzahl Wohnort Straße und Hausnummer oder Postort Datum Unterschrift Ich bitte, mich in der Kartei meines Heimatkreises zu führen Meine letzte Heimatanschrift: Wohnort Straße und Hausnummer Kreis Geworben durch Vor- und Zuname vollständige Postanschrift Als Werbepramie wunsche ich

Als offene Briefdrucksache zu senden an Das Ostpreußenblatt Vertriebsabteilung 2 Hamburg 13 Postlach 8047

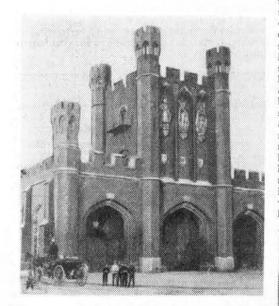
Wo einst die Wälle standen

Unter einer Festung verstand man einst eine Stadt, die mit Mauer und mit Wall und Graben umgeben und so gegen den Ansturm von feindlichen Truppen gesichert war. Aber die Bedingungen eines Angriffs auch auf befestigte Städte änderten sich, und es genügten keineswegs die alten Mauern und Wälle. Eine moderne Festung erstreckte sich, mit ihren sie sichernden Werken, weit in das umgebende Land hinaus. Und es kam dann, wie es anders auch nicht kommen konnte die Mauern wurden abgebrochen, die Wälle sofern sie nicht niedergelegt wurden, verwandelten sich zu grünen Spazierwegen.

Auch in Königsorg erlebten wir diesen Ubergang aus einem alten, einengenden Festungsring in eine weit in die umgebende Landschaft sich ausdehnende Stadt. Was blieb



noch zurück? Ein paar Tore blieben stehn, auch Teile des Walles. Doch lenkte man den Verkehr, zum mindesten den, der sich auf Rädern bewegte, um die früher durchfahrenen Tore herum auf neue, breitere Straßen. So sah man's am Sackheimer, am Roßgärter Tor, jenseits des Pregels am Friedländer im Osten und am Brandenburger Tor im Westen. Doch zwei der Tore, und unter ihnen eins der bekanntesten, wurden niedergelegt: das stillere, kleinere Tragheimer Tor und das ständig vom Verkehr in jeder Rich-tung durchflutete Steindammer Tor. Es hatte, dieses Tor am Ausgang des Steindamms, zwei hohe Durchgänge, die für Fuhrwerke jeder Art, auch für die Straßenbahn bestimmt waren, und zwei niedrigere, an jeder Seite einen für die Passanten zu Fuß. Auf der inneren, der Seite, die dem Steindamm zugewendet war, stand die lebensgroße Bildsäule, die Professor Wolff ent-worfen hatte und die den König Friedrich Wilhelm IV. darstellte, Er war es, der den Bau der Festung von Königsberg angeregt hatte. An der Außenseite des Tores hingen das Wappen von Königsberg über der westlichen Seiten-pforte, über der östlichen drei Wappen, auf man die Jahreszahlen 1226, 1525 und 1657 las. Diese Zahlen erinnerten an drei geschichtliche Daten: an das Erscheinen der ersten Ordensritter in dem Lande der Preußen, an das Jahr, in dem das Ordensland ein Herzogtum wurde und an den Akt der Befreiung des preußischen Landes von der Oberherrschaft des polnischen Königs durch den Großen Kurfürsten. Über den beiden Haupttoren Kurfürsten. Über den be schwebten preußische Adler.



Zwischen Königstor und Oberteich

Einer besonderen Erwähnung bedarf aber auch hier das wohl schon baulich schönste der alten Königsberger Tore: das Königstor am Anfang - oder, wie man es ansieht: am der Königstraße. Dies Tor mit den Standbildern der drei Fürsten auf der Seite nach der Königstraße hin blieb als Bau unverändert; man legte nur die Straße mit den Fahrbahnen und Fußgängerwegen um das Tor herum und führte so den Verkehr in die lange Königsallee hinaus. Die Standbilder, von dem Bildhauer Stürmer in Berlin hergestellt, zeigten den König Ottokar von Böhmen, dem zu Ehren die Burg, die seinerzeit auf der Anhöhe über dem Pregel von den Ordensrittern errichtet wurde, den Namen "Königsberg" erhielt, den Herzog Albrecht, der den Ordensstaat in ein weltliches Herzogtum umwandelte, und Friedrich I., den ersten König in Preußen, der obendrein ja auch noch ein Sohn der Stadt Königsberg war, in der er 1657 im Schlosse geboren wurde.

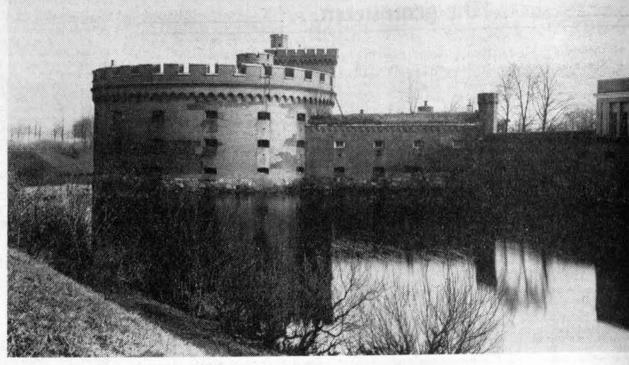
Das Bild, das uns bis heute noch als ganz besonders schön und anziehend erscheint, ist freilich nicht so sehr der zum Teil auch noch stehen gebliebene Wall zwischen dem Pregel und nordwärts bis an das Roßgärter Tor Zu den Bildern:

Nebenstehend; Der Wrangelturm, rechts die Kunsthalle.

Unten links: Das Königstor.

Unten:
Haus der Technik,
links altes Glacis,
rechts die zum
Oberteich führende
Straße "Wallring".
Im Hintergrund
der Turm der
evangelischlutherischen
Christkirche.

Auinahmen: Kunstarchiv Arntz Bildarchiv LMO



hin. Allerdings: auch hier legte man freie Spaziergänge jenseits des Wallgrabens an, und schon der Weg von dem Sackheimer zum Königstor hin — nicht diesseits, sondern jenseits des Grabens hinter dem Wall — erfreute durch die Helle und den Blick in die Weite, auch wenn zur rechten Seite die Gräber etwa auf dem ersten der Sackheimer Friedhöfe schwiegen.

Uberschritt man die Gleise, die der Straßenbahn und die der Kleinbahn, so gelangte man sogleich in das schattenreiche Glacis zwischen dem Königstor und dem Tor, das vor dem Roßgarten stand. Durch dies Glacis zogen viele an Sonntagen hin, zumal, wenn nicht fern, auf dem Rennplatz von Carolinenhof, ein Pferderennen lockte. Auch hier sah man hinüber, unter den alten Kronen der Bäume hin, zu Friedhöfen, und am Anfang des Glacis, nahe der Königsallee, lagen ein paar Grabsteine einst bekannter Männer aus der Geschichte der Stadt. Und vor dieses Glacis setzte man hernach, als es vom Walter-Simon-Platz entfernt worden war, das Denkmal mit Yorck, das der Bildhauer Rosenberg eindrücklich geschaffen hatte.

Von dem runden Dohnaturm, der vor dem Roßgarten stand, bis zum Nachtigallensteig blieb für die Anlegung von Grünflächen bei der Enge der Straße kein Raum mehr übrig. Hier blickte man über den niedrigen Rest von Mauer auf das blinkende Wasser des Ober-

teichs hinaus, und man spürte wohl bisweilen den erfrischenden Hauch, den die Weite des Ausblicks herüberwehen ließ. Vor dem Nachtigallensteig erreichte man das "Dreitor", das dort eingerichtet war. Man durchschritt es und stieg über die breiten Stufen zu der Promenade hinab, die hier den Oberteich entlang ihren Anfang nahm. Es lagen vor dem Halbrund eines angelegten Platzes die vielen kleinen Boote, in denen man eine Fahrt über das Gewässer unternehmen konnte. Auch landete an dieser Stelle die Motorbootfähre, die von der Oberteichterrasse her herankam und wartete, sich wandte und wieder schnittig und rasch über das spiegelnde Wasser zurückfuhr.

Zur Linken stand im Rasen, der ein wenig hier anstieg, ein nicht auffälliges Denkmal: ein Kürassier zu Pferde, die Standarte in der Hand. Es war ein Bild, das an die dritten Kürassiere erinnern sollte, die ehedem ihre Kaserne hier hinter der Wallstraße hatten. Auch dachte man dann wohl an die schlichte Tafel, die an der Ecke des Wall- und der Wrangelstraße zu finden war und auf der man die Namen all der Wrangelkürassiere las, die von 1914 bis 1918 im Felde gefallen waren. Wo der Uferweg am Teiche zur Rechten dann umbog, war wieder eine Terrasse auf das Wasser zu hinausgeschoben. Und hier lagen die in Sandstein auf die Sockel gelegten mächtigen Robben, so, als sonnten sie sich hier, um danach dann auch wieder in den Teich hinabzugleiten.

Vom Wrangelturm bis zum Pregel

Uberschritt man alsdann die Cecilienallee, so erblickte man zur Linken den rundgebauten Wrangelturm mit seinen alten Schießscharten und den Zinnen auf seinem Dachkranz. Eine Zeit lang war in diesem Turme eine Wache der Polizei. Um den Turm herum und von ihm nun nach Westen hin sich wendend zog der Wallgraben hin, gelassen und gerade, als wäre er die Ordnung nach dem Maßstab in Person. Man stieg zum Walle hinauf, doch man muß wissen: zum einstigen; denn er hatte sich verwandelt, er war einer der schönsten Spazierwege geworden, die wir in Königsberg fanden. Unter dem Laube der alten, sich grün überwölbenden Bäume ging man da-Man blickte hinüber: dort stand, auf der anderen Seite des Grabens, weiß, der einfache Bau der Kunsthalle, es schlossen sich kleinere, schmuck in ihrem Aussehen errichtete Häuser an, die Christuskirche erhob sich, und bald sah man die Klinker des Hauses der Tech nik, einer mächtigen Halle, deren hohe und schmal blinkende Fenster zu dem lange. Blicke herüber grüßten. In diesem Hause fand nicht lediglich die Technik ihren Raum. Auch es genug, die hier veranstaltet wurden, und dem Wallgraben nahe ließ ein Lichtspieltheater hier Filme laufen.

Der Weg, der an der Westseite dieses Hauses vorbei aus der Stadt her kam und dem zuliebe das Tragheimer Tor hatte fallen müssen, führte durch das Glacis auf die Samitter Allee hinaus. Aber schritten wir nun weiter auf dem freien Wallweg, so fanden die Augen "drüben" hinter dem Wallgraben, das große Gelände, auf dem die Messen sich ereigneten, die Hallen und Freislächen und dort, mit einem Eingang auch von der Wallstraße her, das Messehauptrestaurant, ein Gebäude, das sich rundete und das auch außerhalb der Messetage noch vielen Veranstaltern für ihre Unternehmen zur Verfügung stand, von Prämiierungsschauen mit rassigen Hunden bis zu den wochenlangen Konkurrenzen der "griechisch-römischen" ger. Und auf der anderen Seite der Wallstraße erhob sich, mit ihren hellen Fenstern weit noch hinüberblickend, breit in ihrer Brust die Hindenburg-Oberrealschule

Noch gingen wir auf dem Pfade des ehemaligen Walles. Doch schon lichtete sich der Baumbestand zu unserer Rechten, und der Weg bog bald auch langsam nach links hin ab. Man sah das Tor zu dem geräumigen Bahnhof, dem Nordbahnhof: wie auf Spinnenbeinen schien die Front in ihrer Breite zu stehen, und man hatte fast den Eindruck, als lauerte der

Bahnhof heimlich auf all die, die ihn sorglos durchschritten. Der Wallgang ging zu Ende. Man erkannte auf dem Bahnhof die verschiedenen Gleise, die der Labiauer, der Cranzer und die der Samlandbahn dahinter, dazwischen die hellen, schnurgeraden Bahnsteige und über ihnen an gleicher Stelle die hoch gehängten runden Uhren mit ihren weißen Zifferblättern. Es war ein eigenartiger Hauch, der uns sogleich hier berührte: wir spürten die Ferne und rochen schon das Salz in dem Winde von der See her.

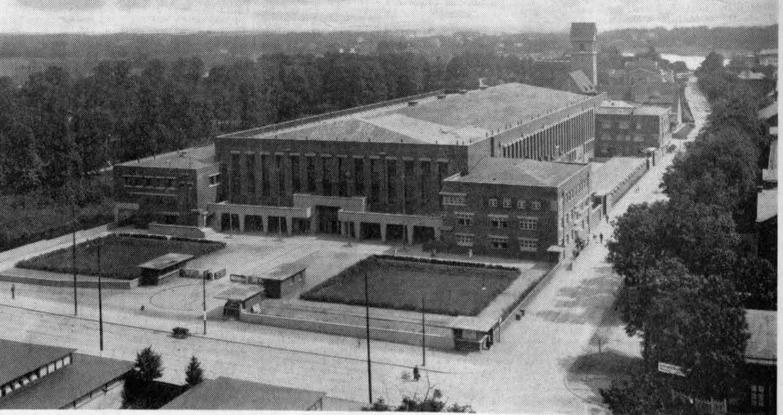
11. September 1965 / Seite 11

Überschritten wir den Hansaplatz und die Schienen der Straßenbahn, dann begleitete uns bald auch die Erinnerung an eine Zeit, in der hier, zwischen den Wällen, noch das Stein-dammer Tor stand Nun, in diesen Tagen, in denen doch die Luft so breit und so frei hoch über den Straßen hing, gingen wir, als wollte es uns selber befrein, den Deutsch-Orden-Ring hinab Dort drüben, auf der anderen der Bahnschlucht, durch die die Züge rollten, die über Labiau nach Tilsit fuhren, stand, etwas erhöht für unseren Blick, das Haus des Rundfunks, hier, neben uns, erhob sich das Stadthaus, breit und hoch, bald sahen wir schon das Postscheckamt, zwischen den hohen Gebäuden ging ein flüchtiger Seitenblick zu dem Trommelplatz hinüber, zur Seite breiteten grün ihre Wipfel voll Laub die alten Bäume, die uns sagten, daß wir am Volksgarten waren, aus dem sich dann auch still und nicht von allen beachtet, die runde Kuppel der Stern-warte zwischen all den Zweigen zeigte, Zur Rechten, doch klein nun, so erschien es uns duckte sich das Ausfalltor hinter den schlanken Hecken, die die Straße entlang uns begleiteten. Und hinten nun, dort, auf den grünen Höhen, die der Veilchenberg hatte, grünen Höhen, die der die Sonne mild auf die Friedhöfe schien herab, deren Reihe dort begann.

Es erging uns doch seltsam und das mehr noch als einmal, blickten wir hier, etwa von der Haltestelle des "Holländer Baums", der Bahn nach, die nach Pillau fuhr, nach dem Westen hin also; wir wußten: der Pregel, der so langsam da floß, trug Schiffe herein und trug sie wieder hinaus; der Atem einer Stadt, vor dem die Wälle zerfielen und die Mauern zerbrachen, war so stark — so fühlten wir —, daß er die Weite hier vor uns bis in das Weltmeer überflog...

Wir denken noch h

Wir denken noch heute, mit einem anderen Gefühl, an jenen Blick in die Ferne. Mit Trauer? Auch mit ihr. Aber auch mit einem Stolz, der nicht im Nebel erlischt: dort war, was wir waren; dort schrieb es unser Leben in das Buch der Geschichte ein, und die Blätter dieses Buches reißt nun niemand mehr heraus, und wollte er es gleich. Vergehn? Das kann vieles. Was dort, in jener Stadt, in unserer Stadt, das Unsere war, das bleibt unser für immer.



PAUL BROCK:

Das war 1937

Herbsttag auf masurischen Seen

Ein Blatt Papier ist mir heute in die Hände gefallen, von ungefähr, während ich in einer Schublade kramte, ein alter Fetzen, mit gedruckten Zahlen und Zeichen und Ortsnamen darauf und mehrere Male zusammengefaltet. Keine Ahnung, wie es sich so lange erhalten hat; wahrscheinlich hat es in einem Buch gelegen, das ich

im Fluchtgepäck mit mir trug Nun ist mir alles wieder eingefallen, während ich es auseinanderfalte; ein Stück fehlt. "Hauptlinien über die Masurischen Seen", kann ich gerade noch lesen. Und dann: "Angerburger Masurische Schiffahrtsgesellschaft, Fahrplan 5 — Fahrten im schönen, ostpreußischen Herbst mit 50 v. H. Fahrpreisermäßigung. Abfahrt von Angerburg täglich 10.50 —."

Eine Fahrgeldtabelle auf der Rückseite besagt: Die Fahrt von Angerburg bis Johannisburg und zurück kostet RM 7,50, und sieben Stunden dauert die Fahrt bis zum Kurhaus Rudczanny (Niedersee).

Wie sich doch beim Lesen — und wenn es nur nüchterne Zahlen sind — wieder alles entfalte! Als ob ein dürrer Zweig plötzlich zu grünen beginnt.

Es war ein schöner Septembertag, ein Mitt-woch, das weiß ich genau. Nur das Datum des Tages ist mir entfallen. Aber ich erinnere mich, daß die Sonne ganz schön herniederbrannte und daß mir warm wurde, weil ich es eilig hatte, zur Anlegestelle zu kommen. Doch am Fluß, am Ufer der Angerapp, änderte sich das Bild, da war alles verhangen und in Nebel gehüllt, die waren wie Schleier aus feinstem Tüll, und alle Dinge dahinter, das Schiff, die Bäume, die Häusahen aus wie in weichen, verfließenden Linien auf eine Leinwand gemalt, oder vielmehr auf chinesischer Seide.

Immerhin war ich pünktlich, doch der letzte der Passagiere; als ich das Deck des mir win-

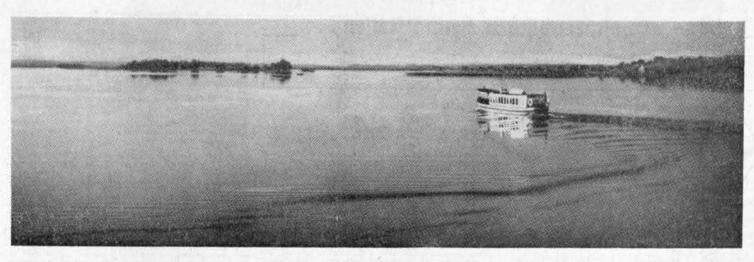


zig vorkommenden Schiffes betrat, weil ich von den Seehäfen her andere Dimensionen gewöhnt war, wurden die Trossen losgemacht. Der Schiffsführer stieg in sein Steuerhaus und die Glocke schlug an; die Schiffsschraube begann zu arbeiten.

Ehe ich mich dessen versah, verlor sich die

Ehe ich mich dessen versan, verior sich die Stadt achtern im Nebel.
Ich glaube mich zu entsinnen, daß es die "Löwentinsee" war, auf der ich die Fahrlbegann und zu vollenden gedachte, doch kann ich mich irren. Wir glitten den Fluß hinab, zwischen Ufern, die mit Schilf bewachsen waren Rechts zog sich hinter dem Schilf eine Promenade hin, von schlanken, halbwüchsigen Birken flankiert, deren Laub schon dabei war, ihr herbstliches Kleid anzulegen Dahinter breitete sich ein Wäldchen von Birken aus, oder ein "Birkenhain", wie man den Ort poesievoll nann-te. Bei der Anlegestelle "Birkenhain" fuhren wir vorbei; es erwartete auch niemand dort, an Bord genommen zu werden Sie war für die Fahrzeuge bestimmt, die den Nahverkehr nach

Upalten und Jägerhöhe besorgten.
Wir aber gingen auf große Fahrt, und Upalten war unsere erste Station. Da ging ein Ehepaar mit drei hübschen Töchtern an Land; gern wäre ich ihnen gefolgt — nicht um der Mädchen wil-len. Aber die Insel ist schön, und wie es mit



von Bord aus erschien, einsam und still, und anscheinend nur von den Reihern belebt, die

in großer Zahl auf den Baumkronen horsteten. Etwa dreihundert Morgen, sagte man mir, ist die Insel im Mauersee groß: Fußpfade durch-

gekommen und verursachten einigen Wirbel, bis sie Plätze gefunden hatten.

Ein Jüngling zupfte auf einer Gitarre, jemand summte die Melodie eines Volksliedes, mehr und mehr Stimmen fielen ein, während wir am



Vierer vor Nikolaiken

Auin. Molter

kreuzen das Innere und führen im Schatten von Linden, Eichen und Ulmen zuletzt an dem vielfach ausgebuchteten Gestade entlang, wo sich ein ausgezeichneter Blick über den Mauersee bietet. Als stilles Waldeiland wir Upalten mir stets in Erinnerung bleiben.

Indessen lief das Schiff auf Steinort zu, dem Stammsitz der Grafen Lehndorff. Ein wür-diger, alter Herr hatte eine Gruppe von jungen Menschen um sich versammelt und riet ihnen dringend, hier auszusteigen und mit dem nächsten Schiff weiterzufahren. Er pries ihnen die Einmaligkeit der Eichenallee. Ich hörte ihn sa gen: "Graf Meinhard von Lehndorff hat sie in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts anlegen lassen. Und überhaupt, der Park! Das Garten-.im französischen Teil verwitterte Rokokostatuen auf alten Sockeln . . . die steinerne Sonnenuhr auf dem Rasenrondell . . . Fürsten und Könige sind hier im Laufe der Zeiten zu Gast gewesen.

In der Tat, sie ließen sich überreden und ver ließen das Schiff. Sie haben es bestimmt nich

Mich kam Bedauern darüber an, daß wir der Mauersee schon verließen mit seiner Weite, seinen Inseln und Buchten; hier hatte man noch das Gefühl, es könnte einem ein Abenteuer begeg nen. Wer das Meer nicht kannte, durfte sich ein bilden, seinem großen Atem hier zu begegnen

Der alte Herr von vorhin hatte sich zu mit gesetzt und erzählte von einem Gewittersturm den er auf der Höhe des Sees erlebt hatte.

Was danach kam, glich mehr einem Idyll. Ehe ich mich dessen versah, hatten wir den Dobenschen- und den Dargainensee überquert. Eine Segeljacht kreuzte bei ganz leichter Brise unseren Kurs. Ein junger Mann im Schifferdreß hatte zwei hübsche junge Damen zu Gast an Bord geladen; man hörte ihr klingendes Lachen. Der alte Herr hatte mir gerade die Kirche von

Rosengarten gezeigt. In Lötzen waren neue Passagiere an Bord

bewaldeten Westufer des Löwentinsees dahinglitten. Allmählich schoben sich die Ufer zu-sammen. Dir Kirche von Rotwalde stand fast zum Greifen nahe in einer Fülle von grünem Laub. Am Ufer stand ein Knabe und winkte.

In Nikolaiken legte das Schiff an. Es war vier Uhr nachmittags, und es hieß, es würde hier längere Zeit halten als anderswo, und es hieß, ganz in der Nähe in einem Laden gäbe es geräucherte Maränen zu kaufen. Nicht wenige stiegen von Bord und kehrten mit reichlicher Beute zurück. Einige begannen an Ort und Stelle zu schmausen, aus dem Papier, und mit den Händen die delikate Speise zerpflückend. Es entwickelten sich dabei sehr amüsante und sehr menschlich anmutende Szenen, die am Ende allen Vergnügen machten. Ein Decksmann schaffte eine Pütz mit Wasser an Deck — zum Händewaschen. Schließlich merkte man, daß man sich untereinander nähergekommen war, selbst diejenigen an Bord, die keine Ostpreußen

waren.
Und dann kam die Fahrt durch den Beldahnsee, und ich meine, sie wäre der schönste Abschnitt der ganzen Reise gewesen Alle
Schönheit Masurens war hier wie in einer Schalzkammer versammelt, nur viel beziehungsvoller, vertrauter, und so still, abgeschlossen von aller Welt und ihrem Getriebe.

Da gab es dichte Waldungen, die an sanft gewölbten oder steil aufragenden Ufern zu dem wunderbar klaren Wasserspiegel herabstiegen, Landzungen, Buchten, Farbenspiele, die gar phantastisch anmuteten, Übergänge von Grün zu Blau und wieder Grün, vom Spiegel des Sees zurückgeworfen. Immer wieder konnte ich Aus-rufe des Entzückens hören, wenn unser Fahr-zeug um eine Landzunge bog und sich ganze neue Ausblicke eröffneten! Plötzlich unterbrach ein in seiner Einsamkeit daliegendes Dörfchen die grüne Wand und gab den Blick in ein be-sonntes Wiesental frei, wo ein paar Rinder weideten, oder ein Pferd.

Unvermutet schien der See aufzuhören, doch nein: langsam durchfuhr das Schiff eine Brücke und lief in die Schleusenkammer von Guszianka ein, hob sich um etwa zwei Meter und lief wie-

Danach gelangten wir in das Revier der Holz-triften und Sägewerke.

In Rudczanny (Niedersee), frühe Abenddam-



hatte sich im Schatten hoher Brücken eine Kanu-Flottille versammelt; man begrüßte uns mit Hallo. Bei Schimonken begann die Fahrt durch die engen Kanäle, die eigentlich wenig Ab-

Wir alle winkten zurück. Unter der Kullabrücke merung neigte sich bereits über den See, bin ich damals beim Kurhaus von Bord gegangen. Müde . . .? Nein, müde war ich nicht, eher gekräftigt, erfüllt, gesättigt. Es folgte eine milde Septembernacht. Eine stille Nacht nach einem erfüllten Tag.



Aus den oftpreußischen heimatfreisen ...

MELDE AUCH JEDEN WOHNUNGSWECHSEL

Bei allen Schreiben an die Landsmannschaft immer die letzte Heimatanschrift angeben!



September Gerdauen, Hauptkreistreffen in Rendsburg, Bahnhofshotel September, Tilsit, Tilsit-Ragnit. Elchniederung.

September, Tilsit, Tilsit-Ragnit. Elchniederung. in Wuppertal, Zoogaststätten. September, Gumbinnen, Kreistreffen in Hamburg, Mensa-Gaststätten am Dammtorbahnhof. Brenneckestraße 13 September. Fischhausen, Hauptkreistreffen in Pinneberg, Hotel "Cap Polonio" Fahltskamp. September Treuburg, Treffen in Hamburg in den Mensa-Gaststätten im großen Saal. (26. September Allenstein-Stadt, Jahreshauptreffen in der Patenstadt Gelsenkirchen. (26. September, Memel-Stadt und -Land, Heydekrug und Pogegen, Treffen in Mannheim Städt. Rosengarten.

krug und Pogegen, Treifen in Mannneim Stadt. Rosengarten.
September, Sensburg, Kreistreffen in Neumünster, Reichshallenbetriebe
September, Ebenrode/Stallupönen, Kreistreffen in Hannover, Herrenhäuser Brauereigaststätten.
September, Johannisburg, Kreistreffen in Hamburg, Mange Gristfilten.

burg, Mensa-Gaststätten September. Neidenburg. Kreistreffen in Hannover-Limmerbrunner

Mohrungen, Mülheim (Ruhr) Sol-

September, Mohrungen. Mülheim (Ruhr) Solbad Raffelberg.

3. Oktober. Heiligenbeil, Kreistreffen in Hamburg; Sonnabend im Feldeck. Sonntag im Winterhuder Fährhaus. Oktober. Tilsit, Tilsit-Ragnit, Elchniederung, gemeinsames Kreistreffen in Nürnberg. Waldschenke. Frankenstraße 199
Oktober, Gumbinnen, Kreistreffen in Stuttgart. Oktober, Angerburg, Treffen in Dortmund. Reinoldi-Gaststätten.

Allenstein-Stadt

Jahreshaupttreffen in unserer Patenstadt Gelsenkirchen

Gelsenkirchen

Liebe Allensteiner! Die Tage des 25. und 26. September, wo wir uns in unserer Patenstadt Gelsenkirchen zu unserem Jahreshauptireffen zusammenfinden werden, haben Sie sich gewiß schon vorgemerkt und Ihre Dispositionen getroffen. Bereits jetzt können wir feststellen, daß das Jahr 1965, dem im Gedenken an die 20. Wiederkehr des Jahres der Vertreibung die Bezeichnung "Jahr der Menschenrechte" gegeben wurde, sehr viel mehr Allensteiner als in den früheren Jahren veranlassen wird, nach Gelsenkirchen zu kommen. Uns steht eine besondere Wiedersehensfeler der großen Allensteiner Familie bevor. Nachstehend darf ich die Veranstaltungsfolge bekanntgeben und gleichzeitig meiner Freude Ausdruck verleihen daß wir uns in Kürzein unserer Patenstadt wiedersehen werden.

Dr. Heinz-Jörn Zülch, Stadthauptvertreter

Dr. Heinz-Jörn Zülch, Stadthauptvertreter

Veranstaltungsfolge

Veranstaltungsfolge (bitte ausschneiden!)

Freitag, 24. 9.: 14.30 Uhr. Sitzung der Allensteiner Stadtversammiung im Sitzungssaal, Gelsenkirchen, Dickampstraße 13; 19 Uhr Empfang durch die Stadt Gelsenkirchen für geladene Gäste im "Hotel zur Post", Gelsenkirchen für geladene Gäste im "Hotel zur Post", Gelsenkirchen.

Samstag, 25. 9.: Schulfeiern in den Aulen der Gelsenkirchener Patenschulen. 11 Uhr: Charlotten-Schule in der Gertrud-Bäumer-Schule, Gelsenkirchen, Rotthauser Straße 2/4: 11 Uhr: Coppernicus-Schule im, Grillo-Gymnasium, Gelsenkirchen, Hauptstraße 60: 11 Uhr: Luisen-Schule im Annette-von-Droste-Hüßhoff-Gymnasium, Gelsenkirchen-Buer, Rathausplatz 5; 11 Uhr: Staatliches Gymnasium im Max-Planck-Gymnasium, Gelsenkirchen-Buer, Breddestraße 21: 15.30 Uhr. Stadtrundfahrt für die Mitglieder der Allensteiner Stadtversammlung mit Kranzniederlegung in Gelsenkirchen-Buer (Gedenkworte: Monsignore Kewitsch). 19 bis 22 Uhr: Erste Tagung der Allensteiner Kulturschaffenden im Sitzungsaal 1 des Hans-Sachs-Hauses; 19.30 Uhr: Treffen des Allensteiner Rudervereins im Bootshaus des Rudervereins Gelsenkirchen. Uferstraße; 20 Uhr: Eröffnung des Jahreshaupltreffens 1965 im großen Saal des Hans-Sachs-Hauses.

Sonntag, 26, 9: 8 Uhr und 10 Uhr: Evangelischer Gottesdienst in der Altstadtkirche Gelsenkirchen; 12 Uhr: Festkundgebung im großen Saal des Hans-Sachs-Hauses.

Sonntag, 26, 9: 8 Uhr und 10 Uhr: Evangelischer Gottesdienst in der Propsteikrichen Gelsenkirchen; Monsignore Paul Kewitsch; 12 Uhr: Festkundgebung im großen Saal des Hans-Sachs-Hause; Festredner: Pfarre Ernst Payk (frühner Allenstein); anschließend Fortsetzung der Wiedersehensfeler im Hans-Sachs-Haus; 16.45 Uhr: Fußball-Freundschaftsspiel der Traditionsmannschaften von Schalke 04 und Allenstein in der Glückauf-Kampfbahn Gelsenkirchen-Schalke, Köning-Wilhelm-Straße.

Glückauf-Kampfbahn Gelsenkirchen-Schalke, König-Wilhelm-Straße.
Hinweis: Die erweiterte Treudankstube in der
Dickampstraße 13 ist am 25. 9. von 16 Uhr bis 20 Uhr
und am 26, 9. durchgehend von 9 Uhr bis 18 Uhr
geöffnet, Zu erreichen ist die Treudankstube ab
Hans-Sachs-Haus in 7 Minuten Fußweg: Ahstraße,
Machensplatz, Rotthauser Straße, von der Rotthauser Straße ist die erste Querstraße links die Dickampstraße.

Elchniederung

Die nächsten Treffen

Unser nächstes Treffen für den westdeutschen ber in Wuppertal in den Zoogaststätten statt. In der Folge 34 vom 21. 8. 1965 ist unter Tilsit-Ragnit Nähe-

roige 34 vom 21. 8. 1995 ist unter Hist-Ragnit Nane-res zu ersehen.

Für den süddeutschen Raum ist ein Treffen der drei Kreise südlich der Memel am 19. Oktober in Nürnberg in der Waldschenke, Frankenstraße 199, (estgelegt, Wir bitten um regen Besuch und raten, sich mit Ihren Freunden und Bekannten aus dem Süden sofort zu verahreden. Falls der Besuch sich mit ihren Freunden und Bekannten aus dem Süden sofort zu verabreden. — Falls der Besuch nicht ausreichend sein sollte, müssen wir die Treffen nicht mehr in Nürnberg, sondern in einem anderen Ort des Südwestens ablaufen lassen. Für Vorschläge wären wir dankbar. Unsere Karteiarbeit mußte wegen Urlaub für einige Wochen ruhen. Wir bitten um Geduld, denn es wird alles nachseholt.

es wird alles nachgeholt.

es wird alles nachgeholt.

Die Reintenangelegenheit gestaltet sich sehr schwierig, da ein großer Teil der Zeugen nicht mehr am Leben ist. Falls die Namen und Heimatgemeinden der Zeugen nicht genau angegeben werden können, bleibt nur die eidliche Aussage vor der betreffenden Behörde übrig, und wenn dieses nicht genügen sollte, der Eid vor Gericht. Wegen Standesamtssachen bitten wir, sich an das zuständige Standesamt zu wenden, da wir darüber keine Auskünfte erteilen können und alle Anfragen zwecklos sind, well wir keine Unterlagen haben.

Otto Buskles, Kreisvertreter

Otto Buskies, Kreisvertreter 3 Hannover, Werderstraße 5

Gerdauen

Hauptkreistreffen

Hauptkreistreffen

Letztmalig weise ich auf unser diesjähriges Hauptkreistreffen hin. Es findet statt am 12. September
in Rendsburg, Bahnhofshotel. Das Lokal ist ab
9 Uhr geöffnet. Die Heimatgedenkstunde beginnt
pünktlich um 14 Uhr.
Ich hoffe auf starke Beteiligung aller Landsleute
des Kreises Gerdauen. Die guten Verkehrsbedingungen sollten auch den außerhalb Schleswig-Holsteins Wohnenden ein Ahreiz sein, unsere Patenstadt zu besuchen und den Kreis der anwesenden
Landsleute zu vergrößern. Landsleute zu vergrößern.

Wokulat, Kreisvertreter Lübeck-Moisling, Knusperhäuschen 9

Heiligenbeil

Heimatkreistreffen

Heimatkreistreffen

Zu dem am 2. und 3. Oktober in Hamburg stattfindenden Kreistreffen laden wir alle Landsleute herzlich ein und hoffen auf einen zahlreichen Besuch. Am Sonnabendabend versammeln sich alle anwesenden Landsleute im "Restaurant Feldeck", Feldstraße 60 (Inhaber Landsmann Paul Neumann). Die Straßenbahnlinie 11 und die U-Bahn halten in der Feldstraße. Die Kapelle Walter Groschopp wird für musikalische Unterhaltung sorgen und zum Tanz aufspielen. Am Sonntag steht allen Teilnehmern das "Winterhuder Fährhaus", Hudtwalcker Straße 5. am Winterhuder Markt, zur Verfügung. Die Verkehrsverbindungen dorthin sind äußerst günstig; es fahren bis zum Winterhuder Markt die Straßenbahnlinien 9, 14, 15, 16, die U-Bahn bis Hudtwalcker Straße. Auch alle Alsterschiffe können benutzt werden. Ein Parkplatz liegt am "Winterhuder Fährhaus", Auffahrt vom Winterhuder Kai 5. Die Feierstunde am Sonntag beginnt am Vormittag um 11 Uhr, Einlaß ist bereits seit 9.30 Uhr, im großen Saal des "Winterhuder Fährhaus". Im großen Klubzimmer wird eine Ausstellung von heimatlichen Bildern, Wappen, Karten, Andenken u. ä. gezeigt werden; sie können auch gekauft oder bestellt werden. Die Feierstunde wird umrahmt von Liedern des Ostpreußenchors unter Leitung des Landsmanns Karl Kulecki. Die Begrüßung wird Landsmann Emil Kuhn, die Totenehrung Landsmann Paul Birth vornehmen, die Festansprache hält Kreisvertreter Karl August Knorr, Vorstandsmitglied der Landsmann nehmen, die Festansprache hält Kreisvertreter Karl

nehmen, die Festansprache hält Kreisvertreter Karl August Knorr. Vorstandsmitglied der Landsmannschaft Ostpreußen. Nach der Feierstunde und der Mittagspause bleiben Landsleute und Gäste bei Unterhaltung und Tanz beisammen. Wer noch eine Nachtunterkunft braucht, wende sich direkt an die "Fremdenverkehrs- und Kongreß-Zentrale Hamburg", 2 Hamburg 1, Bieberhaus, Am Hauptbahnhof. Freiquartiere können bei unseren in Hamburg wohnenden Landsleuten vermittelt werden durch Landsmann Emil Kuhn, 2 Hamburg 61, Paul-Sorge-Straße 141c, an den Sie sich wenden wollen.

Karl August Knorr, Kreisvertreter 2407 Bad Schwartau, Alt-Rensefeld 42

Insterburg-Stadt und -Land

Treffen in Hamburg

Treffen in Hamburg

Das Treffen der Insterburger in Hamburg stand im Zeichen des "Tags der Heimat". Otto Hagen, Ratsherr der Kreisgemeinschaft Insterburg, begrüßte die Anwesenden. Er wies darauf hin, daß es das Ziel der Vertriebenen ist, die Heimat auf friedlichem Wege wiederzugewinnen. Er forderte besonders die Jugend auf, für Freiheit, Frieden und Recht einzutreten. Der Kreisvertreter von Insterburg-Stadt, Karl Drewitz, gedachte bei der Totenehrung besonders des verstorbenen Kreisvertreters Dr. Wander, der sich für die Insterburger während des Krieges und danach tatkräftig eingesetzt hat. Die geschichtliche Bedeutung Preußens und Ostpreußens verpflichte, für Recht und Freiheit einzustehen und für ein vereintes Deutschland zu kämpfen.

Züstehen und für ein vereintes Deutschland zu kämpfen.

Anschließend wandte sich Fritz Naujoks, Kreisvertreter von Insterburg-Land, gegen Stimmen, die die Verzichtpolitik befürworten. Die Treffen der Heimatvertriebenen seien immer wieder ein Bekenntnis zur gesamtdeutschen Heimat. Das geschehene Unrecht könne man nicht ungeschehen machen. Man dürfe aber das Vergehen einzelner nicht als Kollektivschuld für das ganze deutsche Volk werten. Auch die Siegermächte hätten Unrecht begangen, indem sie sich über die verschiedenen Bekenntnisse der Völker zu den Menschenrechten hinweggesetzt hätten. Naujoks wies auf die Rolle der Heimatvertriebenen hin, die sie nach dem Kriegegspielt haben. Der wirtschaftliche Aufschwungespielt haben. Der wirtschaftliche Aufschwungen der Wertschaftliche Aufs

Johannisburg

Das Hamburger Treffen

Das Hamburger Treffen

Auf unser Haupttreffen am 26. September in Hamburg, Mensa-Gaststätten, fühf Minuten zu Fuß ab
Dammtor-Bahnhof, wird hingewiesen. Außer dem
Erscheinen unserer zahlreichen Landsleute, rufen
Frau Ella Glauhs, geb. Jung, und Frau Lotte Lemke,
geb. Durnio, alle Volks- und Mittelschüler der Aryser Stadtschule, Jahrgang 1916/11, Schulbeginn 1918.
Abgang 1925/26, zu einem Zusammentreffen am
26. September in der Mensa auf. Treffen nach der
Feierstunde am Rednerpult etwa um 12 Uhr. Außer-Felerstunde am Rednerpult etwa um 12 Uhr. Außerdem wird versucht werden, einen Gemeinschaftsraum zu organisieren. Hoffentlich finden sich auch noch andere Jahrgänge der Stadtschule ein.

Fr.-W. Kautz, Kreisvertreter 3001 Altwarmbüchen

Königsberg-Stadt

Bessel-Oberrealschule

Die ehemaligen Lehrer und Schüler der Bessel-Oberrealschule wollen am 23./24. Oktober in Hanno-ver, im Studentenlokal "Mutter Piesewitt", Joseph-straße 22. die 100-Jahr-Feier der Schule gemein-sam verleben. Auch sollen diejenigen Kameraden geehrt werden, die vor 25 Jahren das Abitur absol-vierten.

Zweifelsohne wollen und werden wir unsere Damen hierzu mitbringen, um speziell am Sonnabend, 23. Oktober, dort ab 18 Uhr in bekannt harmonischer Sphäre Erinnerungen auszutauschen. Am Sonntagvormittag wird beim Festakt Prof. Dr. Elsenack, Reutlingen, das Hauptreferat übernehmen. Die Gesamtorganisation liegt in den Hänner von Kamerad Wolfgang Lange, Hannover den von Kamerad Wolfgang Lange, Hannover Kestnerstraße 6. Quartierbestellungen sind nicht an diesen, vielmehr an das Amt für Verkehrsförderung, 3000 Hannover, Friedrichswall 5, zu richten. (Zim-merpreise Einzelbett: 30, 18, 14, 10, 7,50 DM.) Wir melden uns an dieser Stelle noch einmal. Herr Ober-studiendirektor Dehnen wird allen in der bekann-ten Bessel-Liste Erfaßten ein diesbezügliches Rund-schreiben zuleiten Wir meinen die Kemerscheiben schreiben zuleiten. Wir meinen, die Kameraden aus Hamburg und dem Ruhrgebiet sollten sich un-tereinander termingerecht absprechen, um evtl. Bus-fahrten zu organisieren.

Heinz Salfeld 6700 Ludwigshafen (Rhein). Kleiststraße 10

Verloren - gefunden beim Königsberger Treffen

Gefunden wurden: 1. Eine Kleinbildkamera mit Bereitschaftstasche: 2. ein Kugelschreiber; 3. ein Paar Damenlederhandschuhe. Die verlorenen Gegenstände zu 1. und 2. können von den Eigentümern beim Fundbüro der Stadt Duisburg angefordert werden Die Damenhandschuhe sind bei der Geschäftsstelle der Stadtgemeinschaft Königsberg aufbewahrt: 2 Hamburg 39, Himmelstraße 38, Telefon 51 58 58.

Hofbeschreibungen für die Ostpreußische Herdbuchgesellschaft

für die Ostpreußische Herdbuchgesellschaft
Der Vorsitzende der Ostpreußischen Herdbuchgesellschaft, Herr von Saint-Paul, bittet die ehemaligen Mitglieder der Herdbuchgesellschaft nochmals,
Hofbeschreibungen anzufertigen und an ihn nach
8221 Lambach bei Seebruck, einzureichen. Aus dem
Kreis Labiau sind bisher nur 15 Hofbeschreibungen
eingegangen. Muster für die Hofbeschreibung können bei ihm angefordert werden. Wir unterstützen
diesen Wunsch sehr und bitten unsere Herdbuchzüchter, die Beschreibungen möglichst bald einzureichen, da die Sammlung der Hofbeschreibung abgeschlossen werden muß. geschlossen werden muß.

Urlanb des Kreisvertreters

Der unterzeichnete Kreisvertreter befindet sich vom 20. August bis 25. September in Urlaub. An-fragen bitten wir während dieser Zeit an die Hei-

matkreiskartei Bruno Knutti. 224 Heide Lessing-straße 51, zu richten.

Walter Gernhöfer, Kreisvertreter 2172 Lamstedt, Niederelbe, Tel. 3 38

Lötzen

Wiedersehensfreude in Celle

Wiedersehensfreude in Celle
Dieser Augustsonntag war ein Freudentag für
viele Lötzener, deren Wahlheimat der hannoversche
Raum ist. So wurde dieses herzliche Wiedersehen
in der Städtischen Union eine überzeugende Treuekundgebung für die geliebte, unvergessene Heimat.
Es war das erstemal, daß ein Lötzener Treffen
in Celle veranstaltet wurde. Den Wünschen der
Landsleute aus Lötzen wurde Rechnung getragen,
da es vielen nicht möglich ist, weite Fahrten zu abgelegenen Treffen zu unternehmen, Und auch die
Patenstadt Neumünster (Holst) ist nicht leicht zu
erreichen. erreichen.

Schon um 8 Uhr plachanderten (unterhielten sich) die ersten Besucher. Weißt du noch? Nach und nach füllte sich der festlich mit den Fahnen Deutschlands, Preußens und der Stadt Lötzen geschmückte Saal, Auch die Farbenpracht der Sommerblumensträuße erfreute die Herzen. Geschäftsführer Curt Diesing begrüßte seine Landsleute. Nach dem Mittagessen hielt Vorstandsmitglied Dipl.-Ing. Coehn (Lötzen/Kiel) die Festrede, in der er die Forderungen der Heimatvertriebenen herausstellte und zu aktuellen Fragen Stellung nahm. Nach dem Ostpreußenlied gab es genügend Zeit für die geseiligen Gespräche. Vorzüglich unterhielt das Drei-Mannorchester mit flotten Weisen die fröhlichen Gäste. Fast wurden die "Altchen" wieder jung und fühlten sich wohl in Celle. Sie wünschen sich alle ein gleiches Treffen im kommenden Jahr. Dieser Wunsch wird erfüllt. Schon um 8 Uhr plachanderten (unterhielten sich wird erfüllt.

Helmut Gronen, 31 Celle, Hugoweg 2

Bruno Tummescheit 65 Jahre alt

Bruno Tummescheit 65 Jahre alt
Am 3. September vollendete der Kreisbetreuer
der Lycker Gruppe in Berlin Landsmann Bruno
Tummescheit, Berlin 31, Jenaer Straße 23, sein
65. Lebensjahr. Kreisausschuß und Kreisgemein
schaft Lyck haben ihm dazu — wie auch der Vorstand der Lycker Gruppe in Berlin — die herzlichsten Glückwünsche übermittelt. Lm. Tummescheit
hat es in den Jahren seiner Amtsführung verstanden, die Lycker Gruppe zu einer der größten ostpreußischen Familien zusammenzuschließen. Auf
der Kreistagssitzung am 7. August in Hagen wurde
ihm dafür besondere Anerkennung gezollt.

Unser Jugendkreis

Unser Jugendkreis

Nach der Sitzung des Kreisausschusses beim Jahrestreffen in Hagen, die die Kreistagssitzung vorbereitete, trafen sich Vorstandsmitglieder des "Jugendkreises Lyck" mit dem Kreisausschuß zur Besprechung über die Jugendarbeit in der Kreisgemeinschaft. Es wurde volle Übereinstimmung über einen Führungswechsei erzielt, nachdem Landsmann Otto Gruber sein Amt zur Verfügung gestellt hatte. Er wird weiterhin im Vorstand des Jugendkreises Lyck mitarbeiten.

Die Versammlung des Jugendkreises Lyck übernimmt für ein Jahr Gerd Bandilla, 5041 Frieshelm über Lechenich, Gartenstraße 6. Der "Jugendkreise Lyck" etzt sich zur Zeit aus sehr aktiven jungen Lyckern im Alter von 18 bis 35 Jahren zusammen. Die sehr rege Beteiligung an allen bisherigen Veranstaltungen läßt erwarten, daß wirklich wertvolle Arbeit für die Heimat geleister wird, Meldungen von jungen Lyckern werden an den Vorsitzenden des Jugendkreises oder an den Kreisvertreter erbeten.

Am 30,/31. Oktober findet wieder eine Arbeits-

beten. Am 30./31. Oktober findet wieder eine Arbeits-tagung des Jugendkreises in der Patenstadt statt. Näheres ist bei Gerd Bandilla, 5041 Friesheim, Gar-

Näheres ist bei Gerd Bandilla, 5041 Friesheim, Gartenstraße 5, zu erfahren.
Wir bitten noch einmal, daß sich alle melden, die den 23. Hagen-Lycker Brief nicht erhalten haben, der im Juli verschickt wurde. Es sind auch noch altere Briefe vorrätig.
Gesucht wird die Familie des gefallenen Paul Donder aus Weißhagen. (Die Witwe soll wieder geheiratet haben.)

Skibowski, Kreisvertreter
357 Kirchhain

Memel-Land

Richard Meyer 80 Jahre alt Am 1. September feierte unser Landsmann Ober-regierungs- und Schulrat a. D. Richard Meyer an seinem jetzigen Wöhnort Ead Godesberg, Wittels-bacherstraße 16, seinen 80. Geburtstag. Es hatten sich zahlreiche Gratulanten eingefunden, die dem Jubilar zu seinem Ehrentage die herzlichsten Glück-winsche ausenrachen

wünsche aussprachen,
Der stellvertretende Vorsitzende der Arbeitsgemeinschaft der Memelkreise in der Landsmannschaft Ostpreußen, der Kreisvertreter des Kreises
Heydekrug, Amtsgerichtsrat Walter Buttkereit, würdigte die Verdienste des Geburtstagskindes für unsere Heimt und schilderte seine Thitigktet im ehe

digte die Verdienste des Geburtstagskindes für unsere Heimat und schilderte seine Tätigkeit im ehemaligen Memelland und nach der Vertreibung im bisherigen Wirkungskreis. Er überbrachte ferner die Geburtstagsgrüße der vier Memelkreise, die in der AdM zusammengefaßt sind, und wünschte dem Jubilar einen geruhsamen Lebensabend ohne Sorgen und in guter Gesundheit.

Der Geschäftsführer der AdM, Herbert Görke, verlas ein von Landsmann Georg Grentz verfaßtes Gedicht, das in humorvoller Weise ein Geschenk rechtfertigte, an dem sich fast alle Memeler Ortsgruppen in der Landsmannschaft Ostpreußen beteiligt hatten. Dieses Poem wurde Lm. Meyer in einem künstlerisch gestalteten Umschlag, auf dessen Vorderseite das Memeler Wappen gezeichnet war, überreicht.

selbst übermittelte Lm. Meyer die Geburtstagsglückwünsche des Bundesvorstandes der Landsmannschaft Ostpreußen und insbesondere die des Sprechers der Landsmannschaft Ostpreußen. Dr. Gille, der dem Jubilar noch viele Jahre in guter Gesundheit wünschte, damit in schwierigen Situationen auf seinen Rat gehört werden könne. Das kleine Geschenk des Bundesvorstandes aus ostpreußischem Bernstein soll stets daran erinnern, daß Lm. Meyer nicht alleine steht, sondern daß alle guten Ostpreußen ihn in seinem Kampf um Recht und Gerechtigkeit auch für Memel unterstützen und unterstützen werden.

Ich wies ferner darauaf hin, daß die Jugend, die Vorbilder und Ideale braucht, der heimatpolitischen Lebensarbeit des Jubilars nur nachzueifern braucht, um ein reges Betätigungsfeld zu finden.

Besonders eindrucksvoll unter den vielen Geschenken war eines, das auf einem Pappuntergrund befestigte Aufnahmen aus dem früheren Wirkungstagsglückwünsche des Bundesvorstandes der

schenken war eines, das auf einem Pappuntergrund befestigte Aufnahmen aus dem früheren Wirkungskreis von Lm. Meyer zeigte, zwischen denen sich aufgeklebte kleine Bernsteinstücke befanden, die ein Landsmann noch unlängst am Strand von Mellneraggen gesammelt hatte. Die Überschrift "Ostpreußens Gold — Ostpreußens Tränen" gibt zum Nachdenken Anlaß.

Wir wünschen dem Geburtstagskind einen gesunden, geruhsamen Lehensahend damit es weiter

den, geruhsamen Lebensabend, damit es, wozu bis-her nie Zeit war, seine Erinnerungen zu Papier bringen kann; uns zum Nutzen und der Jugend zum Nacheifern.

Dr. Walter Schützler, Kreisvertreter 2427 Malente, Wöbbensredder 14

Mohrungen

Das Treffen in Mülheim

Das Treffen in Mülheim

Unser diesjähriges Heimatkreistreffen im Ruhrgebiet findet am Sonntag, 26. September, in Mülheim, "Kursaal Raffelberg", statt. Das Lokal ist vom Hauptbahnhof Duisburg mit Straßenbahnlinie 2 (Haltestelle Raffelberg) zu erreichen. Von dort zu Fuß die Akazienallee etwa 300 m heruntergehen. Autobahnabfahrt Kaiserberg benutzen, Raffelberg liegt in der Nähe unseres bisherigen Treffpunktes Monning.

Die Feierstunde beginnt um 11 Uhr. Ich bitte um recht zahlreiches und pünktliches Erscheinen, damit die Kundgebung ein voller Erfolg wird und die Treue zu unserer ostpreußischen Heimat sich erneut zeigt.

Jeder, dessen Adresse in unserer Kreiskartei ent-halten ist, erhält ein Einladungsschreiben. Ich bitte alle Landsleute, stets für sofortige Mitteilung von

Braunsberger Schultreften in Münster

Dank an die Schulstadt Braunsberg und zugleich die Bekundung eines festen, unerschütterlichen Beharrens auf dem Recht auf die Heimat bildeten den Grundton aller Veranstaltungen in der Patenstadt Münster am 4. und 5. September. Höhepunkte des ersten Tages waren die besinnliche Gedenkstunde zur Gründung des Braunsberger Gymnasiums vor 400 Jahren — dessen Geschichte Oberstudiendirektor Bernhard-Maria Rosenberg anschaulich darstellte — und die glanzvolle Feier, die das Annette-von-Droste-Hülshoff-Gymnasium ihrer Patenschule, der Braunsberger Elisabeth-Schule, aus Anlaß deren Gründung vor 150 Jahren bereitete. Die Hauptansprache hielt Oberstudienrätin Maria Hinz.

Am Vormittag des 5. Septembers feierte Domdechant Aloys Marquardt im Beisein einer gro-Ben ermländischen Gemeinde ein Heiliges Hochamt in der Petri-Kirche. Landsleute aus den Heimatkreisen Braunsberg und Heilsberg nahmen danach an einer Feierstunde in der Münsterlandhalle teil. Starken Beifall fanden die Ansprache des Oberbürgermeisters von Münster, Dr. Beckel, und die Festrede von Konsistorialrat Geo Grimme. Eröffnet wurde die Feierstunde durch den Stellvertretenden Kreisvertreter von Braunsberg, Aloys Radau. Im Schlußwort betonte der ehemalige Landrat und heutige Kreisvertreter von Heilsberg, Dr. Fischer, die gemeinsame Aufgabe aller Deutschen an der Behauptung Ostpreußens. Da Kapitular-vikar Paul Hoppe durch Krankheit gezwungen war, diesem Treffen fernzubleiben, verlas Konsistorialrat Professor Laws seine Grußbotschaft,

Im Anschluß an das gut besuchte Schultreffen hielt der Verein für Geschichte des Ermlandes eine Jahrestagung ab. Die Mehrzahl der Vor-träge galten der Persönlichkeit, der Herkunft und dem Wirken des Gründers des Braunsberger Gymnasiums, Kardinal und Fürstbischof Stanislaus Hosius.

Das Ostpreußenblatt wird in der nächsten Folge ausführlich über die Veranstaltungen in Münster berichten.

Adressenänderungen an die Kreiskartei zu sorgen. Bei allen Anfragen und Ummeldungen bitte auch stets die Heimatanschrift mit anzugeben, was die Suche erleichtert. Adresse der Kreiskartei-Sachbearbeiterin: Frau Helene Steinke, 33 Braunschweig, Korfesstraße 3.

Frhr. v. d. Goltz, Kreisvertreter 2057 Reinbek, Bez, Hamburg, Schillerstraße 30

Neidenburg

Neuer Vertrauensmann

Als Nachfolger für den ausgeschiedenen Ver-trauensmann Emil Walpuskl ist Otto Chmielewskl, 2931 Dangastermoor über Varel, behannt worden, Da weitere Vorschläge nicht eingegangen sind, habe ich denselben als Gemeindevertrauensmann berufen.

Vorschläge für die Wahlen der Vertrauensleute

Vorschläge für die Wahlen der Vertrauensleute
Am 30. Juni 1966 läuft die Wahlzeit der Gemeindevertrauenspersonen im Kreis Neidenburg gemäß 6 6 Abs. 2 der Satzung "Kreis Neidenburg e. V., Patenkreis der Stadt Bochum — Mitgl. der Landsm. Ostpreußen" — ab. Zur Vorbereitung der Neuwahlen müssen schon jetzt die Wahlvorschläge eingehölt werden, dämit diese im kommenden Weihnachtsheimatbrief bekanntgemacht und die Neuvorgeschlagenen zur Wahl gestellt werden können Vorschläge für die einzelnen Heimatkreisgemeinden können nur von Bewohnern der betreffenden Heimatgemeinden vom 21. Lebensjahre an gemacht werden, auch hat jeder Wähler nur ein Vorschlagsrecht für den Vertrauensmann(frau) und einen Stellvertreter(in). Letzterer wird zum erstenmal mitgewählt, damit in Zukunft bei einem Ausscheiden von Vertrauensleuten kein Leerlauf entsteht. Die Wahl erfolgt für die Dauer von drei Jahren, also bis Juni 1969. Die bisherigen Vertrauensleute sind z. Z. im Neidenburger Heimatbrief Nr. 38 — Weihnachten 1963 — bekanntgemacht worden.

Gehen keine Wahlvorschläge ein, so ist der bisherige Vertrauensmann zur Wahl gestellt. Auch steht dem Kreisvertreter das Recht zu, von sich aus Vorschläge einzureichen.

Die Ausschreibung der Wahl erfolgt im Weihnachtsheimatbrief. Vorschläge für die beiden Besetzungen — Vertrauensperson und Stellvertreter— sind bis zum 10. Oktober 1965 an den Unterzeichneten mit Angabe des Heimatwohnortes und der genauen jetzigen Anschrift des Vorgeschlägenen und des Einreichers mittels Postkarte einzureichen.

Geht nur ein Wahlvorschlag ein, so gilt, falls es

reichen.

Geht nur ein Wahlvorschlag ein, so gilt, falls es sich zugleich um den bisherigen Amtsinhaber handelt, dieser als gewählt. Daher hat es jeder Landsmann und jede Landsmännin in der Hand, zu bestimmen, wenn in Zukunft die Interessen der Helmatgemeinde zu vertreten hat, der auch den Bezirksvertrauensmann, der zugleich Mitglied des Kreistages und damit Wahlmann für den Kreisvertreter und des Kreisausschusses ist, zu wählen hat.

Die Veröffentlichung erfolgt gemäß den Bestim-mungen der Satzung nur einmalig. Landshut, den 3. September 1965

Der Kreisvertreter des Kreises Neidenburg 83 Landshut (Bay), Postschließfach 502

Osterode

Das Kreistreffen in Hannover

Das Kreistreffen in Hannover

Auch das letzte Osteroder Treffen nahm in Hannover-Limmerbrunnen am 28./29. August einen wohlgelungenen, erfolgreichen Verlauf. Die Teilnehmerzahl war noch größer als beim letzten Mal und beanspruchte die äußerste Fassungsgrenze des umfangreichen Gartenlokals. Die Tagung begann mit einem katholischen und evangelischen Gottesdienst (letzterer durch den Heimatpfarrer Perschke) in den Kirchen unweit des Treffpunktes. Wie immer war das durch Lm. Strüver abgewickelte Programm der Feierstunde ebensovlel bietend wie gestrafft. Er begrüßte mit herzlichen Worten alle erschienenen Landsleute, insbesondere die aus der Zone und die aus der Heimat Ausgesiedelten. Ebenso fand er Willkommensgrüße für den traditionellen Gast, Lm. Kehr als Vertreter des Landesverbandes Niedersachsen. Ein Jugend-Streichorchester fand für die musikalische Umrahmung der Feierstunde reichen

Lm. Kehr zeigte in beredten Worten die Zu-sammenarbeit der Kreisgemeinschaften und Lan-desverbände auf und forderte als Selbstverständ-lichkeit für alle Ostpreußen die Zugehörigkeit zu diesen landsmannschaftlichen Gemeinschaften. Seine Ausführungen ernteten große Zustimmung.

Ausführungen ernteten große Zustimmung. Schon tags zuvor hatten drei Sondertreffen in verschiedenen Lokalen der Innenstadt mit mehreren hundert Landsleuten stattgefunden. Es waren dies die früheren Angehörigen der Osteroder Oberschüler, die Bergfrieder und die Hohensteiner. Frohe Wiedersehensstimmung herrschte auf diesen Veranstaltungen, waren doch die Teilnehmer aus dem ganzen Bundesgebiet zu diesen Treffen herbeigeeilt. Ein früherer Gymnasiast, der in diesem Sommer Osterode aufgesucht hatte, zeigte prächtige Buntdias von der Heimatstadt. Es ist ein total verändertes Stadtbild durch die vielen polnischen Neubauten entstanden, Denn die Polen haben unser

Fortsetzung Seite 16

London, Washington und Rapacki

bk. Tröstende Versicherungen aus London sollten nicht darüber täuschen, daß Großbritansozusagen im Alleingang freiung" Mitteleuropas von taktischen Kern-waffen einleiten will. Die Proteste Bonns ge-gen den geplanten Abzug der "Corporal"-Rake-ten aus der Bundesrepublik werden den Part-ner jenseits des Kanals vielleicht noch dazu be-- eine "Bewegen können, die angekündigte Maßnahme hinauszuzögern. Damit aber wäre nichts ge-wonnen, denn die Flugkörper, um die es hier geht, gehören spätestens im Jahre 1966 auf den Schrottplatz, verlieren also — da sie veraltet sind — ihren militärischen Wert. Wenn die Regierung Harold Wilsons die Rhein-Armee tatsächlich modernisieren wollte, müßten sie durch "Sergeant"-Raketen ersetzt werden, Doch leichte Geschütze herkömmlicher Art sollen ihre Nachfolger sein.

Die Aktion Londons hat in Wahrheit ein politisches Ziel: England — der "atomaren Ver-dünnung" des Kontinents seit jeher zugeneigt — will das "nukleare Disengagement", das bis-her am Widerspruch der kontinentaleuropäichen Bundesgenossen gescheitert ist, auf einem mweg erreichen. Es möchte die taktischen ernwaffen, die auf dem Festland stationiert nd, gleichsam "aussterben" lassen, antiquierte lassenvernichtungsmittel also künftig nur noch urch herkömmliche Artillerie ablösen. Die deutche Demonstrationen dieser Absicht der Briten at mit der Genfer Konferenz zu tun. Sie dient lem Zweck, der Sowjetunion mitzuteilen, daß sich der sogenannte Rapacki-Plan im Laufe der Jahre von selbst verwirklichen dürfte. Moskau soll wissen, daß der Westen seine Wünsche indirekt zu erfüllen trachtet.

Man mag bei oberflächlicher Betrachtung meinen, daß die britische Rechnung ohne den amerikanischen Wirt gemacht worden ist. Denn nicht von London, sondern von Washington hängt

es letztlich ab, ob die atomaren Raketen für das Gefechtsfeld und für den taktischen Bereich, die in Europa zur Zeit in Stellung stehen, eines Tages durch modernere Flugkörper für den Transport nuklearen Sprengstoffes ersetzt wer-den können. Die Vereinigten Staaten allein kommen als Lieferanten für solche Geschosse in Betracht; ihre Industrie müßte die Waffen entwickeln und produzieren, der in absehbarer Zeit an die Stelle der "Honest John", der "Sergeant" und der "Pershing" treten sollen. Auch diese Trägermittel bleiben ja nicht ewig "jung" und als Abschreckungs-Instrumente brauchbar.

Noch aber ist nicht zu sehen oder zu hören, daß Washington nennenswerte Anstrengungen unternimmt, um eine neue Generation von taktischen Raketen zu schaffen Selbst der Flug-"Pershing", der vierhundert bis sechshundert Kilometer weit reicht, wird offenbar entgegen früheren Erklärungen des Pentagon — nicht weiterentwickelt, obwohl das keine technischen Schwierigkeiten bereiten würde. Wenn man Fachleuten glauben darf, könnte auf eine Reichweite von fast zweitausend Kilo-metern gebracht werden, womit er erst der Wirkungsdistanz seines Vorgängers vom "Mace A" entspräche, Ebensowenig sind in Amerika Bemühungen zu erkennen, die darauf abzielen, Nachfolger für die Gefechtsfeldraketen "Sergenant" und "Honest John" zu finden, die

zu Beginn der siebziger Jahre außer Dienst ge-stellt werden müssen Die Vereinigten Staaten konzentrieren ihre Kräfte vornehmlich auf die Verstärkung und Verbesserung ihres interkontinentalen Abschreckungspotentials, das wohl zur indirekten Verteidigung des amerikanischen Kontinents dient, aber dem europäischen Festland keinen hinreichenden Schutz vor dem Krieg bietet. Wenn also die taktischen Atomwaffen allmählich "aussterben" und ihre strategischen "Schwe-

die mobilen Mitteistrecken-Raketen. die der NATO-Oberbefehlshaber vergeblich fordert — gar nicht erst "geboren" werden, dann wird sich das "Disengagement" in der Alten Welt automatisch vollziehen. Es bedarf dann nur noch einer "Denuklearisierung" der Jagdbomber, wie sie Großbritannien heute bereits verlangt und Kanada in Kürze durchführen

Die aufgezeigte Entwicklung, die ein Zusammenspiel zwischen London und Washington vermuten läßt, steht in einem harmonischen Zu-sammenhang mit den angelsächsischen Bestrebungen auf der Genfer Konferenz. Steuern die drei Westmächte nicht auf ein Arrangement mit der Sowjetunion zu, das die Bildung einer euro-päischen Nuklearmacht und damit die Möglichkeit, das entstehende Vakuum auszufüllen, ein für allemal unterbindet?

Die Prager Kirchenverfolgung

Der im römischen Exil lebende Erzbischol von Prag, Kardinal Beran, hat in Assisi erklärt, gegenüber der Kirche in der Tschechoslowakei sei der Kommunismus schärfer vorgegangen als der Nationalsozialismus.

In wenigen Jahren seien unter der kommunistischen Herrschaft mehr als 1000 Priester wieder in den Laienstand versetzt worden. Von sieben Priesterseminaren sei heute nur noch ein einziges geöffnet. Es dürfe jährlich nur 20 Seminaristen aufnehmen, Für die ganze Prager Erzdiözese hätten 1965 nur zwei neue Priester geweiht werden können. Trotzdem sei der Glaube in der Bevölkerung alles andere als er-

Die Belreiung vieler Bischöfe und Priester aus dem Gefängnis lührte der Kardinal auf Interventionen Präsident Kennedys zurück, der diese Amnestie zur Vorbedingung für amerikanische Weizenlieferungen an die Sowjetunion gemacht habe

Ein evangelischer Weltsender

(co) Die Skala der europäischen Rundfunk-anstalten soll nach dem Willen evangelischer Landes- und Freikirchen aus elt europäischen Ländern, und zwar Großbritanniens, Frank-leichs, Deutschlands, Dänemarks, Spaniens, Porlugals, Österreichs, Italiens, Rumäniens, der Niederlande und der Schweiz, in Kürze durch Internationalen Evangelischen Sender ergänzt werden.

Die technischen Anlagen sollen im schweizerischen Rohrbachgraben, das Studio- und Verwaltungszentrum in der Nähe der schweizerischen Bundeshauptstadt Bern seinen Sitz haben. Träger des Projekts ist der Verein EPI Emetteur Protestant International). Die Kosten des gesamten Unternehmens belaufen sich bis zur Autnahme der ersten Sendungen auf etwa sieben Millionen Schweizer Franken. Die jährlichen Betriebskosten - ohne Programmkosten — werden bei einer anfänglichen Sendezeit von sechzig Stunden in der Woche (8 an Werktagen, 12 an Sonntagen), die später auf täglich 16 Stunden erhöht werden soll, auf etwa zwei Millionen Franken geschätzt. Da der Sender überall in Europa, aber auch in Austrotien oder in Südamerika zu hören sein soll, muf er auf Kurzwelle senden.

Das Berner Zentralstudio wird im Anlang nur wenige Eigenproduktionen senden, sondern hauptsächlich "Konserven", die die angeschlos-senen Kirchen in eigenen Studios produzieren

Gesendet werden soll in sieben Sprachblöcken: deutsch, englisch, französisch, italienisch/spanisch/portugiesisch, holländisch, fernet in skandinavischen und osteuropäischen Sprachen. Die Sendungen werden über Predigt und irchlichen Nachrichtendienst, Reportagen und Hörbildern bis zur qualitätvollen Unterhaltung reichen.

Die Bauarbeiten sollen im Frühjahr 1966 auf-genommen werden. Der Sendebeginn könnte dann bereits ein Jahr darauf erfolgen,

Bestellen Sie jetzt den neuen Katalog von



165 charmante Modelle für Sie!

Chic, modern und preisgünstig. Dazu das um-Angebot fangreiche wertvollerWitt-Wäschediesen Katalog müssen Sie haben. Warum? Weil wir der Meinung sind, daß Ihnen dieser Spezial-Katalog die besten Qualitäten zu niedrigsten Preisen bietet. Er kommt kostenlos zu Ihnen. Schreiben Sie noch heute an Ihr Spezialversandhaus für Wäsche und Mode

JOSEF WEIDEN 8480 Weiden, Hausfach 173 Spinnereien, Eigene e gene Webereien, eigene Wäschefabriken und Kleiderfabrikation garantieren Ihnen erst-





Dipl.-Pol. Udo Walendy

geboren: 21, 1, 1927 in Berlin, Ausbildung: Zertifikat der Journalistenschule Aachen; Diplom der Deutschen Hochschule für Politik (1956). Berufliche Tätigkeit: Wirtschaftspolitische und politische Bildungsarbeit. Bundestagskandidat der Nationaldemokratischen Partei Deutschlands (NPD) im Wahlkreis 107 Herford Stadt und Land. (Vater: Ostpreuße)

Die Kernfrage der deutschen Politik ist die Frage nach der Schüld am Zweiten Weltkrieg,

Die zweite, verbesserte und erweiterte Auflage des Buches

Wahrheit für Deutschland

Die Schuldfrage des Zweiten Weltkrieges

bestätigt die These der Erstausgabe von 1964, daß auf Grund der Erkenntnis, die neu veröffentlichte Dokumente und Unterlagen ermöglichen, die Zweckbehauptung von Deutschlands "Schuld" am Zweiten Weltkrieg widerlegt ist.

Aus dem Inhalt: Das Kriegsschuldverfahren in Versailles. Winston Churchill und die Partei mit der blutdürstigen Philosophie. München, Prag, Wien drei Etappen. Kriegswille in Polen. Hitlers Haltung gegenüber Polen. Der deutsche Rüstungsstand 1939. Die Politik der Großmächte am Vorabend des Zweiten Weltkrie-ges (Großbritannien, USA, UdSSR) Die letzten Friedens

"Kriegsverbrecherjustiz" in Nürnberg 1945/46. Die "Schlüsseldokumente" über Hitlers Geheimreden

WAHRHEIT

Auf über 100 Textseiten erweiterte Auflage. Ganzleinen, 497 Seiten, zusätzlich 32 geographische Karten, Quellen-nachweise, Personenregister, 25 DM.

Kartensonderdruck 2.50 DM

Hans-Georg Kemnitzer

NITSCHEWO

- über Dornen Sibiriens zur Freiheit -

310 Seiten, Leinen, 19,80 DM, 1964

eines deutschen Kriegsgefangenen in Sibirien wurde in Auszügen als Hörspiel bereits vor einigen Jahren im West deutschen Rundfunk gesendet.

Hans-Georg Kemnitzer ist es gegeben, dem deutschen Kriegsgefangenen in Rußland ein literarisches Denkmal zu setzen. Er hat die Verpflichtung seiner Kameraden erfüllt, der Welt und dem deutschen Volk nicht nur von ihrem Schicksal, ihrem Erleben zu berichten, sondern gleicher-maßen von den Qualen des russischen Volkes, das heute nicht mehr in der Lage ist, sich selbst an die Offentlichkeit der Welt zu wenden.

Verlag für Volkstum und Zeitgeschichtsforschung - 4973 Vlotho/W eser

Käse im Stück Echter



Sonderangebot

Tilsiter Markenköse
nach bewährten ostpr Rezepten hergestellt und gelagert. Aus dem grünen Land zwischen den Meeren (In heipz Reelin, 201 Abrenchurg Heiteln At 1.





Junghennen

rantieren Ihnen erstklassige Fachgeschäftsach bewährten ostpr. Rezepten
hergestellt und gelagert. Aus dem
grünen Land zwischen den Meeren
(% kg 2,20 DM, bei 5-kg-Postpaketen
keine Portokosten.

Kein Risiko, volles Rückgaberecht. Witt-Rabatt
ab DM 100,- Deshalb:
Ihr Profit — der Kauf bei

Räder ab 82,
Sonfrüsfer in 115-mi
2:10 Gängen. Kinderrüder.

Anhänger, Größer fahrrad-Spezialversand ab fabrik
VATERLAND (Abi, 419), 5982 Heuenrøde I. W.

Seit 1907

Risiter Markenkäse
"Sonnenkraft" goldig, würzig, aromatisch. 5-kg-Eimer (Inhalt 4506 g)
matisch. 5-kg-Eimer (Inhalt 4506 g)
mur 16, DM portofrei Nachn.

**Ab 30 Stück verpackungsfrei
**Ab 30 Stück verpackungsfrei
**Lienkung (Inhalt 4506 g)
**Sonnenkraft" goldig, würzig, aromatisch. 5-kg-Eimer (Inhalt 4506 g)
mur 16, DM portofrei Nachn.

**Lienkung (Inhalt 4506 g)
**Lienkung (Inhalt 4506 g

Matjes

4-1-Dose ca. 30 Stck. 13,95 DM Sonderangebot Salzfettheringe 4,5-kg-Post-Ds. 5,25, Bahneimer 90 Stck. 16.45, 1/4 To. 115 Stck. 90 Stek. 16.45, 1/s To. 115 Stek. 24,95. Vollheringe mit Rogen u. Milch, 12-kg-Bahneimer, 26,45, 1/s To. 34,75, 17 Ds. Fischdelika-tessen, sort. 19,95. Nachn. ab Ernst Napp, Abt. 58, Hambg. 19.

OTTO STORK

macht alle Ostpreußengruppen auf seinen außergewöhnlichen

Farblichtbild-Vortrag Ordensland Ostpreußen

(eine Ferienreise durch das Land zwischen Weichsel und Memel

mit seinen eigenen und oft prämilerten Farbdiapositiven aufmerksam. Kein Verleihl Anfragen bitte möglichst frühzeitig zu richten an Otto Stork, 7761 Gaienhofen üb. Radolfzell Postfach 6.

Vor jedem Bettenkauf die Augen ganz weit auf! ngen Sie kesten ies die Aufklürungs-h "Die Wahrheit über Federn u. Dunnen ANDHOFER, 4 Düsseldert ANDHOFER, 30

Anzeigentexte recht deutlich schreiben

Man kommt zu was durch Wüstenrot

Ein wichtiger **Termin** rückt näher

September

Verkürzen Sie den Weg zum eigenen Heim! Wer bis zum 30. September Wüstenrot-Bausparer wird, kann Zeit und Geld sparen. Zusätzlich zu den Vorteilen, die ohnehin mit dem Bausparen verbunden sind, erhalten Sie Wohnungsbauprämie bis zu 400 Mark jährlich oder Steuernachlaß. Es lohnt sich also, wenn Sie sich sofort an uns wend Verlangen Sie die kostenlose Druckschrift R 4 von Wüstenrot-Haus

714 Ludwigsburg



Begegnung mit Albert Schweitzer

Berichte und Aufzeichnungen. Herausgegeben von Hans Walter Bähr und Robert Minder. — Von ihren Begegnungen und Gesprächen mit Albert Schweitzer erzählen unter anderen: Carl Jacob Burckhardt, Stefan Zweig, Theodor Heuss, Elly Heuss-Knapp, Theodor Litt, Robert Jungk, Max Tau, Albert Einstein, Martin Buber und Eduard Spranger. 336 Seiten, Leinen 14,80 DM.
RAUTENBERGSCHE BUCHHANDLUNG, 295 LEER (Ostfriesl)



Masthähnchen und 12000 Junghennen

von d. Rassen Meister-Hybriden u. HubbardAuto-Sex mit Garantieplombe u. Garantieschein, fast legereif 8,50 b. 9,50, 12 Wo, 7,50 b.
8,00, 10 Wo, 7,00 DM. Masthähnchen schwere
Rasse 4-5 Wo. 1,20, 5 b. 6 Wo. 1,50 DM. Junghennen sind gegen
Hühnerpest schutzgeimpft, Leb. Ank. gar. Vermehrungszucht-Hunnerpest schutzgeimpft. Leb. Ank. gar. Vermehrungszucht-betrieb Jos. Wittenborg, 4831 Kaunitz, Postfach 116, Telefon Nr. 05 20 52 / 6 30.

Waldpflanzen

beste Pflanzzeit Ende August beste Pflanzzeit Ende August
beste Kapitalsan1., Fichten (Weihnachtstanne), 5jähr., 40/70 cm. 24
DM, 4jähr., 30/70 cm, 12 DM, Sitkafichten, 40/60 cm, 28 DM, Blautannen, 20/35 cm, 24 DM. Omorica
(serb. Fichte), 20/40 cm. 24 DM
Douglas, 30/50 cm, 28 DM. Schwarzkiefern, lange Nadeln, 2jähr., 22
DM. Kriechende Kiefern für Böschungen 40 DM, alles per 100 Stck
Verpflanzt mit guter Bewurzelung,
Rosen, Blütensträucher, Heckenpflanzen. Thuja Lebensbaum 30/60
cm hoch, staubdichte Hecken 10c
Stück 34 DM, 2mal verpflanzt 80/30 cm hoch, staubdichte Hecken 10 Stück 34 DM, 2mal verpflanzt 60/8 cm hoch 100 Stück 80 DM. Preisliste

Inserieren bringt Erlow



anfordern. Emil Rathje, Baumschulen, Abt. 35, 208 Pinneberg (Holst).

Duschkabinen
von Jauch & Spalding
für jedermann erschwingslich. Oberall unfetilbar,
keine Instaliationskosteneinfachanschließen.
Bequeme Monatsraten!
Fertigbäder mit SiemensAusrüstung in 6 verschiedenen preiswerten Modellich.
Gratis-Mustermappe von
Jauch & Spalding
795 Biberach/Riss, Abt. D 153

VOITES MUUI VETJUNIS
und wirkt sympathisch, anziehend.
Haarnährpflege, besonders bei Schuppen, Ausfall usw. mit meinem "Vitamin-Haarwasser" auf Weizenkeim
ilbasis gibt Ihnen wieder Freude an
threm Haar. Kunden schreiben: "Erfolge rose, Telasche 6,85 DM, nur
bei Zufriedenheit zahlbar in 30 Tazen, sonst nach 20 Tagen angebrochene Fl. zurücksenden und keine
Fl. Zufücksenden und keine
Jauch & Spalding
795 Biberach/Riss, Abt. D 153

Augsburg 2.

Schluß von Seite 14

Schluß von Seite 14

so schön gelegenes Osterode als Mittelpunkt für den Fremdenverkehr erkoren und entsprechend hergerichtet. Dafür sind Gilgenburg, Liebemühl und andere Städte der Nachbarschaft fast unberührt in Schutt und Asche liegengeblieben.

Der Kreisvertreter konnte in sciner Rede allerherzlichst allen Veranstaltern und Mitwirkenden für die mühevollen Vorbereitungen und die Durchführung danken, Dieser Dank gilt in erster Linie Lm. Strüver, darüber hinaus auch den Landsleuten, denen das Wohlgelingen der Sondertreffen zuzuschreiben war: Ursel Gilde, Gerhard Kaesler, Horst Pichottky, Bürgermeister a. D. Stein.

Der Redner ging dann auf die unwürdigen Machenschaften beim Scheitern der 18. Novelle LAG ein,

Der Redner ging dann auf die unwürdigen Machenschaften beim Scheitern der 18. Novelle LAG ein, und stellte fest, daß abgesehen von einzelnen Politikern, sich Bundesregierung und alle politischen Parteien bei der endgültigen Entscheidung den gerechtfertigten Verbesserungswünschen der Vertriebenen versagt hätten. Den zunächst verständnisvollen Worten seien keine Taten gefolgt.

Gerade das negative Ergebnis der 18. Novelle sollte auch bei den kommenden Wahlen nicht vergessen werden. Entscheidend solle jedoch für jeden Vertriebenen, der an die Wahlurne tritt, sein, daß es sogenannte Deutsche gibt, die aus der Politik, aus Kreisen der Kirche, der Publizistik und der Massenmedien kommen, die ständig die Forderungen des Grundgesetzes mißachten und öffentlich Verzichte auf deutsches Land empfehlen und Vorleistungen unter Außerachtlassung des Rechtsstandpunktes propagieren. Hier gilt es, für den Wähler einzuhaken, Herkunft, Parteizugehörigkeit und Hintermänner dieser Schädlinge an der deutschen Sache einzuhaken, Herkunft, Parteizugehörigkeit und Hintermänner dieser Schädlinge an der deutschen Sache
festzustellen, und dann entsprechend bei seiner
Stimmabgabe zu verfahren.
Noch einige Stunden des gemütlichen Beisammenseins hielten die große Gemeinschaft zusammen
und gaben einen schönen Ausklang für die wohlgetungene Helmatveranstaltung.

V. Negenborn-Klonau, Kreisvertreter
24 Lübeck Goerdelevstraße 12

v. Negenborn-Kluberstraße 12 24 Lübeck, Goerdelerstraße 12

Pr.-Eylau

Dr. med. Körner 80 Jahre alt

Dr. med. Körner 80 Jahre alt

Am 17. September vollendet Dr. Rudolf KörnerKreuzburg sein 80. Lebensjahr. Nach dem Ersten
Weitkrieg, den er als Stabsarzt im Grenadierregiment Kronprinz mitmachte, ließ sich Dr. Körner
als praktischer Arzt in Kreuzburg nieder. Hier hat
er lange Jahre bis zur Vertreibung segensreich gewirkt und großes Ansehen und Vertrauen der Einwohner Kreuzburgs und Umgegend genossen. Als
am 29. Januar 1945 die Stadt geräumt wurde, mußte
auch er mit dem großen Treck über das Frische
Haff und ging zunächst in Schleswig-Holstein seiner ärztlichen Tätigkeit nach. In 362 Veibert/Rhld.,
Lerchenstraße 16, fand Dr. Körner seine zweite
Heimat. Hier baute er ein schönes Eigenheim und
richtete sich eine neue Praxis ein, die er bis in
sein hohes Alter ausübte.

Die Pr.-Eylauer wünschen ihrem Dr. Körner zu
seinem Jubiläumstage weitere gute Gesundheit und
ihm und seiner Gattin noch einen langen, gemeinsamen Lebensweg.

Suchanfragen

Suchanfragen

Gesucht werden aus: Landsberg-Stadt:
Bauer Wilhelm Schimnick und Ehefrau Auguste,
geb. Zöllner, sowie Stiefsohn Erich Blunk (Abbau
250); Augam: die Familien; Aust, Eheleute Rentner Damerau. Rentner Fischner, August/Emilie
Freudenreich, Frieda Karnahl, geb. Will, Albert
Knoblauch, Zimmermann Fritz Samland, Schuhmachermeister Robert Scheffler (die Ehefrau ist eine
sehorene Klankowski). Watter/Wartha Schwibbe. Knoblauch, Zimmermann Fritz Samland, Schuhmachermeister Robert Scheffler (die Ehefrau ist eine geborene Klapkowski), Walter/Martha Schwibbe, Fritz Springer, Hermann/Auguste Springer II, Fritz/Anna Schulz, Franz/Anna Wichmann, Ernst/Ella Wölk, Frieda Wenk, geb. Reich, August Will; K and it en: Familien: Anna Augustin, geb. Knorr, Otto Beyer, Hermann Eisenblätter, Karl Kroll, August/Martha Melchien, Oiga Plotzitzko, geb. Knorr, Otto Beyer, Hermann Eisenblätter, Karl Kroll, August/Martha Melchien, Oiga Plotzitzko, geb. Korinth, Erich/Anna Scheffler und Kinder Botho und Gisela, Herbert Scheffler (1933), Karl Marie Schröder und Tochter Else, Otto/Minna Sommer, Max/Frieda Zilian; Qu e h n e n: Familien: Paul/Hilde Bergmann, Karl Döbler, Johanne Eichelbaum, Albert Gausewindt oder Ganswindt, Kurt Hantel, Anna Krause, geb. Stinsky, Minna Krause, geb. Schmidt, Karl/Erna Link, Martha Neumann, geb. Kater; W arscheit, eit en: Familien: Marianne Ahrens, geb. Kohn, Grete Allenstein, geb. Mannke, Elise Balzer, Meta Czybosa, geb. Kruschinski, Dallestat, Hans Gonn, Hermann/Gertrud Knöpke und Kinder Lore, Ruth und Kuno, Albert/Minna Kruschinski, Friedrich/Laura Mattern und Tochter Ingrid, Otto/Frieda Oltersdorf, Lehrerin Erna Schulz, Emil/Emma Schwarz, Hermann/Auguste Schwarz, sowie Sohn Nachrichten über den Verbleib der Gesuchten erbittet die Heimatkreiskartei Pr.-Eylau, Bürgermeister a. D. Bernhard Blaedtke, in 53 Bonn, Droste-Hülshoff-Straße 30.

Hülshoff-Straße 30.

Schloßberg (Pillkallen)

Freizeitlager der Schloßberger Jugend in Bad Pyrmont

in Bad Pyrmont

Freizeitteilnehmer Peter Mattischent aus Schloßberg, 22 Jahre alt, jetzt kaufmännischer Angestellter in Celle, Mühlenstraße 24, berichtet: Nachdem die früheren Schloßberger Schulungs- und Freizeitlager der Jugend in Winsen (Luhe) stattgefunden hatten, trafen wir uns in diesem Jahr vom 1. bis 8. August im schönen Bad Pyrmont, wo wir im Ostheim untergebracht waren.

Viele von uns kannten sich auch schon von den früheren Freizeitlagern her; aus Undeloh, vom "Sunderhof" oder Berlin. Doch erst die persönliche Vorstellung aller Teilnehmer ergab ein klares Bild eines jeden einzelnen. Viele von uns sind noch in der

Vorstellung aller Teilnehmer ergab ein klares Bild eines jeden einzelnen. Viele von uns sind noch in der Heimat geboren worden; doch auch diejenigen, die hier in der Bundesrepublik geboren und aufgewachsen sind, gehören zu uns, und gerade dieses beweist, daß sie mit uns fühlen und stolz darauf sind, ein Kind ostpreußischer Eltern zu sein.

Die Tage begannen mit einem fröhlichen Morgensingen, wobei auch unsere Heimatlieder Berücksich-

wobei auch unsere Heimatlieder Berücksichtigung fanden. Wir hörten Vorträge über aktuelle Themen und Ostdeutschland, sahen Filme und Lichtbilder über Ostpreußen. Die Referenten, Dr. Feikert, von der Heim-Volkshochschule Göhrde, Herbert Mar-zian vom Göttinger Arbeitskreis und Oberleutnant Buchner von der Standortkommandantur Hannover verstanden es in vorzüglicher Weise uns die Themen verstanden es in vorzüglicher Weise uns die Themen nahe zu bringen und die Zusammenhänge der heutigen politischen Ereignisse zu schildern. Die Vorträge wurden stets lebhaft diskutiert, wobei sich großes Interesse und Aufgeschlossenheit aller Teilnehmer zeigte. Besonders interessant war für uns der Vortrag unseres früheren Schloßberger Bürgermeisters, Herrn Mietzner, über "Kommunal- und Staatspolitik" in Ostpreußen und im Kreise Schloßberger haben die Vortrag wieße sehs lehendig zu erzähle.

Staatspolitik" in Ostpreußen und im Kreise Schlob-berg. Herr Mietzner wußte sehr lebendig zu erzäh-len, so daß die paar Stunden, die er bei uns war, sehr großen Eindruck hinterließen.
Die Kurverwaltung hatte zu einem Lichtbilder-vortrag über die Entstehung und Bedeutung des Staatsbades Pyrmont eingeladen und außerdem Kurkarten zur Verfügung gestellt, durch die der Curkarten zur Verfügung gestellt, durch die der

durritt zum Kurpark und den sonstigen Einrichtun
gen ermöglicht wurde. Um aber auch selbst etwas zu

prarbeiten, wurden einzelne Arbeitsgruppen gebli
det, die über ein selbst gewähltes Thema aus der

Grschichte, dem Kulturleben und der Wirtschaft

preußens zu berichten hatten. Eine Tagesfahrt

Unte uns nach Detmold, wo wir das Schloß besich
tigten, danach das Hermanns-Denkmal besuchten

der Adjerwarte Rerieberg und auf den Exind in der Adlerwarte Berlebeck und auf den Ex-

und in der Adlerwarte Berlebeck und auf den Externsteinen waren.

Zum Abschluß veranstalteten wir einen fröhlichen Gemeinschaftsabend mit Spiel und Tanz an den wir uns alle gerne zurückerinnern.

Die Leitung des diesjährigen Lagers lag wieder in den Händen von Herrn Georg Schiller und Frau mila Woelke, denen wir auf diesem Wege nochmals unseren Dank aussprechen möchten. Besonderen Dank auch Herrn Fritz Schmidt, der sich ja für die Durchführung unserer Freizeitlager immer wieder aufopfernd bemüht, und allen denen, die es uns überhaupt ermöglichen, daß wir uns in froher Gesellschaft in Bad Pyrmont haben treffen dürfen.

überhaupt ermöglichen, daß wir uns in Ironer Gesellschaft in Bad Pyrmont haben treffen dürfen.
Zweck und Sinn unseres Treffens war, daß sich die Schloßberger Jugend zusammenfindet, sich kenneniernt und demit kundtut, daß, obwohl heute in den verschiedensten Teilen der Bundesrepublik lebend, noch immer eine feste Zusammengehörigkeit besteht und der Wille, eines Tages in unsere Heimat zurücklichenen zu wollen.

Aus der landsmannschaftlichen Arbeit in

Vorsitzender der Landesgruppe Berlin: Dr. Matthee 1 Berlin SW 61, Stresemannstr 96—102 (Europa-haus). Telefon 18 07 11.

- September, 15 Uhr, Heimatkreis Allenstein, Kreistreffen im "Hansa-Restaurant" 1 Berlin 21, Alt-Moabit 47—48. Bus A 86.
- September, 16 Uhr, Tilsit-Stadt, Tilsit-Ragnit, Elchniederung, Kreistreffen in "Charlottenburger Festsäle", 1 Berlin 19, Königin-Elisabeth-Straße 41, U-Bahn Kaiserdamm. Busse AS 1. A 10, A 65, A 75.
- September, 15 Uhr, Heimatkreise Labiau und Samland, Erntedankfeier im "Haus der ostdeut-schen Heimat", 1 Berlin 61, Stresemannstraße Nr. 90–102, Saal 128/129

HAMBURG

Vorsitzender der Landesgruppe Hamburg: Otto Tintemann, 2 Hamburg 33, Schwalbenstraße 13 Geschäftsstelle: Hamburg 13, Parkallee 86, Telefon 45 25 41 42. Postscheckkonto 96 05.

Hamm/Horn: Die Landsleute der Bezirksgruppe werden gebeten, an der Feierstunde zum Tag der Heimat am Sonntag, 12. September, 16 Uhr, recht zahlreich teilzunehmen. Eintritt frei! Vorher von 13,30 bis 14.15 Uhr Darbietungen der Chöre und Trachtengruppen vor dem Musikpavillon im Park von Planten un Blomen. Trachtengruppen vor de von Planten un Blomen.

Barmbek/Uhlenhorst/Winterhude: Nach längerer Sommerpause Erntedankfeier am Sonntag, 26. September, 16 Uhr, Jarrestraße 27. Kaffeetafel, heitere Vorführungen der ostpreußischen Jugendgruppe, das Volksstück "Das Kalbche" und andere lustige Unterhaltungen. Wir bitten um guten Besuch. Gäste herzlich willkommen. Gute Tanzmusik. Eintritt frei.

Kreisgruppen

Heiligenbeil: Am "Tag der Heimat", 12. September, bitten wir unsere Landsleute um zahlreiche Beteili-gung bei den in Hamburg stattfindenden Veranstal-

Nach der in der Musikhalle um 16 Uhr beginnen-Nach der in der Musikhalle um 16 Uhr beginnenden Feierstunde des Verbandes der ost- und mitteldeutschen Landsmannschaften in Hamburg findet
anschließend etwa um 18 Uhr im Restaurant Feldeck ein zwangloses Beisammensein für unsere Kreisgruppe statt. Hierzu laden wir alle unsere Landsleute recht herzlich ein. Sie erfahren Einzelheiten
füber das am 2. und 3. Oktober in Hamburg stattfindende Heimattreffen der Kreisgemeinschaft Heiligenbeil.

Frauengruppen

Farmsen — Erster Frauenabend nach den Ferien am Freitag, 10. September, 19.30 Uhr, im Luisenhof.

Vorsitzender der Landesgruppe Bremen: Rechtsanwalt und Notar Dr. Prengel. 28 Bremen. Söge-

Bremen-Stadt — Am 11. September, 20 Uhr, Heimatabend im Kolpinghaus, "Geschaffene Werte", Was Ostpreußen im Laufe der Jahrhunderte geleistet haben. Bilder aus alter und neuer Zeit, zusammengestellt von Erwin Scharfenorth. — Am 16. September, Frauengruppe, Besichtigung der Haake-Beck-Brauerei, Grünenstraße, Treffpunkt um 14.40 Uhr, Grünenstraße 60. — Sechstagefahrt vom 10. bis 15. Oktober, Rhein—Mosel—Ahr, 116 DM. Im Preis sind enthalten: fünf Übernachtungen mit Frühstück in guten Privatzimmern, Fahrkosten, Besichtigung einer Weinkellerei, Seilbahn zum Niederwald-Denkmal und Ausflugsfahrt nach Trier und Luxemburg. Letzter Anmeldetermin 30. September, — Die Jugendgruppe trifft sich jeden Donnerstag, 20 Uhr, in der Herderstraße 104. Am 11. September, 20 Uhr, Bremen-Stadt -

NIEDERSACHSEN

Landesgruppe Niedersachsen e. V., Geschäftsstelle 3 Hannover, Königsworther Straße 2, Postfach Nr. 3703, Telefon 71 46 51, Postscheckkonto Han-nove- 1238 00.

Gruppe Süd: Richard Augustin, 3370 Seesen (Harz), Bismarckstraße 19. Telefon 829. Geschäftsstelle wie oben.

Gruppe Nord: Friedrich Wilhelm Raddatz, 318 Wolfsburg, Alte Landstraße 18. Tel. 40 45; Geschäftsstelle: 318 Wolfsburg, Alte Landstraße 18. Konto Nr 160 019 Kreissparkasse Gifborn, Hauptzweigstelle Wolfsburg.

Gruppe West: Fredl Jost, 457 Quakenbrück, Hase-straße 60, Telefon 517; Geschäftsstelle: 457 Qua-kenbrück Hasestraße 60, Bankkonto Landesspar-kasse zu Oldenburg, Zweigstelle Cloppenburg, Konto Nr 2620.

Cloppenburg — Die Gruppe unternahm mit einem vollbesetzten großen Bus einen Ausflug in benach-barte Kreisgebiete. Vorsitzender Heinz Bernecker führte seine Landsleute zunächst zum Gut Loxten führte seine Landsleute zunächst zum Gut Loxten bei Baron von Hammerstein und von dort zum Lordsee bei Ankum, wo nach einer gemeinsamen Kaffeetafel die Naturschönheiten und Wasserskischer viel Abwechslung boten. Den Abschluß bildete die Teilnahme an der Gestaltung des Abends "Der Dümmer brennt". — Die Winterveranstaltung der Gruppe findet am Sonabend, 30. Oktober, um 20 Uhr in den festlichen Räumen des Hotels Walhalla statt.

Hannover — Den Tag der Heimat begeht die Gruppe Hannover am 11. September. Um 19:30 Uhr findet in dem großen Saal der Casino-Betriebe eine Gedenkstunde statt, die von Indentant Eberhard Gieseler (Sprecher der Heimat) gestaltet wird. Es wirken ferner Gertraude Steiner (Konzertsängerin) und Gerhard Witte (Klavier) mit. Auf dem Programm stehen u. a. "Gesang des Deutschen" (Friedrich Hölderlin): "Heimweh" (Joseph v. Eichendorff): "Chor der Heimat" (Agnes Miegel): "Die Heimatlandschaft" (Ernst Wiechert); "Mutter Ostpreußen" (Agnes Miegel); "Henning Schindekop" (Agnes Miegel); "Gebet" (Agnes Miegel)—Georg Zollenkopf) u. v. a. Anschließend geselliges Beisammensein mit Tanz für jung und alt.

Am Sonnabend, 13. November Torabend des Volkstrauertages, bringt der Ostpreu-benchor unter Leitung von Dr. Kunellis eine Kultur-reranstaltung besonderer Art mit namhaften Künstlren in der Pädagogischen Hochschule. Es wird daher gebeten, zu den Übungsabenden an jedem Frei-tag um 20 Uhr im Ernst-MoritzArndt-Gymnasium vollzählig zu erscheinen. Außerdem nimmt der Cho mit Vorträgen am Sonnabend, 16. Oktober, um 2 Uhr, am zehnjährigen Bestehen der stenau teil.

Westerstede - Vollzählig waren die Mitglieder des Gesamtvorstandes zur außerordentlichen Sitzung der Gruppe Niedersachsen-West im Hotel Busch in Westerstede erschienen. Schon der Tagungsort lasse er-kennen, wie Landesvorsitzender Fredi Jost in seinen Begrüßungsworten erwähnte, daß die Erfassung aller Landsleute und Straffung der Organisation ge-rade im friesischen und emsländischen Raum mit zu den wichtigsten kommenden Aufgaben gehöre. zu den wichtigsten kommenden Aufgaben gehöre, Es wurde beschlossen, Werbeabende in den verschiedensten Städten dieses Gebietes zu veranstalten. In Westerstede selbst wird es daher am Sonnabend, 29. Januar, in den festlichen Räumen des Hotels Busch eine Großveranstaltung der Landesgruppe geben, zu der auch die Nachbarorte eingeladen sind. Ein namhafter Bedner, der Ostpreußenchor Osnabrück unter Lietung von Dr. Kunellis und ein erstklassiges Orchester sind bereits engaglert. Mit großer Empörung wurde von allen Anwesenden die in der Presse veröffentlichte Außerung des BdV-

Kreisvorsitzenden Böhnke aus Westerstede aufge-nommen, der für die Kürzung der Lastenausgleichs-mittel von 7,5 auf 3,1 Milliarden DM eintritt und fer-ner den Standpunkt vertrat, daß die Zahlung einer ner den Standpunkt vertrat, daß die Zahlung einer weiteren Hausratentschädigung nicht notwendig sei. Landesvorsitzender Fredi Jost faßte init seinem Vorstand eine scharf gehaltene Erwiderung und Richtigstellung, die der Presse des Verwaltungsbezirks Oldenburg und der Regierungsbezirke Osnabrück und Aurich übergeben wurde. An der Fassung der Resolution nahmen auch ostpreußische Vertreter aus Westerstede teil. Im Namen der Westersteder Gruppe dankte Richard Malzahn mit herzlichen Worten dem Landesvorstand für sein Erscheinen im Kreis Westerstede.

NORDRHEIN-WESTFALEN

Vorsitzender der Landesgruppe Nordrhein-Westfalen: Harry Poley, 41 Duisburg, Duissernstraße Nr. 24. Telefon 33 55 84. Stellvertreter: Erich Grimoni, 493 Detmold, Postfach 296, Geschäftsstelle: 4 Düsseldorf Duisburger Straße 71. Telefon 48 26 72

Düren — 18, September, 19,30 Uhr, nächster Heimatabend im Lokal "Zur Altstadt", Düren, Steinweg 8. — Beim letzten Heimatabend gedachte die Kreisgruppe der Volksabstimmung in Ost- und Westpreußen vor 45 Jahren. Ein Gespräch über die Familiennamen in der ostdeutschen Heimat füllte

Gelsenkirchen — Am 11. September, 19.30 Uhr, Monatsversammlung im Heim Dickampstraße 13. — Jeden Freitag um 19.30 Uhr Gruppenabend der Jugend, ebenfalls Dickampstraße 13.

Hagen — 12. September, 11.15 Uhr, Feierstunde zum "Tag der Heimat" im Volkspark. Es spricht der Präsident des BdV, Wenzel Jaksch. — Bei der letz-ten Zusammenkunft zeigten Vorsitzender Matejit und Kulturwart Gell Fotos und Farbdias aus dem 15jährigen Wirken der Kreisgruppe.

Köln — 15. September, 20 Uhr, Zusammenkunft der Kreisgruppe im neuen Vereinslokal "Gaststätte Kings", Ehrenstraße 1—3. Zu erreichen von den Haltestellen der Straßenbahn Neumarkt, Rudolph-platz oder Friesenplatz, jeweils in 10 Minuten.

Mönchengladbach — 10. September, 20 Uhr, Heimat- und Kulturabend in der Gaststätte Bündgen, Brunnenstraße 71/73. Alle Landsleute und deren Freunde und Bekannte sind herzlich eingeladen. Eintritt frei, Ab 19.30 Uhr Unterhaltungsmusik. — Am 9. Oktober Erntedankfest, Einladungen ergehen rechtzeitig.

Plettenberg — 11. September, 20 Uhr, Heimatabend in der Weidenhofdiele. Es spricht Lm. Fritz Otto Hartog. Alle Landsleute mit ihren Freunden und Bekannten sind herzlich eingeladen.

Recklinghausen — 10. September, 20 Uhr, erster Heimatabend der Gruppe "Tannenberg" nach der Sommerpause bei Henning am Neumarkt. Alle Landsleute sind dazu eingeladen.

Unna — Am 12. September, 16 Uhr, Kundgebung zum "Tag der Heimat" im Durchgangswohnheim Massen. — 9. Oktober, "Tanz zum Erntedankfest" in der Sozietät. — In der letzten Monatsversammtung würdigte Kulturwart Schlobies die Beiträge, die ostdeutsche Künstier, Wissenschaftler und Forscher geleistet haben und leisten, Für den 1. Oktober kündigte Schlobies eine Max-Halbe-Gedenkstunde zu seinem 100. Geburtstag, für den November einen Trakehner-Abend und für den Dezember eine Vorweihnachtsfeier mit dem Mundartrezitator Kracht, Anschließend sprach Vorsitzender König zum "Tag der Heimat". Er forderte die Landsleute Kracht, Anschließend sprach Vorsitzender König zum "Tag der Heimat". Er forderte die Landsleute auf, von ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen, denn Wahlrecht sei Wahlpflicht.

HESSEN

Vorsitzender der Landesgruppe Hessen und Geschäftsstelle. Konrad Opitz. 63 Gießen. An der Liebigshöhe 20, Telefon-Nr. 0641 - 73703

Frankfurt — Im Rahmen der "Woche der Heimat" finden jeweils um 20 Uhr im Wappensaal "Haus der Heimat" folgende Veranstaltungen statt: Diensder Heimat" folgende Veranstaltungen statt: Dienstag. 7. September, Film: "Danzig heute". Mittwoch & September, Herrenabend, zu dem auch die Damen recht herzlich eingeladen sind. Farbdiavortrag: "Im Zauber der Goldenen Stadt". Donnerstag, 9. September, Lieder, Volkstänze: "Bei uns in Siebenbürgen." Freitag, 10. September, DJO "Was ist die Grenze?". Samstag, 11. September, Hausmusik, Erzählungen und Politik (Oberschlesien). Sonntag, 12. September, 15.30 Uhr, Volksbildungsheim "Tag der Heimat". Montag, 13. September, ab 15 Uhr im Wappensau "Haus der Heimat" Lichtbildervortrag von Landsmann Dezelski "Ferien am Wilden Kaiser".

Gießen — 12. September, 14 Uhr, Feierstunde zum "Tag der Heimat" auf dem Schiffenberg. — 15. September, 20 Uhr, Monatsversammlung im Löwen,

Gemeinschaft evangelischer Ostpreußen

Gemeindetag in Celle

Liebe evangelische Landsleute aus Ostpreußen! Wir, die Gemeinschaft evgl. Ostpreußen, rulen für Sonntag, 26. September zu einem Gemeindetag nach Celle

Unser Gemeindetag findet im Pfarrvikarseminar in

nach Celle.

Unser Gemeindetag findet im Pfarrvikarseminar in Celle — Klein Hehlen, Berlinstr. 4. statt. Vom Bahnhof aus besteht Busverbindung. Hinweisschilder am Bahnhof, Linienverkehr.

Wir beginnen um 14 Uhr mit einem Gottesdienst, den Pfarrer Marienfeld, (früher Wallenrode, Kreis Treuburg/Ostpreußen, jetzt Dortmund) hält. — Oberkonsistorialrat a. D. D. Gülzow, (früher Danzig, jetzt Lübeck) wird um 15.15 Uhr zu uns über "Die Kirche und das Recht auf Heimat" sprechen.

Nach einer Kaffeepause spricht dann Pfr. Marienfeld über Gründung und Aufgaben der Gemeinschaft evangelischer Ostpreußen.

Die Tagung endet gegen 18 Uhr, es findet dann

evangelischer Ostpfeunen. Die Tagung endet gegen 18 Uhr, es findet dann noch ein geselliges Beisammensein statt.

noch ein geselliges Beisammensein statt.
Liebe evangelische Landsleute aus Ostpreußen, die
hr jetzt in Celle und Umgebung wohnt! Wir laden
Euch zu unserm Gemeindetag am 26. September hiermit sehr herzlich ein. Wir hoffen. daß Ihr durch
eine zahlreiche Teilnahme bekundet, daß Ihr in Treue zu Eurer alten Kirche und zu Eurer Heimat steht. Wir wollen auch durch diesen Gemeindetag Euch helfen, die uns gerade als Vertriebene bewegenden Fragen nach dem Recht auf Heimat, nach Frieden und Gerechtigkeit unter den Völkern im Lichte des Wortes Goltes zu sehen-

Nähere Auskünfte erteilen: Friedrich Hefft, Mittel-schullehrer. 31 Celle. Buchenweg 4. Telefon 43.53; Pfarrer W. Schenk. 3151 Eltze. Kr. Peine, Telefon

Friedrich Hefft Gerhard Schenk W. Marienfeld

······ BADEN-WURTTEMBERG

Vorsitzender der Landesgruppe Baden-Württem-berg: Max Voss, 68 Mannheim. Zeppelinstraße Nr. 42. Telefon 3 17 54

Karlsruhe — 12. September, 11 Uhr, Feierstunde zum "Tag der Heimat" im Oberen Stadthallensaal. Festredner Dr. Herbert Gaja, MdB. — 14. September. 15 Uhr, Frauennachmittag im Kolpinghaus.

Stuttgart — Monatstreffen der Kreisgruppe am 15. September um 19:30 Uhr im Hotel (Hospiz) Wart-burg, Lange Straße 49 (Ecke Hospitalstraße). Claus Fentzloff (Danziger) von der Burgfalknerei Hohen-beilstein hält einen Farbtonfilm-Vortrag "Wälder, Wild und Hohe Jagd."

Stuttgart — 12. September, 14 Uhr, Großveranstaltung zum "Tag der Heimat" auf dem Killesberg, Freilichtbühne, wie in den vergangenen Jahren. Es wirkt der Schwäbische Sing- und Spielkreis mit. — 11. September, 16 Uhr, örtliche Veranstaltung im Kurgarten in Stuttgart-Bad Cannstatt (bei regnerischem Wetter im Kursaal). Bei beiden Veranstaltungen spielt eine südtiroler Trachtengruppe. Alle Landsleute sind herzlich eingeladen.

Ulm/Neu-Ulm — 11. September, 16 Uhr. Monatsversammlung im Vereinshaus Schönblick (Eselsberg). Bushaltestelle der Linien 2 und 3 Multscherschule. Von dort über den Schulhof in drei Minuten zu erreichen.

Wendlingen — 25. September Heimatabend. Die Gruppe Urach wird abends zu Gast sein. Alle um-liegenden Gruppen sind ebenfalls eingeladen.

BAYERN

Vorsitzender der Landesgruppe Bayern: Walter Baasner, 8 München 23, Cherubinistraße 1, Tele-fon-Nr. 30 46 86. Geschäftsstelle: ebenfalls dort. Postscheckkonto: München 213 96.

Weilhelm — 12. September, 14.30 Uhr, "Tag der Heimat" in der Hochlandhalle. Anschließend Kaffeekränzchen im Oberbräu. — 9. Oktober, 17 Uhr, Erntedankfest im Oberbräu. — 1. November, 14.30 Uhr, Kranzniederlegung zu Allerheiligen auf dem Friedhof in Weilheim. — 27. November, 15 Uhr, Adventsfeier im Oberbräu. — 19. Dezember, 15 Uhr, Weihnachtsfeier im Oberbräu.

SAARLAND

Vorsitzender der Landesgruppe; Willy Ziebuhr, 66 Saarbrücken 2, Neunkircher Straße 63. — Ge-schäftsstelle: Völklingen (Saar), Moltkestraße 61, Telefon 34 71 (Hohlwein).

Völklingen — 12. September, "Tag der Heimat" im Deutsch-Französischen Garten in Saarbrücken. Es wirken folkloristische Gruppen aus Frankreich und dem Saarland mit, sowie Trachtengruppen der Vertriebenen, die Deutsche Jugend des Ostens, die Saarbrücker Stadtkapelle und der Männergesangsverein Constantia 1894 Saarbrücken. Um 16.30 Uhr sprechen im Musikpavillon der Ministerpräsident des Saarlandes, Dr. Franz Josef Röder, und der Vorsitzende des Landesverbandes des BdV. Dr. Löffelmann, Am Abend großes Lichterfest mit Fakkelzug, Alle Landsleute sind herzlich eingeladen.

Ostpreußische Sportmeldungen

Weltbester Achter wird Europameister und hört nuf. Der deutsche Achter, seit Jahren mit den Ostpreußen v. Grod deck und Gebr. Schepke sowie den Schlesiern Bittner und Schröder als Olymplasieger 1966, Europa- und Weltmeister siegreich,
iden 1968, Europa- und Weltmeister siegreich,
iden Konstturner für die Weltmeisterschaften 1966 in
Dortmund mit neuen Methoden gut vorzubereiten.
Drei ostdeutsche Hochspringer über 2,10 m. Nach
Peter Riebens ahm (27), Braunsberg/Bremerhaven, der bereits 1961 mit damals neuem Deutschem
Rekord 2,10 m übersprang, gelang 1965 Gunte
Spielvogel- Schlessen ein 2,11-m-Sprung. Beder Zwischenrunde für den Europacup kam der Suder Zwischenrunde für den Europacup kam der Sudetendeutsche Ingomar Sieghart (22) aus Mühauf. Der deutsche Achter, seit Jahren mit den Ostpreußen v. Grod deck und Gebr. Schep ke s wie den Schlesiern Bittner und Schröder als Olyr plasieger 1966, Europa- und Weitmeister siegreie doch 1944 bei den Olympischen Spielen in Tokio vo den USA geschlagen, gewann im letzten Jahr al Rennen gegen die Olympischeger, wurde jedoch jet im Vorrennen erneut von den Amerikangen besiehe im Vorrennen erneut von den Amerikanern besiegt und kam nur über den Hoffnungslauf in das Finale. and kam nur über den Hoffnungslauf in das Finale. Als letztes Rennen in der Jetzigen Besetzung mit dem Schlesier Jürgen Schröder (25) gelang aber nochmals nach dramatischem Rennverlauf der Europameistertitel, und zwar vor den Russen und Amerikanern. Doch die Mannschaft kann nicht weiterrudern. Das Studium und der Beruf fordern nun wieder ihre Beruft. Ohne die mitteldeutschen Ruderboote in Duisburg

Ohne die mitteldeutschen Ruderboote in Duisburg mußten die Europameisterschaften ausgetragen werden, da die sowjetisch besetzte Zone eine gesamtdeutsche Mannschaft abgelehnt hatte und so auf eine Teilnahme verzichtete. Dabei hätte der mitteldeutsche Zweier mit Steuermann als Titelverteitiger mit Peter Gorny, Pillau/Rostock, die Goldmedaille gewinnen können. Früher war auch diese Bootsgattung mit v. Groddeck-Osterode eine deutsche Paradediziplin.

deutsche Paradediziplin.

Silbermedaille für Lutz Philipp, Bei der Universiade in Budapest zeigte sich der Ostpreuße Philipp - Lübeck wieder verbessert, lief die 5000 m in seiner zweitbesten Zeit von 13:46,6 Min., wurde aber im Spurt von dem Japaner Sawaki, wie schon in Hamburg, geschlagen.

In Budapest "Gold" für den deutschen 1500-m Meister Udo Til mmler (21) Thorn Berlin W. heltster Udo Til mmler (21)

ster. Udo Tümmler (21), Thorn/Berlin-W., holte als einziger ostdeutscher Leichtathlet bei der Universiade eine Goldmedaille. Den 1500-m-Lauf bendete er überlegen in 3:46.2 Min. Salom on-Danzig wurde vierter im Speerwerfen mit 76,35 m.

Außer den vier ostdeutschen Meistertiteln der Junipren der Leichtsthleten im Manze haben sich

Außer den vier ostdeutschen Meistertiteln der Junioren der Leichtathleten in Mainz, haben sich vier weitere Ostpreußen mit guten Leistungen plaziert. Max Pleikies (20), Memel/Reutlingen, wurde im Dreisprung Vizemeister mit 13,97 m und belegte über 110 m Hürden in 15,8 Sek, den sechsten Platz, Günter Rostek (21), Asco Königsberg/Schalke, wurde über 400 m in 48,3 Sek, dritter, Klaus-Dieter Hahn (21), Asco/Rottwell, vierter im Hochsprung mit 1,88 m und Wolf-Rainer Kowalzick (20), Asco/Hamburg, der Sieger im Weitsprung bei den Traditionswettkämpfen, sechster im Weitsprung mit 6,90 m.

der Zwischenrunde für den Europacup kam der Sudetendeutsche Ingomar Sieghart (22) aus München ebenfalls über 2,11 m und übersprang so mit 23 cm seine eigene Körpergröße von 1,88 m.

In Straßburg gegen die Nationalmannschaft Frankreichs spielte die Fußballbundesliga der Frankfurter Eintracht unentschieden 2:2. Dieter Stinka Allenstein schoß für die überraschend starken Frankfurter das Führungstor.

"60 Jahre Allensteiner Ruderverein" Dieses Jubilaum soll anläßlich des Allensteiner Jahrestreffens in der Patenstadt Gelsenkirchen festlich begangen werden. Alle ehemaligen Mitglieder des Vereins mit ihren Angehörigen und Freunden sowie den Vertretern aller Allensteiner Sportvereine treffen sich am 25. September, 19:30 Uhr, mit den Ruderern des Patenvereins im Bootshaus Gelsenkirchen, Uferstraße 3.

Die ostpreußischen Fußballtrainer vom VIB Königsberg, Karl Baluses und Kurt Krause, stehen nach drei Spieltagen der Regionalliga mit den Offenbacher Kickers mit 4:2 Punkten an vierter bzw. St. Pauli-Hamburg mit 6:0 Punkten an zweiter Stelle

St. Pauli-Hamburg mit 6:0 Punkten an zweiter stein Süden und Norden.

Ostdeutscher Sprinter in Portugal siegreich. Der aus Pommern stammende Hartmut Wilke (22), Wetzlar, gewann in Lissabon den 100-m-Lauf in 10,4 Sek. sowie den 200-m-Lauf in 21,5 Sek. vor Italiens Europarekordler Ottolina. Wilke lief 1964 schon 10,3 Sek., ist aber nicht beständig genug, um als Stammlünfer zur Nationalmannschaft zu gehören.

iufer zur Nationalmannschaft zu gehören. In der Seniorenklasse im Tennis konnte Günter lettersdorft Worten In der Seniorenklasse im Tennis konnte Gunter Petersdorff, Vorsitzender der Landesgruppe Schles-wig-Holstein, bei den Stadtmeisterschaften die Stadtmeisterschaft von Kiel erringen. Während sei-nes Urlaubs gewann er beim Bäderturnier in We-sterland in der Seniorenklasse den zweiten Preis.

REGIERUNGSBEZIRK KONIGSBERG

KONIGSBERG-STADT

KONIGSBERG-STADT

4 902 920 E Seidenberg, Gustav. Königsberg
4 909 680 E Seidenberg, Gustav. Königsberg
4 910 830 E Seidenberg, Gustav. Königsberg
4 910 830 E Seiden- Flise, Königsberg, Expelinstr. 59
4 916 830 E Seiger, Dorothea, Hochkarschau
4 921 790 Z Sekora, Helene, Charlottenburg
4 922 140 Z Selbert, Martha, Königsberg
4 923 720 E Selke, Götz von, Professor, Königsberg
4 923 720 E Selke, Götz von, Professor, Königsberg
4 921 390 E Semkus. Norra, Stenatyp., Königsberg
4 921 390 E Semkus. Norra, Stenatyp., Königsberg
4 931 290 E Senstuß, Wilhelmine, Königsberg
4 931 290 E Senstuß, Wilhelmine, Königsberg
4 933 930 Z Seydel, Max, techn. Sekr., Charlottenburg
4 939 620 E Seydler, Helene, Charlottenburg
4 939 620 E Seydler, Helene, Charlottenburg
4 941 690 Z Shültke, Friederike, Charlottenburg
4 941 690 Z Shültke, Friederike, Charlottenburg
4 948 190 Z Siebert, Marie, Schönfließ
4 948 630 E Siebert, Marie, Schönfließ
4 951 750 Z Sieg, Max, Schlosser, Charlottenburg
4 951 750 Z Sieg, Max, Schlosser, Charlottenburg
4 954 220 Z Siegfried, Elisabeth, Königsberg
4 955 640 Z Siegmund, Gertrud, Königsberg
4 955 660 E Siegmund, Heinrich, Königsberg
4 957 780 E Sieloff, Marie, Königsberg
4 964 070 Z Siewerts, Hedwig, Lehrerin, Königsberg
4 964 070 Z Siewerts, Hedwig, Lehrerin, Königsberg
4 971 690 E Simon, Manired, Königsberg, Henschestr, 14
4 975 500 E Simger, Hans, Königsberg, Henschestr, 14
6 973 500 E Simger, Hans, Königsberg, Henschestr, 14
6 973 501 E Simger, Hans Wilh, Pol. Wachtmst, Kbg.
6 973 150 E Sinning, Emma, Königsberg, Henschestr, 14
6 973 502 E Simger, Hens, Königsberg, Henschestr, 14
6 973 503 E Singer, Hens, Königsberg
6 974 20 Z Skowronski, Gertrud, Königsberg
6 977 150 E Sinning, Emma, Königsberg
6 978 200 E Simonis, Helene, Krankenschw., Königsberg
6 978 200 E Simonis, Helene, Krankenschw., Königsberg
7 978 200 E Sorother, Auguste, Rentenempf, Königsberg
7 978 200 E Sperling, Ferdinan

Vergessen Sie nicht,

bei Ihrer Anmeldung oder Anfrage bei der Bundesschuldenverwaltung die Nummer, die vor jedem Namen verzeichnet ist, mit anzugeben.

5 040 900 E Staop, Johanne, Königsberg, Yorckstr. 25
5 041 620 Z Stabenow, Bertha, Schneiderin, Charlottenb.
5 043 850 E Stadie, Eva, Königsberg
5 043 870 E Stadie, Eva, Königsberg
5 043 870 E Städler, Evelerich, Landesobersekr., Kbg.
5 047 390 Z Städreh, Franz, Drogist, Königsberg
5 049 000 Z Stahl, Elli, Charlottenburg
5 050 900 E Stafehl, Franz, Drogist, Königsberg
5 050 900 E Stahl, Will, Fleischermstr., Königsberg
5 050 900 E Stahl, Will, Fleischermstr., Königsberg
5 057 910 Z Stahlbum, Anna Charlottenburg
5 057 100 E Standth, Agnes, Königsberg
5 057 910 Z Stange, Hermann, Inv., Kentigsberg
5 059 200 E Stanschus, Anna, Königsberg
5 070 420 E Steacher, Mahlide, Königsberg
5 071 020 Z Steach, Daris, Königsberg
5 071 020 Z Steach, Johannes, Rentner, Königsberg
5 070 070 E Steinbach, Johannes, Rentner, Königsberg
5 070 070 E Steinbach, Gartrud, Königsberg
5 070 500 E Steinecke, Friedrich, Königsberg
5 070 500 E Steinecke, Friedrich, Königsberg
5 070 500 E Steinecke, Friedrich, Königsberg
5 070 500 E Steiner, Grete, Königsberg
5 070 500 E Steiner, Grete, Königsberg
5 100 790 Z Steiner, Liese, Königsberg
5 100 790 Z Steiner, Liese, Königsberg
5 100 790 Z Steiner, Eliese, Königsberg
5 100 790 Z Steiner, Eliese, Königsberg
5 100 790 Z Steiner, Helene, Charlottenburg
5 111 180 E Steiner, Liese, Königsberg
5 110 820 Z Steiner, Helene, Charlottenburg
5 110 820 Z Steiner, Helene, Charlottenburg
5 110 820 Z Steiner, Helene, Königsberg
5 120 800 E Steiner, Helene, Königsberg
5 120 800 E Steiner, Konigsberg
5 120 800 E Steiner, Helene, König

LANDKREIS BARTENSTEIN

4 938 150 Z Sevrain, Heinrich, Ansiedler, Heinrichsdorf 4 940 800 Z Seyffert, Pauline, Sommerfeld 4 946 910 E Siebert, Emma, Damnau 4 947 940 Z Siebert, Luise, Klein Gallingen 4 948 010 E Siebert, Maria, Bartenslein, Mackeraustr, 10 4 948 220 Z Siebert, Marta, Stockhelm 4 951 940 Z Siegel, Antonie, Schänau

Ostpreußische Schuldbuchgläubiger

Liste der Schuldbuchgläubiger, die ihre im Reichsschuldbuch eingetragenen keichsanieihen bisher noch nicht zur Ablösung nach dem Allgemeinen Kriegsfolgengesetz (AKG) angemeldet haben

Wenn Sie Ihren Namen (oder den eines Angehörigen, dessen Erbe Sie sind) in einer dieser Listen finden, dann schreiben Sie bitte nicht an das Ostpreußenblatt, sondern melden Sie Ihren Anspruch unter Angabe der Nummer, die dem betreffenden Namen vorangestellt ist, bei folgender Anschrift an:

> Bundesschuldenverwaltung Dienststelle Berlin 1 Berlin 42 Platz der Luftbrücke 1-3

Bitte, sammeln Sie diese Veröffentlichungen, da es uns leider aus technischen Gründen nicht möglich ist, die Listen nachträglich zu liefern.

Machen Sie bitte auch alle Bekannten und Verwandten auf diese wichtige Veröffentlichung aufmerksam, vor allem solche Landsleute, die ihre Heimatzeitung noch nicht beziehen. Mit der Veröffentlichung dieser 45 000 Anschriften ostpreußischer Familien hat der Verlag neben einer Reihe von technischen Schwierigkeiten auch die hohen Kosten übernommen, die mit der Verstärkung des Gesamtumfangs verbunden sind. Werben Sie daher mit einem Hinweis auf diese Suchlisten weitere Leser unserer Heimatzeitung! Sie finden in jeder Folge des Ostpreußenblattes einen Bestellschein, den Sie nur auszufüllen und einzusenden brauchen, wenn Sie einen neuen Bezieher geworben haben. Aus den Werbeprämien können Sie sich dann ein schönes Geschenk nach Ihrer Wahl aussuchen.

Die 16. Folge dieser Veröffentlichung finden Sie im Ostpreußenblatt, Folge 39. vom 25. 9

4 957 510 Z 4 957 540 Z	Sieler, Karl, Gutsbesitzer, Langendort Sieler, Lida, Langendorf	
4 958 940 Z 4 960 900 E	Siemokat, Fritz, Oberinsp., Hohenstein	
4 960 900 E 4 960 910 E	Sieslack, Auguste, Klein Schwansfeld	
4 969 230 Z	Sieslack, Auguste, Klein Schwansfeld Sieslack, Frieda, Friedland, Gartenvorstadt Simon, Elisabeth, Schänau	
4 969 930 Z	Simon, Georg Wilhelm, Schmachermstr., Schöngu	
4 970 450 Z	Simon, Hermann Heinrich, Schönau	
4 981 410 Z	Skorczyk, Friedrich, Seminaroberlehrer, Hohenstein	
4 981 730 Z	Skowronski, Erna, Hohenstein	
4 983 260 Z	Skowronski, Erna, Hohenstein Slobodda, Karl, Sawadden	
4 983 280 Z 4 985 400 Z	Slobodda, Max, Sawadden Soa, Paul, Sammerfeld, Hospitalstr. 4 a	
4 999 210 E	Sommurfold Invol Pontone Rortanstain	
5 018 110 E	Sperber, Frieda, Domnau Spieckermann, Emil, Altsitzer, Schönwalde Spode, Marie, Schönbaum	
5 021 300 Z 5 030 930 Z	Spode Marie Schönbaum	
5 033 610 E	Sprakties, Adolf, Bartenstein	
5 043 430 Z	Stadelmann Benedikt Dienstkn Schöngu	
5 043 810 Z	Stadie, Betty, Schippenbeil Stahr, Otto, Hegemeister, Althof Stamm, Otto, Besitzer, Passarien	
5 052 900 Z 5 055 600 E	Stamm, Otto, Besitzer, Passarien	
5 058 110 Z	Stande, Marie, Friedland	
5 059 880 E 5 059 890 E	Stanzeit, Johann, Sporgeln Stanzeit, Johanna, Domnau, Hindenburgstr.	
5 065 150 2	Staroschik, Marie, Hohenstein	
5 067 990 Z	Staudt, Johanna, Althof	
5 082 750 Z 5 096 990 Z	Staudt, Jahanna, Althof Steier, Regine, Schönau Steinert, Ernst Wilhelm, Maurer, Schönau	
5 097 590 Z	Steinfeld, Hulda, Hohenstein Horst	
5 112 290 Z	Steinfeld, Hulda, Hohenstein Horst Stende, August, Waldarb., Eichenbruch	
5 112 300 Z 5 118 940 E	Stende, Offo. Schmied, Eichenbruch	
5 121 590 Z	Steppath, Gerta, Lehrerin, Schippenbeil Sternkiker, Auguste, Heinrichsdorf	
5 132 000 Z	Stiller, Alfred, Bauer, Schönwalde	
5 132 380 Z 5 137 250 Z		
5 144 120 E	Stockfisch, Johanna, Näherin, Bartenstein Störmer, Amalie, Gr. Kärthen	
5 155 030 Z		
5 155 620 E 5 156 360 Z	Stopka, Berta, Bartenstein, Gaswerkstr. 2	
5 208 870 Z	Storch, Alma, Knoterin, Sommerfeld Stutz, August, Friedland	
5 208 880 Z	Stutz, August, Altsitzer, Heinrichsdorf	
5 218 760 E 5 220 480 Z	Supolieth, Ewald, Bartenstein, Markt 48 Suttmann, Paul, Lak-Führer, Sommerfeld	
5 224 560 Z	Szepanski, Ernst, Fleischermstr., Hohenstein	
5 224 560 Z 5 229 310 Z	laige, Elisabeth, Schonau	
5 231 940 E 5 235 420 Z		
5 236 350 E	Tausendfreund, Minna, Hilff	
5 240 440 2	Teichert, Minna, Bartenstein	
5 259 820 2 5 268 770 2	Thebes, Amalie, Albrechtshausen Thiede, Margarethe, Friedland	
5 268 770 Z 5 271 560 Z	Thiel, Martha, Friedland	
5 272 160 2	Thiel, Wilhelmine, Damerau	
5 276 960 Z	Thielert, Paul, Landwirt, Karschau Thimm, Franz, Buchbinder, Schippenbeil	
5 290 210 2	Thomas, Eduard, Kentenempt., Friedland	
5 295 000 E	Thoms, Luise, Schippenbeil, Königsb. Str.	
5 303 510 A 5 303 530 A	Z Tiebel, Marie, Sommerfeld, Müh enstr. 215 Z Tiebel, Wilhelm, Ausgedinger, Sommerfeld	
5 305 120 2	Tredt, Emma, Schönwalde	

LANDKREIS BRAUNSBERG

5 205 360 Z Stumpt, Michael, Zimmermann, Lichtenau

5 208 880 Z Stutz, August Altsitzer, Heinrichsdorf
5 209 650 Z Subkûne, Heinr., OBahnwarter i. R. Neuhof
5 209 650 Z Subküne, Heinr., OBahnwarter i. K. Neuhor 5 209 780 E Such, Martha, Tiedmannsdarf
5 209 780 E Such, Martha, Tiedmannsdorf
5 221 320 Z Switalski, Helene, Studienr., Braunsberg 5 223 370 Z Syring, Otto, Altsitzer, Seefeld
5 223 370 Z Syring, Otto, Altsitzer, Seefeld
5 229 310 Z Taige, Elisabeth, Schönau
5 229 310 Z Tariski, Karoline, Willenberg 5 231 890 Z Tanski, Karoline, Willenberg 5 234 480 E Taube, Elisabeth, Komainen 5 234 570 E Taube, Luzia, Krickhausen 5 239 990 Z Teichelmann, Richard, Maurerpolier, Neuhof 5 240 200 Z Teichert, Emilie, Braunsberg 5 250 050 E Teschke, Liesbeth, Braunsberg
5 234 480 E Taube, Elisabeth, Komainen
5 234 570 E Taube, Luzia, Krickhausen
5 239 990 Z Teichelmann, Richard, Maurerpolier, Neuhof
5 240 200 Z Teichert, Emilie, Braunsberg
5 250 050 E Teschke, Liesbeth, Braunsberg
5 250 050 E Teschke, Liesbeth, Braunsberg 5 250 340 E Teschner, Clara, Sankau 5 259 440 E Thater, Joseph, landw. Arb., Steinbotten 5 264 920 E Themm, Anton, Hogendorf
5 250 340 E Teschner, Clara, Sankau
5 259 440 E Thater, Joseph, landw. Arb., Steinbotten
5 264 920 E Themm, Anton, Hogendorf
3 269 230 Z. Integranding, Anton, Kenther, Luyss
5 269 260 F Thiedmann, Anton, Altsitzer, Mehlsack
5 269 950 E Thiel, Bruno, Millenberg
5 269 970 E Thiel, Cacilie, Wormditt
5 270 320 E Thiel, Franz, Kaufmann, Wormditt
5 270 640 E Thiel, Hedwig, Kleefeld
5 270 670 E Thiel, Hedwig, Wormditt
5 270 960 E Thiel, Johann, Kleinrentner, Wormditt
5 270 970 E Thiel, Johann, Kleinrentner, Wormditt
5 271 060 Z Thiel, Justina, Layss
5 271 600 Z Thiel, Martha, Münsterberg
5 271 760 E Thiel, Otto, Bauer, Zagern
5 271 910 E Thiel, Rosa, Kaberhaus
5 276 960 Z Thielert. Paul, Landwirt, Karschau
5 276 960 Z Thielert, Paul, Landwirt, Karschau
5 284 800 E Thimm, Agnes, Sonnwalde
5 284 890 Z Thimm, Elisabeth, Tolksdorf
5 299 710 Z Thürmer, Emma, Blumberg
5 301 400 E Thur, Martha, Braunsberg
5 301 570 E Thuray Maria, Migehnen
5 305 070 Z Tiedmann, Justian, Braunsberg 5 319 740 Z Titze, Berta, Liebenthal
5 319 740 Z Titze, Berta, Liebenthal
5 321 720 E Todzi, Amalie, Wessolowen
5 326 270 E Tolkmitt, Hermine, Mehlsack
5 326 290 E Tolkmitt, Maria, Mehlsack
5 326 340 Z Tolksdorf, Alaisia, Braunsberg
5 326 410 E Tolksdorf, Barbara, Arbeiterin, Open
5 326 590 Z Tolksdorf, Martha, Rosengarth 5 330 780 Z Tornow, Helene, Kleefeld
5 330 780 Z Tornow, Helene, Kleefeld
5 330 790 Z Tornow, Helene, Kleefeld
5 337 810 Z Traut, Minna, Kleefeld, Hüttenstr. 7
5 338 410 Z Tautmann, Elisabeth, Lichtenau
5 337 810 Z Traut, Minna, Kleefeld, Hüttenstr. 7 5 338 410 Z Tautmann, Elisabeth, Lichtenau 5 345 140 E Trautmann, Elisabeth, Lichtenau
5 345 170 E Tresp, August, landw. Arb., Stegmannsdorf
5 345 200 E Tresp, Maria, Menisack
5 345 850 Z Trettin, Ernestine, Seefeld
5 347 750 E Triebel, Erich, Braunsberg, Königsb. Str. 32
5 355 060 E Tronschel, Berta, Braunsberg, Rotteistr. 15
5 356 860 Z. Troyke, Friederike, Peterswalde
5 356 860 Z Troyke, Friederike, Peterswolde 5 362 960 Z Tschöpe, Karoline, Schönau 5 375 260 Z Uhl. Julius, InvRentner, Liebenthal
5 362 960 Z Tschöpe, Karoline, Schönau 5 375 260 Z Uhl, Julius, InvRentner, Liebenthal
5 375 200 Z Uni, Julius, InvKenther, Liebenhal
5 379 350 Z Uibel, Friedrich, Kaufmann, Lichtenau
5 386 000 Z Ulrich, Christiane, Lichtenau
5 393 210 Z Ungnade, Lina, Heinrichsdorf 5 394 060 Z Unrau, Alfred, Besitzer, Heinrichsdorf
5 394 060 Z Unrau, Alfred, Besitzer, Heinrichsdorf
5 396 040 Z Untzner, Julius, Gärtner, Schönau
5 398 740 Z Urban, Johannes, Hilfsprediger, Heinrichsdf.
5 399 650 Z Urbanek, Franziska, Schönau
5 396 600 Z Untzner, Julius, Gärtner, Schönau 5 398 740 Z Urban, Johannes, Hilfsprediger, Heinrichsdt. 5 399 650 Z Urbanek, Franziska, Schönau 5 399 660 Z Urbanek, Hedwig, Schönau
5 400 000 7 Handal Anna Nauhof
5 400 980 Z Usadel, Agnes, Neuhof
5 406 560 Z Valet, Gertrud, Hausgehilfin, Eschenau
5 400 980 Z Usadel, Agnes, Neuhof 5 406 560 Z Valet, Gertrud, Hausgehilfin, Eschenau 5 406 840 Z Vallentin, Wilhelm, Pfleger, Neuhof

5 415 310 Z 5 423 140 Z 5 424 720 Z 5 425 340 Z 5 426 860 Z 5 429 320 Z	Vef, Luise, Neuhot Venty, Margarete, Neuhof Vienweger, Emilie, Münsterberg Vierhub, Paul, Bauer, Liebenau Vierow, Egbert, Pfarrer, Liebenthal Vietze, Margot, Schönau Virneburg, Anna, Neuhof Välker, Rudolf, ReichsbBetrAssist., Seefeld

LANDKREIS GERDAUEN

The second secon
4 969 230 Z Simon, Elisabeth, Schönau
4 969 930 Z Simon, G. W., SchuhmMstr., Schönau 4 970 450 Z Simon, Hermann Heinrich, Schönau
4 970 450 Z Simon, Hermann Heinrich, Schönau
4 977 790 E Siply, Gustay, Nordenburg, Lindenhöhe
4 978 330 E Sippli, Wilh., ObPostschaffn., Reuschenf.
4 979 610 Z Sitzmann, Leopold, Altendorf
4 980 350 Z Skauradzuns, Berta, Neuendorf
4 983 260 Z Slobodda, Karl, Sawadden
4 983 260 Z Slobodda, Karl, Sawadden 4 983 280 Z Slobodda, Max, Sawadden 4 992 150 E Sakoll, Karl, Kutscher, Wandlacken
4 992 150 E Sokoll, Karl, Kutscher, Wandlacken 4 998 540 Z Sommerey, Karl, Grünhof
4 998 540 Z Sammerey, Karl, Grünhaf
4 999 220 Z Sommerfeld, Josef, Altsitzer, Schönwiese
4 999 220 Z Sommerfeld, Josef, Altsitzer, Schönwiese
5 011 310 Z Spann, Wilhelm, Streckenarb., Friedrichsw.
5 011 310 Z Spann, Wilhelm, Streckenarb., Friedrichsw. 5 019 820 Z Sperling, Marta, Birkenfeld
5 038 650 Z Sprötge, Aug., Schneidemühlenbesitzer,
Friedrischwalde
5 042 580 Z Stachel, Elsbeth, Dietrichsdorf
5 043 430 Z Stadelmann, Benedikt, Dienstkn., Schönau
5 043 820 E Stadie, Clara Charlotte, Mauenfelde
5 043 930 E Stadie, Magdalena, Prällack
5.047 560 Z Sträke, Ida, Friedrichswalde
5 049 240 Z Stahl, Franz, Drechslermstr., Altendorf
5 065 630 Z Staschull, Marta, Nevendorf
5 074 810 Z Steffen, Georg, Birkenteld 5 082 750 Z Steier, Regine, Schönau 5 089 200 Z Stein, Wilhelm, Landwirt, Neuendorf
5 082 750 Z Steier, Regine, Schöngu
5 082 750 Z Steier, Regine, Schönau 5 089 200 Z Stein, Wilhelm, Landwirt, Neuendorf
5 089 240 Z Stein, Wilhelmine, Nevendorf
5 089 200 Z Stein, Wilhelm, Landwirt, Neuendorf 5 089 240 Z Stein, Wilhelmine, Neuendorf 5 096 990 Z Steingert, Ernst Wilh, Mayura, Schöngu
5 109 280 Z Stellwag, Anna Apollonio, Rosenberg
5 114 560 Z Stenz, Hedwig, Neuendorf
5 115 630 E Stenzler, Ernst, Insp., Hochlindenberg
5 118 710 E Stepke, Gustav, Landwirt, Schönlinde
5 123 610 Z Stever, August, Lehrer, Nevendorf
5 123 780 Z Steuer, Friedg, Nevendorf
5 134 770 E Stobbe, Elise, Lehrerin, Gerdauen
5 144 130 Z Stormer, Anna, Neuendorf
5 147 750 Z Stolke, Johannes, Lokführer, Arnsdorf
5 165 990 Z Stratmann, Marie, Altendorf
5 194 390 Z Strzoda, Margarete, Rosenberg
5 209 290 E Stutzki, Emma, Nordenburg 5 210 190 E Sychodolski, Hermann, Insp., Trausen
5 210 190 E Suchodolski, Hermann, Insp., Trausen
5 224 470 E Szengel, Eduard, Kfm., Mauenfelde
5 224 480 E Szengel, Franz, Mauenfelde 5 224 490 E Szengel, Julius, SchuhmMstr., Gerdauen
5 224 470 C Szengel, Julius, SchunmMsfr., Gerdauen
5 229 310 Z Taige, Elisabeth, Schönau
5 Z35 340 E lausendfreund, Marie, Rosenberg
5 250 480 Z Teschner, Hermann, Fischer, Rosenberg 5 253 130 E Tetzlaff, Luise, Nordenburg
5 255 150 C Terziatt, Luise, Nordenburg
5 256 170 E Tews, Anna, Rahfließ
5 257 410 E Thal, Friedrich, Nordenburg
5 257 410 E That, Friedrich, Nordenburg 5 257 590 E Thatau, Otto, Reuschenfeld 5 260 940 Z Theil, Martha, Nevendorf
5 240 040 7 Theil Media Manager
5 260 940 Z Theil, Martha, Nevendorf
5 271 550 Z Thiel, Martha, Arnsdorf
5 276 040 Z Thiele, Wilhelmine, Arnsdorf, Bergestr 38
5 289 660 Z Thomas, Anna, Dietrichsdorf
5 294 760 Z Thoms, Anna, Rosenberg
5 276 280 E Throu, Else, Nordenburg, Rathausstr. 83
5 300 16 E Thulke, Marie, Rosbara
5 298 280 E Thrau, Else, Nordenburg, Rathausstr. 83 5 301 16 E Thulke, Marie, Rosbara 5 313 760 E Tiede, Gertrud, Graß Potauern
5 205 270 F Tradition Land Policial Foldoen
5 305 370 E Tiedtke, Irma, Bajohrenwalde

LANDKREIS HEILIGENBEIL

4 941 650 Z Schmidt, Walter, Waltersdorf 4 947 370 Z Siebert, Gustav, Schriftsetzer, Hohenwalde 4 947 640 Z Siebert, Jakob, ObBriefträger a. D.,	
4 947 940 Z Siebert, Luise, Klein Gallingen 4 948 480 Z Siebert, Paul, Hohenwalde	
4 952 540 Z Siegel, Lilly, Schönborn	
4 953 600 Z Siegert, Franz, Mäusler, Grunau 4 955 730 Z Siegmund, Marie, Postagentin, Eisenberg	
4 956 130 Z Siegwart, Katharina, Lauterbach	
4 957 510 Z Sieler, Karl, Gutsbes., Langendorf 4 957 540 Z Sieler, Lida, Langendorf	
4 963 440 Z Siewert, Anna, Hermsdorf	
4 974 460 Z Simson, Mathilde, Hermsdorf 4 974 790 Z Sindermann, Josef, Bauer, Herzogswalde	
4 021 320 7 Shamudah Maria Mahlau Estata 17	
4 982 210 Z Skrypek, Karl, Diener, Schönfeld 4 987 260 Z Söchtig, Otto, Dr., Studienrat, Brandenburg 4 987 380 Z Söcknick, Adolf, Heiligenbeil 4 987 380 Z Söcknick, Harmann, Altsitzer, Rehfeld	
4 987 340 E Söcknick, Adolf, Heiligenbeil 4 987 380 Z Söcknick, Hermann, Altsitzer, Rehfeld	
4 Y89 U/U Z Solle, Hugo, Meister, Eisenberg	
4 989 310 Z Söllner, Kätchen, Arnstein 4 992 050 Z Soika, Joseph, Häusler, Grunau	
4 994 540 E Sommer, Arthur, Hauptlehrer, Lichtenfeld 4 996 260 Z Sommer, Helene, Lichtenfeld	
4 997 300 Z Sommer, Helene, Lichtenfeld 4 997 300 Z Sommer, Magdalene, Lichtenfeld	
5 001 900 Z Sonnenberg, Ottilie, Wirtschafterin,	
Schönfeld 5 002 710 E Sonnenstuhl, Helene, Hasselberg	
5 007 290 Z Sowoidnich, Anna, Schönfeld 5 007 300 Z Sowoidnich, Max, Fleischer, Schönfeld	
5 009 340 Z Spahn, Minna, Eisenberg	
5 012 970 Z Specht, Fritz, Brandenburg, Grabenstr. 8	
5 018 900 Z Sperling, Adelheid, Grunau 5 021 300 Z Spieckermann, Emil, Altsitzer, Schönwalde 5 026 130 Z Spill, Helene, Hermsdorf	
5 026 130 Z Spill, Helene, Hermsdorf 5 026 900 Z Spindler, Anna, Grunau	
5 027 190 Z Spindler, Hermann, Eisenberg, Ressplatz 13	
5 U4U 66U Z Staack, Anni, Thomsdorf	
5 046 150 Z. Statten, Auguste, Stolzenberg	
5 050 640 Z Stahl, Ursula, Robitten 5 052 810 Z Stahr, Fritz, Arb., Schönfeld	
5 Ung 350 Z Staiger, Frida, Lauterbach	
5 055 390 Z Stamm, Katharina, Lauterbach 5 056 190 Z Stammnitz, Anna Grunau	
5 057 470 E Stange, Auguste, Heiligenbeil	
5 062 440 Z Stark, Hedwig, Schönfeld 5 071 010 E Stecket, Adolf, Rentner, Schleppstein	
5 0/3 /20 Z Sterron, Peter, Birkendu	
5 000 080 Z Stehr Ropert, Konradswalde	
5 01 550 Z Stein, Karoline, Konradswalde 5 037 510 Z Steinhorn, Heinrich, Rentner, Schönborn	
5 023 750 Z Steinbrück, Minna, Eisenberg	
5 109 720 Z Stelter, Ferdinand, Maurer, Schonteld	
5 115 320 Z Stenzel Margarete, Wohlau	
5 116 140 Z Stephan, Auguste, Tiefensee	
5 116 350 Z Stephan, Clara, Wohlau 5 117 540 Z Stephan, Klara, Wohlau	

```
5 131 470 Z Stihl, Johann, Landwirt, Tengen
5 132 000 Z Stiller, Alfred, Bauer, Schänwalde
5 134 540 Z Stidtner, Fritz, Konditormstr., Hermsdorf
5 138 150 Z Stockmann, Johanna, Brandenbura
5 139 470 Z Stöckel, Heimut Eisenberg
5 139 570 Z Stöckel, Heimut Eisenberg
5 139 570 Z Stöckel, Hermann, Rippen
5 143 580 Z Stöckel, Hermann, Rippen
5 143 580 Z Stöckel, Hermann, Sattlermstr., Zinten
5 144 240 E Störmer, Hermann, Sattlermstr., Zinten
5 149 680 Z Stollberg, Emil, Glasermstr., Eisenberg
5 151 440 Z Stolper, Gertrud Waltersdorf
5 155 030 Z Stolzenwald, Grete Schönwalde
5 155 030 Z Stolzenwald, Johanna, Balga
5 203 310 Z Stuller, Klara, Wohlau, Kurze Str., 3
5 204 400 Z Stumpf, Luise, Bladiau
5 206 150 Z Stuppin, Josef, Gastwirt, Brandenburg
5 205 230 E Stumpf, Ernst, Herzogswalde
5 205 230 E Stumpf, Luise, Bladiau
5 206 150 Z Stuppin, Josef, Gastwirt, Brandenburg
5 208 080 Z Sturpin, Josef, Gastwirt, Brandenburg
5 218 720 Z Süppes, Elisabeth, Lauterbach
5 215 220 Z Süßmuth, Klara, Wohlau
5 228 900 Z Tonzer, Ernst, Herzogswalde
5 228 900 Z Tonzer, Ernst, Wohlau, Breslauer Str., 7
5 234 590 Z Taubert, Robert, Schlosser, Eisenberg
5 236 520 Z Taubert, Robert, Schlosser, Eisenberg
5 236 520 Z Taubert, Robert, Schlosser, Eisenberg
5 237 430 Z Tesch, Alois, Fachschüler, Lichtenfeld
5 257 440 Z Tesch, Alois, Fachschüler, Lichtenfeld
5 257 440 Z Tesch, Alois, Fachschüler, Lichtenfeld
5 257 490 Z Tennheiser, Franz, Landw., Königsdorf
5 259 190 Z Thannheiser, Franz, Landw., Königsdorf
5 259 190 Z Thannheiser, Franz, Landw., Königsdorf
5 259 190 Z Thannheiser, Hedwig, Königsdorf
5 259 350 Z Thuten, Luise, Bauer, Waltersdorf
5 301 130 E Thurau, Albert, Bauer, Waltersdorf
5 301 130 E Thurau, Albert, Bauer, Waltersdorf
5 301 500 E Tietz, Riehard, Rehfeld, Dorfstr. 15
5 301 150 E Tietz, Rusen, Franz, Landw., Königsdorf
5 305 300 Z Tietz, Riehard, Rehfeld, Dorfstr. 15
5 301 100 Z Tietz, Elise, Pörschken
5 309 500 Z Tietz, Riehard, Rehfeld, Dorfstr. 15
5 311 090 Z Tietz, Elise, Pörschken
5 309 500 Z Tietz, Riehard, Rehfeld, Dor
```

LANDKREIS HEILSBERG

```
LANDKREIS HEILSBERG

4 999 220 Z Sommerteld, Josef, Altsitzer, Schönwiese
4 999 340 Z Sommerfeld, Marie, Heilsberg
5 011 300 Z Spanenkrebs, Mathilde, Heilsberg
5 018 302 Z Sperber, Bobette, Eschenau
5 021 300 Z Spieckermann, Emil, Altsitzer, Schönwalde
5 027 640 Z Spinger, Magdaleno, Eschenau
5 022 240 Z Spirtel, Agnes, Münsterberg
5 032 680 Z Sporin, Johann, Bauer, Frauendarf
5 032 680 Z Sporin, Johann, Rechnungst., Münsterberg
5 040 390 Z Sprehl, Aloysus, Roggenhausen
5 052 170 Z Stahn, Anna, Näherin, Altkirch
6 052 990 Z Stahr, Otto, Heaemeister, Althof
5 058 070 E Stange, Maria, Renlnerin, Freimarkt
5 065 630 Z Staschull, Marta. Neuendorf
5 067 990 Z Staud, Johanna Althof
5 080 200 E Stegmann, Valentin, Rentner, Gultstadt
5 085 250 Z Stein, Edmund, Rittergutspächt, Schönwiese
5 089 200 Z Stein, Wilhelm, Landwirt, Neuendorf
5 085 240 Z Stein, Wilhelm, Lendwirt, Neuendorf
5 087 240 Z Stein, Wilhelmine, Neuendorf
5 087 240 Z Stein, Wilhelmine, Neuendorf
5 101 320 Z Steink, Hugo, Eschenau
5 101 320 Z Steink, Hugo, Eschenau
5 103 840 E Steinky, Agathe, Glottau
5 110 660 Z Stelzer, Marta, Petersdorf
5 111 530 Z Steinzel, Marie, Frauendorf
5 119 050 Z Steppuhn, Ottilie, Heilsberg
5 123 610 Z Steuer, Frieda, Neuendorf
5 123 300 Z Stieler, Hehrich, Sommerfeld
5 144 130 Z Stiewer, Hehrich, Sommerfeld
5 147 750 Z Stolke, Johannes, Lokomolivf, Arnsdorf
5 147 750 Z Stolke, Johannes, Lokomolivf, Arnsdorf
5 147 750 Z Stolke, Freidrich, Kaufmann, Gronau
5 167 490 Z Strotmann, Wilhelmine, Gronau
5 167 170 Z Stolke, Freidrich, Kaufmann, Gronau
5 20 20 300 Z Stiuhrmann, Albertine, Gultstadt
5 202 290 Z Stuhrmann, Paul, Lokomolivfuhr, Sommerfeld
5 147 750 Z Stolke, Freidrich, Kaufmann, Gronau
5 204 250 Z Stork, Alma, Knoterin, Sommerfeld
5 207 300 Z Stiuhrmann, Paul, Lokomolivfuhr, Sommerfeld
5 220 480 Z Stork, Alma, Knoterin, Gultstadt, Kirchenstr
5 220 480 Z Teckert, Anna, Scheiderin, Wolf
    4 999 220 Z Sommerteld, Josef, Altsitzer, Schönwiese
4 999 340 Z Sommerfeld, Marie, Heilsberg
```

Auch Landsleute,

denen alle Unterlagen verlorengegangen sind, können ihre Ansprüche bei der Bundesschuldenverwaltung geltend machen, da dort die Namenslisten vollständig zur Verfügung stehen.

```
5 269 150 E Thiedig, Ferdinand, Liewenberg
5 269 160 E Thiedig, Hedwig, Liewenberg
5 270 280 Z Thiel, Franz, Blumenau
       5 270 300 E Thiel, Franz, Guttstadt, Thurinstraße 113
       5 270 870 E Thiel, Hugo, Bauer, Mawern
5 270 940 Z Thiel, Johann, Frauendorf
     5 271 410 Z Thiel, Maria, Arnsdorf
5 271 550 Z Thiel, Martha, Arnsdorf
5 271 600 Z Thiel, Martha, Münsterberg
5 272 040 E Thiel, Valentin, Tischler, Settau
     5 272 050 E Thiel, Veronika, Settau
5 276 040 Z Thiele, Wilhelmine, Arnsdorf, Bergestr. 38
5 285 050 E Thimm. Magdalene, Noßberg
5 276 040 Z Thiele, Wilhelmine, Arnsdorf, Bergestr, 38 5 285 050 E Thimm. Magdalene, Noßberg 5 295 520 E Thomas, Maria, Lehrerin, Eschenau 5 303 510 Z Tiebel, Marie, Sommerfeld, Mühlenstr. 215 5 303 530 Z Tiebel, Wilhelm, Ausgedinger, Sommerfeld 5 304 940 E Tiedtjg, Anton, Workeim 5 305 120 Z Tiedt, Emma, Schönwalde 5 308 590 Z Tietz, Elisabeth, Heilsberg 6 309 070 Z Tietz, Klara, Blumenau 5 309 290 E Tietz, Klara, Blumenau 5 309 290 E Tietz, Martha, Wuslack 5 309 470 E Tietz, Peter, Heilsberg, Schloßstraße 13 316 810 Z Tingler, Hermann, Altsitzer, Schönwalde 5 320 430 E Tobey, Anton, Rosenbeck 5 325 490 Z Tötzke, Elisabeth, Neuendorf 5 326 520 Z Tolksdorf, Josef, Altsitzer, Sommerfeld 5 326 540 E Tolksdorf, Martha, Gutstadt 5 326 590 Z Tolksdorf, Martha, Gutstadt 5 326 610 E Tolksdorf, Natalie, Regerteln 5 326 610 E Tolksdorf, Natalie, Regerteln 5 326 620 E Tolksdorf, Natalie, Regerteln 5 326 620 E Tolksdorf, Natalie, Regerteln 5 327 400 Z Tomaschewski, Maria, Voigtsdorf 5 349 980 Z Treplin, Paul, Landwirt, Frauendorf 5 349 980 Z Treplin, Paul, Landwirt, Frauendorf 5 349 980 Z Trinne, Alfred, Revierförster, Kerscheck 5 351 540 Z T Trinne, Alfred, Revierförster, Kerscheck 5 351 540 Z T Trittmender, Kurt, Heilsberg
       5 350 400 E Trinne, Alfred, Revierförster, Kerscheck
      5 350 400 E Trittmacher, Kurt, Heilsberg
5 355 860 Z Trittmacher, Kurt, Heilsberg
5 356 860 Z Troyke, Friederike, Peterswalde
5 359 840 Z Trzaskalik, Ida, Schömwiese
5 368 990 Z Tschenper, Luise, Neuendorf
5 363 990 Z Tschöppe, Anna, Petersdorf
```

LANDKREIS LABIAU

5 040 910 E Staar, Auguste, Labiau
5 042 890 E Stachs, Theresia, Hirschaort
5 043 830 E Stadie, Elisabeth, Großbaum
5 044 810 E Staditaus, Fritz, Bauunternehmer, Pronitten
5 047 750 E Stahl, Johanne, Labiau, Könlgsberger Str
5 047 830 E Stange, Heinrich, Amtsanwalt, Labiau
5 057 830 E Stange, Heinrich, Amtsanwalt, Labiau
5 077 810 Z Staschull, Johanna, Bittehnen
5 057 880 Z Statitaus, Auguste, Rudlauken
5 077 810 Z Stefrke, Helene, Hindenburg
5 086 740 E Stein, Helene, Laukischken
5 071 590 Z Steinberg, Gustav, Postassistent, Goldberg
5 092 130 Z Steinberg, Elsa, Wanghusen
5 092 170 E Steinber, Herrietle, Sternberg
5 101 320 Z Steinleitner, Herrmain, Inspektor, Patiliszen
5 111 820 Z Steinjeitner, Herrmain, Inspektor, Patiliszen
5 112 890 Z Steingel, Emil, Landwirt, Elchenberg
5 118 840 E Steppat, Friedrich, Besitzer, Ischdaggen
5 118 840 E Steppat, Gertrud, Pareyken
5 119 150 E Stepput, Gertrud, Hindenburg
5 133 820 Z Steurer, Gertrud, Hindenburg
5 133 820 Z Steurer, Gertrud, Hindenburg
5 134 690 E Stabbe, Anna, Verkäuferin, Labiau
5 144 110 E Störmer, Albert, Ziegelmeister, Laukischken
5 154 630 Z Stolzenau, Friedrich, Rentner, Schenkendorf
5 161 380 Z Ströche, Paul, Müllermstr, Waldwinkel
5 135 20 S 400 E Stumkat, Helene, Labiau
5 211 520 E Sudmant, Hans, Schmilgienen
5 222 570 Z Sylupp, Ida, Wiepenheide
5 223 670 E Szameidzentz, Krestop, Bes., Schmilgienen
5 222 570 E Szemeidzentz, Krestop, Bes., Schmilgienen
5 222 570 E Szemeidzentz, Krestop, Bes., Schmilgienen
5 223 570 E Szameidzentz, Krestop, Bes., Schmilgienen
5 223 570 E Szameidzentz, Krestop, Bes., Schmilgienen
5 225 260 E Szobeck, Elise, Kleinrentnerin, Kaymen
5 283 830 E Thiesies, August, Besitzer, Lankeningken
5 283 830 E Thiesies, August, Besitzer, Lankeningken
5 284 890 E Thimm, Hedwig, Heiligentließ
5 335 830 E Thieses, Rudolf, Heiligentließ
5 331 880 E Tillfyruber LANDKREIS LABIAU LANDKREIS MOHRUNGEN

LANDKREIS MOHRUNGEN

4 931 1110 Z Sengeboden, Paul Friedrich, Goldbach
4 932 570 Z Sennet, Martha, Vorwerk
4 935 040 Z Seth, Andreas, Arnsdorf
4 936 970 Z Seupin, Max, Besitzer, Vorwerk Konitz
4 938 150 Z Sevrain, Heinrich, Heinrichsdorf
4 940 720 Z Seyffert, Karl, Liebstadt
4 941 650 Z Shmidt, Walter, Waltersdorf
4 947 720 Z Sindermann, Besitzer, Georgenthal
4 974 790 Z Sindermann, Josef, Bauer, Herzogswalde
4 977 710 Z Sinia, Ilse, Saalfald
4 977 710 Z Sinia, Ilse, Saalfald
4 977 510 Z Sinia, Elsbeth, Henriettenhaf
4 991 990 Z Soika, Johanna, Eckersdorf
5 000 730 Z Sandermann, Max, Kaufmann, Horn
5 004 010 E Sonntag, Wilhelmine, Paulken
5 007 506 E Spakowski, Anna, Prökelwitz
5 014 730 E Speckmann, Ernst, Landwirt, Liebenwalde
5 019 510 E Sperling, Hermann, Zimmermann, Goyden
5 022 070 Z Spiegelberg, Else, Liebenwalde
5 022 070 Z Spiegelberg, Else, Liebenwalde
5 028 240 Z Spittel, Agnes, Münsterberg
5 020 070 Z Spittulle, Wilhelm, Liebenwalde
5 043 030 Z Stackfleth, Emma, Liebenwalde
5 043 030 Z Stackfleth, Enma, Liebenwalde
5 043 030 Z Steffens, Minna, Hagenau
5 044 102 Z Steffens, Minna, Hagenau
5 045 045 Z Steffens, Minna, Hagenau
5 046 102 Z Steffens, Minna, Hagenau
5 047 02 Z Steffens, Minna, Hagenau
5 048 520 Z Steffens,

Ortsnamen und Familiennamen

haben wir dem Verzeichnis der Bundesschuldenverwaltung entnommen In Zweifelsfällen (etwa bei falscher Schreibweise der Namen) richten Sie bitte Ihre Anfrage an die Bundesschuldenverwaltung, Dienststelle Berlin, 1 Berlin 42, Platz der Luftbrücke 1–3.

5 135 160 Z Stobinski, Valentin, Liebstadt
5 140 530 Z Stöckigt, Albine, Saalfeld
5 147 750 Z Stolke, Johannes, Lokomotivf., Arnsdorf
5 149 640 Z Stoliberg, Arno, Goldbach
5 149 650 Z Stoliberg, Arno, Goldbach
5 149 651 Z Stoliberg, Arno, Goldbach
5 154 960 Z Stoliberg, Arno Otto, Goldbach
5 154 960 Z Stolzenburg, Alice, Gerswalde
5 154 960 Z Stolzenburg, Margot, Gerswalde
5 158 490 Z Stolzenburg, Margot, Gerswalde
5 158 490 Z Stolzenburg, Margot, Gerswalde
5 158 420 Z Stücker, Pauline, Horn
5 204 150 Z Stumpe, Hermann, Landwirt, Georgenthal
5 208 880 Z Stutz, August, Altsitzer, Heinrichsdorf
5 131 3060 Z Sündermann, Karl, Maschinenbauer, Goldb.
5 223 300 Z Syring, Käthe, Georgenthal
5 224 190 Z Szebrowski, Georgenthal
5 224 190 Z Szebrowski, Gustav, Georgenthal
5 224 200 E Szebrowski, Ingrid, Mohrungen
5 224 720 E Szebrowski, Emma, Groß Gatteswalde
5 234 590 Z Taube, Marie Selma, Waltersdorf
5 249 150 Z Teschner, Martha, Saalfeld
5 252 450 Z Taube, Marie Selma, Waltersdorf
5 259 170 Z Thannheiser, Hedwig, Königsdorf
5 259 170 Z Thannheiser, Hedwig, Königsdorf
5 269 200 E Thiel, Bertha, Polkehnen
5 271 550 Z Thiel, Marqtha, Arnsdorf
5 271 550 Z Thiel, Marqtha, Arnsdorf
5 271 600 Z Thiel, Martha, Arnsdorf
5 271 600 Z Thiel, Martha, Arnsdorf
5 271 600 Z Thiel, Martha, Arnsdorf
5 272 To Thurau, Mathilde, Herzogswalde
5 301 590 Z Thurau, Mathilde, Herzogswalde
5 301 590 Z Thurau, Mathilde, Herzogswalde
5 301 590 Z Thurau, Mathilde, Herzogswalde
5 302 Moro Z Tielse, Elise, Pörschken
5 316 400 Z Tielse, Elise, Pörschken
5 316 400 Z Tierschert, Eduard, Auszügler, Altstadt
5 300 500 Z Tornier, Marie, Glodbach
5 317 010 Z Tinschert, Eduard, Auszügler, Altstadt
5 300 500 Z Tornier, Marie, Christburg
5 348 360 Z Treptow, Marie, Reichau
5 348 360 Z Tremprow, Marie, Reichau
5 348 360 Z Tremprow, Marie, Reichau
5 348 360 Z Triemer, Hermann, Rentner, Altstadt
5 300 500 Z Tornier, Marie, Christburg
5 348 360 Z Triemer, Hermann, Rentner, Altstadt

LANDKREIS PREUSSISCH-EYLAU LANDKREIS PREUSSISCH-EYLAU

4 955 740 E Siegmund, Marie, Schmoditten
4 959 970 Z Siepe, Hermann, Kaylmann, Borken
4 961 250 Z Sieverdingsbeck, Bernhard, Arbeiter, Borken
4 963 270 Z Sieviers, Jakob, Landmann, Nevendorf
4 963 270 Z Sieviers, Jakob, Landmann, Nevendorf
4 970 770 E Simon, Johann, Kraphausen
4 980 350 Z Skauradzuns, Berta, Nevendorf
4 980 450 E Skerath, Otto, Bauer, Hoofe
4 981 480 Z Skowronek, Franz, Kreuzburg
4 982 660 Z Siabig, Sophie, Landsberg
4 984 820 Z Smolinski, Stanislaus, Kaufmann, Kreuzburg
4 984 820 Z Smyrek, Johanna, Kreuzburg
4 981 600 Z Soltau, Bertha, Buchholz
4 993 600 Z Soltau, Bertha, Buchholz
4 993 600 Z Soltau, Hermann, Rangferführer, Buchholz
4 997 480 Z Sommerfeld, Mariha, Wittenberg
5 001 777 Z Conenbera, Emille, Landsberg
5 007 200 Z Sowe, Karl, Pfleger, Kreuzburg
5 007 100 Z Spender, Rudolf, Landsberg

5 020 860 Z Spickenborn, Hans, Petershagen
5 028 860 Z Spiring, Otto, Arnsberg
5 035 550 Z Spiring, Otto, Arnsberg
5 035 550 Z Spiring, Helmrich, Alfaltzer, Blumstein
5 036 720 E Spiringer, Helmrich, Alfaltzer, Blumstein
5 036 720 E Spiringer, Anna, Kleinrentnerin, Kreuzburg
5 040 540 Z Spock, Paul, Müller, Kreuzburg
5 040 540 Z Spock, Paul, Müller, Kreuzburg
5 040 540 Z Stadter, Friedrich, Besitzer, Grünbaum
5 048 790 E Staht, Elise, Eylau
5 048 790 E Staht, Elise, Eylau
5 055 790 Z Stahr Otto, Hegemeister, Althol
5 055 790 Z Stahr, Otto, Hegemeister, Althol
5 055 530 E Stahm, Morie, Hoofe
5 057 540 Z Stange, Curl, Tierarzt, Wittenberg
5 062 720 Z Stark, Helene, Petershagen
5 062 520 Z Stark, Helene, Petershagen
5 063 520 Z Stark, Helene, Petershagen
5 065 530 Z Staschull, Marla, Nevendort
5 070 540 E Stechmesser, Theodor, Cavern
5 080 790 Z Stahul, Marla, Nevendort
5 080 550 Z Stain, Wilhelm, Landwirt, Nevendort
5 080 790 Z Stain, Wilhelmine, Nevendort
5 080 740 Z Steinbach, Asta, Borken
5 097 740 Z Steinbach, Asta, Borken
5 097 740 Z Steinbach, Asta, Borken
5 097 750 Z Steinke, Luise, Wittenberg
5 097 507 S Steineke, Luise, Wittenberg
5 097 507 S Steineke, Maria, Wiltenberg
5 097 507 S Steineke, Maria, Wiltenberg
5 107 750 Z Steinmetz, Maria, Arnsberg
5 107 750 Z Steinmetz, Maria, Arnsberg
5 107 510 Z Steinmetz, Maria, Arnsberg
5 117 550 Z Steineke, Ruyest, Lehrer, Neuendort
5 117 500 Z Steinmetz, Maria, Arnsberg
5 118 560 Z Steine, Hedwig, Neuendort
5 117 500 Z Steiner, Frieda, Neuendort
5 118 560 Z Steine, Alburgust, Lehrer, Neuendort
5 118 560 Z Steine, Alburgust, Lehrer, Neuendort
5 118 560 Z Steiner, Anna, Neuendort
5 119 510 Z Steiner, Anna, Annaberg
5 119 510 Z Stork, Heinrich, Pastbole, Borken
5 119 510 Z Stork, Heinrich, Pastbole, Borken
5 119 510 Z Stork, Heinrich, Altsitzer, Seeben
5 119 510 Z Stork, Heinrich, Altsitzer, Seeben
5 119 510 Z Steiner, Fri

LANDKREIS PREUSSISCH-HOLLAND

ANDERS RECONSTRUCTION OF STATE OF STATE

5 229 950 Z Tamm, Albertine, Neumark
5 245 030 Z Tempjin, Frieda, Marienfelde
5 250 030 E Teschke, Margarete, Pr. Halland
5 250 460 E Teschke, Margarete, Pr. Halland
5 250 460 E Teschke, Margarete, Pr. Halland
5 259 550 Z Thaten, Lina Schönborn
5 259 540 Z Thadens, Dora, Schönborn
5 250 040 Z Thedens, Dora, Schönborn
5 260 040 Z Thell, Martha, Neuendorf
5 270 280 Z Thiel, Ewald, Auszügler, Günthersdort
5 270 280 Z Thiel, Franz, Blumenau
5 271 600 Z Thieme, Martha, Münsterberg
5 279 960 Z Thieme, Martha, Bauer, Schönborn
5 282 580 Z Thies, Anna, Schönberg
5 284 900 E Thimm, Emille, Peiskam
5 285 070 E Thimm, Emille, Peiskam
5 285 070 E Thimm, Emille, Peiskam
5 298 180 Z Throms, Ida, Grünhagen
5 303 510 Z Tiebel, Marie, Sammerfeld, Mühlenstr, 215
5 303 550 Z Tiebel, Marie, Sammerfeld, Mühlenstr, 215

LANDKREIS RASTENBURG

4 859 380 Z Schwarz, Ferdinand, Eigentümer, Neuendorf 4 858 990 Z Schwars, Fritz, Landwirt, Marienthal 4 872 800 Z Schwars, Fritz, Landwirt, Marienthal 4 872 800 Z Schwein, Willi, Arbeiter, Neuendorf 4 876 700 Z Schwendner, Joh. Paulus, Gütler, Neuhof 4 905 510 Z Seidel, Berta, Fürstenau 4 910 530 E Seidler, Auguste, Rastenburg 4 910 530 E Seidler, Auguste, Rastenburg 4 910 580 Z Seidler, Bertha, Wilkendorf 4 929 170 E Senden, Asta, Wendehnen, Kr. Rastenb. 4 943 870 Z Siebel, Albert, Freudenberg 4 944 802 Z Siebel, Jakob Gustav, Freudenberg 4 947 190 E Siebert, Fritz, Glaubitten, Ostpr 4 948 150 Z Siebel, Jakob Gustav, Freudenberg 4 947 190 E Siebert, Maries Schönfließ 963 270 Z Sieviers, Jakob, Landmann, Neuendorf 4 977 510 Z Sirz, Elsbeth, Henriettenhof 4 986 460 E Sobattka, Hermann, Gestütsw., Rostenburg 4 993 803 Z Skauradzuns, Berta, Neuendorf 986 460 E Sobattka, Hermann, Gestütsw., Rostenburg 4 993 803 Z Skauradzuns, Berta, Neuendorf 993 803 Z Skauradzuns, Berta, Neuendorf 993 803 Z Skauradzuns, Berta, Neuendorf 993 803 E Skauradzuns, Berta, Neuendorf 993 803 E Skauradzuns, Berta, Neuendorf 993 803 E Stahl, Albert, Lederhändler, Freudenberg 904 858 907 730 E Späder, Margarete, Langheim, Kr. Rastenb 904 858 0 Z Stahl, Albert, Lederhändler, Freudenberg 905 844 52 Z Stahl, Anna, Freudenberg 905 840 Z Stahl, Albert, Lederhändler, Freudenberg 904 2 Stein, Wilhelm, Landwirt, Neuendorf 9091 020 E Steinbeck, Ernst, Prassen, Ostpr. 9091 020 E Steinbeck, Ernst, Prassen, Ostpr. 9091 020 E Steinbeck, Ernst, Prassen, Ostpr. 9091 020 E Steinberg, Susanne, Marienthal 9091 020 E Steinberg, Susanne, Marienthal 9091 020 E Stein, Wilhelmie, Neuendorf 9091 02 LANDKREIS RASTENBURG LANDKREIS SAMLAND

LANDKREIS WEHLAU

LANDKREIS WEHLAU

4 899 320 Z Seemann, Johannes, ev. Pfarrer, Goldbach
4 899 680 Z Seemann, Wilhelmine, Petersdarf
4 908 870 Z Seidel, Pauline, Auerbach
4 908 870 Z Seidel, Pauline, Auerbach
4 900 580 Z Seidel, Rosine, Michelau
4 910 580 Z Seider, Bertha, Wilkendorf
4 910 780 E Seider, Hermann, Gutsbes., Graß-Engelau
4 910 840 Z Seider, Jakob, Arbeiter, Köthen
4 910 780 Z Seider, Maria Margarete, Jägersdarf
4 911 300 Z Seidlitz, Lulse, Schönrade
4 920 780 Z Seiltz, Margarete, Hausangest., Auerbach
4 925 780 Z Selmmelmann, Margaretha, Michelau
4 928 250 Z Semmelmann, Margaretha, Auerbach
4 929 330 Z Sender, Minna, Langendorf
4 930 010 E Senff, Johannes, Lehrer, Nagurren
4 930 710 Z Senttleben, Martha, Petersdarf

Jahrgang 16 / Folge 37

4 933 110 Z Sengeboden, Paul, Landwirt, Goldbach, 4 936 430 Z Seutert, Kaspar, Auszügler, Langendorf 4 943 970 Z Siebel, Alwine, Etchen 1 944 970 Z Siebel, Alwine, Etchen 1 944 970 Z Siebel, Milman, Kothen, Hindenburgstr. 139 1 95 7 97 7 97 2 Sieber, Minna, Kothen, Hindenburgstr. 139 1 97 7 97 7 97 2 Sieber, Minna, Kothen, Hindenburgstr. 139 1 97 7 97 7 97 2 Sieber, Minna, Kothen, Hindenburgstr. 139 1 97 97 97 1 2 Sieber, Minna, Kothen, Hindenburgstr. 139 1 97 97 97 1 2 Sieber, Lida, Langendorf 1 97 93 7 2 Sieber, Lida, Langendorf 1 97 98 2 Sieber, Lida, Langendorf 1 97 98 1 98 2 Skotat, Franziska, Damerau 1 98 1 980 2 Skotat, Emil, Bauer, Ki-Kuglack 1 99 1 98 2 Skotat, Emil, Bauer, Ki-Kuglack 1 99 1 98 2 Sold, Traute, Nickelsdorf 1 99 1 98 2 Solf, Traute, Nickelsdorf 1 99 1 98 2 Solf, Traute, Nickelsdorf 1 99 1 98 2 Solf, Traute, Nickelsdorf 1 98 1 98 2 Springer, Emma, Pleusendorf 2 Springer, Melanger 2 Springer, Melanger 2 Springer, Pleusendorf 2 Springer, Melanger 2 Springer 2 Springer 2 Springer 2 Springer 2 Spri

REGIERUNGSBEZIRK ALLENSTEIN

STADTKREIS ALLENSTEIN

STADTKREIS ALLENSTEIN

5 216 930 E Sulimma, Martha, Allenstein
5 256 950 E Teyke, Otto, Lokomotivührer, Allenstein
5 258 650 E Tharm, Auguste, Allenstein
5 259 240 E Thara, Margarethe, Allenstein, Herrenstr. 27
5 259 270 E Thara, Margarethe, Allenstein, Herrenstr. 27
5 259 270 E Thara, Margarethe, Allenstein
5 307 050 E Tiemann, Paul, Dr. Oberstabsarzt, Allenstein
5 311 270 E Tillitzki, Kartl, Allenstein, Kurfürstenstr. 4
5 318 970 E Titlius, Selma, Kortau bei Allenstein
5 325 760 E Tomschak, Johann, Allenstein
5 328 060 E Tomuschat, Marie, Allenstein
5 328 060 E Tomuschat, Marie, Allenstein
5 359 490 E Trutnau, Louis, Allenstein, Bahnhofstr. 30
5 360 970 E Tscherny, Gerda, Allenstein, Roonstr. 19

LANDKREIS ALLENSTEIN

5 350 490 E Truhau, Louis, Allenstein, Bohnhorsti. 30 5 360 970 E Tscherny, Gerda, Allenstein, Ropostr. 19

LANDKREIS ALLENSTEIN

4 880 680 Z Schwerin, Alice von, Braunswalde 4 889 180 E Sczepański, Agnes, Gr.-Bertung 4 907 450 Z Seidel, Julius, Stadipfarrer, Schönau 4 907 450 Z Seidel, Julius, Stadipfarrer, Schönau 4 913 120 Z Seifert, Ido., Housmadchen, Hirschberg 4 913 580 Z Seifert, Ido., Hausmadchen, Hirschberg 4 913 580 Z Seifert, Ido., Hausmadchen, Hirschberg 4 913 580 Z Seifert, Ido., Hausmadchen, Hirschberg 4 913 580 Z Seifert, Karl, Obergefreiter, Hirschberg 4 913 580 Z Seifert, Karl, Obergefreiter, Hirschberg 4 913 580 Z Seifert, Wilhelm, Londwirt, Kranz 4 937 510 Z Seibemann, Ilse, Schönau 4 937 510 Z Seedeke, Wilhelm, Büdner, Heide 4 948 180 Z Sick, Erna Elisabeth, Heide 4 948 180 Z Sick, Erna Elisabeth, Heide 4 948 180 Z Siebert, Marile, Schönau 4 959 640 Z Siemsen, Anna, Kleinrentnerin, Heide 945 610 Z Silberboch, Martha, Schöneberg 4 967 580 Z Simon, Georg Wilhelm, Schuhm., Schönau 4 959 930 Z Simon, Georg Wilhelm, Schuhm., Schönau 4 980 930 Z Simon, Hermann, Heinrich, Schönau 4 981 580 Z Schotlki, Franziska, Leynau 4 981 700 Z Schohius, Wilhelmine, Schöneberg 4 991 450 Z Sohnius, Wilhelmine, Schöneberg 4 992 400 E Sokolowski, Franz, Besitzer, Daumen 4 993 570 Z Soll. Traute, Nickelsdorf 5 000 930 Z Spoker, August, Carl, Postass, Hirschberg 5 007 505 E Sowa, August, Besitzer, Wartenburg 5 007 505 E Sowa, August, Besitzer, Wartenburg 5 007 505 E Sowa, August, Besitzer, Wartenburg 5 007 505 E Sowa, August, Besitzer, Schöneberg 5 030 330 Z Spöth, Josef, Austrägler, Ramsau 5 907 505 E Sowa, Valentin, Altsitzer, Schönwolde 5 034 502 Z Spiesgardt, Bonnowith, Hechwalde 5 030 330 Z Spiesgardt, Bonnowith, Hechwalde 5 030 330 Z Spiesgardt, Maria, Hondwirt, Schöneberg 5 030 530 Z Spiesgardt, Maria, Hondwirt, Schöneberg 5 030 530 Z Spiesgardt, Bonnowith, Hec

LANDKREIS JOHANNISBURG

LANDKREIS JOHANNISBURG
5 007 400 Z Soyka, Gertrud, Monethen
5 011 800 Z Sparka, Friederike, Soldahnen
5 012 120 Z Spath, Willy, Johannisburg
5 012 570 Z Specht, Aloisa, Offenau
5 015 340 Z Specht, Aloisa, Offenau
5 015 340 Z Specht, Aloisa, Offenau
5 025 100 Z Spiess, Anna, Gusken
5 030 890 Z Spoadig, Ida, Johannisburg
5 030 890 Z Spoadig, Ida, Johannisburg
5 033 150 Z Sporowski, Emil, Kotten
5 040 310 Z Sroka, Margarete, Reinersdorf
5 040 310 Z Starke, Hermann, Walddorf
5 071 490 Z Steckert, Anna, Gr.-Rosen
5 077 470 Z Steffens, Wilhelm, Helde

5 102 310 Z 5 102 380 Z 5 104 250 Z 5 119 140 Z 5 123 160 Z	Steglich, Kurt, Stanzer, Wilken Steinfurth, Jogchim, Richtenberg Steinkamp, Lene, Oppendorf Steinkamp, Wilhelm Landwirt, Oppendorf Steinleitner, Anna, Kartschauningken Stepputal, Richard, Johannisburg Steuck, Wilhelm, Seeland Stotzer, Frieda, Heide
5 157 140 Z	Storek Christian Polyneredart
3 103 040 7	Strongmeter, Friedrich Oppondert
3 666 74U L	Synology Cottligh Charportechattees Birthe
5 226 210 F	Szislo, Emil, GrKessel Szyslo, Richard, Brennen
5 227 160 Z	Tackmann, Era, Buchhalterin, Heide
3 430 00U Z	Iguiz, Fignz, Waldarheiter, Waldard
3 440 0/U Z	Terret Karoline Salleschen
3 257 170 Z	Indonheiser Franz Landwid Vanianded
3 437 17U Z	Indonneiser Hedwin Kanigedorf
5 2/1 190 E	Thiel, Kurt, Johannisburg

LANDKREIS LOTZEN

ENTITION EUTZEN
4 670 730 Z Schonfeld, Withelmine, Grünwalde
4 0/3 YUU E SCHORWIESE Wilhelmine Königehöhe
4 686 840 Z Scholz, Helmut, Javer, Vikar
4 688 260 Z Scholz, Luise, Javer
4 686 840 Z Scholz, Helmut, Javer, Vikar 4 688 260 Z Scholz, Luise, Javer 4 689 020 Z Scholz, Martha, Javer
4 715 950 Z Schriever, Ewald, Gemeindesekr., Heide
4 /16 130 Z Schriever, Peter, Wirt u. Landwirt, Heide
4 /28 /80 E Schröder, Marie, Paprodtken
4715 950 Z Schriever, Ewald, Gemeindesekr, Heide 4716 130 Z Schriever, Peter, Wirt u. Landwirt, Heide 4726 780 E Schröder, Marie, Paprodtken 4728 780 Z Schröder, Marie, Paprodtken 4728 780 Z Schröder, Marie, Rhein
4 795 960 E Schulz, Friedrike, Widminnen
4 798 200 Z Schulz, Gustav, Grundbes., Schwiddern
4 799 240 Z Schulz, Helene, Grünwalde 4 799 290 Z Schulz, Helene, Javer, Gneisenaustraße 4 800 160 Z Schulz, Julius, Altenteiler, Heide zu Pohren 4 830 460 Z Schulz, Julius, Altenteiler, Heide zu Pohren
4 802 160 7 Schulz Julius Altestallas Halda av Dahara
4 832 460 7 Schumacher Polos Tagolishess Holde
4 832 460 Z Schumacher, Peter, Tagelöhner, Heide 4 854 370 Z Schwansee, Richard, Fleischermeister, Jauer
4 858 980 E Schwarz, Emma, Lötzen
4 8/2 000 E Schweiger, Wilhelmine Lötzen
4 876 910 Z Schwengber, Hubertus, Jauer 4 884 380 Z Schwietzer, Anne, Jauer
4 884 380 Z Schwietzer, Anne, Jauer
4 884 580 E Schwikowski, August, Lötzen
4 007 230 E Scresny, Gustav, Orlowen
4 876 650 E Seel, Friedrich, Gutsverwalter, Milken
4 900 180 E Seewald, Gertrud, Marczingwolfa
4 904 570 E Seibuchler, Friedr., Altsitzer, Stasswinnen
4 904 570 E Seibuchler, Friedr., Altsitzer, Stasswinnen 4 904 580 E Seibüchler, Charlotte, Spiergsten
4 YUS YIU E Seidel, Elimar, Musketier Lötzen
4 911 250 Z Seidlitz, August, Besitzer, Lipowen 4 913 750 E Seitert, Lina, Grandzken
4 V13 750 E Seitert, Lina, Grondzken
4 7/3 310 E Seike, Undrigite, Schwester, Milken
4 937 510 Z Sevecke, Wilhelm, Budner, Heide
4 942 460 Z Sick, Erna Elisabeth, Heide 4 952 000 Z Siegel, Clara, Javer
4 956 070 Z Siegroth, v., Helene, Oberin, Javer
4 956 070 Z Siegroth, v., Helene, Oberin, Jouer 4 959 640 Z Siemsen, Anna, Kleinrentnerin, Heide
4 969 120 Z Simon, Elfriede, Jauer
4 981 350 E Skopnick, August, Landwirt, Eisermühl
4 982 120 E Skrzetzka, Heinrich, Altsitzer, Langenwiese
4 982 120 E Skrzetzka, Heinrich, Altsitzer, Langenwiese 4 982 320 Z Skubisch, Martha, Steinwalde
4 982 370 E Skupch, Gottlieb, Altsitzer, Paprodtken
4 982 470 E Skupsch, Richard, Katner, Reichensee
4 992 020 E Soja, Eva, Masuchowken
4 992 030 E Soja, Paul, Arbeiter, Rodental
4 994 780 Z Sommer, Berta, Jauer
4 994 990 Z Sommer, Daniel, Tagelöhner, Reichenstein 5 029 020 Z Spitzer, Gertrud, Reichenstein
5 029 020 Z Spitzer, Gertrud, Reichenstein
5 037 400 Z Springer, Hermann, Kutscher, Jauer 5 077 470 Z Stellens, Wilhelm, Heide 5 083 380 E Steiger, Robert, Okonomieral, Lätham
5 0/7 4/0 Z Steffens, Wilhelm, Heide
5 003 300 E Steiger, Kobert, Okonomierat, Lotham
5 087 510 Z Stein, Karl, Landwirt, Reichenstein 18 5 092 620 Z Steinborn, Marie, Salza
5 095 880 E Steiner, Henriette, Lötzen
5 108 130 Z Stellberger, Rupert, Werkmstr., Kronau
5 111 020 Z Steizner, Paul, RechnRat, Grünau
and a statement, ready Recommend, Scientific

LANDKREIS LYCK

	LANDKKEIS LTCK
4.978 840 Z	Sitte, Agnes, Ladyize
4 979 880 Z	Sixt, Julie, Waiblingen
	Skauradzuns, Berta, Nevendorf
4 982 430 E	Skupio, Marie, Barlassen
4 983 260 Z	Slobodda, Karl, Sawadden
4 983 280 Z	Slobodda, Max, Sawadden
4 986 190 E	Soboli, Johann, Landwift, Szudlen
	Sommer, Jakob, Landbriefträger, Steinberg
5 009 540 Z	
	Spalt, Margareta, Seeheim Sperling, Anna Maria, Lyck
	Sperling, Irma, Lyck
	Spieseke, Frieda, Steinberg
	Spieß, Anna, Gusken Automot a contract
	Sprung, Helene, Kalkofen
5 059 260 E	Strankewitz, Auguste, Geigenau
	Staschull, Marta, Nevendorf
	Statz, Emma, Lyck
5 086 860 Z	Stein, Hermann, Loyen
	Stein, Wilhelm, Landwirt, Nevendorf
	Stein, Wilhelmine, Neuendorf
5 089 720 Z	Steinbach, Asta, Borken
5 090 720 E	Steinbacher, Lina, Lyck, Deutschestraße 4 Steinbeck, Dara, Sieden
5 101 220 7	Steinicke, Bertha, Finsterwalde
5 114 560 Z	Stenz, Hedwig, Neuendorf
5 119 610 Z	Stern, Anna, Seedarl
	Steuer, August, Lehrer, Nevendorf
	Stever, Frieda, Nevendorf
	Stöckel, Emma, Finsterwalde
3 142 810 Z	Stölten, Johannes, Kreutzfeld
5 142 810 Z	Stölten, Johannes, Kreutzfeld
5 144 130 Z	Störmer, Anna, Neuendorf
5 153 010 Z	Stolz, Albert, Landwirt, Kreutzfeld

Alle Anfragen

n icht an die Landsmannschaft Ost-preußen oder an das Ostpreußenblatt richten. Bitte schreiben Sie direkt an: Bundesschuldenverwaltung, Dienststelle Berlin, 1 Berlin 42, Platz der Luftbrücke Nr. 1–3.

5 157 490 Z 5 214 270 Z 5 215 280 Z 5 216 870 E 5 226 830 E 5 222 730 E 5 222 730 E 5 222 730 E 5 222 730 E 5 223 330 E 5 224 730 Z 5 234 340 E 5 259 S80 Z 5 269 940 Z 5 269 970 Z 5 279 730 Z 5 279 730 Z 5 328 970 Z 5 398 970 Z	Stolz, Gustav, Fleischermelster, Lyck Stork, Heinrich, Postbote, Borken Suess, Maria, Barken Süssmuth, Louis, Bäckermeister, Steinberg Sulga, Carl, Besitzer, Judzicken Sylla, Fritz, Besitzer, Romanowen Symanzik, Julie, Prostken Symanzik, Julie, Prostken Symanzyk, Charlotte, Barszymmen Szepanek, Marie, Wiesengrund Szesny, Emilie, Kiehlen Tarrasch, August, Lyck, Kaiset-WilhStr. 126 Thau, Kätl, Ladziza Theil, Martha, Neuendorf Thiedmann, Anton, Rentner, Rymken Thiele, Friedrich, Guisbes, Känigswalde Tietze, Else, Finsterwalde Tietze, Else, Finsterwalde Totzke, Elisabeth, Neuendorf
5 224 640 E	Szesny, Emilie, Kiehlen
5 233 320 E	Tarrasch, August, Lyck, Kaiser-WilhStr. 126
5 259 580 Z	Thau, Kati, Ladziza
5 260 940 Z	Theil, Martha, Nevendorf
5 260 270 F	Thiedmann Anton Rentner, Rymken
5 273 730 Z	Thiele, Friedrich, Gutsbes., Kanigswalde
5 279 170 Z	Thieme Carl Landwirt, Reichenwarde
5 308 000 Z	Tietie Johannes, Schneidermstr., Wittingen
5 309 810 Z	Tietze, Else, Finsterwalde
5 325 490 Z	Tötzke, Elisabeth, Nevendori
5 328 480 Z	Tonn, Emma, Königswalde
5 331 070 Z	Torwest, Johanne, Neuendarf
5 348 110 Z	Triebsch, Marie, Reichenwalde
5 349 300 Z	Trilling, Franz, Gollubien
5 349 310 Z	Trilling, Gustav, Gollublen
5 354 710 Z	Tromp, Henriette, Borken
5 357 260 E	Trudrung, Margarete, Lyck
5 360 480 Z	Tschauder, Johanna, Dreimühlen
5 360 890 Z	Tscherner, Luise, Nevendorf
5 365 445 Z	Noack, Auguste, Nevendorf
5 367 720 E	Tusch, Ida, Ramecksfelde
	The second secon

LANDYDEIG MEIDENRIBG

	LANDKREIS NEIDENBURG
5 145 140 Z 5 155 080 E Z 5 197 920 E Z 5 204 040 Z 5 208 550 Z 5 216 830 E 5 216 830 E 5 227 160 Z 5 227 160 Z 5 227 160 Z 5 229 610 E 5 233 300 Z 5 239 990 Z 5 255 830 Z 5 255 830 Z	Stölzner, Edwin, Neuhof Stoetzer, Friedo, Heide Stofzewski, Emilie, Neldenburg Stübler, Marie, Steinau Slump, Minna, Neuhof Stute, Maria, Allendorf Subküne, Heinrich, Bahnwächter, Neuhof Bücker, Antonie, Rentnerin, Roggenhausen Sulewski, Luise, Gr. Koslau Szinczetki, Johann, Briefträger, Frankenau Tackmann, Erna, Buchhalterin, Heide Tackmann, Paul, Landwirt, Petersdorf Tallarek, Alma, Gregersdorf Tallarek, Emille, Gregersdorf Tanke, Walter, Petersdorf Telchelmann, Richard, Maurer-Polier, Neuhof Teschner, Ottilie, Koslau Teuber, Marika, Eichenau Thews, Lydia, Postagentin, Koslau
5 267 770 Z	Thews, Lydid, Postagentin, Kosido

5 271 060 5 284 530 5 286 420 5 286 60 5 326 510 5 326 510 5 337 650 5 337 650 5 337 600 5 348 790 6 365 590 5 345 790 6 365 590 5 345 790 6 365 590 5 345 80 5 345 80 5 346 840 5 340 65 5 340 65 5 345 740 5 345	ZZZZZZZEZZZZZZZZZZZZZZZZZZZ	Thiel, Justina, Layss Thild, Bertha, Waltershausen Thöne, Theresia, Steinau Thomas, Anna, Dietrichsdart Thomas, Maria, Malschöwen Tolksdart, Josel, Besitzer, Frankenau Traute, Andreas, Allendort Traute, Andreas, Allendort Trauny, Amalie, Gedwangen Triesch, Dorothea, Allendort Tschöppe, Anna, Petersdort Türke, Marid, Steinau Türke, Marid, Steinau Türke, Marid, Steinau Ulbeleisen, Ingeborg, Reinshof, Ulbeleisen, Irmgard, Reinshof, Ulbrich, Paulline, Steinau Ulrich, Bertha, Petersdort Usadel, Agnes, Neuhof Vallentin, Wilhelm, Pfleger, Neuhof Velte, Ludwig, Allendorf Ventzke, Heinrich, Lehrer, Kaltenborn Verwarner, Georg, Stellmacher, Petersdor Virkus, Kari Altsitzer, Steinau Virneburg, Anna, Neuhof
		LANDKREIS ORTELSRUPG

5 269 250 Z Thiedmann, Anton, Rentner, Layss

LANDKREIS ORTELSBURG

	LANDKREIS OKTELSBURG
4 959 970 Z	Siepe, Hermann, Borken
4 961 250 Z 4 967 150 Z	Siepe, Hermann, Borken Sieverdingbeck, Bernhard, Arbeiter, Borken
4 Yo / 15U Z	Silz, August, Arbeiter, Fürstenwalde
4 979 510 Z	Sitzler, Ernst, Rohrdorf
4 979 520 Z	Silz, August, Arbeiter, Fürstenwalde Sitzler, Ernst, Rohrdorf Sitzler, Hermann, Rohrdorf
4 980 870 Z	Skibowski, Franziska, Leynau
4 981 580 Z	Skottki Franziska Damerau
4 981 710 E	Skowronick Emma Grammen
4 987 880 Z	Skowronick, Emma, Grammen Söhlke, Charlotte, Friedrichshagen Sokolowski, Appa, Wilhelmstral
4 992 200 Z	Sakolowski, Anna, Wilhelmsthal
4 992 220 E	Sakolowski, Anna, Wilhelmsthal Sikolowski, Emil, Kl. Puppen
4 992 570 Z	Sakolowski, Anna, Wilhelmsthal Sikolowski, Emil, Kl. Puppen Soldanski, Wilhelmine, Willenberg Soldner, Elsbeth, Luckau
4 992 720 Z	Soldner, Elsbeth, Luckau
4 993 940 E	Solty Martha Ortelsburg
4 995 140 Z 4 996 190 Z	Sommer, Elisabeth, Wallen
4 996 190 Z	Sommer, Heinrich, Bäcker, Wallen
4 998 040 Z	Sommer, Robert, Photograph, Fürstenwalde
5 007 560 Z	Sommer, Elisabeth, Wallen Sommer, Heinrich, Bäcker, Wallen Sommer, Robert, Photograph, Fürstenwalde Spaass, Ida, Fürstenwalde
5 011 440 Z	spannager, irmgara, Luckau
5 011 460 Z	Spannagel, Waltraut, Luckau
5 016 270 E	Speidel Kurt Offelsburg
5 028 350 Z	Spittkau, Jahanne, Gr. Blumenau Splinter, August, Fürstenwalde Spode, Antonie, Ortelsburg
5 030 480 Z	Spittkau, Johanne, Gr. Blumenau Spiinter, August, Fürstenwalde Spode, Antonie, Ortelsburg Spremberg, Maria, Gellen
5 030 900 E	Spode, Antonie, Ortelsburg
5 034 800 Z	Spremberg, Maria, Gellen
5 036 570 E	Spriewald, Kathe, Hellengrund
5 036 580 E	Spriewald, Luise, Hellengrund
5 040 300 Z	Spode, Antonie, Orteisburg Spremberg, Maria, Gellen Spriewald, Käthe, Hellengrund Spriewald, Luise, Hellengrund Sroka, Karoline, Friedrichshagen Stahl, Elisabeth, Gellen
5 048 880 Z	Stant, Elisabeth, Gellen
5 059 130 Z	Stanke, Hildegard, Luckau
5 061 010 Z	Starck, Amanda, Furstenwalde
5 066 920 Z	Staud, Alwine, Furstenwalde
5 067 360 E 5 067 370 F	Sroka, Karoline, Friedrichshagen Stahl, Elisabeth, Gellen Stanke, Hildegard, Luckau Starck, Amanda, Fürstenwalde Staud, Alwine, Fürstenwalde Staudenmaler, Anna, Geislingen Staudenmaler, Hans, Geislingen, Hitlerstr. Staudenmayer, Maria, Mühlhausen Steffens, Wilhelm, Helde
	Staudenmaier, Hans, Geislingen, Hitlerstr.
5 067 470 Z 5 077 470 Z	Stations Wilhelm Helds
5 077 880 E	Stene Carl Weighensteller Ortelshurg
5 079 050 Z	Stege, carr, treibrellaterier, Otteraborg
5 079 760 E	Stegmaler, Ernst, Gelslingen
5 080 630 Z	Stegmüller, Philipp, Heidelberg
5 082 890 E	
5 085 270 Z	Stein, Cäcille, Lehrerin, Willenberg
5 089 720 Z	Steinbach, Asta, Borken
5 096 690 Z	Stainer Waldemar Hagsenhera
5 100 970 Z	Steinhorn Wolfgang Eschenwalde
5 101 680 Z	Steiniger Karl, Friedrichshagen
5 136 610 Z	ALCOHOL AND ALCOHOL BUT DOLLAR TO THE STATE OF THE STATE
5 138 230 Z	Stock, Wilhelm, Friedrichsnagen Stockmann, Michael, Lipowitz Stockmann, Wilhelmine, Lipowitz Stötzer Frieda Heide
5 138 320 Z	Stockmann, Wilhelmine, Lipowitz
5 145 140 Z	Stötzer, Frieda, Heide
5 145 630 Z 5 146 750 Z	Stövesandt, Charlotte, Friedrichshagen
2 140 / 20 E	Stoffregen, Minna, Werder
5 155 430 E	Stooss, Marie, Geislingen
5 155 670 E	Stopka, Ottilie, Ortelsburg
5 157 490 Z	Stork, Heinrich, Postbate, Borken
5 163 490 Z	Strassourg, Anna, Forstenwarde
5 166 170 Z	Stratmann, Wilhelmine, Werder
5 166 890 E	
5 214 270 Z 5 217 650 Z	Süss, Maria, Borken Summerer, Johann, Wildenau Symannek, Hedwig, Ortelsburg Tabbert, Elisabeth, Wilhelmshof
	Summerer, Johann, Wildenau
5 222 680 E	Symannek, Heawig, Offersburg
5 226 300 Z	Tabbert, Elisabeth, Withelmshof Tabbert, Minna, Wilhelmshof Tackmann, Erna, Buchhalterin, Heide Tag, Meta, Fürstenwalde
5 266 470 Z 5 227 160 Z	Tadbert, Minnd, Wilhelmshot
	Ton Mote Firstenwalde
5 227 110 E	Tanski, Charlotte, Worfengrund Tanski, Karoline, Willenberg, Hindenburgstr. Teicher, Ernst, Wildenau Teschner, Minna, Damerau
5 231 890 7	Tanski Karoline Willenhera Hindenburgstr
5 240 020 7	Teicher Frest Wildengu
5 250 650 7	Teschner, Minna, Damerau
5 250 650 Z 5 270 280 Z	Thiel, Franz, Blumenau
5 272 160 Z	Thiel, Wilhelmine, Damerau
5 272 590 Z	Thiele, Anna, Luckau
5 292 540 2	Thomas, Maria, Malschöwen
5 304 270 2	Tiedemann, Erna, Werder
5 309 070 2	Tietz, Klara, Blumenau
5 304 270 2 5 309 070 2 5 311 510 2	Tillack, Emilie, Luckau
5 317 740 Z	Tirschmann, Wilhelm, Lichtenstein
5 327 000 Z	Tollkiemitt, Marie, Heideberg, Kapellenweg
5 334 590 Z	Tirschmann, Wilhelm, Lichtenstein Tollkiemitt, Marie, Heideberg, Kapellenweg Tranboth, Marie, Friedrichshagen, Klutstr

LANDKREIS OSTERODE

4 909 110 Z Seidel, Ruth Luise, Görlitz, Emmerichstr.
4 912 250 Z Seifert, Artur, Garlitz, Bannnatstrate
4 912 400 Z Seifert, Berta, Görlitz
4 912 660 Z Seifert, Eise, Zeutendorf
4 912 690 Z Seifert, Emil Otto, Viehhändler, Reichenau
4 913 070 Z Seifert, Fritz, Görlitz-Moys, Gablonzer Str.
4 913 410 Z Seifert, Herbert, Polizeiwachtmstr., Görlitz
4 913 490 Z Seifert, Ida, Hausmädchen, Hirschberg
4 913 580 Z Seifert, Karl, Hirschberg
4 913 800 Z Seifert, Lina, Reichenau
4 913 400 Z Seifert, Herbert, Forlighwachtstr., Gottle 4 913 490 Z Seifert, Ida, Hausmädchen, Hirschberg 4 913 580 Z Seifert, Karl, Hirschberg 4 913 800 Z Seifert, Lina, Reichenau 4 914 930 Z Seifert, Wilfried, Görlitz 4 917 900 Z Seils, Heinrich, Eigentümer, Hohenstein 4 917 910 Z Seils, Hulda, Hohenstein 4 917 920 Z Seils, Lida, Hohenstein
4 917 900 Z Seils, Heinrich, Eigentümer, Hohenstein
4 917 910 Z Seils, Hulda, Hohenstein
4 917 920 Z Seils, Ida, Hohenstein 4 917 960 Z Seils, Richard, Gemeindevorst., Hohenstein
4 917 960 Z Seils, Richard, Gemeindevorst., Hohenstein
4 919 7KN 7 Seisrainer Marie Gröben
4 930 730 Z Senfileben, Pauline, Görlitz, Prölstraße
4 930 730 Z Senftleben, Pauline, Görlitz, Prölstraße 4 932 380 Z Sennekamp, Johannes, Geschäftst., Görlitz
4 935 480 Z Settschick, Alwine, Neudorf 4 937 510 Z Sevecke, Wilhelm, Büdner, Heide 4 938 150 Z Sevicin, Heinrich, Ansiedler, Heinrichsdorf
4 937 510 Z Sevecke, Wilhelm, Büdner, Helde
4 938 150 Z Seyrain, Heinrich, Ansiedler, Heinrichsdorf 4 939 160 Z Seydel, Emma, Görlitz, Schenkendorfstraße 4 939 260 Z Seydel, Hertha Görlitz
4 939 160 Z Seydel, Emma, Görlitz, Schenkendorfstraße
4 939 260 Z Seydel, Hertha, Görlitz
4 942 460 Z Sick, Erna Elisabeth, Heide
4 942 ASII Z SICKOL MORIO, GORIITZ, SCHIITEFSTIGGE
4 944 330 Z Siebels, Diedrich, Neudorf
4 945 660 Z Sieber, Ida, Görlitz
4 052 100 7 Slagel Johannes Austilaler Neudorf
4 958 940 Z Siemokat, Fritz, Oberinspektor, Hohenstein
4 959 640 Z Siemsen, Anna, Kleinrentnerin, Heide
4 960 640 E Siering, Marie, Altfinken
4 960 650 E Siering, Marie, Altfinken
4 958 940 Z Siemokat, Fritz, Oberinspektor, Hohenstein 4 959 640 Z Siemsen, Anna, Kleinrentnerin, Heide 4 960 640 E Siering, Marie, Altfinken 4 960 650 E Siering, Marie, Altfinken 4 960 820 Z Sieren, Klara, Göriltz
4 965 590 Z Silberbach, Joseph, ObBrieftr, Peterswalde 4 967 160 Z Silz, Hermann, Besitzer, Georgenthal 4 967 670 Z Simmendinger, Jos., Petischenm., Jungingen 4 968 870 Z Simon, Bertg, Görlitz, Moltkestraße
4 967 670 Z Simmendinger, Jos., Peitschenm., Jungingen
4 968 870 Z Simon, Berta, Görlitz, Moltkestraße
4 967 310 E Single, Wilhelm, Ansiedler, Thomascheinen 4 980 580 Z Skiba, Otta, Sattlermeister, Osterode
4 980 580 Z Skiba, Otto, Sattlermeister, Osterode
4 981 410 Z Skorczyk, Fr., SemOberlehr., Hohenstein
4 981 410 Z Skorczyk, Fr. SemOberlehr., Hohenstein 4 981 730 Z Skowronski, Erna, Hahenstein 4 981 760 Z Skowronski, Klara, Görlitz
4 981 760 Z Skowronski, Klara, Görlitz
4 983 260 Z Slobodda, Karl, Besitzersohn, Sawadden
4 983 780 Z Slobodda, Max, Besitzersohn, Sawadan 4 984 610 Z Smohor, Hans, Ganzbauer, Geierswalde 4 985 880 Z Smykalla, Karl, İvalidenrentner, Görlitz 4 985 380 Z Snoker, August Carl, Pastass., Hirschberg 4 992 460 Z Solbrig, Trauthilde, Görlitz 4 994 340 Z Sommer, Anna, Görlitz 4 995 370 Z Sommer, Emma, Görlitz
4 985 080 Z Smykalla, Karl, Ivalidenrentner, Görlitz
4 985 360 Z Snoker, August Carl, Postass., Hirschberg
4 992 460 Z Solbrig, Trauthilde, Görlitz
4 994 340 Z Sommer, Anna, Görlitz 4 995 370 Z Sommer, Emma, Görlitz
4 995 370 Z Sommer, Emma, Görlitz
4 996 240 E Sommer, Helene, Falkenstein
4 995 370 Z Sommer, Emma, Görlitz 4 996 240 E Sommer, Helene, Falkenstein 5 004 560, Z Sogost, Barbara, Görlitz 5 006 950 Z Sogost, Barbara, Görlitz, Danziger Freiheit 5 009 240, Z Sogost, Hetta, Größen
5 006 950 Z Sowa, Clara, Görlltz, Danziger Freiheit
5 009 260 Z Spahn, Herta, Gräben 5 012 560 Z Specht, Alfred, Görlitz, Breslauer Straße 5 012 580 Z Specht, Alwine, Görlitz
5 012 560 Z Specht, Alfred, Görlitz, Breslauer Straße
5 012 580 Z Specht, Alwine, Görlitz
5 012 590 Z Specht, Alwine, Görlitz
5 014 300 E Specka, Berta, Osterade
5 016 120 Z Speidel, Franziska, Jungingen
5 016 170 Z Speidel, Gertrud, Neudorf
5 018 880 Z Sperlich, Paul, Lehrer, Görlitz
5 012 580 Z Specht, Alwine, Gorlitz 5 012 590 Z Specht, Alwine, Gorlitz 5 014 300 E Specka, Berta, Osterode 5 016 120 Z Speidel, Franziska, Jungingen 5 016 170 Z Speidel, Gertrud, Neudorf 5 018 880 Z Sperlich, Paul, Lehrer, Görlitz 5 022 960 Z Spiekmann, Karoline, Ostende 5 024 030 Z Spierawa, Thomas, Schneidermstr, Hirschb
5 029 150 Z Spitzer, Leo, Neudorf
5 035 940 Z Sprenger, Richard, Hadlungsgeh., Görlitz
5 036 170 Z Sprenker, Josef, Görlitz, Furtstraße
5 035 940 Z Sprenger, Richard, Hadlungsgeh., Görlitz 5 036 170 Z Sprenker, Josef, Görlitz, Furtstraße 5 050 720 Z Stahl, Wilhelm, Ludwigsdorf

5 050 980 Z 5 051 000 Z 5 054 610 E 5 056 460 Z 5 058 280 Z 5 058 290 Z	Stahiberg, Friedrich, Beşitzer, Bieberswalde Stahiberg, Helene, Bieberswalde Stamer, Erich, Besitzersohn, Liebemühl Stampka, Elisabeth, Görlitz Stangen, Marie, Görlitz Stangen, Marie, Görlitz Stangen, Marie, Görlitz Stark, Charlotte, Büroangestellte, Görlitz Stark, Charlotte, Büroangestellte, Görlitz Starke, Elisabeth, Görlitz Starke, Elisabeth, Görlitz Starke, Fanny, Görlitz, Parkstraße 2 Staroschik, Marie, Hohenstein Staudenmeyer, Joh., Eisendr., Jungingen Steffens, Wilhelm, Helde Steglich, Kurt-Herbert, Stanzer, Wilken Steinecke, Emma, Osterode Steiner, Anna-Maria, Seubersdorf Steiner, Waldemar, Hoasenberg Steinert, Hermann, Görlitz, Proger Str. 88	5 108 850 5 109 720 5 117 990 5 121 590 5 134 920 5 145 140
5 058 300 Z 5 061 930 Z 5 063 860 Z	Stangen, Marie, Görlitz Stark, Charlotte, Büroangestellte, Görlitz Starke, Elisabeth, Görlitz	5 194 700 5 197 170 5 208 080
5 064 000 Z 5 065 150 Z 5 067 490 Z 5 077 470 Z	Staroschik, Marie, Hohenstein Staroschik, Marie, Hohenstein Staudenmeyer, Joh., Eisendr., Jungingen Steffens, Wilhelm, Helde	5 208 880 5 220 680 5 222 710 5 223 430
5 079 610 Z 5 094 490 Z 5 095 110 Z	Steglich, Kurt-Herbert, Stanzer, Wilken Steinecke, Emma, Osterode Steiner, Anna-Maria, Seubersdorf	5 227 160 5 234 460 5 235 100
5 096 690 Z 5 097 060 Z 5 097 510 E	Steiner, Waldemar, Haasenberg Steinert, Hermann, Görlitz, Prager Str. 88 Steinfeld, Adolf, Seubersdorf	5 243 800 5 250 660 5 254 460 5 267 740
5 100 650 Z 5 104 870 Z 5 108 230 Z	Steinecke, Emma, Osterode Steiner, Anna-Maria, Seubersdorf Steiner, Waldemar, Haasenberg Steinert, Hermann, Görlitz, Prager Str. 88 Steinfeld, Adolf, Seubersdorf Steinfeld, Hulda, Hohenstein Steinfeld, Conrad, Müller, Altenhagen Steinmann, Lina, Altenhagen Steller, Alwin, Landwirt, Ludwigsdorf Stempel, Karl, Görlitz, Kahle 16 Stengel, Erhard, Landwirt, Döhlau Stenschke, Angelika, Görlitz Stern, Robert, Altsitzer, Sophienthal Sternkiker, Auguste, Heinrichsdorf Stetza, Wilhelmine, Grasnitz Stielau, Anna, Osterode Stielau, Paul, Osterode	5 267 750 5 267 770 5 271 070 5 278 080
5 112 000 Z 5 112 920 Z 5 114 230 Z 5 120 550 Z	Stempel, Karl, Görlitz, Kanie 16 Stenschke, Angelika, Görlitz Stern, Robert, Altsitzer, Sophienthal	5 287 820 5 308 760 5 324 360
5 121 590 Z 5 122 640 Z 5 129 030 Z	Sternkiker, Auguste, Heinrichsdorf Stetza, Wilhelmine, Grasnitz Stielau, Anna, Oslerode	5 324 410 5 326 430 5 327 170 5 331 570
5 129 550 Z 5 132 090 Z	Stiene, Josefine, Mühlen Stiller, Carl, Justiz-Obersekr., Hirschberg	5 335 630 5 337 350
5 132 550 Z 5 145 140 Z 5 146 750 Z	Stiller, Klara, Görlitz, Biesnitzer Straße 65 Stötzer, Frida, Heide	-
5 151 100 Z 5 151 330 Z 5 154 060 Z	Stolp, Frida, Görlitz Stolpe, Paul, Kleinrentner, Görlitz Stolz, Wilhelm, Buchhalter, Görlitz	4 984 000 5 001 740 5 019 730
5 154 730 Z 5 155 100 Z 5 155 470 Z 5 156 110 Z	Stolzenberg, Herm., Görlitz, Reuterstr 29 Stolzmann, Elisabeth, Hirschberg Stope, Kurt, Neudorf	5 025 020 5 026 120 5 038 680
5 156 120 Z 5 166 170 Z 5 196 380 E	Stolp, Alwine, Marienfelde Stolp, Frida, Görlitz Stolpe, Paul, Kleinrentner, Görlitz Stolze, Wilhelm, Buchhalter, Görlitz Stolzenberg, Herm., Görlitz, Reuterstr 29 Stolzmann, Elisabeth, Hirschberg Stoppe, Kurt, Neudorf Stopporka, Christian, Geierswalde Stopporka, Paul, Zimmerm., Gelerswalde Stratmann, Wilhelm, Werder Studenski, Auguste, Osterwein Stiwe, Hildegard, Görlitz	5 041 970 5 080 740 5 082 210 5 107 350
5 201 850 Z 5 204 150 Z 5 208 880 Z 5 216 600 Z	Studenski, Auguste, Osterwein Stüwe, Hildegard, Görlitz Stumpe, Hermann, Landwirt, Georgenthal Stutz, August, Alfsitzer, Heinrichsdorf Suin De Boutemard, Käthe, Görlitz Sulk, Hans, Halbbauer, Geierswalde Sund, Emma, Allenhagen Syländer, Dora, Görlitz Syring, Gertrud, Johannisberg	5 107 690 5 118 910 5 153 190
5 217 010 Z 5 217 860 Z 5 222 510 Z	Sulk, Hans, Halbbauer, Geierswalde Sund, Emma, Altenhagen Syländer, Dora, Görlitz	5 153 740 5 153 740 5 162 640 5 224 750
5 223 250 Z	Syring, Gertrud, Johannisberg	5 233 170

5 222 510 Z Sylander, Dora, Göriliz
5 223 230 Z Syring, Gestrud, Johannisberg
5 223 380 Z Syring, Kate, Georgenthal
5 223 380 Z Syring, Paul, Georgenthal, Ehrenmalstr. 5
5 224 190 Z Szebrowski, Gustav, Georgenthal
5 224 500 E Szepanski, Ernst, Fleischermstr., Hohenstein
5 224 570 E Szepanski, Lotte, Wirtin, Gr.-Pötzdorf
5 237 160 Z Tackmann, Erna, Buchhalterin, Heide
5 230 030 Z Tamm, Ella, Neudorf
5 235 420 Z Taubner, Herbert, Prokurist, Hohenstein
5 235 440 Z Taute, Wally, Görlitz, Jägerstraße 8
5 236 740 Z Tautz, Johanna, Hirschberg
5 240 250 Z Teichert, Erich, Görlitz, Langerweg 30
5 242 150 E Teika, Wilhelm, Schuhmacherges., Osterode
5 243 400 Z Tempel, Alwin, Rentner, Görlitz
5 244 530 Z Tempel, Clara, Görlitz
5 245 250 Z Tempel, Clara, Görlitz
5 258 700 Z Thomm, Günther, Hirschberg
5 258 800 Z Thomm, Günther, Hirschberg
5 258 650 Z Thouer, Anna, Görlitz, Trogendorfstraße 10
5 260 540 Z Theer, Kurt, Landwirt, Gröben
5 260 810 Z Theuner, Anna, Hirschberg
5 271 520 Z Thiel, Marta, Görlitz, Morliz-May-Str. 8
5 272 570 Z Thiele, Alma, Görlitz, Dresdener Platz 6
5 273 870 Z Thiele, Alma, Görlitz, Dresdener Platz 6
5 273 870 Z Thiele, Gerhard, Görlitz
5 278 720 Z Thiele, Gerhard, Görlitz

LANDKREIS ROSSEL

	LANDKREIS ROSSEL
	4 982 340 E Skubsch, Anna, Wengoyen
	4 982 340 E Skubsch, Anna, Wengoyen 4 991 280 E Sohn, Johann, Maschinist, Kabienen
	4 991 450 Z Sohnius Wilhelmine, Schöneberg
	4 992 230 E Sokolowski, Erna, Bischofsburg 4 992 280 E Sokolowski, Margarete, Bischofsburg 4 996 880 Z Sommer, Karl, Juweller, Landau
	4 992 280 E Sokolowski, Margarete, Bischofsburg
	4 996 880 Z Sommer, Karl, Juweller, Landau
	4 998 700 E Sommer, Karl, Juweller, Landau 4 998 700 E Sommerfeld, Anna, Rentnerin, Prositten 4 998 730 E Sommerfeld, August, Besitzer, Linglack 4 998 990 Z Sommerfeld, Franz, Besitzer, Frankenau 5 018 940 Z Sperling, Albert, Fleischer, Schöneberg 5 029 330 Z Spitzfaden, Wilhelmine, Landau 5 034 820 Z Soremberg, Richard, Landwirt, Schöneberg 5 048 450 Z Stahl, Albert Lederhändler, Freudenberg
	4 998 730 F. Sommerfeld, August Besitzer, Linglack
	4 998 990 7 Sammerfeld, Franz Besitzer, Frankengy
	5.018.940 7 Sperling Albert Fleischer Schöneberg
	5 025 940 Z Spilker, Anna Stockhausen
	5 029 330 7 Spitzfaden, Wilhelmine, Landau
	5 034 820 7 Soremberg Richard Landwirt, Schöneberg
	5 048 450 Z Stahl, Albert, Lederhändler, Freudenberg 5 048 580 Z Stahl, Anna, Freudenberg 5 051 840 Z Stahlschmidt, Ernst, Bäckermstr., Freudenbg.
	5 048 580 Z Stahl, Anna, Freudenberg
	5.051.840. Z. Stohlschmidt. Ernst. Bäckermstr. Freudenba.
	5 054 330 Z Stallmann, Wilhelm, Landw., Stockhausen
	5 058 090 7 Stange Maria Wonneberg
	5 058 090 Z Stange, Maria, Wonneberg 5 069 490 Z Stawowiak, Leon, Kontarist, Landau
	5 074 050 E Steffen, Anna, Bischofsburg
	5 092 510 7 Steinhorn Heinrich Rentner Schönborn
	5 096 690 7 Steiner Waldemar Hassenberg
	5 092 510 Z Steinborn, Heinrich, Rentner, Schönborn 5 096 690 Z Steiner, Waldemar, Hassenberg 5 107 190 Z Steinsohn, Martha, Rössel
4	5 170 840 Z Sternau Richard Buchhaller Landau
	5 121 590 Z Sternkiker, Auguste, Heinrichsdarf
	5 121 590 Z Sternkiker, Auguste, Heinrichsdorf 5 149 570 E Stolla, Justine, Rothfließ 5 149 580 E Stolla, Otto, Bes. Sohn, Rothfließ
	5 149 580 E Stolla Otto Bes Sohn Pothfließ
	5 167 490 Z Straube, Franz, Forstarb., Voigtsdorf
	5 308 810 Z Stutte, Berta, Freudenberg
	5 208 880 Z Stutz, August, Allsitzer, Heinrichsdorf 5 208 880 Z Stutz, August, Allsitzer, Heinrichsdorf 5 219 310 E Surrey, Rosa, Rochlack 5 219 320 E Surrey, Viktor, Grundbes, Sohn, Neudims 5 225 140 Z Szinczetzki, Johann, Landbrieftr, Frankenau 5 233 190 E Tarnowski, Maria Magdal, Seeburg 5 234 820 Z Temme, Anna, Stockhausen 5 244 550 Z Temme, Luise, Stockhausen, Haus Nr. 26 5 249 840 E Teschner, Anna, Komienen 5 250 250 E Teschner, Anna, Komienen 5 250 250 E Teschner, Anna, Komienen 5 250 590 E Teschner, Maria, Seeburg 5 250 590 E Teschner, Minna, Damerau 5 250 700 E Teschner, Minna, Damerau 5 250 300 Z Teschner, Kinna, Damerau 5 250 300 Z Teschner, Kinna, Comienen 5 250 350 Z Teschner, Kinna, Damerau 5 250 350 Z Teschner, Minna, Damerau 5 250 350 Z Teschner, Kinna, Damerau 5 250 350 Z Thaten, Lina, Schönborn 5 269 130 E Thiedig, Adalbert, Rössel, Kirchenstr, 15 5 269 140 E Thiedig, Bernhard, Besitzer, GrKöllen 5 271 520 E Thiel, Martin, Landau 5 272 580 Z Thiem, Line, Martin, Landau 5 272 780 Z Thiem, Luise, Schöneberg
	5 219 310 F Surrey Rosa Rochlack
	5 219 320 F Surrey Viktor Grundhes Sohn Neudims
	5 225 140 7 Szinczetzki, Johann, Landbrieftr, Frankenau
	5 233 190 F Tarnowski, Maria Maadal, Seeburg
	5 234 820 Z Temme, Anna, Stockhausen
	5 244 150 Z Temme Luise Stockhausen, Haus Nr. 26
	5 249 840 F Teschke Fild Bischdorf
	5 250 250 F Teschner, Anna, Komienen
	5 250 410 F Teschner, Franz, Komienen
	5 250 590 F Teschner Maria, Seebura
	5 250 650 Z Teschner Minna Damerau
1	5 250 700 F Teschner Rosa, Komienen
	5 252 030 Z Tessmer Erich, Schlosser, Schöneberg
	5 259 350 Z Thaten, Ling, Schönborn
	5 263 420 Z Theiss, August, Stockhausen
	5 269 130 F Thiedia Adalbert, Rössel, Kirchenstr, 15
	5 269 140 F Thiedia, Bernhard, Besitzer, GrKöllen
	5 271 020 F Thiel Josef, Kriegsinvalide, Lokau
٠	5 271 580 F Thiel Martha GrKöllen
	5 271 620 F Thiel Martin Landau
	5 272 160 Z Thiel, Wilhelmine, Damerau
	5 277 980 Z Thiem, Luise, Schöneberg
	5 279 960 7 Thieme Martin Bayer Schönbarn
	5 284 820 E Thimm, Anna, Scharniak
	5 284 830 F Thimm August Kleinrentner Gr -Köllen
١	5 284 860 F Thimm, Bruno, Bes -Sohn, Scharnick
	5 295 D40 F Thimm Mandalena Neudina
	5 305 300 E Tiedtke, Aug., Bischofsburg, Hermannstr. 5
	5 308 400 E Tietz Anna Seeburg Adolf-Hitler-Str 40
	5 308 420 Z Tietz Anton, Arbeiter Bischofstein
•	5 308 500 E Tietz, Bernhard, Besitzer, Tollnick
	5 277 980 Z Thiem, Luise, Schöneberg 5 279 960 Z Thieme, Martin, Bauer, Schönborn 5 284 820 E Thimm, Anna, Scharnigk 5 284 830 E Thimm, Aryust, Kleinrentner, GrKöllen 5 284 860 E Thimm, Bruno, BesSohn, Scharnigk 5 295 040 E Thimm, Magdalena, Neuding 5 305 300 E Tiedtke, Aug., Bischofsburg, Hermannstr. 5 5 308 400 E Tietz, Anna, Seeburg, Adalf-Hitler-Str. 40 5 308 420 Z Tietz, Anton, Arbeiter, Bischofstein 5 308 500 E Tietz, Bernhard, Besitzer, Tollnigk 5 308 980 E Tietz, Johann, Eigenkätner, Elsau
1	a see that a county and a second transfer and a second

5 308 400 E Hett, Anna, Seeburg, Adolf-Hiter-Str. 40 5 308 400 Z Tietz, Anton, Arbeiter, Bischofstein 5 308 500 E Tietz, Bernhard, Besitzer, Tollnigk 5 308 980 E Tietz, Johann, Eigenkätner, Eisau
LANDKREIS SENSBURG
4 957 510 Z Sieler, Karl, Gutsbesitzer, Langendorf 4 957 540 Z Sieler, Lida, Langendorf 4 957 540 Z Siemsen, Anna, Kleinrentnerin, Heide 4 957 640 Z Siemsen, Anna, Kleinrentnerin, Heide 4 967 530 Z Simmchen, Moritz Martin, Uhrm., Glashütte 980 630 E Skibba, Franz, Postschaftner, Alt-Kossewe 4 982 210 Z Skrzypek, Karl, Diener, Schönfeld 983 280 Z Slobodda, Karl, Besitzersohn, Sawadden 983 280 Z Slobodda, Max, Besitzersohn, Sawadden 983 280 Z Slobodda, Max, Besitzersohn, Sawadden 983 280 Z Siobodda, Max, Besitzersohn, Sawadden 984 680 Z Smolarszyk, Karl, Uhrmacher, Glashütte 4 984 800 Z Smolinski, Margarete, Ober-Rechenberg 4 984 800 Z Smolinski, Margarete, Ober-Rechenberg 4 984 810 E Smolinski, Margarete, Oranau 4 992 150 Z Soika, Joseph, Häusler, Grunau 4 992 170 E Sokoll, Joseph, Häusler, Grunau 4 992 170 E Sokoll, Johann, Besitzer, Grabowen 4 992 170 E Sokoll, Olga, Lehrerin, Niedersee 5 001 900 Z Sonnenberg, Ottilie, Wirtschaft, Schönfeld 5 003 040 Z Sonntag, Bertha, Wachau 5 004 020 Z Somntag, Wilhelmine, Wachau 5 007 270 Z Sowoidnich, Anna, Schönfeld 5 015 880 Z Spert, Gustav, Pelischendarf 5 015 880 Z Spert, Marie, Weissenburg 5 018 900 Z Sperting, Adelheid, Grunau 5 049 620 E Stahl, Hertha, Burschewen 5 051 907 470 Z Stammnitz, Anna, Grunau 5 056 200 E Stanschewski, Fritz, Lehrer, Langanken 5 057 470 Z Steffens, Wilhelm, Heide

5 108 850 2 Steilmacher, Fritz, Backer, Wachau 5 109 770 2 Steiler, Ferdinand, Maurer, Schönfeld 5 117 990 Z Stephan, Michael, Landarb, Martinshagen 5 121 590 Z Stephan, Michael, Landarb, Martinshagen 5 121 590 Z Steinkiker, Auguste, Heinrichsdorf 5 134 920 Z Stobbe, Kuri, Poremben 5 145 140 Z Stötzer, Frieda, Heide 5 194 700 Z Stubbe, Olga Emma, Glashütte 5 197 170 Z Stüben, Johannes, DiplIng., Krummendorf 5 208 080 Z Sturtz, Karl, Stellmacher, Schönfeld 5 208 080 Z Sturtz, Karl, Stellmacher, Schönfeld 5 208 080 Z Stuz, August, Altsitzer, Heinrichsdorf 5 208 080 Z Stuz, August, Altsitzer, Heinrichsdorf 5 208 080 Z Swaczyna, Friedrich, Altsitzer, Mikalaiken 5 222 170 E Symanski, Michael, Gutsbesitzer, Gurkeln 5 223 160 Z Syrow, Fritz, Brennereiverw, Schönfeld 5 227 160 Z Tayber, Fritz, Brennereiverw, Schönfeld 5 227 160 Z Taubert, Henriette, Rehleide 5 243 800 E Temlitz, Erich, Buchhalterr, Rudczanny 5 250 660 Z Teschner, Ottille; Koslau 5 267 740 Z Thews, Gertrud, Diebowen 5 267 770 Z Thews, Lydia, Postagentin, Koslau 5 271 070 E Thiel, Karl, Altsitzer, Borowerwald
5 267 750 Z Thews, Helene, Diebowen
5 278 080 Z Thiem, Paul, Telegr-Arbeiter, Jakobsdorf 5 287 820 Z Thom, Richard, Erbhofbauer, Stangenwalde 5 308 760 E Tietz, Friedrich, Sorquitten
5 324 360 Z Töpfer, Helmut, Gerichtsvollzieher, Wachau 5 324 410 Z Töpfer, Johannes, Weissenburg
5 326 430 Z Tolksdorf, Elisabeth, Sternfelde 5 327 170 E Tolzek, Johann, Grundbesitzer, Aweyden
5 331 570 Z Totzek, Ida, Nikalaiken
5 335 630 Z Trapp, Ludwig, Verwalter, Glashütte 5 337 350 Z Traunfelder, Emille, Weissenburg

EGIERUNGSBEZIRK GUMBINNEN STADTEDES INSTERRIBE

	STADIKREIS INSTERBURG
5 001 740 Z 5 019 730 Z 5 025 020 Z 5 026 120 Z 5 036 680 Z 5 038 680 Z 5 082 210 Z 5 082 210 Z 5 107 350 Z 5 107 690 Z 5 118 910 Z 5 153 190 Z 5 153 740 Z 5 153 740 Z 5 224 750 Z 5 224 750 Z 5 224 750 Z 5 233 170 Z 5 331 850 Z	Smelkus, Ida, Insterburg Sonnenberg, Helene, Insterburg Sperling, Magdalena, Insterburg Spieshofer, Lisbeth, Insterburg Spiell, Flisabeth, Insterburg Spill, Elisabeth, Insterburg Sprogles, Else, Insterburg Stock, Berto, Insterburg Steickewitz, Insterburg, Althöverweg Steinweiltz, Insterburg, Althöverweg Steinwender, Anna, Weberin, Insterburg Steinwender, Anna, Weberin, Insterburg Steppat, Meta, Insterburg Stolz, Elfriede, Insterburg Stolz, Elfriede, Kassiererin, Insterburg Stolz, Luise, Insterburg, Ludendorfstraße Stramm, Auguste, Insterburg Szidat, Wilhelmine, Insterburg Tarnow, Paul, Kreisschulinsp Insterburg Till, Emille, Insterburg
5 358 570 Z 5 396 030 Z	Toussaint, Henriette, Insterburg Trumpf, Charlotte, Lehrerin, Insterburg Untrieser, Wilhelm, Landwirt, Insterburg Urbat, Heinrich, Oberschweizer, Insterburg

STADTKREIS TILSIT

	STADIRREIS TILST
e	4 973 090 E Simonelt, Emma, Tilsit-Splitter 4 975 240 E Singelmann, Josephine, Tilsit 4 976 010 E Singer, Richard, Tilsit 4 980 130 E Skaliks, Marta, Tilsit 4 982 110 E Skrzeczka, Lia, Tilsit
	4 983 770 E Smalakys, Hans, Tilsit, Landwehrstraße 4 995 960 E Sommer, Gertrud, Tilsit 5 012 510 E Spauszus, Martha, Tilsit-Ballgarden
	5 017 960 E Seppat, George, Tilsit, Angerpromenade 5 019 630 E Sperling, Käte, Erzieherin, Tilsit
1	5 019 740 E Sperling, Magdalena, GewLehrerin, Tilsit 5 033 720 E Sprang, Frieda, Tilsit
	5 048 380 E Staguhn, August, Siedler, Tisit-Paszelsten 5 059 030 E Stankawitz, Max, Fleischer, Tilsit 5 059 390 E Stanko, Otto J., Zollass., Tilsit
	5 065 610 E Staschull, Frida, Tilsit 5 065 740 E Stassel, Helene, Tilsit
	5 077 750 E Steffler, Helene, Tilsit 5 090 640 E Steinbacher, Erna, Tilsit 5 096 050 E Steiner, Joseph, OberpSchaffner, Tilsit
	5 118 960 E Steppentat, Joseph, Postsekr., Tilsit
	5 134 720 E Stobbe, Auguste, Geschäftsinh., Tilsit 5 138 000 E Stockmann, Anna, Tilsit 5 152 130 E Stolte, Paul, Bildhauer, Tilsit
	5 157 250 E Storims, Gertrud, Tilsit-Kallwen 5 157 260 E Storims, Heinrich, Kallwen 5 162 610 E Stramka, Heinrich, Lehrer, Tilsit
	5 163 240 E Strasdeit, Auguste, Tilsit 5 206 250 E Sturies, Fritz, Landwirt, Tilsit
	5 210 950 E Sudau, Paula, Tilsit, Bismarckstraße (1) 5 218 550 E Supfle, Emilie, Tilsit

LANDKREIS ANGERAPP

		and the second of the second o
	4 841 580 Z	Schumann, Johann, Altsitzer, Ischdaggen Schuster, Alwine, Grieben
91	4 850 220 Z 4 876 050 E	Schwarz, Gustav, Altsitzer, Rosenberg Schwellnus, Wilhelmine, Darkehmen
	4 877 250 Z	Schwenicke, Louise, Grieben
	4 889 850 Z	Sebald, Agnes, Thalau Sebastian, Hulda, Schlieben, Lindenstr. Sensen, Bertha, Sodehnen
		Sibbel, Karoline, Darkehmen
	4 947 180 E	Siebert, Friedrich, Hauptlehrer, Trempen
	4 947 930 E 4 966 570 Z	Siebert, Luise, Angerapp Sill, Otto Gartner, Grimmen
	4 993 870 E	Sill, Otto, Gartner, Grimmen Soltner, Johanne, GrMenturren
	4 999 030 E	Sommerfeld, Gerhard, HGeh., Darkehmen Sommerfeld, Helene, Wilhelmsberg
	4 999 570 Z	Sommerfeld, Wilhelm, Inv., Marienwalde
	5 022 120 Z	Spiegelberg, Gustav, Lehrer, Finkenwalde
	5 025 770 E	Spiesshöfer, Max, Abdeck, Bes., Darkehmen
u	5 033 900 E	Sprank, Johanne, Schudischken
	5 051 120 Z 5 070 930 Z	Stahlberg, Marta, Finkenwalde Steck, Paul, Fleischbesch., Marienwalde
		Steding, Elfriede, Grimmen Steffen, Helene, Launingken
	5 075 000 E	Steffen, Helene, Launingken Steinbacher, Elise, Altlautersee
	5 106 690 E	Steinmüller, Else, Holthof
	5 109 280 Z	Stellwag, Anna, App., Rosenberg
	5 118 970 E	Steppat, Friedrich, Besitzer, Ischdaggen Steppentat, Martha, GrRagauen
	5 129 490 Z	Stiemke, Emil, RechRat, Finkenwalde
	5 132 620 Z 5 150 580 Z	Stiller, Margarethe, Kohlau Stollenwerk, Gregor, KlLindenthai
	5 158 720 E	Storz, Gertrud, Darkehmen
	5 161 000 Z	Strack, Wilhelm, Eigentümer, Marienwalde Strziga, Berta, Missen
	5 194 390 Z	Strzoda, Margarete, Rosenberg
	5 208 790 Z	Stutschies, Minna, Dumbeln
	5 224 580 E	Szameit, Maria, Darkehmen, Grüner Markt Szepat, Annemarie, Grünblum

LANDADEIC ANGEDDING

	LAN	IDKREIS ANGERBURG
	4 980 650 E Skib	ba, Minna, Kanitz
	4 981 630 E Skov	vron, Martha, Possessern
3	4 982 320 Z Skub	olsch, Martha, Steinwalde
	4 983 260 Z Slob	odda, Karl, BesSohn, Sawadden odda, Max, BesSohn, Sawadden
	4 983 280 Z Slob	odda, Max, BesSohn, Sawadden
	4 990 Z90 Z SOIG	el, Margarete, Ambera
		, Charlotte, Karlshöh
	4 99Z 160 Z SOKO	oll, Luise, Dorf Rosengarten
	4 997 400 Z SOM	mer, Maria, Ambera ka, Friederike, Soldahnen ht, Martha, Salpen
	5 017 430 E Spor	ht Martha Salaan
	5 018 100 7 Spec	ber, Franz, Rottelde
	5 043 840 E Stad	le, Emma, Janellen
	5 052 740 Z Stab	r, Bertha, Schwenten
m.	5 059 420 Z Stan	kuweit Anna Schloßberg Bht Vorn! 1
	5 060 740 Z Stap	penbeck, Joachim, Privatmann, Seehsn. ch, Franz, Kätner, Bergensee
	5 065 510 E Stas	ch, Franz, Kätner, Bergensee
	5 U00 40U Z SIQU	Der, Joseph, StudPratekt, Ambera
	5 U66 550 Z Stou	ber Xaver Backermeister Ambera
	5 077 470 Z Steff	ens, Wilhelm, Helde
	5 078 470 Z Steg	ens, Wilhelm, Helde emann, Karl, Spediteur, Seehausen
9	3 U/6 6YU Z S1eg	emann, Walter, Seenausen
	5 0/9 150 Z Steg	er, G., Land- v. Gastw., Hartenstein
	5 090 050 Z Stell	bauer, Anna, Zugeherin, Amberg
	5 073 240 E Steir	ner, Berta, Angerburg nert, Albert, Dr. med., Arzt, Seehausen nwand, Jakob, Dienstknecht, Talheim
	5 107 370 Z Steir	wand Jakoh Dienetknacht Talheim
	5 114 090 E Sten	kewitz, Minna, Angerburg
	5 115 050 7 Stan	70 Hedwig Posengarten
	5 132 040 Z Stille	er, Anna, Thiergarten
	5 136 580 Z Stoc	k, Therese, Amberg
	5 145 140 Z Stöt:	or, Anna, Thiergarten k, Therese, Amberg zer, Frieda, Helde
	5 156 190 Z STON	Deck, Erna, Rochau
	5 157 750 Z Stori	k, Magdalena, Tabakarb., Wiesenthal
	5 162 600 E Strai	mka, Anton, Agnerburg, Bahnhotstr. 43
	5 162 620 E Stra	mka, Minna, Angerburg er, Emilie, Schwenten gel, Anna, Wensen
	5 210 040 Z SUCH	er, Emilie, Schwenten
	5 224 770 E Szin	dat, Dorothea, Wensen
	5 224 910 F Szie	lasko, Irene, Lissen

5 227 160 Z Tackmann, Erna, Buchhalterin, Heide 5 233 240 E Tarrach, Botho Albert Max, Possessern 5 233 250 E Tarrach, Elfriede Marie, Possessern 5 233 260 E Tarrach, Hans Georg, Possessern 5 233 260 E Tarrach, Vera Elsa, Possessern 5 238 810 Z Tegethof, Luise, Amberg 5 241 630 Z Teichmann, Paul, Eisenb.-Geh., Schwenten 5 242 670 Z Telge, Klara, Schwenten

LANDKREIS EBENRODE

LANDKREIS EBENRODE

4 910 650 Z Seidler, Friedrich, Almen
4 916 420 E Seikat, August, Trakehnen Kr. Ebenrode
4 932 930 Z Sensen, Bertha, Sodehnen
4 933 590 Z Sepp, Marie, Buchhalterin, Seebach
4 933 590 Z Sepp, Marie, Buchhalterin, Seebach
4 938 510 Z Sevecke, Wilhelm, Büdner, Helde
4 938 510 E Sewerin, Anna, Stallupönen
4 942 600 Z Sicke, Erna-Elisabeth, Helde
4 946 670 Z Siebert, Christoph, Rentner, Seehausen
4 957 440 Z Siemsen, Anna, Rentnerin, Heide
4 967 670 Z Siemsen, Anna, Rentnerin, Heide
4 976 500 E Simmat, Olto, Neupreussenfelde
4 976 500 E Simmat, Albert, Trakehnen
4 977 500 Z Sinnhöfer, M., Nausseden, P. Eydtkuhnen
4 977 500 Z Sinnhöfer, M., Nausseden, P. Eydtkuhnen
4 977 500 Z Sinnhöfer, M., Nausseden, P. Eydtkuhnen
4 977 500 Z Sinnhöfer, M., Nausseden, P. Eydtkuhnen
4 978 500 Z Stambraks, Robert, Gutsbess, Schillgallen
4 980 100 Z Skambraks, Robert, Gutsbess, Schillgallen
4 980 100 Z Skambraks, Robert, Gutsbess, Schillgallen
4 980 100 Z Skambraks, Robert, Gutsbess, Schillgallen
4 980 500 Z Skottik, Frianziska, Damerau
4 986 850 Z Skottik, Frianziska, Damerau
4 986 870 Z Sodeikat, Elisabeth, Birkenmühle
4 986 870 Z Sodeikat, Frianziska, Damerau
4 986 870 Z Sodeikat, Frianziska, Damerau
5 501 750 Z Sommer, Johann, Bauer, Brücken
5 501 750 Z Sommer, Johann, Bauer, Brücken
5 501 750 Z Sommer, Johann, Bauer, Brücken
5 501 750 Z Soptiskar, Franziska, Damerau
5 502 750 Z Spiess, Wilhelmine, Schillteningken
5 503 870 Z Spiets, Wilhelmine, Schillteningken
5 505 760 Z Spiets, Wilhelmine, Schillteningken
5 505 870 Z Spiets, Wilhelmine, Schilltenine, Stallupönen
5 505 870 Z Statinick, Elisabeth, Trakehnen
5 507 760 E Staffler, Martha, Berninglauken
5 507 760 E Steffler, Martha, Berninglauken
5 507 760 Z Steffner, Mathes, Berninglauken
5 507 760 Z Steffner, Mathes, Berninglauken
5 508 770 Z Steffner, Mathes, Berninglauken
5 508 707 Z Steffner, Mathes, Berninglauken
5 509 760 Z Steinat, Georg, Absteinen
5 509 760 Z Steinat, Freman,
LANDKREIS ELCHNIEDERUNG

5 228 500 E Tatemeyer, Anna, Taschieten 5 236 370 E Tausendfreund, Otto, Landwirt, Hochmühlen

LANDKREIS ELCHNIEDERUNG

4 947 170 E Siebert, Friedrich, Girratischken
4 954 490 Z Siegismund, Bertha, Neukirch
4 959 240 E Siemoneit, Adolf, Gerhardsweide
4 959 240 Z Siemoneit, Minna, Skaisgirren
4 959 470 Z Siems, Hermann, Kaufmann, Dannenberg
4 959 730 E Siemund, Auguste, Herdenau
4 959 740 Z Siemund, Bertha, Tawellningken
4 959 740 Z Siemund, Gertrad, Girratischken
4 959 800 E Siemund, Gertrad, Girratischken
4 959 800 E Siewend, Otto, Girratischken
4 950 270 S Sieviers, Jakob, Landmann
4 965 550 Z Silverbach, Jos., Oberbrieftr., Peterswalde
4 967 050 E Sillus, Alfred, Skirwieth
4 967 050 E Sillus, Artur, Spucken
4 967 190 E Simait, Arthur, Aschpalten
4 968 080 E Simmutelt, August, Arbeiter, Seckenburg
4 977 070 Z Sunhörer, Martha, Nausseden
4 980 200 E Skambraks, Martha, Raging
4 980 350 Z Skambraks, Martha, Raging
4 980 350 Z Sodeikat, Friedrich, Berkeln
4 986 860 Z Sodeikat, Friedrich, Berkeln
4 986 870 Z Sodeikat, Hans, Ackmonienen
4 986 870 Z Sodeikat, Hans, Ackmonienen
4 987 260 Z Söchtig, Otto, Studienrat, Brandenburg
4 992 240 Z Söchtig, Otto, Studienrat, Brandenburg
4 992 270 Z Sommerfeld, Josef, Schönwiese
4 999 570 Z Sommerfeld, Wilh, Invalide, Marienwalde
5 012 970 Z Specht, Fritz, Brandenburg
5 012 970 Z Specht, Fritz, Brandenburg
5 012 7620 E Spingies, Auguste, Leitwarren
5 027 620 E Spingies, Georg, Leitwarren
5 027 620 E Spingies, Georg, Leitwarren
5 027 620 E Spingies, Georg, Leitwarren
5 027 640 E Spingies, Fried, Hohenberge
5 027 640 E Spingies, Ewald, Norwischelten
5 039 420 Z Sprungmann, Emilie, Friedrichsdorf
5 040 040 Z Städtler, Friedrich, Grünbaum
5 053 820 Z Stankewitz, Paul, Pfarrer, Neukirch
5 059 640 Z Stankewitz, Paul, Pfarrer, Neukirch
5 059 640 Z Stanschus, Christof, Lessen
5 059 650 Z Stanschus, Christof, Lessen
5 059 650 Z Stanschus, Christof, Lessen
5 059 660 Z Stanschus, Christof, Lessen
5 059 660 Z Stanschus, Christof, Lessen
5 059 660 Z Stanschus, Christof, Lessen
5 059 690 E Stanschus, Otto, Spucken
5 059 900 E Stanschus, Otto, Spucken
5 059 900 E Stanschus, Otto, Spuc 5 059 680 E Stanschus, Meta, Budwethen
5 059 680 E Stanschus, Otto, Spucken
5 059 690 E Stanschus, Otto, Spucken
5 059 690 E Stanschus, Otto, Spucken
5 059 690 E Stanzeleit, Emma, Kuckerneese
6 055 630 Z Staschull, Marta, Neuendorf
6 056 640 E Staschullis, Lydia, Hohenberge
6 056 660 E Staschullis, Lydia, Hohenberge
6 070 930 Z Steck, Paul, Fleischermeister, Marienwalde
6 073 570 Z Stefer, Maria, Erlen
6 078 830 E Stegenwallner, August, Rentner, Sköpen
7 081 910 Z Stehr, Hedwig, Heinrichswalde
7 084 930 E Stein, Arthur-Bruno, Oschke
7 085 550 Z Stein, Edm., Rittergulpächter, Schönwiese
7 085 550 Z Stein, Gertrud, Altheidlauken
7 089 200 Z Stein, Wilhelmine, Neuendorf
7 094 070 Z Stein, Wilhelmine, Neuendorf
7 094 070 Z Steinleitner, Kurt, Landwirt, Neuhof
7 095 520 E Steinleitner, Kurt, Landwirt, Neuhof
7 095 550 Z Steinleitner, Kurt, Landwirt, Neuhof
7 095 550 Z Steinmetz, August, Arbeiter, Langenberg
7 095 780 Z Steinmetz, August, Arbeiter, Langenberg
7 107 280 Z Steinmetz, August, Arbeiter, Langenberg
7 107 280 Z Steinmetz, Paul, Rechnungsrat, Grühau
7 13 230 E Stengel, Margarete, Karkein
7 14 560 Z Steinger, Hedwig, Neuendorf
7 18 830 Z Steppat, Friedrich, Ischdaggen
7 19 100 Z Steipput, Anna, Lindental
7 12 17 580 Z Steinkeer, Auguste, Heinrichsdorf
7 123 780 Z Steuer, Lehrer, Neuendorf
7 123 780 Z Steuer, Frieda, Neuendorf
7 124 330 Z Steormer, Lehrer, Neuendorf
7 124 330 Z Stormer, Clara, Schönrohr
7 144 130 Z Störmer, Clara, Schönrohr
7 144 130 Z Stormer, Minna, Neuendorf
7 144 130 059 690 E Stanschus, Otto, Spucken 059 790 E Stanull, Wilhelm, Schmied, Girratischken

5 211 5 221 5 5 221 5	9 120 0 810 1 230 3 270 4 270 4 340 4 340 4 500 5 440 5 450 6 450 6 450 7 70 7 920 7 930 8 930 8 930 8 930 8 930 9 9 9 930 9 900 9 900 9 900 9 900 9 900 9 900 9 900 9 900 9 900 9 900	и при при при при при при при при при пр	Subküne, Heinr., Oberwärter i. R., Neuhof Surkus, Therese, Stellwagen Swars, Heinrich, Norweischen Swillus, August, Schneckenmoor Szameittat, Maria, Kuckerneese Szeglat, Emma, Kreuzingen Szeimies, Kurt, Mosteiten Szelies, Drita, Rentner, Schillelwethen Szelies, Drita, Rentner, Schillelwethen Szenguilles, August, Unterass, Grüneberg Szogs, Anna, Ackelningken Szonn, Friedrich, Augustlauken Szonn, Friedrich, Augustlauken Szonn, Ida, Bürgerhuben Szonn Karl, Augustlauken Szonn Karl, Augustlauken Szonn Bürgerhuben Taluszus, Ida, Seckenburg Tamkus, Marta, Petschkehmen Tamkus, Marta, Petschkehmen Tamkus, Wilhelmine, Petschkehmen Tarutt, Augustle, Ruckenfeld Taupitz, Emil, Neukirch Teichelmann, Rich., Maurerpol., Neuhof
			LANDKREIS GOLDAP

LANDKREIS GOLDAP

4 959 260 Z Siemoneit, Minna, Skaisgirren
4 958 640 Z Siemoneit, Minna, Skaisgirren
4 958 640 Z Siemone, Anna, Kleinrentnerin, Heide
4 968 420 E Simon, Enna, Goldap
7 970 90 Z Sinnhuber, Alfred, Landwirt, Budweitschen
4 978 320 E Sippli, Otto, Bauer, Budszedehlen
4 980 620 E Skibba, Ewald, Schlosser, Goldap
4 981 020 E Skirlo, Fräulein, Goldap
4 981 030 Z Skirlo, Maria, Duneyken
7 983 270 E Slobodda, Mathilde, Herbshausen
7 983 270 E Slobodda, Mathilde, Herbshausen
7 983 270 E Slobodda, Mathilde, Herbshausen
7 982 140 Z Sokoll, Johann, Grabowen
8 080 860 Z Späth, Karoline, Kornberg
8 010 270 E Spangehl, Hermann, Tischlermst., Goldap
8 101 270 E Spangehl, Hermann, Tischlermst., Goldap
8 101 270 E Spangehl, Hermann, Tischlermst., Goldap
8 101 270 E Spangehl, Hermann, Tischlermst., Goldap
8 102 550 Z Stachel, Berta, Satticken
8 042 550 Z Stachel, Berta, Satticken
8 042 550 Z Stachel, Friedrich, Zimmerm., Satticken
8 042 550 Z Stachel, Friedrich, Zimmerm., Satticken
8 047 550 Z Stachel, Friedrich, Zimmerm., Satticken
8 047 550 Z Stachel, Friedrich, Zimmerm., Satticken
8 047 550 Z Stachel, Friedrich, Zimmerm.
8 047 560 Z Stächel, Hermann, Loyen
8 050 620 E Steiners, Wilhelm, Heide
8 070 340 E Stechern, Reinhold, Filialleiter, Goldap
8 070 747 Z Steffens, Wilhelm, Heide
8 070 570 Z Steiner, Ferdinand, Matzutkehmen
8 070 570 Z Steiner, Ferdinand, Matzutkehmen
8 070 570 Z Steiner, Ferdinand, Matzutkehmen
8 071 570 Z Steiner, Ferdinand, Matzutkehmen
8 071 570 Z Steiner, Ferdinand, Schlaugen
8 121 280 E Steinberg, Waltraud, Schlaugen
8 122 180 Z Steiner, Elega, Schlaugen
8 123 170 Z Steuck, Kurl, Tiefenort
8 123 170 Z Steuck, Kurl, Tiefenort
8 126 680 Z Stiehl, Jakobine, Ellern
8 137 470 Z Stockhausen, Albrecht, Ebershagen
8 153 710 E Stoz, Katharina, Szittkehmen
8 153 710 E Stoz, Katharina, Szittkehmen
8 154 140 Z Stözer, Frieda, Heide
8 155 710 E Stoz, Katharina, Szittkehmen
8 155 730 E Stozchousen, Minna, Dumbeln
8 154 680 E Stozenberger, Otto, Herzogsthal
8 208 790 Z Stutschies, Minna, Dumbeln
8 218

LANDKREIS GUMBINNEN

4 976 450 E Sinhuber, Albert, Altsitzer, Pötschkehmen
4 977/090 Z Sinnhuber, Alfred, Landwirt, Budweltschen
4 977 110 Z Sinnhuber, Rudolf, Gr. Wersmeningken
4 978 300 E Sippll, Dorothea, Prassfeld
4 980 450 E Skerat, Anni, Rentnerin, Pilikallen
4 980 460 E Skeries, David, Tutteln
4 986 860 Z Sodeikat, Frida, Ackmonienen
4 986 870 Z Sodeikat, Hans, Bes.-Sohn, Ackmonienen
4 986 880 E Sodeikat, Hermann, Besitzer, Warschlegen
4 986 880 E Sodeikat, Hermann, Besitzer, Warschlegen
4 986 890 E Sodeikat, Hermann, Besitzer, Warschlegen
4 992 590 E Soldat, Erna, Nemmersdorf
4 993 890 E Soltner, Karl, Besitzer, Szuskehmen
4 999 890 E Soltner, Karl, Besitzer, Szuskehmen
4 999 130 Z Sommerfeld, Helene, Wilhelmsberg
5 006 830 Z Soujon, Karl, Landarbeiter, Trakehnen
5 015 870 E Spehr, Fritz, Bes.-Sohn, Szurgupchen
5 022 150 E Spiegelberg, Andreas, Kampischkehmen
5 022 150 E Spiegelberg, Justina, Lutzichen
5 028 730 Z Spitzbart, Franz, Gestütswärter, Trakehnen
5 028 730 Z Spitzbart, Franz, Gestütswärter, Trakehnen
5 028 730 Z Spitzbart, Franz, Gestütswärter, Trakehnen
5 028 730 Z Spitzbard, Franz, Gestütswärter, Trakehnen
5 028 80 E Stadie, Marie, Kaszemeken
5 043 880 E Stadie, Marie, Kaszemeken
5 043 850 E Stadie, Marie, Kaszemeken
5 043 850 E Stadie, Marie, Kaszemeken
5 045 860 E Staff, Martha, Juckmischken
5 048 370 E Steinphan, Anna, Bibehlen
5 048 370 E Stark, Erich, Postassistent, Gumbinnen
5 059 100 E Starmminger, Anna, Sodeiken
5 059 560 Z Stannick, Elisabeth, Trakehnen
5 059 560 Z Steiner, Elisabeth, Schmilgen
5 095 430 Z Steiner, Franz, Altsitzer, Walterkehmen
5 095 580 E Steiner, Franz, Altsitzer, Walterkehmen
5 095 600 E Steiner, Friedr., Melker, Kampischkehmen
5 095 600 E Steiner, Friedr., Melker, Kampischkehmen
5 095 670 E Steiner, Friedr., Melker, Kampischkehmen
5 096 700 E Steiner, Friedr., Melker, Kampischkehmen
5 097 400 E Steiner, Friedr., Melker, Kampischkehmen
5 096 700 E Steiner, Friedr., Melker, Kampischkehmen
5 097 300 E Steiner, Hulda, Gumbinnen
5 097 300 E Steiner, Hulda, Gumbinnen LANDKREIS GUMBINNEN 5 096 740 E Steiner, Wilhelmine, Brakupönen
5 096 740 E Steiners, Emma, Pillkallen
5 099 300 E Steinhauer, Hulda, Gumbinnen
5 099 310 E Steinhauer, Hulda, Gumbinnen
5 103 070 E Steinke, Johanna, Gumbinnen
5 118 830 Z Steppat, Friedrich, Besitzer, Ischdaggen
5 126 730 E Sticklies, Emma, Gumbinnen
5 126 740 E Sticklies, Emma, Gumbinnen
5 131 240 Z Stiewe, Wilhelm, Rosenfelde
5 191 780 E Strukat, Heinrich, Arbeiter, Pillkallen
5 203 250 Z Stulgies, Johann, Rentner, Wersmeningken
5 203 250 Z Stulgies, Johann, Rentner, Wersmeningken
5 209 300 Z Stutzki, Gustav, Besitzer, Krauleidszen
5 212 430 Z Szelinski, Gustav, Besitzer, Krauleidszen
5 212 450 Z Szeszkat, Friedrich, Gärtner, Trakehnen
5 224 450 Z Szeszkat, Friedrich, Gärtner, Trakehnen
5 224 450 Z Szeszkat, Friedrich, Gärtner, Trakehnen
5 224 530 Z Tech, Aug., Postagent, Büdner, Rosenfelde
5 244 820 Z Tempelmann, Lydia, Wertheim
5 246 130 E Tennig, Minna, Gumbinnen, Inf. Kaserne 7
5 256 800 E Thadewald, Marie, Gumbinnen, Königstr. 11
5 259 400 E Thader, Frieda, Gumbinnen, Friedrichstr. 16
5 265 790 E Theophil, Charlotte, Eysseln

LANDKREIS INSTERBURG

4 872 800 Z Schwein, Willi, Arbeiter, Neuendorf
4 872 890 Z Schweinberger, Franz, Lehrer, Insterburg
4 878 310 Z Schwenke, Walt., Amtsgerichtsrat, Mittenw.
4 878 920 Z Schwentkowski, Elfriede, Insterburg
4 882 790 Z Schwindt, Luise, Insterburg
4 882 790 Z Schwindt, Luise, Insterburg
4 885 280 Z Schwindt, Luise, Insterburg
4 887 950 E Schwitzer, Erna, Aulowönen
4 904 660 E Seichter, Gustav, Lehrer, Roßberg
4 909 660 Z Seidenberger, Gustav, Birkenhorst
4 910 980 Z Seider, Maria-Margiarete, Jägersdorf
4 927 410 Z Semle, Georg, Dienstknecht, Waldhausen
4 935 040 Z Seubert, Karl-Martin, Birkenfeld
4 951 590 Z Sieg, Franz, Insterburg
4 957 740 E Sieloff, Ernst, Tobacken
4 952 270 Z Sieviers, Jakob, Landmann, Neuendorf
4 964 040 Z Sülisch, Wilhelmine, Lindenberg
4 967 480 E Simmat, Johanne, Großkummen
4 977 707 Z Sienel, Margiarete, Birkenhof
4 980 350 Z Skauradzuns, Berta, Neuendorf
4 980 350 Z Skauradzuns, Berta, Neuendorf
4 980 750 E Skibbe, Otto, Slemohnen
4 981 240 Z Sköres, Frieda, Insterburg
4 983 310 E Slogsnat, Berta, Groß-Franzdorf
4 983 310 E Slogsnat, Berta, Groß-Franzdorf
4 984 380 Z Söcknick, Hermann, Rehfeld
4 992 580 E Soldat, Anna, Paskirsnen
4 992 600 E Soldat, Franz, Paskirsnen
4 992 600 E Soldat, Franz, Paskirsnen
4 998 200 Z Sommerfeld, Johannes, Lindenberg
4 999 200 Z Sommerfeld, Johannes, Lindenberg
4 999 200 Z Sommerfeld, Johannes, Lindenberg
5 001 740 Z Sonnenberg, Helene, Insterburg
5 019 820 Z Sperling, Marda, Birkenfeld
5 020 550 Z Sperling, Marda, Birkenfeld LANDKREIS INSTERBURG

5 021 140 E Spieck, Martha, Kohlischken 5 025 020 Z Spieshöfer, Lisbeth, Insterburg 5 036 120 Z Spill, Elisobeth, Insterburg 5 036 120 Z Spill, Elisobeth, Insterburg 5 038 680 Z Sprongles, Else, Insterburg 5 041 390 Z Stabbert, August, Saalau 5 041 370 Z Stabbert, August, Saalau 5 041 970 Z Stab, Berta, Insterburg 5 044 360 Z Stadre, Hildegard, Rosenthal 5 044 980 E Stadtkus, Elise, Gr.-Franzdorf 5 052 480 Z Stanschus, Meta, Budwelhen 5 064 280 Z Stanschus, Meta, Budwelhen 5 064 280 Z Starke, Hermann, Rentner, Walddorf 5 055 580 Z Statschull, Marta, Neuendorf 5 055 580 Z Statschull, Marta, Neuendorf 5 065 590 Z Stattaus, Auguste, Rudlauken 5 068 310 Z Stauf, Gertrud, Birken 5 078 810 Z Starf, Gertrud, Birken 5 078 810 Z Steglich, Wilhelm, Arbeiter, Rosenthal 5 078 020 E Stege, Martha, Storchfelde 5 079 670 Z Steglich, Wilhelm, Arbeiter, Rosenthal 5 080 750 Z Steglich, Wilhelm, Arbeiter, Rosenthal 5 080 750 Z Stein, Edm., Rittergutspächt, Schönwiese 5 080 750 Z Stein, Edm., Rittergutspächt, Schönwiese 5 080 750 Z Stein, Han, Rittergutspächt, Schönwiese 5 080 920 Z Stein, Wilhelm, Landwirt, Neuendorf 5 087 920 Z Stein, Wilhelm, Landwirt, Neuendorf 5 075 505 Z Stein, Amalle, Rosenthal 5 076 680 E Stein, Han, Rittergutspächt, Schönwiese 5 087 920 Z Steiner, Amalle, Rosenthal 5 076 680 E Steinert, Berta, Neuendorf 5 112 890 Z Steingel, Emil, Landwirt, Eichenberg 5 112 890 Z Steingel, Emil, Landwirt, Eichenberg 5 113 750 Z Steiny, Friedrich, Ischdaggen 5 118 910 Z Steppat, August, Waldhausen 5 118 390 Z Steppat, Friedrich, Ischdaggen 5 118 910 Z Steppat, Meta, Insterburg 5 127 600 Z Stepiner, Anna, Neuendorf 5 127 760 Z Steinwen, Friedrich, Ischdaggen 5 112 750 Z Stein, Edmin, Rittergutspark, Rosenthal 5 142 280 Z Stein, Edmin, Rittergutspark, Rosenthal 5 142 280 Z Stern, Friedra, Neuendorf 5 153 760 Z Steinwen, Friedra, Rosenthal 5 142 780 Z Stein, Stern, Anna, Pageldienen 5 122 300 Z Stol

LANDKREIS SCHLOSSBERG

237 10 Z Tornow, Poul, Krieshouline, Insierburg

LANDMREIS SCHLOSSERG

LANDMREIS SCHLOSS

LANDKREIS TILSIT-RAGNIT

LANDKREIS TILSIT-RAGNIT

4 948 350 E Siebert, Minna, Anna, Culmen Szarden
4 952 390 Z Siegel, Johannes, Auszügler, Neudorf
4 959 260 Z Siemoneit, Minna, Skalsgirren
4 960 670 E Siering, Otto, Arbeiter, Argenfurt
4 963 620 Z Siewert, Frieda, Kattenhof
4 967 460 E Simmat, Ida, Balandszen
4 967 470 E Simmat, Johanne, Gr. Kummeln
4 980 100 E Skaliks, Anna, Bruiszen
4 980 100 E Skaliks, George, Altsitzer, Schwirblienen
4 980 100 E Skaliks, Gustav, Petersfelde
4 980 420 E Skerat, Albert, Besitzer, Lepalothen
4 992 070 E Sokat, Ansas, Altsitzer, Neumoritzlauken
5 010 280 E Spangehl, Minna, Ragnit
5 015 260 Z Speer, Friedrich, Landwirt, Wiesenfeld
5 016 170 Z Speidel, Gertrud, Neudorf
5 029 150 Z Spitzer, Ludwig, Gutsbesitzer, Neudorf
5 029 150 Z Spitzer, Ludwig, Gutsbesitzer, Neudorf
5 029 830 Z Splett, Emilie, Waldau
5 036 100 Z Spitzer, Ludwig, Gutsbesitzer, Neudorf
5 048 540 Z Stabler, Luise, Waldheide
5 045 380 Z Stabler, Luise, Waldheide
5 045 380 Z Stahler, Alfred, Versteigerer, Weidenau
5 049 340 Z Stahl, Fritz, Prokurlst, Weidenau
5 049 340 Z Steinhorn, Oswald, Jägersheim
5 076 320 Z Steiffehnagen, Liesbeth, Duden
5 087 780 Z Steinner, Matthias, Lehrer, Baltruschatschen
5 104 250 Z Steinner, Matthias, Lehrer, Baltruschatschen
5 104 280 Z Steinleitner, Kurt, Landwirt, Neuhof
5 108 760 Z Steinleitner, Kurt, Landwirt, Neuhof
5 108 760 Z Steinleitner, Kurt, Landwirt, Neuhof
5 108 780 Z Steinleitner, Gustav, Ansiedler, Buschdorf
5 111 020 Z Steinpat, Friedrich, Besitzer, Ischdaggen
5 118 880 E Steppat, Friedrich, Besitzer, Ischdaggen
5 118 880 E Steppat, Friedrich, Besitzer, Ischdaggen

5 118 890 E Steppat, Luise, Ragnit
5 118 900 E Steppat, Martha, Lepalothen
5 119 060 Z Stepputat, August, Kraupischkehmen
5 119 100 E Stepputat, Maria, Ober Eisseln
5 119 110 E Stepputat, Maria, Bäuerin Schillehnen
5 120 900 E Sternberg, Anlta, Ragnit
5 122 370 Z Stelter, Johann Georg, Woringen
5 127 270 E Stlef, Gustav Szurellen
5 127 400 Z Stiefel, Hugo, Gendarmerie, Breitenstein
5 128 430 Z Stieglitz, Else, Kinderfrl, Waldau
5 143 330 Z Stölzner, Edwin, Neuhof
5 144 160 Z Störmer, Arlur, Lehrer, Ostwalde
5 151 950 Z Stolte, Heinrich, Haussohn, Rethen
5 152 510 Z Stoltenberg, Hans, Carlshof
5 155 470 Z Stope, Kurt, Neudorf
5 161 240 E Straddas, Johann, Besitzer, Werxnupönen
5 185 580 E Studie, Anna, Diakonisse, Sandkirchen
5 203 330 E Stullays, Anna, Ragnit
5 204 040 E Stump, Minna, Neuhof
5 207 860 Z Stutzki, Gustav, Besitzer, Krauleidszen
5 209 860 Z Stutzki, Gustav, Besitzer, Krauleidszen
5 203 550 E Szagun, August, Unter Eisseln
5 223 500 E Szameitat, Enmy, Landwirtin, Königskirch
5 223 760 E Szameitat, Franz, Schneidermstr, Ragnit
5 223 760 E Szameitat, Franz, Schneidermstr, Ragnit
5 224 870 Z Szerieks, Marta, Raudszen
5 224 870 Z Szeierik, Marta, Raudszen
5 224 870 Z Sziegand, Ida, Kallehnen
5 224 870 Z Sziegand, Ida, Kallehnen
5 225 700 E Sziegand, Ida, Kallehnen
5 225 700 E Sziegand, Ida, Kallehnen
5 224 870 Z Sziegand, Ida, Kallehnen
5 224 870 Z Sziegand, Ida, Kallehnen
5 225 700 E Sziegand, Helene, Kallehnen
5 225 700 E Sziegand, Ida, Kallehnen
5 225 880 Z Sziegand, Ida, Kallehnen
5 225 880 Z Sziegand, Helene, Kallehnen
5 225 700 E Sziegand, Hermann, Buttkuhnen
5 225 100 Z Szimtenings, Fritz, Besitzer, Kallehnen
5 225 880 Z Sziegand, Hermann, Buttkuhnen
5 225 100 Z Szimtenings, Fritz, Besitzer, Kallehnen
5 225 100 Z Szimtenings, Fritz, Besitzer, Kallehnen
5 225 100 Z Szimtenings, Fritz, Besitzer, Kallehnen
5 226 100 E Sziegarieks, Hermann, Buttkuhnen
5 250 100 E Szie

LANDKREIS TREUBURG

LANDKREIS TREUBURG

4 900 530 E Segatz, Bruno, Jesken
4 910 540 E Seidler, Auguste, Sydden
4 911 030 E Seidler, Marta, Königsruh
4 926 630 E Selugga, Maria, Treuburg
4 931 210 Z Sengen, Emma, Borken
4 937 510 Z Sevecke, Wilhelm, Büdner, Heide
4 941 540 E Sagag, Berta, Friedrichsheyde
4 942 460 Z Sick, Erna Elisabeth, Heide
4 947 230 E Siebert, Georg, Seedranken
4 959 640 Z Siensen, Anna, Kleinrentnerin, Heide
5 959 970 Z Sieverdingbeck, Bernhard, Borken
4 961 250 Z Sieverdingbeck, Bernhard, Borken
4 963 270 Z Sieviers, Jakob, Landmann, Neuendort
4 970 440 Z Simon, Hermann, Richtenberg
4 980 350 Z Skauradzuns, Berta, Neuendorf
4 981 030 Z Skirlo, Maria, Duneyken
4 983 260 Z Slobodda, Karl, Besitzersohn, Sawadden
4 985 200 Z Siobodda, Karl, Besitzersohn, Sawadden
4 985 000 E Smorre, Emilie, Kukowen
4 986 430 E Sobotlka, Charlotte, Treuburg
4 986 450 E Sobotlka, Gustav, Marggrabowa
4 987 380. Z Söcknick, Hermann, Altsitzer, Rehfeld
5 007 400 Z Soyka, Gertrud, Monethen
5 007 460 E Soyka, Wilhelm, Besitzersohn, Sokolken
5 019 410 E Sperling, Gertrud, Monethen
5 023 180 Z Spieler, Anna, Roggenfelde
5 040 400 E Stacb, Andreas, Fabrikarb., Heinrichstal
5 042 550 Z Stachel, Berta, Satticken
5 059 820 E Stanbullo, Charlotte, Mierunsken
5 059 820 E Stanbullo, Charlotte, Mierunsken
5 059 502 E Stanbullo, Charlotte, Mierunsken
5 056 630 Z Staschull, Marta, Nevendorf
5 077 470 Z Steffens, Wilhelm, Heide

5 089 200 Z Stein, Wilhelm, Landwirt, Neuendorf
5 089 240 Z Stein, Wilhelmine, Neuendorf
5 089 720 Z Steinbach, Asta, Borken
5 097 900 Z Steinhurth, Joachim, Landw., Richtenberg
5 100 390 Z Steinherr, Michael, Hausbesitzer, Friedberg
5 114 560 Z Stenz, Hedwig, Neuendorf
5 123 610 Z Steuer, August, Lehrer, Neuendorf
5 123 780 Z Steuer, Frieda, Neuendorf
5 137 810 E Stockhus, Anna, Reimannswalde
5 138 900 E Stöbbe, Helene, Treuburg
5 144 130 Z Störmer, Anna, Neuendorf
5 145 140 Z Stötzer, Frieda, Helde
5 157 490 Z Stotz, Heinrich, Postbote, Borken
5 202 460 E Stuhlmacher, Wilhelmine, Seedranken
5 214 270 Z Süss, Maria, Borken

MEMELKREISE

4 980 490 Z Skeries, Michael, Lehrer I. R., Ruß
4 980 520 E Skerwetat, Arnholda, Passon-Reisgen
4 981 390 E Skoråt, Friederike, Kanterischken
4 981 390 E Skoråt, Friederike, Kanterischken
4 981 390 E Skrabs, Gerda, Darzeppeln
4 982 610 E Skwirbilies, Anna, Bismarck
4 983 750 E Smalakies, Elise, Kischken
4 984 090 E Smetlons, Julianna, Szugken
4 984 720 Z Smoliansky, Meyer, Kaufmann, Heydekrug
4 992 620 E Soldat, Minna, Stonischken
4 993 760 E Soma, Georg, Kautweinen
5 019 170 E Sperling, Elisabeth, Memel
5 025 750 Z Spieß, Wilhelmine, Schilleningken
5 027 700 E Spingies, Martin, Nattkischken
5 039 620 E Spudalt, Anna, Pagrienen
5 042 150 E Stach, Ida, Memel-Klaipeda
5 047 310 E Stanzel, Margarete, Memel
5 052 750 Z Stais, Anra, Pagrienen
5 059 750 E Stansloweit, Martha, Atmath
5 059 750 E Stansloweit, Michael, Girreningken
5 059 750 E Stansloweit, Michael, Girreningken
5 059 750 E Stansloweit, Michael, Girreningken
5 059 750 E Stanzeleit, Helene, Meischlauken
5 059 750 E Stanzeleit, Helene, Meischlauken
5 050 790 Z Stakel, Wilhelm, Bismarck
5 062 140 E Stark, Erna, Szagathpurwen
5 065 620 Z Staschull, Johanna, Althof
5 068 740 E Staunus, Christoph, Altsitzer, Starrischken
5 068 790 Z Staudt, Johanna, Althof
5 068 740 E Stainus, Christoph, Altsitzer, Starrischken
5 104 280 Z Steinleitner, Kurt, Landwirt, Neuhof
5 118 870 E Stepputtes, Ida, Weszeningken
5 119 180 Z Steinleitner, Kurt, Landwirt, Neuhof
5 117 150 E Stepputtes, Ida, Weszeningken
5 151 151 E Stockfisch, Otto,
5 158 360 E Storim, Auguste, Bismarck
5 104 280 Z Steinleitner, Edwin, Besitzer, Lankuppen
5 107 240 E Storim, Auguste, Bismarck
5 108 500 E Subat, Ira, Nattkischken
5 109 650 Z Subdti, Heinrich, Neuhof
5 107 108 E Stepputtis, Meta, Heydekrug
5 108 500 Z Subkün, Heinrich, Neuhof
5 200 400 E Subat, Ira, Suttkischken
5 200 650 Z Subkün, Heinrich, Neuhof
5 200 650 Z Subkün, Heinrich, Neuhof
5 200 650 Z Subkün, Heinrich, Neuhof
5 200 650 E Samariminis, Martiti, Besitzer, Chalapschill
5 223 560 E Szamienis, Michael, Rentner, Coadjuthen
5

Bekanntschaften

Ostpr. Büroangestellte, 45/1,64. ev., schi., alleinsteh., naturlieb, sucht netten, liebev. Ehepartner, in gesichert. Position, der mir Heimat u. Geborgenheit gibt. Bildzuschr. u. Nr. 55 042 an Das Ostpreußenblatt. 2 Hamburg 13.

Witwe, mit Rente, 60/1,68, vermög, eins., wünscht Bekanntschaft m. solidem Lebenspartner, m. Woh-nung u. Rente, nicht über 66 J. Bildzuschr. u. Nr. 55 013 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13. Ostpreußin, 26/1,73, ev., sucht auf diesem Wege netten, gebild., cha-rakterf. Ehepartner, mögl. Nord-rhein-Westf. Bildzuschr. (zur.) u. Nr. 55 043 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Rentnerin, Kbg., 64 J., kl. Eigenheim b. Hamburg, sucht lieben Kameraden, mit Interesse f. Garten, Mögl. Bildzuschr. u. Nr. 54 897 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Lieber unbek. Leser! Bin 55/1,70, schuldl. gesch., sehne mich nach glückl. Zweitehe, nach ein. lieb. Menschen (30 b. 60 J.), nach Verständnis und Geborgenheit, dem Häuslichkeit u. Treue ein Begriffsind, gesch angen. Nur ernstgem. Bildzuschr. (zur.) u. Nr. 54 989 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hambg. 13.

Sozialarbeiterin a. Bodensee, viels. Interess., 30/1,60, ev., sucht ent-sprechend., gebild. Partner. Bild-zuschr. u. Nr. 54 873 an Das Ost-preußenblatt, 2 Hamburg 13.

Norddeutscher Raum. Akademiker, groß, ev., wünscht Bekanntschaft mit geb., junger Dame, bis Mitte 20. Vermögen erwünscht. Bild-zuschr. u. Nr. 54878 an Das Ost-preußenblatt, 2 Hamburg 13.

preußenblatt, 2 Hamburg 13.
Ostpreuße, 32/1,70, gut aussehend,
Handwerker, in guter Position,
m. Eigenheim i. Raum Schlesw,Holst., sucht auf dies. Wege eine
liebevolle, treue Ehegefährtin u.
gute Mutti für seine 3 Kinder
(2½) bis 7 J.). Witwe angen. Zuschrift. u. Nr. 54 986 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.
Witwer, 75 J. ev. sehr rightig noch

preußenblatt, 2 Hamburg 13.

Witwer, 75 J., ev., sehr rüstig, noch berufstätig, forsche Erscheinung (Ang.-Rentner), möchte mit einer lieben, aufr., ev. Frau (auch ohne Rente), ohne Anh., gem. Haush. führen. Fisch od. Skorpion bevorzugt, Ostpr., 2-Zim.-Wohnung vorhanden. Zuschr. u. Nr. 54 892 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Verschiedenes

Polnische Urkunden

werden schnell gewissenhaft und zum möglichst niedrigsten Tarif übersetzt und beglaubigt. A Buhl. Vereidigter Dolmetscher u. Über-setzer f d J-Behörden d. SL. 8391 Salzweg. Salzweg

Ostpreuße, heimatvertrieb., alleinstehend, christusgläubig, sucht — bevorzugt Schwarzw. od. Bodenseegebiet (keine Großstadt) — eine Bleibe. Volle Kost — evil. nur Mittagessen — Bedingung. Angeb. m. Orts- u. Preisangabe u. Nr. 54 973 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Herbst u. Winter i. Oberharz, 600 m. ü. d. M. Zentralbzg. fl. w. u. k.

Zim gr. leeres u. ein kleines möbl. Zimmer, beides m. Küche, ab so-fort zu vermieten f. 60 DM u. 50 DM mtl. Boybocks, 6831 Rhein-hausen, Poststraße 38.

1½ b. 2 Zimmer u. Küche suchen 2 Rentnerinnen in schön geleg. Kleinstadt. Zuschr. u. Nr. 54 988 an Das Ostpreußenblatt, 2 Ham-burg 13.

Ait. Ehepaar (pens. Beamter) sucht 2- bis 2½-Zimmer-Wohnung mit Küche u. Nebengelaß, ab sofort od. später, im Raum Heide—Mel-dorf—Marne. Zuschr. u. Nr. 55 041 an Das Ostpreußenblatt, 2 Ham-burg 13.

Herbst u. Winter i. Oberharz, 600 m ü. d. M., Zentralhzg., fl. w. u. k. Wasser, völlige Ruhe, gute Ver-pflegung, Entspannung, Pensions-preis ab 16 DM. Ev. Erholungs-heim Haus Bocksberg, 3393 Hah-nenklee-Bockswiese.

Privattestament

Testaments- u. Erbrecht leicht verständl. f. jedermann, Beisp., 14 Muster, Gesetzl. Erben, Pflichtteil, Anfechtung, Erbvertrag, Ausgleich b. Kindern, Ehegattenerbrecht (bei kinderloser Ehe müssen Sie sich unbedingt informieren!), u. a. m. Taschenbuch 4,80 DM plus Porto. Rückgaberecht 8 Tage. Buch-Friedmann 7967 Bad Waldsee (Württ), Abt. OP.

FÜHRERSCHEIN im Urlaub leicht gemacht!

Keine monatelange Belastung durch Ausbildung. Durch ganztägige Schulung mit sofort anschließender amtlicher Prüfung erhalten Sie Ihren Führerschein in wenigen Tagen. Während der Ausbildung Unterbringung im eigenen Hotel, welches am Rande eines großen, erholsamen Naturschutzgebietes mit vislen Seen liegt. Angehörige können mitgebracht werden. Eigenes großes Verkehrsübungsgelände mit Go-Kart-Bahn.

AvD-Ferien-Fahrschule SEELA — 33 Braunschweig Telefon 05 31 / 7 10 91 - Verlangen Sie kostenlos Prospekt Nr. B 6

Kennziffer-Zuschriften warten auf Antwort

Unterricht

633 Wetzlar, Postfach 443



Zum Oktober und April werden aufge-

in der Krankenpflegeschule Wetzlar zur Ausbildung als Krankenschwester gesunde ev. M\u00e4dchen (17\to 25 J.)

in der Vorschule f. sozialen u. pflege-rischen Dienst. Mädchen (14—15 J.) mit gutem Volksschulzeugnis

Mittelschülerinnen zur Ableistung des hauswirtschaftlichen Jahres

Mädchen und Frauen (17—37 J.). Aus-bildung als Krankenhaus-Helferin.

Königsberger Diakonissen-Mutterhaus auf Altenberg

FAMILIEN-ANZEIGEN



Jede Reparatur mit schriftl. Garantie! Katalog kostenios Walter

Bestecke Bernstein Alberten

Bistrick

Anzeigen knüplen neue Bande

8011 München-VATERSTETTEN

FRITHJOF STRAUSS geb. 16. 8. 1965

Die glücklichen Eitern

Dr. med. Doris Strauss geb. Smacka Maler und Graphiker Karl Peter Strauss

226 Niebüll (Nordfriesland) z. Z. Kreiskrankenhaus 225 Husum

Wir haben am 2. September 1965 geheiratet

Dieter Wittke Dipl.-Hdl

Anne Kiok Dipl.-Bibl.

1 Berlin 31, Weimarische Str. 26 früher Palmnicken, Ostpreußen

1 Berlin 31, Bonner Str. 2

Wir freuen uns über die Vermählung unserer Tochter Waltraut

Gustav Sternberg u. Frau

fr. Oberbahnhofsvorsteher in Schrombehnen, Ostpr.

Franz Xaver Schiele Ing.- u. Vermessungsinspektor

Waltraut Schiele geb. Sternberg

Vermählte

Lohr am Main, Schlesierstraße 15, den 31. August 1965

Meine lieben Eltern

Fritz Dannehl und Frau Gertrud geb. Fietz

feiern am 11. September 1965 das Fest der Goldenen Hochzeit. Es gratuliert recht herzlich und wünscht weiterhin Gesundheit und Wohlergehen

3180 Wolfsburg, Wagnerring 3 früher Königsberg Pr., Sternwartstraße 65



Am 14. September 1965 felern Gustav Zawodniak und Frau Ella geb. Gerwin

früher Zimmerbude und Blumenau/Samland jetzt Bremen-Huchting Limburger Straße 16 das Fest der Silbernen Hoch-

zeit. Es gratulieren recht herzlich Theresia Gerwin, Mutter Fritz Gerwin und Frau Gertrud Olga Butz, geb. Gerwin und Kinder

Am 18. September 1965 feiern unsere Eltern, Schwiegereltern und Großeltern

> Hermann Augur und Frau Martha geb. Bader

fr. Sportehnen, Kr. Mohrungen jetzt 583 Schwelm Jesinghauser Straße 7

das Fest der Goldenen Hoch-zeit.

Es gratulieren herzlichst Hildegard, Erich, Gisela Brigitte und Jürgen Am 14. Septémber 1965 feiern unsere Eltern Heinz Buttler

und Frau Frieda geb. Willert

ihre Silberhochzeit. Hierzu gratulieren ihre Töchter Sigrid und Gudrun

seldorf Graf-Recke-Straße 76 früher Pr.-Holland und Königsberg Pr.-Seligenfeld



Am 7. September 1965 feierte mein lieber Mann, unser guter Vater, Opa und Schwiegervater

Max Haugwitz früher Johannisburg, Ostpr jetzt 7080 Aalen (Württ) Hangweg 3 a

seinen 75. Geburtstag,

Es gratulieren und wünschen weiterhin gute Gesundheit seine Frau Wilhelmine geb. Gueth die Kinder Siegfried und Henni

und Schwiegertochter Margot mit Enkel Helmut u. Gabriele Helma und Schwiegersohn Harold Stark in d. USA Harald

in das Ostpreußenblatt

seinen 65. Geburtstag. Mit den besten Wünschen für sein ferneres Wohlergehen gra-

Max Haubeck

aus KL-Schellenberg

Kr. Gerdauen

Vater und Opa

tulieren von ganzem Herzen seine Frau Kinder und Enkelkinder

70

Am 17. September 1965 felert unsere liebe Mutter und Groß-mutter

Klara Zymmek

geb. Kalke früher Königsberg Pr. Kummerauer Straße 34 1. Staffelde, Kr. Oranienburg.

Wir gratulieren herzlich und wünschen gute Gesundhelt und viel Glück

Wolfgang, Werner und Beate als Enkelkinder

Heinz Knörck und Frau Helga geb. Zymmek

Karsten, Angelika, Marina

Am 15. September 1965 feiert unsere Schwester und Schwäge-

Ida Schlesier

geb. Hinz

früher Schwangen Abbau Mühlhausen Kr. Pr.-Holland jetzt Moers-Scherpenberg Karlstraße 21

Familie Otto Schepansky

Am 12. September 1965 feiert mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Opa

Wilhelm Bieber

Es gratulieren herzlich und wünschen weiterhin Gesund-heit und Wohlergehen

die Kinder Heinz und Elfried und seine Enkelkinder Anja und Peggy

seinen 70. Geburtstag.

583 Dahl, Am Brauk 5 früher Gr.-Latanna Kreis Ortelsburg

seine Frau

ihren 70. Geburtstag.

Es gratuliert

Fritz Zymmek und Frau Sophie, geb. Röbke

ihren 70. Geburtstag.

495 Minden (Westf)

Marienstraße 27

75 Am 12. September 1965 feiert mein lieber Mann, unser guter

Am 14. September 1965 feiert meine liebe Frau, unsere liebe Mutter, Großmutter und Urgroßmutter

Ernestine Sattler

früher Königsberg Pr. Steindamm 171 Konditorei Barthold

ihren 75. Geburtstag. Es gratulieren herzlichst

ihr Mann und alle Angehörigen

29 Oldenburg 1. O. Würzburger Straße 6



Am 12. September 1965 feiert unser lieber Vater, Schwieger-vater und Opa. Herr

Julius Thiel

fr. Gr.-Hubnicken/Samland jetzt Hamburg-Billwerder 4 Mittlerer Landweg, Parz. 137 seinen 75. Geburtstag

Tochter Gisela

Schwiegersohn Peter und Enkel Jürgen



Auguste Rehfeld 31 Celle, Neustadt 18 bei Wagner fr. Friedenberg, Kr. Gerdauen

wünschen weiterhin Gottes Se-gen und gute Gesundheit



September 1965 unser lieber Vater, Schwiegervater, Groß- und Urgroßvater

Gustav Treppner

aus Labiau, Ostpr. j. Wolfsburg, Immermannhof 3 seinen 80. Geburtstag.

Es gratulieren ihm herzlich und wünschen weiterhin Gesundheit und Gottes Segen



Am 14. September 1965 feiert unsere liebe Tante Mila Emilie Glagau

geb. Mey früher Rauschen, Samland jetzt Hamburg 26

ihren 80. Geburtstag, immer fröhlich und gut gelaunt.

Es gratulieren herzlich Familie Dieckmann

Familie Kaempf

89

Am 16. September 1965 feiert unsere liebe Mutter, Schwester, Großmutter und Urgroßmutter, Frau Luise Hill

geb. Wittstock fr. Gr.-Klitten bei Domnau jetzt Osnabrück Schlagvorderstraße 7 ihren 89. Geburtstag. Es gratulieren die Kinder Schwestern

Schwiegertöchter Enkel und Urenkel

Am 15. September 1965 begeht, so Gott will, unsere liebe Mut-ter, Frau Martha Katschinski

geb. Kaspar, verw. Muhlack fr. Wehlau, Parkstraße jetzt 464 Wattenscheid Vorstadtstraße 51 geistiger Frische Frische ihren Besuchen Prische infen Bes gratulieren recht herzlich und wünschen weiterhin Gottes Segen und die beste Gesund-

Willi Muhlack und Frau Hilda Schmidtmeyer geb. Muhlack mit Famille Schwester Paula und Kusine Ida Nötzel



Am 17. September 1965 feiert unsere liebe Mutter, Schwie-ger-, Groß- und Urgroßmutter

Martha Dreher

geb. Ernst fr. Eichen, Kr. Pr.-Eylau jetzt 2851 Nordholz über Bremerhaven ihren 90. Geburtstag.

Es gratulieren herzlichst, wün-schen Gesundheit und Gottes ihre dankbaren Kinder und Enkelkinder

Zum 20jährigen Gedenken unserer lieben Eltern un Schwiegereltern

Landwirt Friedrich Schmädicke

geb. 22. 10. 1870 gest, verschollen Berta Schmädicke

geb. Pohl geb. 9. 1. 1872 gest, Juli 1945 Von uns unvergessen Fritz Schmädicke und Frieda

geb, Ewert Berta Bein, geb. Schmädicke Anna Specht, geb. Schmädicke Lotte Schwarz geb. Schmädicke Schmädicke geb. Schmädick Lisbeth Gehlhaar geb. Schmädicke

314 Lüneburg Königsberger Straße 32 früh, Neu-Legden, Kr. Samland

Nach schwerer, überstandener Krankheit verstarb, kurz nach ihrem 70. Geburtstag, unerwartet meine liebe Mutter, Schwiegermutter, unsere liebe Oma, Schwägerin, Kusine und Tante

Eva Strebel geb. Kalkowsky früher Schloßberg, Ostpreußen

In stiller Trauer Frieda Ungerer und alle Angehörigen

Offenbach, 2. September 1965 Marienstraße 98

Die Beisetzung fand am 20. August 1965 auf dem Neuen Friedhof in Offenbach statt.

Am 18, August 1965 entschlief sanft unser lieber Vater, Schwiegervater Groß- und Ur-großvater, Bruder, Schwager und Onkel

Karl Gniffke

im Alter von 87 Jahren. Er folgte seiner lieben Frau, unserer guten Mutter

Auguste Gnitfke

geb. Daebel

sieben Jahren in die Ewigkeit. In stiller Trauer

n stiller Trauer
Käte Browatzki, geb. Gniffke
Hermann Browatzki
Bruno Gniffke
Elia Gniffke, geb. Käster
Meta Hermann, geb. Gniffke
Hedwig Wölk, geb. Gniffke
Fritz Wölk
Anna Kleinschmidt
geb. Gniffke
als Schwester

2 Hamburg 74 Hollestraße 18 früher Georgenthal Kreis Mohrungen

Die Scheidestunde schlug zu

doch Gott der Herr bestimmte Am 21. August 1965 entschlief nach kurzer, schwerer Krank-heit mein lieber Mann, mein lieber Papi, mein lieber Sohn, unser lieber Bruder und Onkel

Bruno Wisch

im Alter von 44 Jahren.

In stiller Trauer Mariechen Wisch, geb. Bolze Sohn Günther Elise Wisch, geb. Janzon und alle Verwandten

2 Hamburg 43 Nordschleswiger Straße 16 früher Prugehnen, Ostpreußen 2 Glashütte/Hamburg Tangstedter Weg 44

Fern seiner geliebten ostpreurein seiner geliebten östpreu-Bischen Heimat entschlief nach langem, mit Geduld getragenem Leiden mein lieber Mann, unser treusorgender Vater, Schwie-gervater, Opa, Bruder, Schwa-ger und Onkel

Schneider

Gustav Hahn

lm Alter von 73 Jahren.

In stiller Trauer

Ida Hahn, geb. Marmulla Walter Hahn mit Gattin Konstanz Erna Tauch mit Familie Emil Hahn mit Familie Tiefensee Kurt Hahn mit Familie Jakobsdorf, Ostpreußen und Anverwandte

Konstanz, Blarerstraße 23 früh. Jakobsdorf, Kr. Sensburg Die Beerdigung hat am 13. August 1965 in Kirchhellen, Gra-fenwald, stattgefunden.

Deutliche Schrift verhindert Satzfehler

Ihre Familienanzeige

Anläßlich meines 75. Geburtstages am 16. September 1965

grüße ich alle Verwandten, In heimatlicher Verbundenheit

Paul Jeromin

Freunde und Bekannten.

207 Schmalenbek über Ahrensburg Pommernweg 18 früher Neumalken Kreis Lyck Ostpreußen

Wir wünschen ihm weiterhin alles Gute und beste Gesund-heit

Am 14. September 1965 feiert unsere liebe Mutter, Schwie-germutter, Oma und Uroma, Frau

ihren 80. Geburtstag. gratulieren herzlichst und

ihre Töchter Schwiegersöhne Enkel und Urenkel

Schuhmachermeister

seine Kinder Enkel und Urenkel

Hinrichsenstraße 5

Freundin Gertrud Holtin

Nach schwerer Krankheit entschlief am 27. August 1965 unser lieber Vater, unser lieber Bru-

Wilhelm Pakschies früher Gowarten

im 84. Lebensjahre.

Im Namen aller Angehörigen Hulda Böhnke, geb. Pakschies

41 Duisburg, Waldstraße 144

Für die herzliche Teilnahme beim Heimgange unseres lieben Entschlafenen

Benno Weinreich

früher Eisenberg, Ostpreußen sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten un-seren aufrichtigen Dank.

Herta Weinreich Karl-Dietmar Weinreich

Neu-Meimersdorf den 1. September 1965

> Pamilienanzeigen in Das Ostpreußenblatt

Nachruf

Meine so liebe, immer herzensgute Frau, unsere sich in großer Liebe für uns alle aufopfernde Mutti und Oma

Anneliese Klang

geb. Zimmermann

ist am 28. Juli 1965 von uns gegangen.

In stiller Trauer

Walther Klang Erhardt Götz und Frau Hannelore geb. Klang

Erhardt Klang und Frau Bärbel geb. Behrens Rosemarie Zimmermann Heinz und Irmi Zimmermann Lotte Lehmann Lieselotte Töppe Eva Thilo

und sechs Enkelkinder

8634 Rodach (Oberfr), Hildburghäuser Straße 31 Ebersdorf b. Cbg., Söhlde bei Hannover, Hamburg, Lübeck Karlsruhe, Laufen (Oberbay), den 28. Juli 1965

Die Beerdigung fand am Samstag, dem 31. Juli 1965 von der Auferstehungskirche aus statt.

Wer in der Liebe der Seinen lebt der ist nicht tot.

Plötzlich und unerwartet ist unsere geliebte Schwester und

Käthe Waschnewski

aus Soldau, Kreis Neidenburg, Ostpreußen, Bleichenstraße 20 im 62. Lebensjahre sanft entschlafen,

> In stiller Trauer im Namen aller Hinterbliebenen Helene Waschnewski

Heepen bei Bielefeld, Königsberger Straße 721

Die Beisetzung erfolgte am 25. August 1965 auf dem Friedhof in Heepen.

Ein treues Mutterherz hat aufgehört zu schlagen. Fern ihrer geliebten Heimat entschlief nach schwerer Krankheit am 29. August 1965 unsere liebe, gute Mutter und Schwiegermutter, unsere geliebte Oma und Urgroßmutter. Frau

Helene Heidler

geb. Richter

geb. am 23. Dezember 1891 in Königsberg Pr.

In tiefer Trauer

Werner Heidler und Frau Elisabeth geb. Weiers

Rudolf Heidler und Frau Marga

geb. Horn Günter Heidler und Frau Emmi

geb. Koblischke F. W. Zollitsch und Frau Edeltraut

geb. Heidler

Bruno Umierski und Frau Melitta

geb. Heidler Enkel, Urenkel

und die übrigen Anverwandten

Lobberich, Reinhard-Boetzkes-Straße 4, Kiel, USA den 29. August 1965

Am 30. August 1965 nahm mir ein sanfter Tod nach kurzem Krankenlager meine liebe Frau, Schwester, Schwägerin und Tante

Grete Naujok

geb. Spudeit

kurz vor Vollendung thres 57. Lebensjahres

In tiefer Trauer Ernst Naujok nebst Angehörigen

282 Bremen-Lesum, Göteborger Straße 4 früher Karkeln, Kreis Elchniederung



Nach Gottes heiligem Willen entschlief kurz nach der Vollendung ihres 84. Lebensjahres unsere geliebte Mutter. Schwiegermutter. Großmutter und Urgroßmutter. Frau

Adda v. Leitow-Vorbeck

geb. Gräfin Finck v. Finckenstein

Jäskendorf, Kreis Mohrungen

Carola Haack, geb. v. Lettow-Vorbeck Lita v. Samson-Himmelstjerna geb. v. Lettow-Vorbeck

Gert v. Lettow-Vorbeck, Groß-Reetz Martin Haack

Richard v. Samson-Himmelstjerna

zehn Enkel und fünf Urenkel

3203 Sarstedt/Hannover, Bahnhofstraße 6

3031 Uetzingen/Fallingbostel

3031 Westenholz/Walsrode

Die Trauerfeier tand am Mittwoch, dem 1. September 1965, um 15 Uhr auf dem Friedhof in Ostenholz. Kreis Fallingbostel.

Meine liebe Frau, unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Schwester

Margarete Flakowski geb. Deichmann * 24. Juli 1892

† 24. August 1965

ist nach langem, schwerem Leiden sanft entschlafen.

In stiller Trauer namens aller Angehörigen Dr. phil. Curt Flakowski Ursula Radau, geb. Flakowski

Dr. phil. Claus Radau Volker Radau und Frau Elke geb. Moritz Jürgen Radau Sabine Radau

Sybille Radau

33 Braunschweig, Schöppenstedter Straße 3 früher Königsberg Pr.

29 Oldenburg (Oldb), Sachsenstraße 51

Die Trauerfeier hat am 30, August 1965 in aller Stille stattgefunden. Von Blumenspenden und Beileidsbesuchen bitten wir freundlichst absehen zu wollen

Nachruf

nm 5. Februar 1965 ist unsere geliebte, herzensgute Mutter, schwiegermutter und Großmutter

Lina Pahlke

geb, Gutzeit

im Alter von 78 Jahren in die Ewigkeit heimgegangen.

Im Namen aller Angehörigen Hildegard Pahlke

Verden (Aller), Mühlenberg 5, den 30. August 1965 früher Norkitten. Kreis Insterburg, Ostpreußen

Unsere liebe Kusine und Tante

Käthe Dressler

Kellenhusen (Holst) früher Königsberg Pr.

ist am 27. August 1965, kurz nach Vollendung ihres 74. Lebens-jahres von uns gegangen. Sie folgte ihrem einzigen Sohn U d o , der im Krieg gefallen ist. Sie war ein sehr liebens-werter und trotz aller Schicksalsschläge immer fröhlicher Mensch und wird in unserem Andenken fortleben.

In tiefer Trauer Thony Pluschkell Ruth und Peter Brunnemann

6 Frankfurt (Main), Foockenstraße 50

Am 16. August 1965 ist unsere liebe Schwester und Schwägerin

Fridel Bartels

geb. Billjött

nach langer, schwerer Krankheit im 42. Lebensjahre in Mitteldeutschland für immer von uns gegangen.

In stiller Trauer im Namen aller Geschwister Fritz Billjött

6000 Ffm-West 13, Philipp-Reis-Straße 17 früher Ostseebad Rauschen/Samland, Ostpreußen

Sollte aber Gott nicht auch retten seine die zu ihm Tag und Nacht rufen, und sollte er's mit ihnen verziehen? Ich sage euch: Er wird sie erretten in einer Kürze. Lukas 18, 7 u. 8 Nach Gottes heiligem Willen wurde unsere liebe Schwester

Diakonisse Herta Rohde

geboren am 3. 8. 1903, zum Diakonissenamt eingesegnet am 12. 4. 1941, am 27. 8. 1965 aus dem irdischen Leben abberufen.

Ev.-luth. Diakonissen-Mutterhaus Bethanien (Lötzen) in Quakenbrück

Diakonisse Gertrud Schoppen Oberin

Theodor Kuessner Pastor und Vorsteher

Gott der Allmächtige rief seine getreue Dienerin, unsere gute, treusorgende Mutter und Großmutter,

Helene Liedmann

geb. Maika

am 13. August 1965 im 78. Lebensjahre zu sich in die

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Maria Liedmann

439 Gladbeck (Westf), Rentforter Straße 54 früher Osterode, Ostpreußen

Nach längerer, mit Geduld und Ergebenheit getragener schwe-rer Krankheit ist am 25. August 1965, im festen Glauben an ihren Herrgott, fern ihrer geliebten Heimat Ostpreußen, unsere liebe, herzensgute, tapfere und treusorgende Mutter, Schwie-germutter, Schwester Schwägerin. unsere liebe Omi und Tante

Maria Makschin

geb. Theophil

im 76. Lebensjahre entschlafen.

Postinspektors i. R

Carl Makschin

Gleichzeitig gedenken wir unseres lieben Vaters, des

¥ 22. 1. 1883

13. 5. 1954

In tiefer, stiller Trauer namens aller Hinterbliebenen Bruno Makschin, Rechtsanwalt und Notar und Frau Hildegard, geb. Klewer Charlotte Raase, geb. Makschin und Gerhard Raase Monika und Ingrid Makschin Dieter und Frank Raase als Enkelkinder

3138 Dannenberg (Eibe), Königsberger Platz 26 früher Königsberg Pr. Böttchershöfchen 6

Der Herr über Leben und Tod hat am 19. Juli 1965 meine geliebte Mutter, meine gute Schwiegermutter, unsere Tante

Ida Stich

geb. Sziedat

aus Gr.-Marienwalde bei Gr.-Friedrichsdorf Kreis Elchniederung. Ostpreußen

im gesegneten Alter von fast 86 Jahren zu sich heimgeholt.

In stiller Trauer

Charlotte Klebon, geb. Stich Alfred Klebon und Anverwandte

Pforzheim. Ebersteinstraße 39 August 1965

Die Beerdigung fand am 22. Juli 1965 auf dem Hauptfriedhof in Pforzheim statt.

Nach einem voll Güte, Liebe und Treue erfüllten, aufopferndem, arbeitsreichem Leben und längerem, schwerem, mit großer Geduld und Hoffnung tapfer ertragenem Leiden entschlief sanft am 22. August 1965 meine geliebte Lebensgefährtin, unsere gute, treusorgende Mutti und liebe Omi

lise Wolff

im Alter von 60 Jahren.

In stiller Trauer In stiller Trauer
Paul Wolff
Karl-Günther und Gerda Wolff
Margot Wülknitz, geb. Wolff
Christel Wolff
Gerhard und Brunhild Bastian
geb. Wolff
Siegfried Wolff
Irene Westphal
und Enkelkinder

7521 Eichelberg, Am Steig 1

Wir haben sie am 25. August 1965 auf dem Friedhof in Heidelberg-Rohrbach zur letzten Ruhe gebettet.

Am 22. August 1965 entschlief plötzlich und unerwartet meine liebe Mutter, unsere Oma, Schwester und Tante

Marie Wenzlawski

geb. Jestrzemski

im Alter von nahezu 78 Jahren.

In stiller Trauer Ernst Wenzlawski Margarete Wenzlawski, geb. Krafzik Rita Wenzlawski als Enkelin und alle Anverwandten

Köln-Höhenhaus, Bleicheroder Weg 6 früher Neidenburg, Ostpreußen, Hindenburgstraße 61

In der Nacht zum Sonntag starb nach schwerer Krankheit unsere liebe, selbstlose Mutter und Schwiegermutter, gütige Groß- und Urgroßmutter, Frau

Elfriede Schmidt

im fast vollendeten 86 Lebensjahre. Wir werden ihrer stets dankbar und liebevoll gedenken.

> Hildegard und Karl Possekei Dorothea und Georg Haustein Werner und Ursula Schmidt-Hammer sechs Enkel- und sechs Urenkelkinder

Hamburg, 5. September 1965 Hamburg-Garstedt, Erlenkamp 55 Hamburg-Garstedt, Erlenkamp 55 Hamburg 22, Gluckstraße 22a Aalen (Württ), Brahmsstraße 16

Die Beerdigung hat am 9. September 1965 auf dem ev. Friedhof zu Garstedt stattgefunden.

Fern ihrer geliebten ostpreußischen Heimat ist gestern, den 25. August 1965, nach langem Leiden, im Alter von 71 Jahren, meine treusorgende, innigstgeliebte Ehefrau

Emmy Ewert

geb. Schillak

für immer von uns gegangen. Gott schenke ihr den wohlverdienten Frieden! Tief betrauert von ihrem Ehemann und ihren Kindern und Enkelkindern.

> Der trauernde Gatte Albert Ewert
> Saulgau, Friedrich-List-Straße 6
> die trauernden Kinder
> Annemarie Mannigel, geb. Ewert
> nebst Gatten und Kindern
> Berlin-Mahlsdorf
> Klaus Ewert nebst Frau und Kind
> Effringen, Kreis Calw

Effringen, Kreis Calw Ulrich Ewert Saulgau, Friedrich-List-Str. 6 Anneliese Burkhardt, geb. Ewert nebst Gatten und Kindern Wald (Mittelfranken)

Saulgau, den 26. August 1965 früher Lapsau, Kreis Königsberg Pr.

Wie war so reich Dein ganzes Leben, an Müh' und Arbeit, Sorg' und Last, wer Dich gekannt, muß Zeugnis geben, wie treulich Du gewirket hast. Gott zahlte den Lohn für Deine Müh', in unserem Herzen stirbst Du nie

Nach kurzer Krankheit entschlief am 25. August 1965 unerwartet unsere liebe Mutter, Groß-, Urgroß-mutter und Schwiegermutter, Frau

Anna Lau geb. Blauhut

im Alter von 86 Jahren.

Geliebt, beweint und unvergessen!

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Katharina Lau

2 Hamburg 22, Beim alten Schützenhof II früher Seestadt Pillau, Seetief 4

Die Urnenbeisetzung findet in Kiel, Nordfriedhof, statt.

Du hast gesorgt, Du hast geschafft, gar manchmal über Deine Kraft. Nun ruhe sanft, Du gutes Herz, die Zeit wird lindern unseren Schmerz. Nach langem, schwerem, mit großer Geduld ertragenem Leiden nahm uns Gott der Herr unsere liebe, gute Mutter und Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

Luise Wierzoch

im 78. Lebensjahre Nach einem Leben voller Liebe und Sorge für die Ihrigen ging sie friedvoll von uns

> In tiefer Trauer Fritz Wierzoch und Frau Frieda Schwittay, geb. Wierzoch Karl Marquardt und Frau Ottilie, geb. Wierzoch Gustav Wierzoch und Frau Gustav Kloss und Frau Lotte, geb. Wierzoch Richard Eggers und Frau Annchen, geb. Wierzoch Enkelkinder und Anverwandte

Ochrup, Birkenstraße 20, den 26. August 1965 Die Beerdigung fand am 36. August 1965 statt,

Anna Sandeck

geb. Teschner

gest. 28. 8. 1965

geb. 7, 12, 1886 Unsere geliebte, gütige, selbstlose Mutter ging heim in den ewigen Frieden.

In Dankbarkeit und Trauer

Bruno und Erna Wiechert, geb. Sandeck 2 Hamburg 62, Westedestieg 1

Adalbert und Lena Sandeck, geb. Borbe mit Heidrun und Giesela

Helmut und Gerda Szeszat, geb. Sandeck mit Elke und Dieter

Günther und Hilde Sandeck, geb. Horst

mit Horst und Günther

früher Königsberg Pr., Steile Straße Ila

Heute nacht entschlief sanft meine liebe Frau, meine herzensgute Mutter, unsere liebe Schwägerin, Tante

Dora Schmidt-Kreimendahl

geb. Bloedhorn-Thomsdorf

Kreis Heiligenbeil, Ostpreußen

In tiefer Trauer

Werner Schmidt-Kreimendahl Regina Schmidt-Kreimendahl und alle Anverwandten

Plettenberg, Goethestraße 6. den 29. August 1965

Die Beisetzung war am Donnerstag, dem 2. September 1965

Am 28. August 1965 entschlief nach einem Leben voller Liebe und Fürsorge für ihre große Familie, für alle unfaßbar, meine geliebte Frau, unsere treusorgende, geliebte Mutter, Schwiegermutter, Schwester, Schwägerin, Tante und Oma,

Martha Braun

geb. Bergholz

im Alter von 71 Jahren.

In tiefer Trauer

Gustav Braun Kinder, Enkelkinder und alle Angehörigen

2308 Preetz, Rethwischer Weg 67 früher Usdau, Kreis Neidenburg, Ostpreußen

Die Beerdigung hat am 31. August 1965 auf dem Friedhof in Preetz stattgefunden.

> Nach kurzer Krankheit ging plötzlich und unerwartet am 20. August 1965 unsere liebe, treusorgende Mutter

Wilhelmine Müller

im 80. Lebensjahre für immer von uns,

Ihre Kinder, Enkel und Urenkel Ewig unvergessen!

5820 Gevelsberg-Vogelsang, Bredderkamp 22 früher Grieswalde, Kreis Angerapp, Ostpreußen

Nach langem, schwerem Leiden ist unsere liebe Mutter

Erna Barnau

geb. Ehlert

im 68. Lebensjahre ruhig entschlafen

Es trauern um sie Roswitha Thomsen, geb. Barnau Ernst Walter Thomsen und Angehörige

23 Kiel, Blücherstraße 3, 1. September 1965 früher Gehlenburg

Die Beisetzung hat am 4. September 1965 in Sarzbüttel bei Meldorf stattgefunden.

> Gott der Herr rief am 31. August 1965 unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Großmutter, die Pfarrwitwe

Louise Flach

géb. Schaumann

im Alter von 73 Jahren zu sich in die Ewigkeit.

Sie starb genau 20 Jahre nach dem Heimgang ihres Mannes, der als letzter Pfarrer der Ostpr. Evangeli-schen Frauenhilfe in Königsberg Pr. blieb und auf dem Juditter Friedhof ruht,

Annaluise George, geb. Flach Ingeburg Flach Rosemarie Flach Reinhold George, Pfarrer Katharina George Christhard George Eckhard George

1 Berlin 30, Heilbronner Straße 20 und Minneapolis, Minn. 1801 James Ave. S., USA früher Königsberg Pr., Rhesastraße 18

Die Trauerfeier fünd statt am Dienstag, dem 7. September 1965, auf dem Neuen St.-Nicolai- und St.-Marien-Friedhöf in Ost-

Im 90. Lebensjahre entschlief heute nach einem reich erfüllten Leben, in steter Sorge für ihre Lieben und Mitmenschen, unsere liebe Mutter und Schwiegermutter, meine Omi

Käthe Liedtke

geb. Steininger früher Königsberg Pr., Yorckstraße 29

Im Namen aller Angehörigen

Edith Gebell, geb. Liedtke 1 Berlin 45, Gartenstraße 5 Erna Kossakowski, geb. Liedtke 1 Berlin 41, Zimmermannstr. 7

I Berlin 41, den 1. September 1965

Am 1. September 1965 verließ uns für immer unsere liebe, treu-sorgende Mutter und Schwiegermutter

Magdalena Mindt

geb. Krause

im Alter von 77 Jahren.

In stiller Trauer Brigitta Wolter, geb. Mindt Hildegard Schlizio, geb. Mindt Willi Wolter Karlheinz Schlizio

Hamburg 50, Behnstraße 9 früher Königsberg Pr., Aweider Allee 73

Die Beerdigung hat im engsten Familienkreise auf dem Ohlsdorfer Friedhof stattgefunden.

Es ist bestimmt in Gottes Rat, daß man vom Liebsten, was man hat, muß scheiden.

In Gottes heiligem Frieden ruht nun mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwäger

Ernst Herrmann

im Alter von 60 Jahren

guter Vate und Onkel

In stiller Trauer Meta Herrmann, geb. Schadtke Wolfgang Strunk und Frau Linda geb. Herrmann Marianne Herrmann Karl-Heinz Quoos und Frau Ingrid geb, Herrmann Dieter Herrmann Gudrun als Enkelkind und Anverwandte

Essen, Planckstraße 29, den 3. September 1965

Die Trauerfeier fand am Mittwoch, dem 8. September 1965, um 11.30 Uhr in der Kapelle des Südwestfriedhofes (Ehrenfriedhof) statt; daran anschließend die Beisetzung.

Für uns alle unfaßbar schloß mein geliebter Mann, unser herzensguter Vati, unser guter Bruder und Schwiegersohn

Hans-Wilhelm Ziehe

im Alter von 48 Jahren für immer seine lieben Augen, Er starb an den Folgen seiner schweren Kriegsverletzung.

In tiefer Trauer

M. Ziehe

Waltraud Ziehe, geb. Nolde Hans-Henning Michael Christine H. Wissigkeit, geb. Ziehe

Lübeck, Helgolandstraße 38, den 18. August 1965 früher Großgarten, Kreis Insterburg

Am 16, Juni 1965 verstarb mein lieber Bruder, unser lieber Schwager, Onkel und Vetter

Fleischermeister

Otto Mangrapp

früher Dittersdorf, Kreis Mohrungen

im Alter von 78 Jahren.

Meta Taulin, geb. Mangrapp Richard Taulin und alle Verwandten

4041 Widdeshoven über Neuß, Breite Straße 30

Wir haben den lieben Entschlafenen am 19. Juni 1965 auf dem Friedhof von Basbeck neben seiner lieben Frau zur letzten Ruhe gebettet.

Müh' und Arbeit war Dein Leben, Ruhe hat Dir Gott gegeben.

Fern der Heimat verschied nach langem Leiden am 19. August 1965 mein lieber Mann und guter Vater, Schwiegervater und Großvater, Bruder, Schwager und Onkel, der

Paul Czudnakowski

früher Korschen, Kreis Rastenburg

In stiller Trauer Maria Czudnakowski, geb. Jander und alle Angehörigen

Hannover, Haltenhoffstraße 220

im Alter von 69 Jahren.

Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst, ich habe dich bei deinem Namen gerufen, der biet mein Jes. 43/1

Nach langer, schwerer Krankheit entschlief am 14. Juli 1965 mein lieber Mann, unser guter Vater. Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel

Oberpostinspektor a. D.

Herbert Goede

früher Oberpostmeister des Postamtes in Gerdauen

In stiller Trauer

Die Trauerfeier fand am 19. Juli 1965 um 15 Uhr in der Kapelle Brunnenstraße statt.

Gott der Allmächtige nahm heute früh meinen lie-

ben Mann, unseren guten Vater und Schwiegervater.

Leo Regenbrecht-Wiecherts

im Alter von 62 Jahren zu sich in sein himmlisches

Reich. Er starb nach kurzem Leiden, versehen mit

den Gnadenmitteln unserer heiligen Kirche.

Schwiegersohn, Bruder, Schwager und Onkel

In stiller Trauer
Irmgard Goede, geb. Ollesch
Sabine Goede, Lüdenscheid
Henning Hasch und Frau Helgard
geb. Goede, Köln
Renate Goede
Hans-Jochen und Klaus
und Angehörige

du bist mein.

im 67. Lebensjahre.

Itzehoe, Lohweg 11, den 14. Juli 1965

Herr, dein Wille geschehe!

Gott der Herr nahm heute in seinem unerforsch-lichen Ratschluß plötzlich und unerwartet meinen lieben Gatten, unseren treusorgenden Vater, Schwie-gervater. Opa, Schwager Onkel und Vetter Herr

Peter Kalinasch

zu sich in sein himmlisches Reich. Er starb nach einem echt christlichen Lebenswandel, versehen mit den Tröstungen unse-rer hl. Kirche, im Alter von 67 Jahren, fern der ostpreußischen Haimet

Um ein stilles Gebet bitten

Agnes Kalinasch, geb. Jockel Waltraud Kalinasch Paul Kalinasch und Frau Helga geb. Retzlaff Franz Kalinasch und Frau Else geb. Düren Georg Kalinasch und Frau Irmgard geb. Jansen geb. Jansen Richard Josittus Enkelkinder und Anverwandte

Siegburg-Stallberg, Am Tannenhof 41a, den 21. August 1965 früher Mokainen, Ostpreußen

Du hast gesorgt und hast geschafft, gar manchmal über Deine Kraft. Nun ruhe aus, Du teures Herz, vergessen werden wir nie den Schmerz

Am 23. August 1965, 22.50 Uhr, entschlief nach kurzer Krankheit, versehen mit den hl. Sterbesakramenten, mein über alles geliebter und treusorgender Mann, mein lieber Vater, Schwiegersohn, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel

Amtssekretär

Heinz Latki

im Alter von 55 Jahren.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen

Helene Latki, geb. Heinke 4772 Bad Sassendorf, Ostpreußenweg 3 früher Bischofstein und Heilsberg

Die Beerdigung fand am Freitag, dem 27. August 1965, um 14.30 Uhr von der Friedhofskapelle aus statt. — Das Seelenamt fand am gleichen Tage, morgens um 8 Uhr, in der kath. Pfarrkirche in Bad Sassendorf statt.

Mein lieber Bruder, unser guter Schwager, Onkel und Vetter

Landwirt

Rudolf Sinnhuber

früher Siegmanten, Kreis Insterburg

nach kurzer, schwerer Krankheit im 75. Lebensjahre von uns gegangen.

> In tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen Lisbeth Sinnhuber

34 Göttingen, Schiefer Weg 12 2216 Pöschendorf, Post Schenefeld (Holst)

Die Trauerfeier fand am 9. September 1965, 15 Uhr, in der Kirche Schenefeld (Holst) statt.

Plötzlich und unerwartet verstarb am 21. August 1965 in Bre-merhaven mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwieger-vater und Großvater, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel

Otto Pagel

früher Patschkowski

im Alter von nur 55 Jahren.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Johanna Pagel, geb. Weier

Bremerhaven, Hermann-Schröder-Weg 3a früher Osterode, Ostpreußen, Mackensenstraße 5

Zum Gedenken

Nur Arbeit war Dein Leben, für die Deinen war Deine höchste Pflicht.

An seinem zehnten Todestag gedenken wir in Liebe und Dankbarkeit meines treusorgenden, lieben, unvergessenen Mannes, meines lieben Vaters

Walter Pfeiffer

geb. am 8. 1. 1905 in Kaukehmen, Ostpreußen gest. am 6. 9. 1955 in Neubuckow (Meckl)

In stillem Gedenken im Namen aller Angehörigen Frieda Pfeiffer, geb. Hamm und Tochter Erna

2351 Groß-Harrie (Holst) bei Neumünster

Am 27. August 1965 folgte völlig unerwartet aus einem arbeits-und ereignisreichem Leben unser Vater, Schwiegervater, Groß-vater und Urgroßvater

Kaufmann und Gasthofbesitzer

Walter Geydaß

im 77. Lebensjahre seiner am 31. März 1965 dahingegangenen Ehefrau Martha Geydaß, geb. Geil, in die Ewigkeit.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen sein einziges Kind Ursula Otto, geb. Geydaß

Kiel-Wik, Elensredder 17 früher Schmoditten, Kreis Pr.-Eylau Nach einem arbeitsreichen, ganz der Musik gewidmeten Leben. entschlief sanft nach kurzer, schwerer Krankheit am 18. August 1965 mein inniggeliebter Mann

Musiklehrer

Georg Jaschin

früher Tilsit

im Alter von 76 Jahren.

In stiller Trauer Elia Jaschin, geb. Augat

297 Emden, Hinter dem Rahmen 5a

Nach langem, schwerem Leiden verschied heute mein lieber Vater, Schwiegervater, unser herzensguter Opa

Schneidermeister

Paul Thiel

früher Königsberg Pr.

im Alter von 75 Jahren.

In stiller Trauer Lieselotte Dirnfeldner, Tochter Ludwig Dirnfeldner, Schwiegersohn Martin Werner Enkelkinder Rainer

844 Straubing, Theresienplatz 27, den 27. August 1965

Nach langem, mit großer Geduld ertragenem, schwerem Leiden ist heute, fern seiner geliebten, ostpreußischen Heimat, mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa. Bruder, Schwager und Onkel, der

Hauptlehrer i. R.

Hermann Dietrich

im 75. Lebensjahre von uns gegangen.

In stiller Trauer Emma Dietrich, geb. Möller Siegfried Dietrich und Frau Erna Gerenot Dietrich und Frau Marlies Armin Dietrich und Frau Brunhild Margrit, Krimhild und Gudrun als Enkel

Großhansdorf, Holsdorfer Landstraße 49, den 27. August 1965 früher Neumark, Kreis Pr.-Holland Die Beerdigung fand am Dienstag, dem 31. August 1965, um 13 Uhr auf dem Schmalenbecker Friedhof statt.

Kurz vor Vollendung seines 90. Lebensjahres entschlief am 26. August 1965 nach kurzer Krankheit unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater

Friedrich Rusikowski

Pauliene Rehs, geb. Rusikowski Johanna Ballenthin, geb. Rusikowski Franz Kirschner und Frau sieben Enkel und acht Urenkel

4980 Bünde (Westf), Elsemühlenweg 16 früher Zöpel/Lippitz, Kreis Mohrungen, Ostpreußen Die Beerdigung fand statt am 30. August 1965 auf dem Feldfriedhof in Bünde (Westf),

Zum 20jährigen Gedenken

unserer lieben, guten, unvergessenen Eltern, Schwieger-eltern, Schwager, Schwager, Schwager, Schwagerinnen und Nichte, die so früh und so jung ihr Leben lassen mußten.

Landwirt **Ludwig Ewert**

Marta Ewert

geb. Bein geb. 22. 6, 1886 gest. verscholler

Hildegard Ewert

geb. 1. 6. 1924 gest, verschollen Poggenpfuhl, Kreis Samland

Artur Werner

Herta Werner

Brigitte Werner geb. 6. 9. 1944 gest, 17. 10. 1945 Bertaswalde, Kreis Samland

Fritz Ewert und Frau Resel geb. Sax Fritz Schmädicke und Frau Frieda, geb. Ewert

Von uns allen unvergessen

Spangenbergstraße 46 und Königsberger Straße 32

314 Lüneburg

geb. Ewert . 10. 1913 gest. 13. 10. 1945

gest. 9. 9. 1945

gest. Juli 1945

In stiller Trauer

Der Herr über Leben und Tod nahm plötzlich, für uns alle unfaßbar, meinen über alles geliebten Mann und fürsorglichen Lebensgefährten, meinen gütigen Vater, unseren lieben Bruder, Vetter, Schwager und Onkel

Regierungs-Oberamtmann

Kurt Hefft

geb. 10. 1. 1904 in Borcksruh

gest. 15. 7. 1965 in Überlingen

zu sich in die Ewigkeit.

In stiller Trauer für alle Angehörigen

Edith Hefft, geb. Jokußies und Sohn Jürgen

Witzenhausen/Werra, Grüner Weg 3 im Herbstmond 1965

Im Namen der Angehörigen Helene Regenbrecht, geb. Prothmann

5320 Bad Godesberg, St.-Cloud-Straße 13, den 25. August 1965

Am 14. August 1965 ist mein geliebter Mann, unser guter Vater Schwiegervater, Großvater, Urgroßvater, Schwager und Onkel

August Meyer

im 92. Lebensjahre sanft entschlafen.

In stiller Trauer im Namen der Hinterbliebenen Marie Meyer, geb. Soppa

Krefeld, Inrather Straße 76 früher Sentken, Kreis Lyck, Ostpreußen

Gott der Herr nahm am 19. August 1965 nach einem arbeitsreichen Leben und langem Leiden meinen lieben Mann, unseren guten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Wilhelm Reddig

im 83. Lebensjahre zu sich in die Ewigkeit.

In stiller Trauer

Gertrud Reddig, geb. Minuth und alle, die ihn liebhatten

3131 Trebel, Kreis Lüchow früher Gr.-Pöppeln, Kreis Labiau